



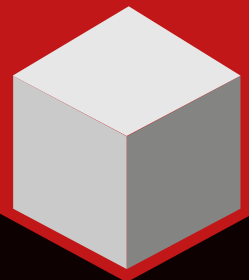
**unesco**

Federazione Italiana delle  
Associazioni e Club per l'Unesco

---

CONCORSO INTERNAZIONALE ■ ■ ■  
**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO**

242 Buone Pratiche di Sostenibilità Paesaggistica





Federazione Italiana delle  
Associazioni e Club per l'Unesco

---

CONCORSO INTERNAZIONALE ■  
**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO**

**242 Buone Pratiche di Sostenibilità Paesaggistica**





Pubblicazione della Federazione Italiana delle Associazioni e Club per l'UNESCO

*Responsabile della collana:*

Teresa Gualtieri

*Comitato di redazione:*

Teresa Gualtieri, Maria Simone, Marta Villa, Dina Tomezzoli

*Collana "FICLU in azione" - n. 4/2022*

*A cura di:* Gabriella Righi, Maurizio Biondi e Laura Cennini

*Programma "FICLU in azione" - Concorsi Nazionali/Internazionali  
Concorso Internazionale "La Fabbrica nel Paesaggio"*

*Promosso da:* FICLU e Club di Foligno e Valli del Clitunno

© FICLU, 2022

Finito di stampare nel mese di ottobre 2022  
da [www.darcoprint.it](http://www.darcoprint.it)

ISBN 9788831362351

Pasquale D'Arco Editore

Vietata la riproduzione anche parziale senza il consenso degli autori.  
Tutti i diritti riservati.

## INDICE

Presentazioni	5
Dall'idea alla realizzazione	14
Patrocinio del parlamento europeo	17
Dati statistici	19
Edizione 2010	25
Edizione 2011	30
Edizione 2012	52
Edizione 2013	83
Edizione 2014	111
Edizione 2015	120
Edizione 2016	146
Edizione 2017	176
Edizione 2018	208
Edizione 2019	241
Edizione 2020	272
Edizione 2021	300
Link Video	333

## Un concorso come strumento di influenza e sostegno (influence e advocacy) per la diffusione di obiettivi e tematiche prioritarie UNESCO

di Teresa Gualtieri

Presidente Nazionale FICLU

L'importanza delle candidature proposte dai Club per l'UNESCO e dei premi assegnati in 12 anni va ben al di là dei singoli progetti, perché ciascuno di essi rappresenta un significativo nodo della trama di valori nella cui tessitura i Club della Federazione sono intenti, intrecciando cultura e natura, luoghi e identità delle comunità che li abitano.

Tale attività è in piena coerenza con l'impegno assunto dai Club, quali partner dell'UNESCO, di svolgere azioni di influenza e sostegno per la diffusione di valori e tematiche prioritarie UNESCO, e in tal modo contribuire al perseguimento degli obiettivi strategici dell'Organizzazione (*Strategia a medio termine 2022 - 2029*).

Nei processi di espansione urbanistica, le "Fabbriche" possono esaltare le identità, trasformarle, indirizzarle, o anche di farle scomparire, magari inconsapevolmente.

Le progettazioni di ristrutturazioni o nuove realizzazioni di "Fabbriche" richiedono conoscenza e coscienza, assecondando la suggestione del paesaggio "*riconducibile etimologicamente al latino pengese (paese)*", che rimanda al territorio abitato, con le case, i campi, i luoghi di lavoro, ciascuno con un suo spirito custode, una vita, un'anima, il *genius loci*.

Il Concorso "La Fabbrica nel Paesaggio" pone l'attenzione sui Paesaggi Produttivi, nello spirito del concetto di "paesaggio culturale", proposto dall'UNESCO dal 1992, come paesaggi evolutivi che rappresentano creazioni congiunte dell'uomo e della natura che illustrano l'evoluzione di una società e del suo insediamento nel tempo sotto l'influenza di costrizioni e/o opportunità presentate, all'interno e all'esterno, dall'ambiente naturale e da spinte culturali, economiche e sociali.

La loro protezione può contribuire alle tecniche moderne di uso sostenibile del territorio e al mantenimento della diversità biologica, inducendo alla rimediazione del rapporto tra Obiettivi dell'Agenda 2030 e sviluppo sostenibile dei beni culturali e del paesaggio, nonché al legame forte tra il Goal 4 Istruzione di qualità e il Goal 11 Città e Comunità sostenibili.

Alla stessa stregua delle tante altre iniziative dei Club per l'UNESCO e della FICLU, il Concorso mira a diffondere "buone pratiche", tali da valere quale modello e stimolo anche per le Istituzioni che hanno competenza nella programmazione e gestione del paesaggio, per migliorare la qualità della vita, per ricreare quelle "*Comunità d'eredità*" che possono generare sviluppo economico.

L'interesse è verso il paesaggio non già come visione statica, ma invece nella sua espressione dinamica, sicché l'azione dei Club non si limita a segnalare i siti di eccellenza, e neanche a meramente sollecitarne la tutela e la salvaguardia: per essi l'obiettivo primario è educare a gestire e fruire del paesaggio in un'ottica di progresso etico considerandolo, così com'è, innanzitutto strumento di crescita culturale della società.

L'art. 9 della nostra Costituzione, per molti l'articolo più bello e suggestivo, introduce il valore etico-culturale del paesaggio tra i primi valori della Costituzione e connette significativamente sviluppo, ricerca, cultura, e patrimonio: *"... La Repubblica ...tutela il paesaggio e il patrimonio storico e artistico della Nazione"*.

Nella consapevolezza che "ogni tradizione è un'innovazione riuscita", i Club per l'UNESCO sono soprattutto impegnati per educare i giovani ai principi dello sviluppo sostenibile, perché sono essi i portatori delle nuove istanze ed è ad essi che compete creare i nuovi modelli di vita. I Club, di ciò consci, operano per trasmettere alle nuove generazioni il testimone della diffusione dei valori UNESCO, della cultura della tutela, ma anche della valorizzazione della creatività, dell'innovazione, dell'immaginazione, della riscoperta del senso del luogo nella società digitale.

Tutte le tante diverse candidature via via negli anni presentate risultano fortemente caratterizzate da un approccio comune: conferire a strutture produttive, nuove o ristrutturate e/o riconvertite, il ruolo di strumenti di riqualificazione dei territori e delle comunità ivi insediate, anche in relazione alle contingenti situazioni sociali. Un esempio quanto mai attuale: con l'emergenza sanitaria anche gli interventi su piccola scala sono risultati importanti motori per la ripresa economica e per lo sviluppo territoriale sostenibile, secondo un nuovo modello di economia culturale e creativa, legata fortemente alla coesione sociale e territoriale.

Un sentito "grazie" a Gabriella Righi, ideatrice e anima del progetto, alla presidente onoraria della FICLU Maria Paola Azzario che ha favorito con appassionato impegno il percorso di crescita del Concorso, ai membri della prestigiosa Giuria, a tutti i Soci del Club di Foligno e Valli del Clitunno, che proseguono l'azione con la nuova presidente Bruna Cascelli e che, ormai tanti anni fa, con generosità e lungimiranza hanno affidato la loro creatura alla FICLU che l'ha accolta impegnandosi nella sua visibile crescita: oggi si può tranquillamente dire che "La Fabbrica nel Paesaggio" è diventata un'azione di grande rilievo nel mondo dei Club per l'UNESCO, nazionale ed internazionale, così come al di fuori di tale ambito, tra le Istituzioni locali e le imprese.

Con l'augurio che la FICLU e "La Fabbrica nel Paesaggio" possano contribuire alla formazione dell'eredità industriale e dei luoghi di lavoro, italiani e non, per le future generazioni, educando alla intima consapevolezza del concetto di "titolarità culturale": così come una persona che eredita un bene e lo cura perché è suo, ciascun individuo riceve in eredità dal passato e dal presente il patrimonio culturale divenendo comproprietario di tale bene comune e, quindi, viene investito dell'impegno di contribuirlo a conservarlo, valorizzarlo, arricchirlo, ritrasmetterlo integro e semmai migliorato, senza stancarsi mai di difenderlo.

Nella consapevolezza, parafrasando Italo Calvino, che l'ambiente, gli insediamenti... sono costruiti di desideri e di paure, che il filo del loro discorso è segreto, che, a volte, le loro regole sono assurde e le prospettive ingannevoli, ma che i luoghi del vivere e del lavorare... prendono la forma dal deserto a cui si oppongono.

## 1972/2022 - 50 anni convenzione UNESCO per la tutela del patrimonio culturale e naturale

di Maria Paola Azzario Chiesa  
*Vice presidente FEACU - Presidente Onoraria FICLU*

Festeggiare l'anniversario dei 50 anni della Convenzione UNESCO per la tutela del Patrimonio culturale e naturale mondiale con la pubblicazione di un testo che ripercorre la storia de:

### **"La Fabbrica nel Paesaggio"**

non può che essere la dimostrazione più concreta ed inconfutabile di quanto il messaggio UNESCO sia stato capace di mobilitare la società civile, e non solo, nelle differenti realtà nazionali ed europee.

Quando Gabriella Righi, presidente del Club di Foligno, presentò, al Consiglio direttivo FICLU, nel 2010, il progetto di un Concorso che voleva coinvolgere Club e Centri UNESCO italiani nella ricerca di eccellenze produttive, private e pubbliche, presenti nei differenti territori, per segnalare e premiare il rispetto e la valorizzazione del Paesaggio con cui avevano saputo e voluto inserirsi con le loro Fabbriche, l'accettazione della proposta da parte del CD fu unanime!

Il mio personale entusiasmo proseguì al punto che, nominata l'anno seguente, presidente della Federazione Europea, invitai Gabriella Righi a rappresentare la FICLU al Convegno:

### **La Salvaguardia del Patrimonio Materiale e Immateriale: l'impegno dell'UNESCO e della FEACU**

Convegno internazionale che organizzai a Torino dal 12 al 16 ottobre 2012, nei locali della Provincia di Torino, con il patrocinio della CNIU e della FEACU e la sponsorizzazione del Comune e della Provincia di Torino.

L'intento era quello di celebrare i 40 anni della Convenzione con la presentazione dei migliori lavori compiuti da ciascuna Federazione per la valorizzazione del proprio patrimonio nazionale.

L'occasione riunì i direttivi della Federazione Europea e della Federazione Italiana, oltre ai membri dei Club dei differenti Paesi, alla presenza della Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO, che, nella persona del suo Segretario Generale, Ambasciatore Lucio Alberto Savoia, presenziò a tutti i lavori con molto entusiasmo<sup>1</sup>.

1) "La Salvaguardia del Patrimonio Materiale e Immateriale: l'impegno dell'UNESCO e della FEACU" 2012 è il titolo del Quaderno 96 della Collana Ricerca e didattica, realizzato dal Centro UNESCO di Torino. Reazioni di autorità, esperti e partecipanti sono raccolte in inglese ed italiano e corredate da fotografie dell'evento.

La FICLU affidò a Gabriella Righi il compito di presentare il Concorso nazionale: "La Fabbrica nel Paesaggio", iniziativa che, per acclamazione, divenne subito una attività annuale anche della Federazione Europea che, dal 2013, ha sempre partecipato con entusiasmo alle differenti edizioni presentando proprie "fabbriche".

Il grande successo della proposta, che continua a mobilitare positivamente i Club italiani ed europei, che ha creato consenso e conoscenza della realtà UNESCO anche nel mondo produttivo sta, a mio parere, anche nel valore educativo che la proposta porta con sé. Infatti é importante citare il testo della Convenzione UNESCO del 1972 ove, all' **Art. 27, Paragrafo VI, Programmi educativi**, si legge:

- 1. Gli Stati partecipi della presente Convenzione si sforzano con tutti i mezzi appropriati, segnatamente con programmi d'educazione e informazione, di consolidare il rispetto e l'attaccamento dei loro popoli al patrimonio culturale e naturale.*
- 2. Essi si impegnano a informare ampiamente il pubblico sulle minacce incombenti su questo patrimonio e sulle attività intraprese in applicazione della presente Convenzione."*

Quale miglior modo per informare e creare attaccamento positivo alle ricchezze del proprio territorio se non presentandole come beni che ben si accompagnano con i nuovi insediamenti, in una virtuosa, studiata convivenza?

Quale miglior modo di offrire rispetto per il passato se non ricercandone le fonti, valorizzandole ed adattandole alle nuove esigenze, senza stravolgimenti irrispettosi?

Quale miglior mezzo per informare "... sulle minacce incombenti su questo patrimonio e sulle attività intraprese..." se non offrendo esempi di buone pratiche e premiando amministratori, imprenditori, cittadini, sensibili responsabili e partecipi, come la "Fabbrica" ha scelto di fare da molti anni?

Grazie quindi all'estro ed alla capacità di Gabriella, dei suoi collaboratori, della FICLU, della FEACU, di tutti coloro che negli anni hanno contribuito e contribuiranno a rendere grande il Concorso, a renderlo una testimonianza di come si possa lavorare per MIGLIORARE noi stessi ed il mondo, sentendoci sempre parte della stessa grande FAMIGLIA UMANA.

**Buona continuazione !**

## La fabbrica nel paesaggio, una occasione di incontro

di Maurizio Di Stefano

Presidente ICOMOS Italia - Consiglio Nazionale Italiano dei Monumenti e dei Siti

*"La Fabbrica nel Paesaggio"*, è una iniziativa culturale che rappresenta un esempio virtuoso e coerente della *"mission"* sociale e culturale dei Club per l'UNESCO italiani, nati nell'immediato dopoguerra, oggi encomiabile espressione del volontariato libero ed indipendente, dedicati alla condivisione degli ideali dell'UNESCO.

In questo spirito nasce il premio *"La Fabbrica nel Paesaggio"*, che si estende all'intero territorio nazionale proprio grazie all'azione dei Club *"facilitatori"* della diffusione dell'iniziativa che appare, sin dal primo momento, rivolta ad un nuovo approccio alla cultura del territorio.

L'intuizione è di Gabriella Righi, ideatrice e attuatrice del premio, oggi divenuto internazionale, che ha saputo coinvolgere tutti i Club facendoli incontrare su questo tema.

Gabriella ha stimolato e diffuso, con straordinaria umanità e semplicità concetti complessi sul piano culturale, scientifico e dell'economia ambientale che coinvolgono il rispetto dell'ecologia, della natura e, soprattutto dei paesaggi, sia urbani che rurali, nei quali le *"fabbriche"* sono ubicate: dall'Umbra alla Sicilia, dalla Sardegna alla Campania fino alla Romania ed a tanti altri luoghi. Un successo di partecipazione conseguito con semplicità ma con efficacia coinvolgendo architetti, imprenditori e gente comune interessata a questi temi.

L'iniziativa, nata nel 2017, sembra intuire un diverso modo di fare cultura definito nella Enciclica *"Fratelli Tutti"*: *"cultura dell'incontro"* una esortazione all'incontro *"significa che come popolo ci appassiona il volerli incontrare, il cercare punti di contatto, gettare ponti, progettare qualcosa che coinvolga tutti"* (Papa Francesco, Enciclica Fratelli Tutti, capoverso 216).

Una iniziativa, coinvolgente ed educativa che sensibilizza al rispetto delle norme di salvaguardia internazionali come la Convenzione sulla Protezione del Patrimonio Mondiale, culturale e naturale dell'Umanità del 1972, la Convenzione europea del paesaggio (Firenze, 20 ottobre 2000) fino ad includere i valori della Convenzione per la salvaguardia del Patrimonio culturale immateriale del 2003 oltre che la Convenzione quadro del Consiglio d'Europa sul valore del patrimonio culturale per la Società - FARO del 2005.

L'obiettivo del Premio è, quindi, innanzitutto educativo, in quanto esso, con umiltà e rigore, stimola al rispetto dell'ambiente naturale in cui il manufatto si trova, oltre alla qualità del manufatto stesso. Il premio applica indicatori di valutazione che obbligano i concorrenti a riflettere sulla coerenza non solo architettonica rivolta al restauro degli edifici, quanto alla capacità di rispettare le Comunità locali (patrimoniali) ed i valori del luogo in cui si inseriscono gli interventi. In altre parole, il contesto è il paesaggio, sia che si tratti di borghi storici, sia che si valutino contenitori storici in città storiche anche metropolitane. *"La Fabbrica nel Paesaggio"*, propone inoltre, il tema della qualità e dell'etica della progettazione sotto il profilo socio economico e della sostenibilità.

Non posso esimermi da una notazione personale che si riferisce al lavoro svolto da Gabriella Righi, Angelo Paladino, Giovanni Carbonara, Carmen De Luca, Francesca Riccio, Maurizio Biondi, ed altri illustri Colleghi, con i quali abbiamo molto lavorato per un respiro internazionale del Premio al quale la FICLU, con la past president Maria Paola Azzario, ha dato un significativo contributo internazionale all'iniziativa favorendo la costituzione della futura "Rete delle Fabbriche", rappresentata da tutti i vincitori partecipanti che possa costituire allo stesso tempo un Osservatorio della qualità per la progettazione.

In questa direzione si muovono anche i recenti indirizzi delineati nel documento ICOMOS International Council on Monuments and Sites: "European Quality principles for EU-funded Interventions with potential impact upon Cultural Heritage" (2020) in cui si ritrovano anche gli obiettivi dell'agenda della Nazioni Unite SDGs 2030.

L'ideatrice del Premio, Gabriella Righi, ha saputo intuire numerosi aspetti propri della conservazione del patrimonio culturale che ho richiamato ed ha collaborato per diffonderli attraverso questo Premio con l'aiuto delle massime istituzioni nazionali: il Ministero per la Cultura (MiC), le Università, l'ICOMOS, l'Osservatorio Europeo del Paesaggio ed altre, coinvolgendo una ampia partecipazione di esperti ed istituzioni, ma soprattutto dei Club UNESCO di tutta Italia che hanno consentito l'adesione di numerosissimi concorrenti al Premio Internazionale "*La Fabbrica nel Paesaggio*".

La FICLU, con la sua Presidente Arch. Teresa Gualtieri, ha dato rinnovato impulso al premio la "*Fabbrica nel Paesaggio*" ponendolo nella giusta attenzione per proseguire ancora nel suo lungo cammino di strumento di diffusione dei principi unescani.



## La Fabbrica nel Paesaggio: legame tra natura e uomo

di Luisella Pavan-Woolfe

*Direttrice Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa FICLU*

L'emergenza climatica e ambientale, le minacce a cui il progressivo aumento dei fattori inquinanti sottopongono la biodiversità, il diffondersi di epidemie a livello globale – da ultimo quella da COVID-19 – hanno sottolineato il bisogno urgente di sviluppare un approccio integrato tra diritti umani e natura. Tutti questi ambiti – cambiamento climatico, eredità culturale, salute pubblica, ambiente – attualmente di grande criticità, testimoniano di importanti disuguaglianze in termine di accesso e fruizione. È inoltre chiaro che la loro governance deve potersi fondare su solidi principi di democrazia partecipativa. Dobbiamo creare ponti e passerelle per colmare il divario tra natura e cultura.

Il Consiglio d'Europa ha sviluppato nel tempo importanti testi giuridici che sono divenuti base e inquadramento di legislazione nazionale in molti paesi europei: la Convenzione di Berna per la conservazione della vita selvatica e dei suoi biotopi, di Firenze per la protezione, gestione e pianificazione del paesaggio, di Faro sul valore del patrimonio culturale per la società, offrono momenti di riferimento e punti di ancoraggio a istituzioni pubbliche e rappresentanti della società civile per la protezione e tutela di beni culturali e ambientali.

La storia ha consegnato a noi europei e in modo particolare a noi italiani uno straordinario patrimonio di civiltà, di arte, di bellezza sia naturale che creata dall'uomo, di tradizioni. Questo ambiente così carico di significati, viene percepito e apprezzato come un tratto di identità del nostro stesso popolo, come un suo segno distintivo. Tanta ricchezza donata ci impone altrettanta responsabilità: il patrimonio culturale come naturale va custodito, difeso dalle aggressioni del tempo e degli uomini, ma ancor più va valorizzato perché produca ancora cultura e storia, cioè futuro.

L'articolo 9 della costituzione parla di tutela dei "paesaggi e del patrimonio storico e artistico della Nazione". Non sempre si è riusciti a cogliere il nesso tra valorizzazione del paesaggio, fruizione del patrimonio storico e beneficio che da queste ricchezze il Paese tutto può trarre in termini di crescita e di equità.

Il Consiglio d'Europa vede da tempo la cultura come elemento di democrazia, l'intende come ricchezza sia materiale che intangibile fondativa di comunità.

Il premio "La Fabbrica nel Paesaggio" è importante perché valorizza il legame tra natura e uomo, vede il patrimonio culturale integrato nell'attività economica e capace di promuovere sviluppo, combattere degrado, generare saperi e dunque potenziare ulteriormente il patrimonio collettivo.

Giunto alla sua XIII edizione è segno dell'ingegno e della lungimiranza di chi l'ha concepito e voluto, a riconoscimento di come istituzioni pubbliche, imprenditori, forze sociali, volontariato possano migliorare la vita delle comunità e dei cittadini e valorizzare, a beneficio di tutti e delle generazioni future, la straordinaria eredità culturale e naturale che ci è stata affidata.

## Le qualità italiane nel paesaggio

di Angelo Paladino

*Presidente Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino*

Partecipo da dieci anni alla straordinaria esperienza rappresentata dal Premio "La Fabbrica nel Paesaggio", organizzato dalla FICLU su una felice intuizione e conseguente iniziativa dell'amica Gabriella Righi.

A Quest'ultima capitò di vedere abbattere gli ulivi, protagonisti del paesaggio e delle attività produttive della zona, per far posto ad impattanti edifici industriali che deturpavano la mistica bellezza del Paesaggio Umbro e, in particolare, la Valle del Clitunno.

La Stessa si convinse che per incentivare i comportamenti virtuosi fosse molto più efficace premiare il merito che sanzionare gli abusi.

Da qui il concorso, mirato ad assolvere al compito educativo dei Club e Centri per l'UNESCO, riuniti nella FICLU, destinato a sensibilizzare gli imprenditori, gli amministratori pubblici, le istituzioni e i cittadini al rispetto del patrimonio paesaggistico, migliorando l'interazione fra uomo e ambiente.

Da allora, Foligno e l'incantevole territorio limitrofo sono diventati punto di riferimento e meta costante in Italia per la valorizzazione delle eccellenze imprenditoriali, private e pubbliche, che meglio interpretano i valori UNESCO del Premio.

La FICLU, in questi anni, sotto la guida avveduta di Maria Luisa Stringa, di Maria Paola Azzario, e, oggi, di Teresa Gualtieri, ha opportunamente e fattivamente sensibilizzato i Club UNESCO di tutta la Penisola che hanno, di volta in volta, proposto i progetti più avanzati di "fabbrica", che rappresentano anche modelli di sviluppo socio-economico sostenibile, nel pieno rispetto dei principi contenuti nella Convenzione Europea del Paesaggio.

Ho potuto verificare direttamente, come presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino e componente della Commissione giudicatrice, che il Concorso ha tenuto sempre nella giusta considerazione tutto il territorio nazionale, unendo il Sud al Centro e al Nord d'Italia.

Un impegno, questo, esemplare, tenuto dalla FICLU, teso a valorizzare le bellezze italiane e le buone pratiche, ovunque esse si trovino.

Uguale attenzione è stata rivolta, negli ultimi tempi, alle realtà internazionali, estendendo il Premio anche alle buone pratiche europee.

Per tutti i partecipanti e per i membri della Commissione giudicatrice, il Premio è stato e, rimane, un'occasione di nuovi incontri in una Città e in un Territorio accogliente, di scambio di interessanti esperienze e di nuove sincere amicizie.

Al Premio "La Fabbrica nel Paesaggio" l'augurio di lunga vita.

## La cura del paesaggio come impegno civile: un esempio virtuoso

di Giovanni Carbonara

*Storico dell'architettura e teorico del restauro*

Il concorso internazionale *La Fabbrica nel Paesaggio*, ideato da Gabriella Righi e dal Club Unesco di Foligno, per lunghi anni da lei presieduto, ha rappresentato fin dalle sue origini un'esperienza di grande interesse, tale da ottenere nel 2019, sotto la presidenza di David M. Sassoli, il Patrocinio del Parlamento europeo.

La sua prima edizione, nel 2010, che ha visto il coinvolgimento d'un imprenditore illuminato come Brunello Cucinelli, amante tanto della cultura quanto della natura, ha dimostrato subito quale fossero i principi e l'orientamento che il concorso intendeva promuovere: un'attenzione alla cura del paesaggio, in primo luogo, da parte di privati cittadini e poi anche delle pubbliche amministrazioni che garantisce la dovuta tutela ed in certi casi il recupero o, meglio, il 'restauro' di paesaggi compromessi. Il tutto, però, nella prospettiva che le iniziative a tal fine intraprese si dimostrassero vitali nel tempo, non velleitarie né artificiosamente sostenute, ma capaci di mantenersi economicamente, fornendo anche nuove occasioni di lavoro.

In questo senso il riferimento all'opera di B. Cucinelli è significativo. Egli, in molti anni d'impegno, è riuscito, con l'aiuto di un eccezionale architetto paesaggista ed esperto in parchi e giardini, docente presso la Scuola di Specializzazione in Beni architettonici e del Paesaggio della "Sapienza" Università di Roma, Massimo de Vico Fallani, a rigenerare il paesaggio della valle di Solomeo, in Umbria, liberandolo dalle brutture accumulate nei decenni scorsi e restituendogli una bellezza ed una suggestione tramite misurate iniziative comprendenti nuove architetture, filari alberati, prati, aree boschive, ordinate coltivazioni, zone verdi con fontane e piante ornamentali.

Tuttavia, accanto all'interesse per la conservazione del patrimonio vegetale e architettonico, si sono riscontrate in questi anni, nelle varie edizioni del concorso, iniziative che hanno saputo coniugare a tali riferimenti di base anche la ripresa di lavorazioni tradizionali, come la produzione di tessuti dalle fibre di ortica o modalità di vinificazione molto antiche, poi una singolare cura per il patrimonio zootecnico legato a specie nostrane storicamente significative ma meno redditizie, come il mantenimento di razze ovine a testa nera, nell'area di Brindisi, in luogo della più remunerativa razza Sarda.

La capacità imprenditoriale dimostrata ed anche la disponibilità a conseguire minori ricavi pur di mantenere la qualità dei paesaggi, intesi nel loro senso più ampio, sono state una delle caratteristiche precipue dell'esperienza del concorso ed hanno suscitato un motivo di conforto, in questo nostro Paese per molti versi maltrattato, circa la sensibilità, più diffusa di quanto si pensi, per la tutela delle nostre bellezze, come si diceva una volta, autentico "volto della Patria".

## DALL'IDEA ALLA REALIZZAZIONE

di Gabriella Righi

### PREMESSA

Il Concorso «La Fabbrica nel Paesaggio» è stato annualmente indetto dalla FICLU, che ne ha affidato l'organizzazione al Club di Foligno e Valle del Clitunno poiché ideato dalla sua prima presidente e fondatrice, Gabriella Righi. La stessa ha esercitato il ruolo di coordinatore nazionale del premio.

### LA GENESI

Costretta dai suoi impegni di imprenditrice a percorrere anche più volte al giorno il tratto di Flaminia che collega Foligno a Spoleto, a Gabriella Righi capitò di vedere abbattere gli ulivi, protagonisti del paesaggio e delle attività produttive della zona, per far posto ad impattanti edifici industriali che deturpavano la mistica bellezza del Paesaggio Umbro e, in particolare, quella Valle del Clitunno tanto cara anche a San Francesco (al punto da fargli esclamare, alla sua vista: *"Nihil jucundius vidi valle mea spoletana"*).

### L'IDEA

Vedendo assottigliarsi l'argentea cornice di ulivi che contorna Trevi, Campello e altri piccoli borghi, Gabriella Righi si convinse che, per incentivare i comportamenti virtuosi, premiare il merito fosse molto più efficace che sanzionare gli abusi. Ideò allo scopo un concorso mirato ad assolvere al compito educativo del Club che presiedeva, dedicandolo agli imprenditori che, *"nel realizzare o ristrutturare la sede della propria attività, hanno dimostrato particolare sensibilità per l'ambiente e il paesaggio"*. Lo denominò: «La Fabbrica nel Paesaggio».

### IL NOME

Perché «La Fabbrica nel Paesaggio»?

- La «Fabbrica» («Fabrīca» nell'accezione latina) è il luogo in cui opera colui che esercita un'arte manuale (c.d. «homo faber»), pertanto è sinonimo di "volontà del fare";
- Il «Paesaggio» identifica un elemento determinante per la qualità della vita di ogni popolazione: nelle aree urbane e nelle campagne, nei territori degradati e in quelli di grande qualità, nelle aree di considerevole rilievo ambientale-naturalistico.

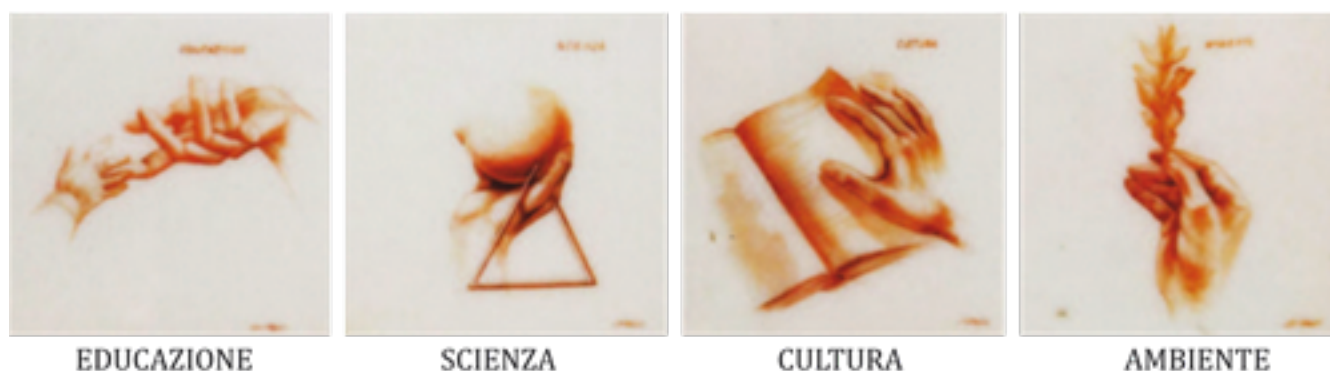
## I VALORI

Un imprenditore che realizza o ristruttura la sede della propria attività interviene su una dotazione aziendale di fondamentale importanza sul piano organizzativo e produttivo, ma non può in alcun modo prescindere sia dalla tutela dei valori culturali, paesaggistici e di sostenibilità espressi dal contesto di riferimento, sia dal costante miglioramento della qualità dell'ambiente antropizzato.

«La Fabbrica nel Paesaggio» costituiva un'occasione di straordinaria importanza per sensibilizzare in proposito gli imprenditori, ma anche le amministrazioni pubbliche, le istituzioni e i cittadini tutti, nell'ottica di migliorare l'interazione «uomo-ambiente-paesaggio».

## LE EFFIGI

Il "simbolo" del Premio, dovuto sin dalla prima edizione all'artista Sergio Marini (che del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno fu socio fondatore), esprime - attraverso un gioco di mani - i temi dell'UNESCO «Educazione», «Scienza», «Cultura», «Ambiente». Impresse su pietra serena, tali effigi hanno inizialmente originato un oggetto d'arte celebrativo a forma cubica, sostituito poi - a fini pratici - dalle attuali quattro formelle.



## L'OCCASIONE

Nel territorio perugino si era recentemente concluso un magistrale restauro, realizzato con sensibilità e lungimiranza da Brunello Cucinelli: quello del trecentesco Borgo di Solomeo, ove l'affermato imprenditore ha avuto i natali e ha incentrato/sviluppato l'omonima casa di moda internazionalmente nota per la produzione di maglieria pregiata in cashmere.

Vista l'attinenza di tale iniziativa con gli scopi del concorso da lei ideato, Gabriella Righi propose al Consiglio Direttivo del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno (che all'epoca presiedeva) di attribuire un riconoscimento a tale meritevole restauro, istituendo di fatto il Premio.

## IL «KICK-OFF»

Il Club per l'UNESCO di Foligno e Valle Umbra organizzò, conseguentemente, un evento celebrativo imperniato sul restauro del Borgo di Solomeo; ciò in coordinamento con il Club per l'UNESCO di Perugia-Gubbio, con l'apporto dell'Associazione «Nemetria» (Economia, Finanza, Etica e Cultura di impresa) e del suo segretario Leonello Radi. La manifestazione si tenne a Foligno il 12/11/2010 nella prestigiosa sala-convegni di Palazzo Giusti Orfini e fu impreziosita dalla presenza di Richard Samson Odingo, decano degli studi di climatologia africani nonché Premio Nobel 2007 per l'Ambiente. A Brunello Cucinelli fu solennemente consegnato il primo esemplare dell'oggetto d'arte che comprova l'assegnazione del Premio.

## I SEGUITI

### Anno 2011 e successivi

Prese così vita il Premio annuale «La Fabbrica nel Paesaggio», destinato ad assurgere ad evento di primaria importanza nel calendario annuale della FICLU.

È rivolto ad operatori *“che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio”, per tali intendendo sia imprenditori privati “che hanno realizzato o ristrutturato la sede della propria attività”, sia amministrazioni o istituzioni “che hanno promosso e attuato iniziative di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio”.*

## GLI SVILUPPI

### Anno 2013 e successivi

Con l'Edizione 2013, il Concorso è stato articolato in due sezioni allo scopo di razionalizzare le partecipazioni, distinguendo in tal modo gli imprenditori privati e quelli pubblici.

Con l'Edizione 2015, il Concorso è stato aperto alle candidature estere, introducendo all'uopo una terza sezione ad esse dedicata, ancorché uno specifico «Premio Europa».

Con l'Edizione 2019, al Concorso è stato concesso l'Alto Patrocinio del Parlamento Europeo (Autorizzazione D 310787 del 21/08/2019), così rafforzando la valenza internazionale assunta.

## L'ALTO PATROCINIO DEL PARLAMENTO EUROPEO - 2019 E SUCCESSIVI



Parlamento europeo

### Il Presidente

Sig.ra Gabriella Righi  
Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno  
Via Pierantonio Mezastris 21  
06034 Foligno PG  
ITALIA

D 310787 21.08.2019

Gentile Signora Righi,

La ringrazio per la Sua domanda online del 23 aprile 2019 con la quale chiede il patrocinio del Parlamento europeo per la cerimonia di premiazione del concorso "La Fabbrica nel Paesaggio" che si svolgerà a Foligno il 12 ottobre 2019.

Desidero innanzitutto congratularmi con Lei per aver organizzato la decima edizione di questo concorso, che punta i riflettori sull'eccellenza architettonica e sul rispetto del paesaggio e dell'ambiente. La Sua iniziativa incoraggia gli imprenditori privati a prestare attenzione all'utilizzo del suolo e all'impatto delle tecnologie e dei materiali di costruzione e sostiene, altresì, le amministrazioni pubbliche e le istituzioni nella loro gestione degli interventi di ristrutturazione di opere pubbliche.

Il Parlamento europeo è pienamente consapevole del fatto che sia il settore privato che quello pubblico devono contribuire allo sviluppo sostenibile agendo in modo responsabile sul piano sociale e ambientale. A livello globale, l'Unione europea si è dotata di nuovi accordi commerciali e di investimento in cui le parti si impegnano a tutelare i diritti umani, a rispettare le norme sociali e ambientali e a garantire la responsabilità sociale delle imprese<sup>1</sup>.

Come forse saprà, il programma LIFE è lo strumento di finanziamento dell'UE per l'ambiente e l'azione per il clima, che sostiene, tra le altre cose, progetti nei settori delle energie rinnovabili, dell'efficienza energetica e dell'uso del suolo. Tale programma promuove inoltre progetti che contribuiscono all'attuazione e allo sviluppo delle politiche e della legislazione dell'UE e incoraggia la condivisione delle conoscenze e i piani d'azione a livello locale, regionale o nazionale.

Data la chiara dimensione europea della Sua iniziativa, è con grande piacere che accordo al Suo evento l'alto patrocinio del Parlamento europeo<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Risoluzione del 5 luglio 2016 sull'attuazione delle raccomandazioni 2010 del Parlamento sulle norme sociali e ambientali, i diritti umani e la responsabilità delle imprese (GU C 101, del 16.3.2018, pag. 19).

<sup>2</sup> Tutti gli eventi che beneficiano del patrocinio sono tenuti a renderlo noto nelle comunicazioni e nella pubblicità ad essi relative utilizzando la formula "sotto l'alto patrocinio del Parlamento europeo" e il logo del Parlamento. Le condizioni di utilizzo del logo del Parlamento, la guida grafica e il logo stesso sono disponibili presso il servizio identità visiva della Direzione generale della Comunicazione ([visualidentity@ep.europa.eu](mailto:visualidentity@ep.europa.eu)) o presso il centro di download del Parlamento europeo: <http://www.europarl.europa.eu/downloadcentre/en/visual-identity>. Nelle comunicazioni relative all'evento, compresi i contenuti web, è necessario distinguere chiaramente il ruolo del Parlamento – come partner istituzionale che fornisce un sostegno morale – da quello di eventuali altri enti che forniscano un sostegno finanziario.

Per maggiori informazioni consultare il link <http://www.europarl.europa.eu/at-your-service/it/be-heard/patronage>.



Riceva i miei migliori auguri per la cerimonia di premiazione che, ne sono certo, avrà un grande successo.

Distinti saluti.



David Maria SASSOLI



## DATI STATISTICI

### PREMESSA

Il Concorso FICLU «La Fabbrica nel Paesaggio» si svolge ininterrottamente, con cadenza annuale, dall'anno 2010.

Dal 2013 il Concorso si articola in due sezioni:

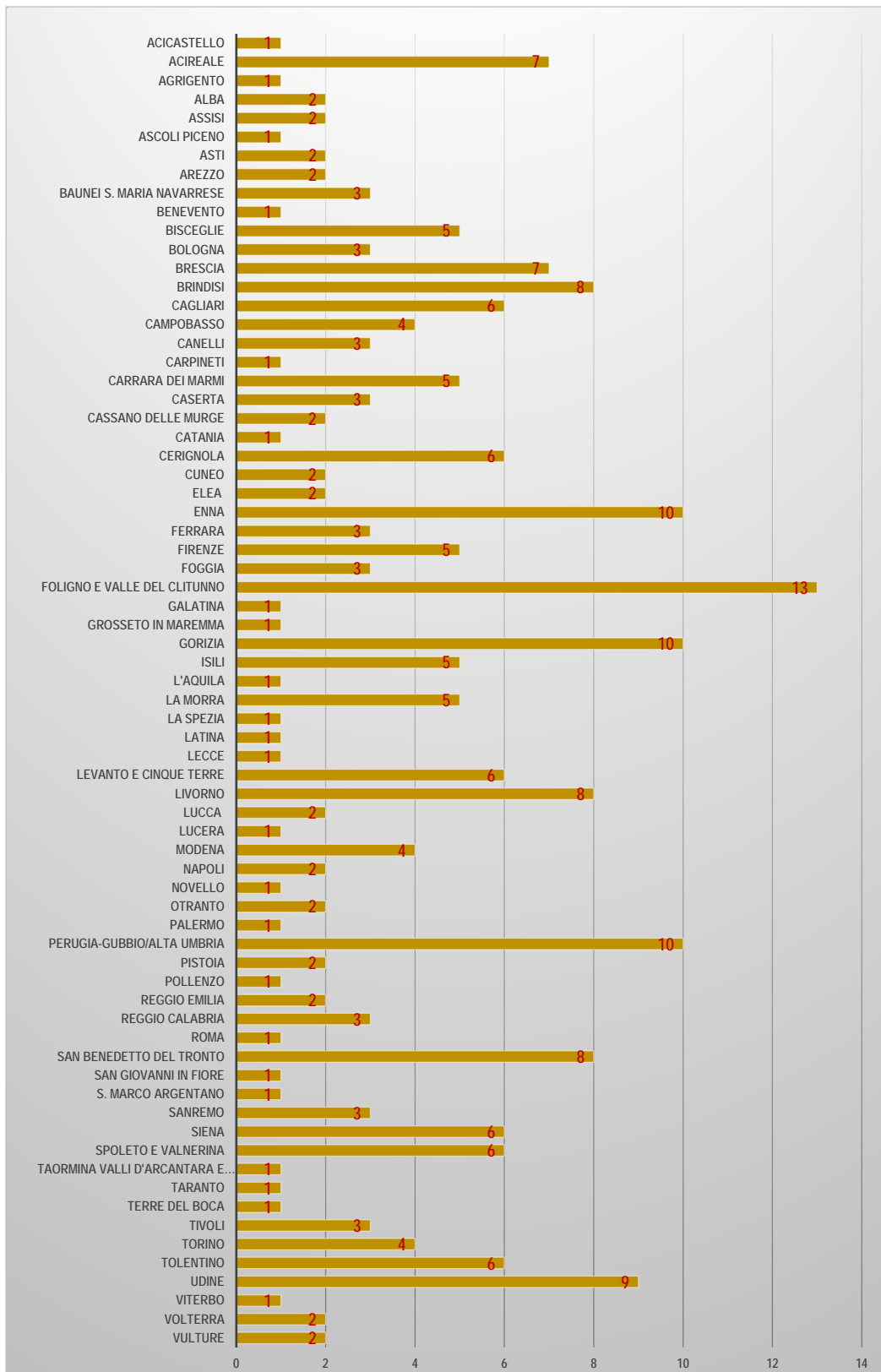
- **1^ Sezione**  
riservata a imprenditori privati che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività con particolare attenzione all'ambiente e al paesaggio;
- **2^ Sezione**  
riservata a amministrazioni e istituzioni che abbiano promosso, attuato o ristrutturato opere di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio.

Dal 2015 ospita una **3^ Sezione** (Sezione Europa) riservata ad imprenditori privati e amministrazioni/istituzioni esteri segnalati, ai sensi del Bando, da Associazioni, Centri e Club per l'UNESCO appartenenti alla Federazione Europea (EFUCA).

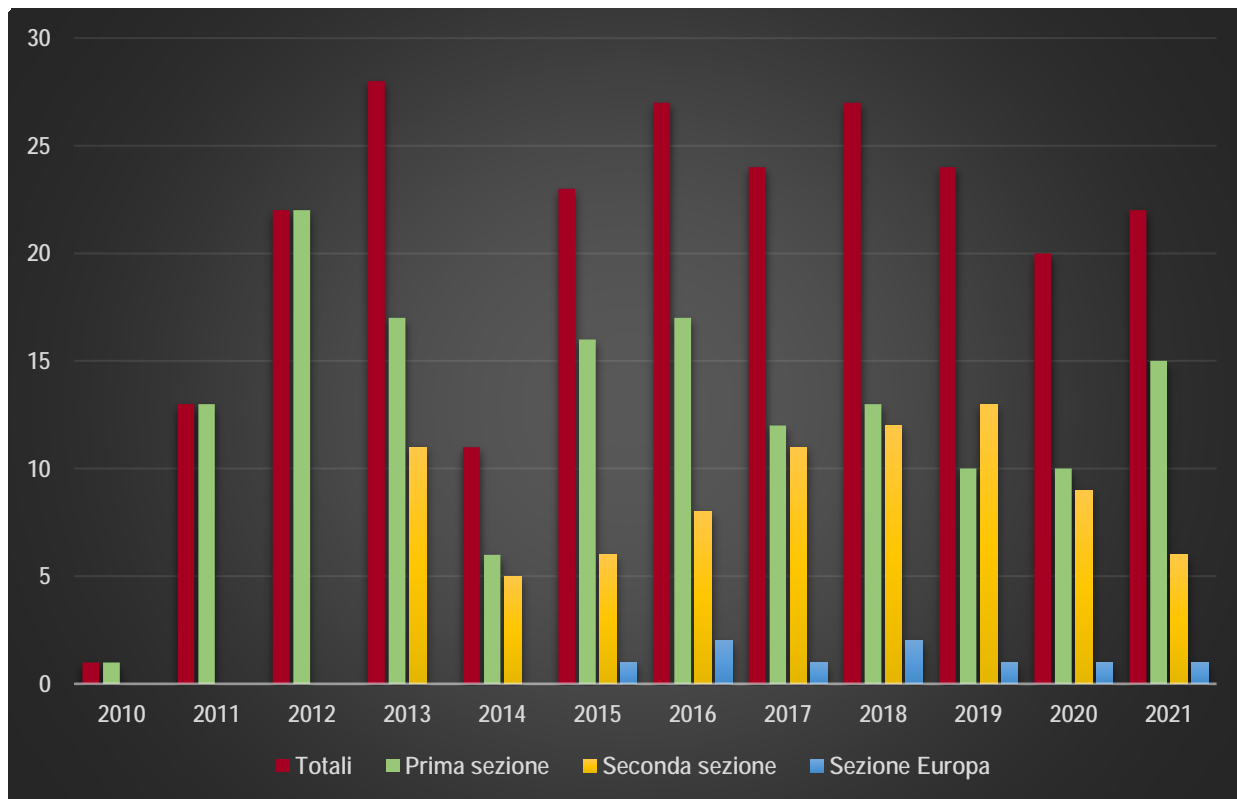
### I NUMERI

Edizioni	<b>12</b>
Club e Centri per l'UNESCO partecipanti	<b>71</b>
Candidature (singole e interclub)	<b>247</b>
Fabbriche selezionate e candidate	<b>242 (233 nazionali e 9 estere)</b>
Iscrizioni per Edizione (media 2011-2021)	<b>21,9</b>
Imprenditori privati partecipanti	<b>147 (61%), di cui 4 esteri</b>
Enti pubblici partecipanti	<b>95 (39%), di cui 5 esteri</b>
Regioni italiane rappresentate	<b>17 di 20</b>
Stati esteri rappresentati	<b>2 (Slovenia e Romania)</b>
Primi premi conferiti	<b>29</b>
Regioni italiane premiate	<b>15 di 17</b>
Premi «Europa» conferiti	<b>9</b>
Premialità per Edizione (media 2011-2021)	<b>3,4</b>

## CLUB E CENTRI PARTECIPANTI / NUMERO DI CANDIDATURE PRESENTATE

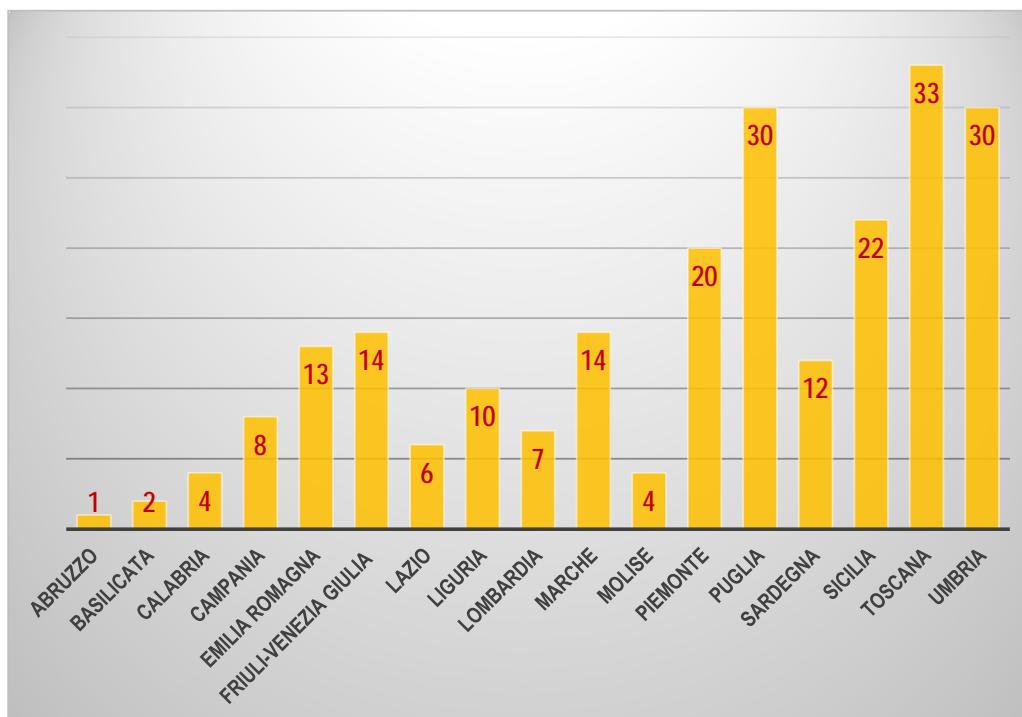


## EVOLUZIONE DELLE PARTECIPAZIONI 2010 - 2021

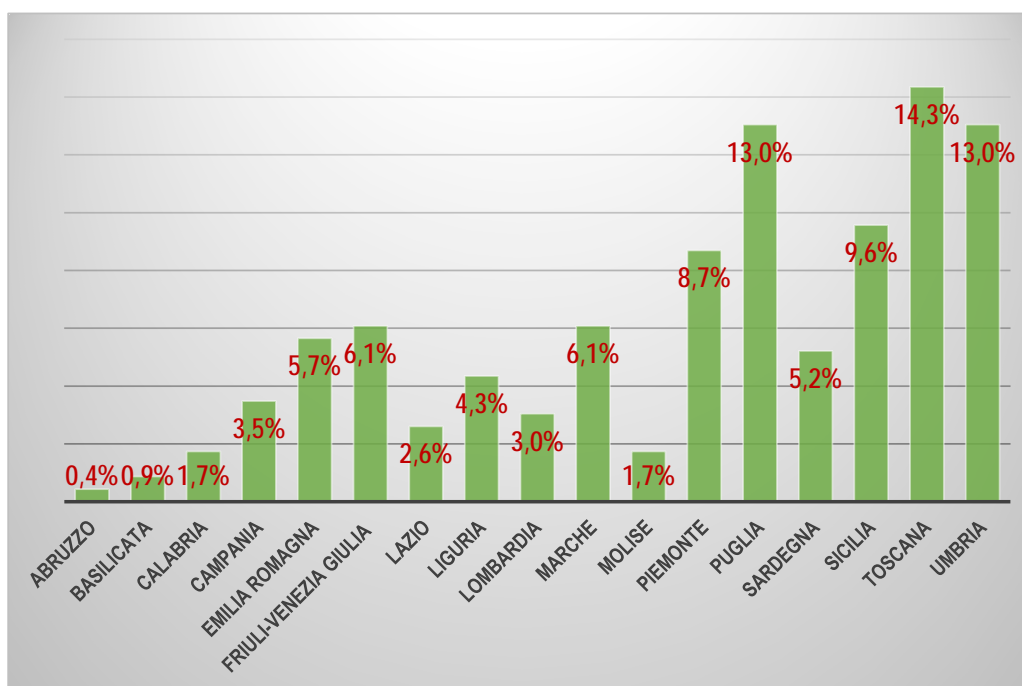


	ANNO												2010/2021
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
<b>Totali</b>	<b>1</b>	<b>13</b>	<b>22</b>	<b>28</b>	<b>11</b>	<b>23</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>27</b>	<b>24</b>	<b>20</b>	<b>22</b>	<b>242</b>
Prima sezione	1	13	22	17	6	16	17	12	13	10	10	15	152
Seconda sezione	0	0	0	11	5	6	8	11	12	13	9	6	81
Sezione Europa	0	0	0	0	0	1	2	1	2	1	1	1	9

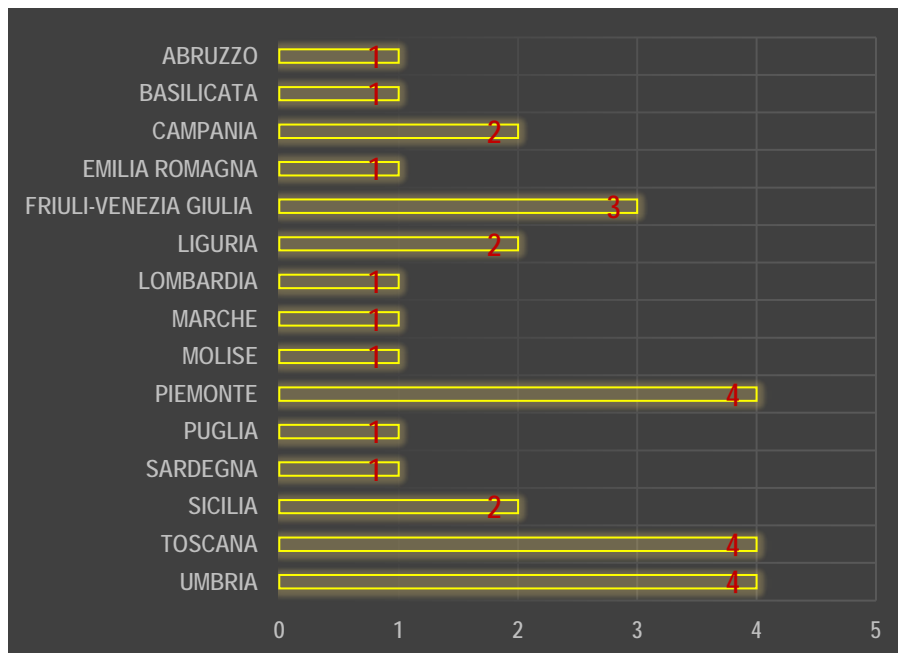
## REGIONI PARTECIPANTI / NUMERO DI CANDIDATURE PRESENTATE



## REGIONI PARTECIPANTI / INCIDENZA % DELLE CANDIDATURE PRESENTATE



## DISTRIBUZIONE GEOGRAFICA DEI PREMI



Abruzzo	1
Basilicata	1
Campania	2
Emilia Romagna	1
Friuli-Venezia Giulia	3
Liguria	2
Lombardia	1
Marche	1
Molise	1
Piemonte	4
Puglia	1
Sardegna	1
Sicilia	2
Toscana	4
Umbria	4

## PREMI CONFERITI NELLE VARIE EDIZIONI

Edizione	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	
Candidature private nazionali	1	1	2	1	1	1	1	2	1	1	3	1	16
Regioni	UMBR	LIGU	UMBR	SARD	ABRU	PIEM	SICI	LOMB	UMBR	TOSC	BASI	PIEM	
			TOSC					PIEM			UMBR		
											MARC		
Candidature pubbliche nazionali				2	1	1	2	2	1	1	2	1	13
Regioni				CAMP	MOLI	SICI	LIGU	CAMP	FVG	FVG	EMRO	PIEM	
				TOSC			TOSC	FVG			PUGL		
Candidature nazionali	1	1	2	3	2	2	3	4	2	2	5	2	29
Candidature estere	0	0	0	0	0	1	2	1	2	1	1	1	9
Stati						SLO	SLO	SLO	SLO	ROM	ROM	ROM	
							ROM		ROM				
Premi assegnati totali	1	1	2	3	2	3	5	5	4	3	6	3	38

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Presentazione della candidatura**

**Premio al merito**

**Cerimonia di premiazione**

**Comunicato stampa**

**Foto**

## ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI

- Club UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno
- Club UNESCO di Perugia-Gubbio
- Nemetria

## COMMISSIONE DI VALUTAZIONE

- Il Consiglio Direttivo del Club UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno

## PARTECIPAZIONI

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1	L'antico Borgo di Solomeo	Corciano (PG)	Brunello Cucinelli	Restauro e riqualificazione di un borgo trecentesco	Foligno e Valle del Clitunno / Perugia-Gubbio	Premio al Merito



## PRESENTAZIONE DELLA CANDIDATURA

### 1 CLUB UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

#### IL RESTAURO DELL'ANTICO BORGO DI SOLOMEO

Corciano - PG

*Imprenditore:*

**Brunello Cucinelli**

*L'azienda:*

Fondata nel 1978 a Ellera di Corciano, vicino a Perugia, inizia con la produzione di maglieria in cashmere. Sette anni più tardi, nel 1985, acquisisce il castello trecentesco di Solomeo, piccolo borgo medioevale alle porte di Perugia dove, nel 1987 (dopo due anni di restauri) viene trasferita la sede dell'impresa.

#### L'ATTIVITÀ DI CONSERVAZIONE DEL PATRIMONIO STORICO ARTISTICO

1985-2001 - Restauro e adeguamento funzionale del castello medioevale di Solomeo; Restauro di Villa Antinori; Restauro di edifici, vie, piazze, giardini, spazi pubblici e costruzioni adiacenti al centro storico.

2002-2008 - Realizzazione del complesso denominato "Foro delle Arti", con un teatro, un anfiteatro e un giardino pensile; Restauro della casa dell'Accademia (sede della Biblioteca Neumanistica).

#### L'ATTIVITÀ CULTURALE

Il Teatro Cucinelli, inaugurato nel 2008, ospita ogni anno una qualificata stagione di musica, prosa e balletto con artisti di fama internazionale.

La Biblioteca Neumanistica, inaugurata nel 2010, raccoglie testi originali nelle discipline storiche, artistiche e filosofiche di varie culture mondiali. La Fondazione Brunello Cucinelli, creata nel 2010, è finalizzata ad iniziative con pubblicazione di saggi e studi, istituzione di borse di studio, corsi di aggiornamento e di formazione culturale.



## .PREMIO AL MERITO

<i>Fabbrica:</i>	<i>L'ANTICO BORGO DI SOLOMEO</i>
<i>Località:</i>	<i>CORCIANO (PG)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>BRUNELLO CUCINELLI</i>
<i>Attività:</i>	<i>RESTAURO E RIQUALIFICAZIONE DI UN BORGO TRECENTESCO</i>
<i>Club/Centri proponenti:</i>	<i>FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO / PERUGIA - GUBBIO</i>

### **Motivazione:**

*"Per aver magistralmente recuperato un borgo che si stava spopolando, promuovendolo a centro della sua vita familiare, imprenditoriale e sociale."*



## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala-convegni di Palazzo Giusti Orfini (sede di Nemetria), in data 12/11/2010.

## COMUNICATO STAMPA

Il Club UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno, in coordinamento con il Club per l'UNESCO di Perugia-Gubbio, ha conferito il Premio «La Fabbrica nel Paesaggio» all'intervento di restauro/riqualificazione del trecentesco Borgo di Solomeo eseguito dall'imprenditore perugino Brunello Cucinelli allo scopo di razionalizzare e ottimizzare le dotazioni logistiche dell'omonima azienda. L'evento celebrativo, che ha goduto dell'apporto dell'Associazione «Nemetria» (Economia, Finanza, Etica e Cultura di impresa), si è tenuto a Foligno il 12/11/2010 al cospetto di un folto pubblico intervenuto nella prestigiosa sala-convegni di Palazzo Giusti Orfini, eletta a cornice della manifestazione.

A premiare Brunello Cucinelli, *"per aver magistralmente recuperato un borgo che si stava spopolando, promuovendolo a centro della sua vita familiare, imprenditoriale e sociale"*, è stato Richard Samson Odingo - decano degli studi di climatologia africani nonché Premio Nobel 2007 per l'Ambiente.



## FOTO



**Bando**

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Primo premio**

**Cerimonia di Premiazione**

**Comunicato stampa**

## BANDO



La Federazione Italiana UNESCO promuove il premio

**"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

### PREMESSA

L'Architettura è un'espressione culturale che coinvolge contemporaneamente aspetti storici, sociali, economici, produttivi, paesaggistici ed estetici.

La qualità dell'architettura intesa come inserimento nel paesaggio dei nuovi edifici, ma anche il rispetto e la valorizzazione dello stesso paesaggio naturale e delle qualità urbane, il riutilizzo del patrimonio edilizio esistente, rispondono a un interesse pubblico e rappresentano un diritto dovere per tutti i cittadini.

Se l'Architettura è di interesse pubblico, debbono crearsi le condizioni affinché si eserciti il diritto dei cittadini alla qualità architettonica.

La FICLU si propone di promuovere iniziative volte alla sensibilizzazione non solo dei cittadini, ma anche degli imprenditori, delle amministrazioni e di tutte le istituzioni verso la tutela dei valori culturali, architettonici e paesaggistici nonché verso il costante miglioramento della qualità dell'ambiente antropizzato.

### BANDO

1. La FICLU, in collaborazione con il Club UNESCO "Foligno e Valle del Clitunno", bandisce la seconda edizione del premio:

***"La Fabbrica nel Paesaggio"***

**da assegnare ad un imprenditore che: *"nel realizzare o ristrutturare la sede della propria attività ha dimostrato una particolare sensibilità nei confronti dell'ambiente e del paesaggio"***

2. Ogni Club UNESCO iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al premio, è invitato a segnalare alla stessa il nominativo dell'imprenditore prescelto.

La segnalazione dovrà avvenire, presso la segreteria del premio, nei seguenti termini:

- a. Ogni Club UNESCO può segnalare alla FICLU un solo nominativo di un imprenditore ritenuto degno di ricevere il premio relativamente alla definizione di cui all'art.1;
- b. Alla segnalazione devono essere allegati:
  - i. Nominativo dell'imprenditore con indirizzo, telefono, e-mail ecc. e luogo della Fabbrica
  - ii. Motivazione della segnalazione sottoscritta dal presidente del Club e redatta su un massimo di tre fogli formato A4
  - iii. Documentazione fotografica a colori, formato A4, della Fabbrica e del suo inserimento nel paesaggio (minimo 3 foto e massimo 6 foto)

- c. La segnalazione alla FICLU dovrà avvenire entro e non oltre il 30 settembre 2011 ore 12,00 tramite e-mail al seguente indirizzo: [segretariatogeneraleficlu@gmail.com](mailto:segretariatogeneraleficlu@gmail.com).
  - d. Il materiale inviato alla segreteria non sarà restituito ed entrerà a far parte di un archivio da istituire presso la sede del Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno.
3. Tutte le segnalazioni pervenute nel tempo utile saranno oggetto di una pubblicazione e di diffusione a mezzo stampa e/o trasmissioni radiofoniche e televisive.
  4. Tutte le segnalazioni pervenute nel tempo utile saranno sottoposte alla valutazione di una Giuria così composta:
    - 4.1. Dott.ssa Marialuisa Stringa, Presidente della FICLU (con funzione di Presidente)
    - 4.2. Arch. Peter Curzon, paesaggista
    - 4.3. Ing. Claudio Ricci, Presidente Associazione Italiana Siti UNESCO
    - 4.4. Ing. Maurizio Biondi, Vice Presidente Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno
    - 4.5. Arch. Claudio Trecci, Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno
    - 4.6. Dott. Giuseppe De Rita, Presidente di NEMETRIA
    - 4.7. Dott. Leonello Radi, Segretario di NEMETRIA
    - 4.8. Arch. Umberto Bonetti, Vice Presidente F.U.A.
  5. La Giuria, la cui costituzione è valida con la partecipazione di almeno sei membri su dieci, nell'individuazione dell'assegnatario del premio adotterà il seguente criterio di valutazione:  
*"Qualità architettonica dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale"*.
  6. Il premio sarà assegnato a insindacabile giudizio della Giuria a fronte di un regolamento specifico in via di emissione in cui verranno definiti i criteri di valutazione.
  7. Il premio sarà assegnato in data da 12 novembre 2011 durante la settimana dedicata al decennio all'educazione allo sviluppo sostenibile (DESS), presso la sede di NEMETRIA – Palazzo Orfini via Umberto I - Foligno (PG).
  8. La segreteria del premio è istituita presso:  
NEMETRIA – Palazzo Orfini via Umberto I – Foligno PG



**Premio: "La Fabbrica nel Paesaggio"**

**REGOLAMENTO**

- D1. La FICLU, attraverso la Segreteria del Premio, trasmetterà a ciascun Giurato la documentazione di cui all'art. 2 del Bando entro il termine del 10 ottobre 2011.
- D2. Ciascun Giurato procederà alla valutazione degli interventi proposti sulla base della *"Qualità architettonica rapportata all'inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale"* ad essi attribuibile, come specificato nell'art. 5 del Bando.
- D3. Ciascun Giurato comunicherà alla Segreteria del Premio tre preferenze in ordine decrescente ("Preferenza n. 1", "Preferenza n. 2", "Preferenza n. 3") con qualsiasi mezzo atto a garantirne l'acquisizione entro il 31 ottobre 2011, motivandole con i suoi giudizi.
- D4. La Segreteria del Premio assegnerà, automaticamente:
- a ciascuna "Preferenza n. 1" 100 punti;
  - a ciascuna "Preferenza n. 2" 70 punti;
  - a ciascuna "Preferenza n. 3" 40 punti.
- D5. La Segreteria del Premio stilerà la graduatoria finale risultante e la invierà, assieme a tutta la documentazione di supporto, al Presidente della Giuria.
- D6. Il Presidente della Giuria, assistito dal Segretario, effettuerà tutte le verifiche necessarie e proclamerà il vincitore del Premio.
- D7. In caso di parità di punteggi, l'assegnazione del Premio verrà insindacabilmente decisa dal Presidente della Giuria assistito, nello specifico, dal Giurato Paesaggista.
- D8. La Segreteria del Premio, istituita presso NEMETRIA – Via Umberto I (Palazzo Orfini) – Foligno PG, sarà coordinata dal Segretario Generale della FICLU Dott.ssa Anna Teresa Rondinella.

## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Commissione Nazionale Italiana UNESCO (CNIU)
- Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO (FICLU)
- Comune di Foligno
- Comune di Assisi
- Associazione Beni Italiani Patrimonio Mondiale UNESCO
- Nemetria

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

- Dott.ssa Maria Luisa Stringa, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO – Presidente di Commissione
- Ing. Claudio Ricci, Presidente dell'Associazione Italiana Siti UNESCO
- Arch. Peter Curzon, Paesaggista
- Dott. Giuseppe De Rita, Presidente di Nemetria
- Dott. Leonello Radi, Segretario Generale di Nemetria
- Arch. Umberto Bonetti, Vice Presidente della Fondazione Umbra per l'Architettura (FUA)
- Ing. Maurizio Biondi, Vice Presidente del Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno
- Arch. Claudio Trecci, Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno



## PARTECIPAZIONI

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1	Villa Fenicia	Ruvo di Puglia (BA)	Antonio Fenicia	Ristorazione	Bisceglie	
2	Masseria Foragno	Ostuni (BR)	Rocco Conserva	Agrituristica	Brindisi	
3	Agriturismo Villaggio di Santa Vittoria	Serri (CA)	Ambrogio Lai	Agrituristica	Cagliari e Isili	
4	Palazzo Binelli	Carrara (MS)	Fondazione Cassa di Risparmio di Carrara	Espositiva	Carrara dei Marmi	
5	La Sala di Lettura al Tondo dei Cipressi	Firenze (FI)	Fondazione Spadolini Nuova Antologia	Servizio biblioteca	Firenze	
6	Ristorante Redibis a L'Orto degli Angeli	Bevagna (PG)	Francesco Antonini	Ristorazione	Foligno e Valle del Clitunno	
7	Al Terra di Mare	Levanto (SP)	Sandro Travi e Eugenia Martini Donati	Turistico-ricettiva	Levanto con Cinque Terre	<b>Primo premio</b>
8	Cantina Elvio Cagno	Novello (CN)	Valter Fissore e Nadia Cagno	Vitivinicola	Novello	
9	Agriturismo Borgo La Torre	Foligno (PG)	Andrea e Emiliano Marini	Agrituristica	Foligno e Valle del Clitunno	
10	Masseria Le Lame	Borgagne (LE)	Claudio Quarta	Agrituristica	Otranto	
11	Cantina Novelli	Montefalco (PG)	Gruppo Novelli	Vitivinicola	Spoletto-Valnerina	
12	Cartiere di Fabriano	Fabriano (AN)	Gruppo Fedrigoni	Cartaria	Tolentino	
13	Ex Convento Padre Minozzi	Barile (PZ)	Comune di Barile	Espositiva	Vulture	

## BANNER



con l'alto patrocinio della  
commissione italiana unesco

FICLU Club UNESCO Foligno  
Valle del Clitunno

**La fabbrica nel paesaggio**  
Premio 2011

sabato 12 novembre 2011 - ore 16,30  
presso  
Palazzo Trinci  
Foligno Piazza della Repubblica

con il patrocinio del comune di foligno  
fabricamus srl

## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

### 1 CLUB UNESCO DI BISCEGLIE

*Idea, progetto, fotografie:*

**Pina Catino**

*Comitato scientifico:*

**Arch. Antonio Carissimo,**

**Ing. Giuseppe Dammacco**

#### **VILLA FENICIA**

**Ruvo di Puglia - BA**

*Imprenditore:*

**Antonio Fenicia**

*Indirizzo:*

Zona Rurale 24, Contrada Belluogo Gigliano

70037 Ruvo di Puglia, Bari

#### **DESCRIZIONE**

Introdotta da un viale di cedri del libano, Villa Fenicia sorge a due chilometri da Ruvo di Puglia, in provincia di Bari, nella quiete di un parco secolare di palme e pini. Questa dimora storica racchiude in sé fascino, arte e storia. L'ottima cucina tutela e salvaguarda i sapori della tradizione enogastronomica pugliese. La città di Ruvo di Puglia è posta lungo la via Traiana, sul percorso obbligato per la Terra Santa. In un documento del 1292 si ricorda che, proprio a Ruvo di Puglia, i Templari possedevano una domus ricca ed importante. La "Torre - Bussola - Osservatorio" fa parte della masseria fortificata della nobile famiglia Fenicia di Ravello. La masseria potrebbe essere la domus di cui si parla nel documento.

#### **MOTIVAZIONE**

Arte, storia, ottima cucina (sapori della tradizione enogastronomica pugliese): una dimora storica esclusiva per eventi di classe fra arte e natura. Ottimo lo stato di conservazione della dimora storica e torre, dovuto alla cura e all'amore del dott. Antonio Fenicia per il patrimonio ambientale e architettonico.



## 2 CLUB UNESCO DI BRINDISI

Comitato scientifico: Arch. Giorgia De Castro

### MASSERIA FORAGNO

Ostuni - BR

Imprenditore:

Rocco Conserva

Indirizzo:

Contrada Fumarola, 72017 Ostuni, Brindisi

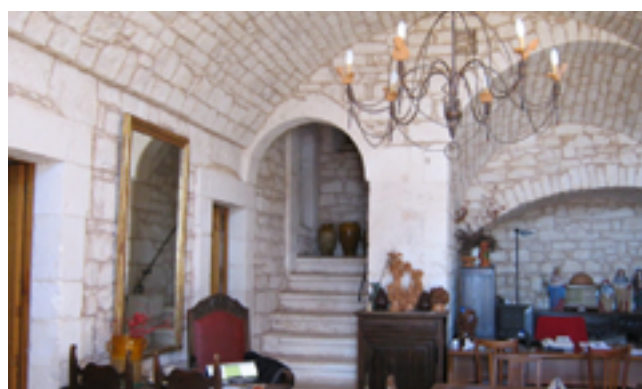
#### DESCRIZIONE

Tale sito si immerge nel paesaggio tipico della macchia mediterranea in quanto, in pochi minuti, è possibile attraversare il paesaggio collinare della selva e giungere a quello costiero.

La "fabbrica", posizionata nella selva di Ostuni su una collina a 250 m sul livello del mare, risale al XVII secolo. Storicamente sede estiva del seminario arcivescovile, dopo l'Unità d'Italia divenne proprietà del demanio; in seguito fu ceduta a privati.

La sua maestosa bellezza si nota da diverse contrade poiché, in virtù di una collocazione strategica, domina con la sua elegante dimensione tutta la collina inserendosi all'interno di un sistema ambientale proprio del luogo, rivestendo in tal modo un notevole interesse storico, architettonico e ambientale. L'importanza del restauro ad opera dell'Architetto Conserva è lodevole e ancor più apprezzabile per le tecniche utilizzate, sensibili a temi come l'eco-compatibilità, il rispetto per le tecniche costruttive antiche mediante l'utilizzo di pietre calcaree estratte da cave limitrofe, il riutilizzo delle originarie destinazioni d'uso dei locali, creando in questo modo un imponente sistema integrato destinato ad attività turistico-ricettive, formative e socioculturali assai importanti per il territorio.

L'attrattiva principale è legata al valore architettonico e al fascino dell'antica "fabbrica" caratterizzata, al primo piano, dalla sobria e armonica residenza storica arcivescovile. La stessa atmosfera mistica si può respirare anche negli altri ambienti. I corpi di fabbrica ospitano anche stalle e scuderie, oggi spazi adibiti ad eventi culturali eno-gastronomici e ricettivi. La sagoma esterna è tipicamente autoctona, il volume ad abside della scala domina l'intera collina. La composizione dei volumi si sposa con l'andamento naturale del territorio. L'obiettivo raggiunto ha così innescato un meccanismo che consente la valorizzazione dell'intero patrimonio rurale e forestale circostante, ricco di essenze arboree e arbustive tipiche della macchia mediterranea, con terrazzi incastonati sul declivio della collina e sostenuti da secolari muri a secco. Il nome Foragno deriva



dalla presenza nel territorio del Fragno (Quercus Troiana Webb), varietà di quercia presente solo in Puglia e sull'altra sponda dell'Adriatico (in paesi quali l'Erzegovina, il Montenegro, la Macedonia, l'Albania e la Grecia), facendo supporre un'era geologica antichissima in cui esisteva, al posto del braccio di mare che divide la penisola italiana dai paesi frontalieri, un'unica foresta estesa sul territorio unito. Quercia maestosa di grande robustezza e resistenza all'umidità, il Fragno fu l'arma vincente della serenissima Repubblica di Venezia che, all'alba del 1500, ne acquistò in Puglia intere "foreste" per i suoi cantieri navali.

#### MOTIVAZIONE

La trasformazione dell'antica sede del seminario arcivescovile in "Masseria Foragno", avvenuta mediante una raffinata opera di restauro conservativo, oltre a mantenere inalterato il patrimonio paesaggistico e rurale del contesto, ha esaltato il valore architettonico e monumentale che il sito offre.

L'imponente complesso in tal modo recuperato è stato destinato ad attività turistico-ricettive, formative e socioculturali di somma importanza per il territorio. Ivi è collocata la sede dell'associazione "Centro Studi Foragno", organizzazione non lucrativa di utilità sociale istituita per favorire lo sviluppo di figure e culture professionali in tutti i settori, sia pubblici che privati.



### 3 CLUB UNESCO DI CAGLIARI E ISILI

## AGRITURISMO VILLAGGIO DI SANTA VITTORIA

Serri - CA

*Imprenditore:*

**Ambrogio Lai**

*Indirizzo:*

Località Santa Vittoria  
08030 Serri, Cagliari

#### DESCRIZIONE

Realizzato nel 2001, è un tipico esempio di "fabbrica" nel paesaggio, data anche la fortunata vicinanza con il sito archeologico di Santa Vittoria. Grazie alla particolare sensibilità e al rispetto delle tradizioni, l'agriturismo ha conquistato nel mercato regionale una sua specificità e rappresenta un'eccellenza nel contesto di riferimento territoriale allargato all'intero bacino centro meridionale dell'isola, non solo per la bellezza della struttura, ma anche per la produzione dei cibi, che vengono preparati con ingredienti derivanti dalla propria produzione e che si ispirano alle ricette della cucina "povera" dell'area di riferimento.

La struttura è ubicata nella località denominata "Sa Jara", proprio a ridosso del santuario nuragico di Santa Vittoria di Serri, importante sito archeologico della civiltà nuragica da cui prende il nome, un unicum culturale isolano con il più conosciuto monumento Unesco dell'umanità, da cui dista circa 100 m. La vicinanza al monumento ha costituito un ulteriore vincolo paesaggistico che ha indotto a rispettare tutte le caratteristiche di salvaguardia della struttura, in continuità con l'abitato preistorico vicinale.

Originariamente la struttura ospitava una stalla e di questa sono state mantenute tutte le strutture murarie. Gli interventi di ripristino hanno interessato la copertura in legno, che riprende le tecniche costruttive dell'area, nonché gli intonaci, posti a protezione della precedente malta di "ladiri" (erba e fango) tipica delle costruzioni isolate di un tempo. Alcune parti delle pareti mostrano le pietre faccia a vista della struttura originaria sottostante, ancora osservabili in qualche campione tenuto in bella evidenza. Infissi, arredi e suppellettili sono costituiti da elementi d'arredo tipici del mondo agropastorale, di cui la zona ancora oggi è parte integrante e risultano, pertanto, perfettamente coerenti con gli usi e con lo stile dato alla ristrutturazione dell'edificio.



La storia del riutilizzo del fabbricato trova nel proprietario Ambrogio Lai, erede - con i fratelli - della vecchia azienda familiare, una figura particolarmente capace e depositaria dell'esperienza culturale tradizionale. Egli è il principale artefice dell'intervento, relativamente a cui ha fornito le direttive seguendo un percorso edilizio in linea con la filiera tradizionale, supportato da alcuni professionisti che hanno fornito solo le prestazioni indispensabili per garantire la riuscita del progetto in termini di sicurezza e norme di legge.

#### MOTIVAZIONE

Il risultato della trasformazione operata nel riutilizzo del rudere, gli interventi di supporto che non hanno alterato le caratteristiche del paesaggio, l'utilizzo di elementi e di professionalità locali, il rispetto di tutte le conformità legali di riferimento, la capacità di fornire un supporto ineguagliabile al monumento vicinale, l'eccellenza raggiunta nella ricettività e mantenuta da sempre agli stessi livelli: hanno reso l'Agriturismo "Villaggio di Santa Vittoria" impareggiabile per le offerte proposte, fungendo da complemento indispensabile per il turista che visita l'area archeologica di Serri.

## 4 CLUB UNESCO DI CARRARA DEI MARMI

### PALAZZO BINELLI

Carrara - MS

*Ente promotore:*

**Fondazione Cassa di Risparmio di Carrara**

*Indirizzo:*

C/o Palazzo Binelli, Via G. Verdi  
50033 Carrara (MS)

#### DESCRIZIONE

Il Palazzo Binelli fu costruito per conto dell'omonima famiglia di industriali del marmo in un terreno della zona est di Carrara acquistato nel 1864, dove esisteva un corpo di fabbrica che venne ristrutturato ed ampliato per realizzare la residenza della famiglia. Il progetto fu affidato tra il 1884 ed il 1890 all'ingegnere civico Leandro Caselli che, nel periodo del suo incarico, trasformò la città in un moderno centro urbano con l'esecuzione di notevoli edifici pubblici e privati di facoltose famiglie locali.

Il Palazzo Binelli, ubicato nello stradone di San Francesco (oggi via G. Verdi), fu residenza della famiglia fino al 1921 quando venne venduto alla Banca d'Italia che vi aprì una succursale. La banca operò delle modifiche sul palazzo per garantirne la funzionalità senza snaturarne la primitiva sistemazione e mantenendo l'aspetto di prestigiosa rappresentanza.

A seguito del trasferimento della banca a Massa nel 1966, l'edificio fu sede provvisoria e succursale della vicina Accademia di Belle Arti e del Liceo Artistico perpetuando così la tradizione artistica, soprattutto scultorea. Questa sistemazione perdurò fino al 1990. Il palazzo, acquistato dalla Cassa di Risparmio di Carrara nel 1994, fu messo a disposizione del Comune per mostre ed eventi utilizzando solo il piano terreno ed il giardino. Nel 2009 la Cassa di Risparmio di Carrara decise la ristrutturazione del palazzo per stabilirvi la sede della fondazione della banca stessa affidandone il progetto all'architetto Bernardo Bernardi che, coadiuvato da uno staff altamente qualificato, ha riportato l'edificio neorinascimentale al suo primitivo splendore. Il restauro è risultato rispettoso dell'ambiente naturale e del contesto storico, sociale e artistico di una città la cui cultura ed economia ruotano tutte attorno al marmo. Oggi il Palazzo Binelli restaurato è un vanto per la città che vede rivivere in esso la sua storia e la sua tradizione.

#### MOTIVAZIONE

La recente ristrutturazione dell'ottocentesco Palazzo Binelli, di stile neorinascimentale, ha riportato l'edificio al suo antico splendore grazie ad un rigoroso restauro



che ha conservato quel rispetto dell'ambiente che lo connotava fin dall'epoca della sua costruzione.

Anche la nuova destinazione a sede della Fondazione della Cassa di Risparmio di Carrara ne continua la funzione storica, artistica e culturale di motore propulsivo della vita cittadina, la cui economia e cultura sono strettamente legate al marmo.

Il palazzo, armonicamente inserito nel tessuto urbano, nato come *status symbol* di una classe produttiva di industriali del marmo, appare oggi come mezzo di comunicazione e creatività.

L'inaugurazione del palazzo ristrutturato è avvenuta con una mostra eccezionale che ha riportato alla luce un inestimabile patrimonio di gessi, opere di celebri scultori carraresi dell'800 le cui opere in marmo sono esposte nei maggiori musei del mondo. In apertura del percorso espositivo è stato esposto il gesso "Letizia Bonaparte" del grande Antonio Canova che tanto ha lavorato con Carrara.

I gessi più significativi dell'identità della città e della sua tradizione scultorea, precedentemente in carico all'Accademia di Belle Arti e scarsamente fruibili in ragione sia del pessimo stato di conservazione che della limitatezza degli spazi disponibili, sono stati restaurati dalla Fondazione e restituiti alla cittadinanza.

## 5 CENTRO UNESCO DI FIRENZE

### LA "SALA DI LETTURA" AL TONDO DEI CIPRESSI

Firenze

Ente promotore:

Fondazione Spadolini Nuova Antologia

Indirizzo:

Via del Pian dei Giullari, 137  
50125 Firenze

#### DESCRIZIONE

La "Casa dei Libri" è stata costruita con lo specifico intento di accogliere su quel "poggio dell'antica proprietà familiare ... nei luoghi cari alle mie passeggiate di ragazzo e alle mie interminabili letture, tutti i miei libri"; un poggio a cui si arriva lungo il percorso di Via Pian dei Giullari che dal Poggio Imperiale conduce su fino alla chiesa romanica di Santa Margherita a Montici. Un edificio "che non è una villa nel senso della tradizione fiorentina, neanche una casa colonica o una fattoria trasformata in villa, ...è un poggio popolato di cipressi antichi trasformato in casa dei libri".

Queste le parole con cui lo stesso Giovanni Spadolini descrive la sua casa, costruita nei primi anni sessanta su un progetto sobrio del fratello Pierluigi, profondamente radicata nell'ambiente e così "toscanamente semplice e scabra e lineare e discreta da sembrare a tutti una casa secolare".

La casa, oggi sede della Fondazione Spadolini Nuova Antologia, nel corso degli anni è andata acquistando un'importanza sempre maggiore per la cultura a livello nazionale e internazionale perché riunisce sotto lo stesso tetto alcuni fra i più preziosi fondi librari, fra i quali: incunaboli e preziose cinquecentine sulla storia di Firenze; l'edizione originale e completa pubblicata a Livorno fra il 1770 e il 1778 dell'*Encyclopédie des Sciences di Diderot e D'Alembert*, uno dei primi grandi manifesti rappresentativi dell'illuminismo europeo; un vasto settore riservato a Napoleone e alle sue imprese; preziose collezioni di cimeli e documenti storici; raccolte di opere d'arte della prima metà del novecento con particolare riguardo a Giorgio Morandi, Ottone Rosai, Ardengo Soffici ed altri.

La Villa al Tondo dei Cipressi è stata per Giovanni Spadolini, dal 1978 alla sua morte, il luogo in cui, "tornando", ritrovava "sempre il filo di una tradizione";



quel luogo dove i suoi libri e i suoi documenti "sparsi" in attesa di essere riordinati sono rimasti ed oggi, dopo essere stati catalogati, sono conservati per poter essere messi - come espressamente detto dallo stesso Spadolini - "al servizio delle nuove generazioni di studiosi".

La ristrutturazione del vecchio magazzino, soprannominato "Ex-conventino", su progetto dell'arch. Marco G. L. Paolieri, ha reso possibile la realizzazione di una sala di lettura polivalente che oggi completa gli ambienti visitabili, inserendosi perfettamente nel contesto dell'impianto originario.

#### MOTIVAZIONE

Dal risanamento di un vecchio magazzino in materiale prefabbricato attiguo alla villa "Il Tondo dei Cipressi", proprio sotto la chiesa romanica di Santa Margherita a Montici, è stata realizzata sulle colline a sud-est di Firenze una sala di lettura pensata per giovani studiosi e scolaresche. Affacciata su uno dei più bei panorami della città, è perfettamente inserita nel paesaggio circostante rispettando, oltre all'ambiente, anche l'architettura preesistente voluta da Giovanni Spadolini e progettata dal fratello Pierluigi.



## 6 CLUB UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### RISTORANTE "REDIBIS" A L'ORTO DEGLI ANGELI

Bevagna - PG

*Imprenditore:*

**Francesco Antonini  
dei Conti Angeli Nieri Mongalli**

*Indirizzo:*

Via Dante Alighieri, 1  
06031 Bevagna, Perugia

#### DESCRIZIONE

Il "Redibis" occupa un tratto, perfettamente conservato, degli ambulacri maggiore e minore del teatro dell'antica Mevania costruito nel primo secolo d.C., presumibilmente sotto l'imperatore Traiano, in una felice stagione che vide lo "status" di municipio romano estendersi a molte città umbre e registrò in tutta la regione quell'eccezionale fervore di opere che distingue i cicli economici finalmente prosperi.

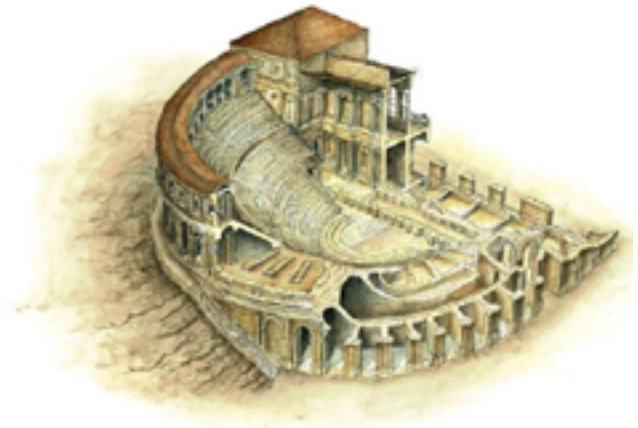
L'ambulacro era un ampio corridoio interno che ospitava prevalentemente gli spazi tecnici del teatro; sono stati individuati tratti murari che fungevano da pareti di cisterne per acqua, presumibilmente funzionali ad esigenze di scena. Sopra l'ambulacro si snodava lo sviluppo semicircolare della "cavea", calcolato in un diametro di 90 metri, con le gradinate per gli spettatori orientate verso lo spazio scenico, ubicato a ridosso dell'ampio portico di ingresso con fronte sull'attuale corso di Bevagna, che era allora il "decumano maggiore".

Il sostegno della soprintendenza archeologica alla famiglia Angeli Nieri Mongalli e la collaborazione di valenti professionisti come l'architetto Roberto Fernandez Lopez e l'interior designer Maria Irene Birindelli hanno così consentito, da un lato, la realizzazione di un impegnativo progetto di scavo e restauro di spazi monumentali strappati ad un secolare degrado, dall'altro, attraverso la ricerca di sapienti equilibri richiesti dalla nuova destinazione d'uso, la restituzione di questo significativo patrimonio immobiliare alla pubblica fruizione.

Per questo il Redibis appare un interessante e originale esempio di un'archeologia che produce reddito, nonché di un'esemplare quanto auspicabile collaborazione tra pubblico e privato.

#### MOTIVAZIONE

La realizzazione del ristorante "Redibis" all'interno dell' "Orto degli Angeli" - una residenza d'epoca di



alto valore storico ed architettonico costituita da un elegante palazzo rifinito nel '700 e da uno spazio all'aperto di grande suggestione nel centro storico della bella Bevagna - rappresenta un esempio di recupero funzionalmente corretto ed esteticamente lodevole. Tale progetto ha salvato dal degrado un bene archeologico importante, costituito dai resti di un tempio e di un teatro romano del I secolo d.C., che adesso - grazie alla sapiente opera di restauro compiuta - è possibile vivere nella quotidianità immersi nella magica atmosfera della storia.



## 7 CLUB UNESCO DI LEVANTO CON CINQUE TERRE

### AL TERRA DI MARE

Levanto - SP

*Imprenditore:*

**Sandro Travi e Eugenia Martini Donati**

*Indirizzo:*

Località Gallona  
19015 Levanto, La Spezia



#### DESCRIZIONE

Un "quattro stelle" che appare come un antico villaggio ligure recuperato. Una struttura ecologica dotata di impianti all'avanguardia che sfruttano l'energia solare per produrre energia elettrica e termica.

**Dall'idea al progetto:** Arroccato sulle colline di Levanto, a prima vista appare come un antico borgo ligure. Invece è il nuovo hotel "Al Terra di Mare", un quattro stelle costruito con amore e sagacia, ma anche tempo e fatica, da Sandro Travi ed Eugenia Martini Donati. Anni fa i due coniugi, scoperto il fascino della collina di Gallona, vi si sono trasferiti da Genova. Apprezzata la magia dei luoghi e visto il forte richiamo turistico delle vicine Cinque Terre, hanno sviluppato l'idea di crearvi una struttura ricettiva rispettosa del territorio, del paesaggio, dell'ambiente.

**Il nome "Al Terra di Mare":** "Terra e mare sono un binomio inscindibile nella cultura e nella tradizione ligure", dicono a proposito del nome dell'hotel. Dove la terra arriva al mare il lavoro secolare dell'uomo ha creato un paesaggio antropico unico al mondo: le fasce terrazzate si susseguono sui ripidi pendii dove si coltiva un'uva speciale; i muretti a secco disegnano le curve di livello. Oltre alla vite l'ulivo "re della collina": coltivato qui dall'inizio della storia, ha ancor oggi un ruolo portante nell'economia di questi luoghi, dove si produce, seguendo l'antica tradizione, un pregevolissimo olio.

Il territorio era stato a lungo abbandonato e solo da qualche anno, grazie al recupero diffuso dei borghi antichi e alla costituzione del parco nazionale delle Cinque Terre (divenute "patrimonio dell'Unesco"), è in atto una riqualificazione di enorme valore architettonico, storico e ambientale.

Le stanze hanno l'accesso dall'esterno, in luogo dei corridoi ci sono brevi scale e pittoreschi "carugi" che confluiscono nella piazzetta (situata a una quota intermedia) su cui si affacciano anche la reception, il ristorante, il bar e la saletta per piccoli convegni



o ricevimenti. Nel parco, come in tutto il territorio circostante, sentieri ben tenuti guidano alla scoperta di paesaggi sempre diversi, fra il profumo dei limoni e delle essenze tipiche della macchia mediterranea quali alloro, rosmarino, salvia, maggiorana, timo, ginestra, corbezzolo, lavanda .

#### MOTIVAZIONE

In un mondo e in un contesto culturale in cui la parola "costruire" sempre più si confonde con l'atto dell'edificare, diventa fondamentale riuscire a riconoscere e valorizzare quelle tipologie di interventi che di questa apparentemente insignificante distinzione hanno saputo fare filosofia, guida e base fondamentale di progetto. Il costruire, inteso quindi come capacità dell'agire umano i cui "ingredienti" rappresentano il tutt'altro che banale rapporto tra regole di sapere pratico, consapevolezza e rispetto sia del linguaggio che dell'anima del territorio con il quale intendiamo rapportarci. Il complesso alberghiero "Al Terra di Mare" è attento, rispettoso e allineato al contesto sia naturale che spirituale del territorio in cui sorge e vive ogni giorno, frutto di un atto culturale che lo pone in perfetta assonanza con un paesaggio aspro come quello ligure.

## 8 CLUB UNESCO DI NOVELLO

### CANTINA ELVIO COGNO

Novello - CN

*Imprenditore:*

**Valter Fissore e Nadia Cogno**

*Indirizzo:*

Località Ravera, 2  
12060 Novello, Cuneo

#### DESCRIZIONE

L'azienda Elvio Cogno, sulle orme del maestro Elvio, continua a produrre vini che ripercorrono la storia della famiglia mantenendo inalterate le tradizioni, lo stile, i sapori che la terra di Langa esprime attraverso le varietà dei suoi vitigni.

I vini nascono negli antichi granai di un cascinale sapientemente rimodellato, una "fabbrica" progettata per affrontare grandi sfide enologiche pur in perfetta armonia col suo territorio. Il risultato sono vini equilibrati, ricchi ma non eccessivi, docili ma eleganti, di carattere e impronta classica.

Attraverso una gestione del vigneto accurata e razionale, Valter Fissore e Nadia Cogno coltivano rigorosamente varietà autoctone nel pieno rispetto dell'equilibrio biologico della vite. Il parsimonioso utilizzo della tecnologia, senza alterare ciò che madre natura crea, ottimizza il processo.

#### MOTIVAZIONE

Meravigliosa risultanza di un recupero di edilizia rurale per la realizzazione di una "cantina modello", rappresenta nel paesaggio vitivinicolo della Langa l'equivalente fabbrica/non-fabbrica e un luogo di produzione primaria per l'area di pertinenza.

Lo testimoniano i vigneti, che sempre più curati dai conduttori, dimostrano sensibilità nei confronti dell'ambiente e del paesaggio.





## 9 CLUB UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### AGRITURISMO BORGO LA TORRE

Foligno - PG

*Imprenditore:*

**Andrea e Emiliano Marini**

*Indirizzo:*

Borgo La Torre, località Acqua Santo Stefano  
06034 Foligno, Perugia

#### DESCRIZIONE

A circa 950 metri di altitudine, in località Acqua Santo Stefano, nell'area della montagna folignate si trova Borgo La Torre, una tipica architettura medievale umbra con evidenti caratteristiche difensive e di accoglienza. Il complesso è caratterizzato da spessi muri in pietra a faccia vista, da possenti antiche travature in legno e da coperture in cippi.

Borgo La Torre è fedelmente conservato nella sua struttura originaria pur essendo stato adeguato al confort moderno. E' formato da due corpi di fabbrica collegati da un terrapieno sostenuto da un contrafforte a scarpa e trae il nome dalla presenza di una torre posta sulla sommità del colle che sovrasta il complesso, oggi scomparsa ma facilmente localizzabile. Dal suo stesso toponimo - la torre - si evince la sua funzione di difesa derivata dalla posizione in altura e dall'essere in un'area di confine con il territorio spoletino e con quello sellanese.

Inoltre, per essere lungo il percorso della viabilità antica che collegava la valle umbra con l'area marchigiana e con i pascoli d'altura, ha sempre costituito un punto di riferimento per pastori, viandanti, pellegrini offrendo una possibilità di sosta e di ristoro.

Il piccolo borgo è circondato da boschi di cerri secolari, da pascoli erbosi e da seminativi a coltivazione biologica e costituisce il cuore dell'azienda agraria che opera nel pieno rispetto della natura e dei suoi cicli stagionali.

Con un paziente e continuo impegno tutto il complesso dell'azienda agraria è stato progressivamente riqualificato, sottraendo il territorio all'incuria e all'abbandono. Anche l'antico casale all'interno dell'azienda, oggi Borgo La Torre, ha ripreso il suo ruolo storico di accoglienza.



#### MOTIVAZIONE

Esempio emblematico di riqualificazione di un antico complesso, e del territorio circostante, inteso come bene storico e paesaggistico da tutelare nella sua globalità. Con un accurato restauro sono stati mantenuti i segni della storia sia nella struttura architettonica sia nella realtà naturale, compresi i procedimenti di coltivazione.

"Un luogo dove è ancora possibile ascoltare il silenzio".

## 10 CLUB UNESCO DI OTRANTO

### MASSERIA LE LAME

Borgagne - LE

*Imprenditore:*

**Claudio Quarta**

*Indirizzo:*

Loc. Le Lame, Strada Provinciale per Borgagne  
73020 Carpignano Salentino, Lecce

#### DESCRIZIONE

La masseria "Le Lame", che si estende per oltre trenta ettari ad est di Carpignano Salentino, è centro di un'importante azienda agricola impegnata, come è tradizione del luogo, nella produzione di olio di oliva di qualità. Il corpo centrale del complesso, costituito da un fabbricato su due livelli le cui origini - in virtù delle linee architettoniche (peraltro tipiche delle campagne salentine) e dei dati storici disponibili - va fatto risalire alla seconda metà dell'800, è stato ristrutturato e destinato ad attività turistico-ricettive.

L'intervento paesaggistico ha avuto come obiettivo la riqualificazione dell'intera zona dal punto di vista ambientale e culturale, valorizzando le risorse del territorio ai fini dello sviluppo di un turismo consapevole e responsabile. Si è cercato, in particolare, di far coincidere la matrice primigena del paesaggio (linee dei campi e matrici di coltivazioni) con gli aspetti più strettamente funzionali dell'agriturismo. Le aree esistenti destinate a coltivazioni particolari (uliveto, agrumeto) sono state conservate e rinforzate nella struttura e nel numero di esemplari, mentre aree intercluse - originariamente definite da filari di essenze vegetali - sono state destinate a spazi d'uso del complesso ricettivo.

Il progetto si è armonicamente sviluppato intorno a elementi costitutivi di altissimo valore, quali: un "parco" di olivi secolari; un bosco (di circa due ettari, dotato di impianto di fertirrigazione a recupero delle acque reflue); un ficheto (con oltre 60 specie di fichi salentini, che costituisce un vero e proprio scrigno "biologico" sul tema); un frutteto biodiverso (con tutte le principali piante da frutto autoctone del Salento, ovvero albicocco, pesco, pero, ciliegio, gelso, nespolo, brunello, prugna); un roseto comprensivo del verde di decorazione (basato esclusivamente su piante mediterranee); un giardino degli "odori" (mirto, origano, lavanda,



salvia, timo); un campo di lavanda (di oltre un ettaro, posto all'ingresso della struttura); un agrumeto.

#### MOTIVAZIONE

La ristrutturazione della tenuta "Le Lame" rappresenta, in modo imprescindibile, un ottimo connubio fra gli aspetti storici, sociali, economici, produttivi, paesaggistici ed estetici. L'intervento, effettuato nel pieno rispetto delle valenze tipologiche, architettoniche e culturali del complesso, si configura come riqualificazione e recupero integrale del patrimonio rurale esistente, risolvendo il problema del riuso e del mantenimento in efficienza di strutture che, in difetto di specifici utilizzi, sarebbero destinate all'incuria, al degrado e all'abbandono.

In virtù dello stretto legame con il settore agricolo, a cui l'azienda "Le Lame" è intimamente connessa, è stato rivalutato l'intero comparto, laddove l'hotel diventa elemento in grado di creare marketing appropriato e veicolare la commercializzazione dei prodotti di qualità qui implementati.



## 11 CLUB UNESCO DI SPOLETO-VALNERINA

### CANTINA NOVELLI

Montefalco - PG

*Imprenditore:*

**Gruppo Novelli**

*Indirizzo:*

Via Molino Capaldini, loc. Casa Naticchia  
06036 Montefalco, Perugia

#### DESCRIZIONE

Il "Progetto Vino" è nato nel 2000 dalla volontà del Gruppo Novelli di creare un'azienda con una personalità giovane e dinamica, con l'obiettivo di studiare e reintrodurre gli storici vitigni autoctoni simbolo dell'Umbria, del suo fascino naturale e delle sue bellezze artistiche.

Davanti il mare interminabile di vigne, dietro le colline accoglienti e verdi, vicino e nei dintorni città e paesi ricchi di arte e di storia: incastonata nella splendida cornice delle colline di Montefalco, situata tra Spoleto e Montefalco, la Cantina Novelli è una "fabbrica" divisa immersa nel territorio di appartenenza; realizzata con l'utilizzo di materiali naturali come legno, travertino e rame, nel totale rispetto della natura, esprime la funzionalità necessaria all'utilizzo delle più moderne tecnologie enologiche. L'articolazione di volumi semplici genera spazi che trasmettono unità, chiarezza, visibilità delle funzioni e delle attrezzature. In questi si muovono ed operano gli addetti che, con le lavorazioni più complesse e delicate, sono in grado di regalare emozioni al visitatore per il quale sono stati ritagliati specifici percorsi e punti d'osservazione. Sono stati creati ampi ed armoniosi spazi che soddisfano le esigenze dell'ospitalità contemporanea. Design e tecnologia si fondono in un tutt'uno armonioso ed equilibrato.

I trenta ettari di vigneto a corpo unico sono divisi soltanto da un parco, detto "del Rustichino". Il torrente, da cui il parco prende il nome, confluisce attraverso un bosco di querce secolari in un lago dove sono soliti bagnarsi aironi, cormorani, germani e gallinelle d'acqua.

#### MOTIVAZIONE

La Cantina Novelli, rappresenta un esempio emblematico di come una nuova "fabbrica" perfettamente rispondente ai moderni criteri tecnologici, funzionali e produttivi possa inserirsi senza violenza alcuna in un territorio incontaminato,



contribuendo alla sua tutela. La struttura della Cantina Novelli, pur moderna, è stata realizzata utilizzando materiali naturali ed ecologici, nel totale rispetto dell'ambiente. Sono state adottate soluzioni tecnologiche atte a prevenire ogni forma di inquinamento. L'impegno etico e sociale profuso dalla Cantina Novelli ha meritato il conseguimento dell'attestato SA 8000, il nuovo standard di certificazione redatto dal CEPAA (Council of Economical Priorities Accreditation Agency) che aggrega i principi stabiliti dalle convenzioni internazionali applicabili (con particolare riferimento a quelle delle Nazioni Unite e dell'Organizzazione Internazionale del Lavoro). L'adozione del sistema di gestione della responsabilità sociale consente alla Cantina Novelli di fregiarsi dell'appellativo di "Fabbrica ethica".

La missione aziendale di riscoprire e recuperare gli antichi vitigni autoctoni del territorio di pertinenza, peraltro in piena assonanza con gli ideali d'azione Unesco, oltre a regalarci la possibilità di degustare vini ricchi di storia e di tradizione rispondenti ai più elevati standard qualitativi fa della Cantina Novelli un vero e proprio "tempio del vino" in perfetto equilibrio con il suo territorio.

## 12 CLUB UNESCO DI TOLENTINO

### CARTIERE DI FABRIANO

Fabriano - AN / Rocchetta - AN / Pioraco - MC / Castelraimondo - MC

*Imprenditore:*

**Gruppo Fedrigoni**

*Indirizzo:*

Viale Pietro Miliani, 31/33  
60044 Fabriano, Ancona

#### DESCRIZIONE

Fabriano è per definizione la città della carta, essendo nota nel mondo - da sempre - per aver progressivamente perfezionato questa vera e propria peculiarità della civiltà europea con processi innovativi: dalla lavorazione degli stracci da ridurre in pasta con pile idrauliche e con magli multipli, all'impermeabilizzazione della carta con gelatina animale, alla marcatura dei fogli con segni visibili in trasparenza (detta filigrana), etc. Già sul finire del XIII secolo la carta fabrianese raggiunse un alto livello di qualità, tanto da sostituire la pergamena. Fabriano divenne ben presto il centro di una vera e propria rete commerciale e produttiva in tutta l'area umbro-marchigiana, con il ruolo di diffondere la carta occidentale, lavorata "alla fabrianese", in altri centri italiani, europei e nel medio oriente. Pietro Miliani, da vero imprenditore, riunì tutte le piccole imprese operanti in città e costituì un unico complesso trasformando l'azienda da manifattura artigiana a vera e propria industria. I suoi discendenti e, da ultimo, il Gruppo Fedrigoni hanno saputo tenere alto nel mondo il nome della carta fabrianese con una produzione innovativa, al passo con i tempi e sempre di altissima qualità. Oltre al certificato di eccellenza attestante la conformità del sistema di gestione "Qualità, Ambiente e Sicurezza" alle più restrittive normative in vigore, l'Azienda ha conseguito l'autorizzazione integrata ambientale (A.I.A.) attinente al consumo di risorse rinnovabili e non (acqua, energia, materie prime), alle emissioni nell'atmosfera (Protocollo di Kyoto), inquinamento acustico e reflui di lavorazione, in virtù delle tecniche e degli strumenti di gestione applicati a salvaguardia dell'ambiente. L'attività di produzione avviene nei quattro stabilimenti di Fabriano, Rocchetta, Pioraco e Castelraimondo, rinnovati nel tempo con grande attenzione all'ambiente e alla conservazione delle connotazioni storiche.



#### MOTIVAZIONE

Il complesso produttivo "Cartiere Miliani Fabriano", in essere da secoli, non ha mai fatto violenza sulla realtà ambientale in cui si è sviluppato, anzi ne ha validamente utilizzato le risorse, l'acqua, le qualità, conferendo al paesaggio - nel suo insieme - una caratterizzazione specifica e connotante.



## 13 CLUB UNESCO DEL VULTURE

### EX CONVENTO "PADRE MINOZZI"

Barile - PZ

*Ente promotore:*

Comune di Barile

*Indirizzo:*

Via Roma, 20 - 85022 Barile, Potenza

#### DESCRIZIONE

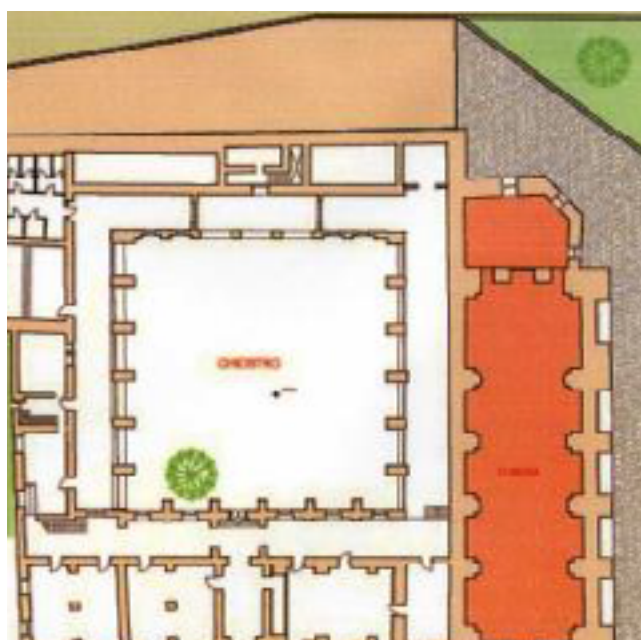
L'edificio fu costruito nel XVIII secolo per ospitare i Monaci Carmelitani. Nel 1866, con le leggi sul trasferimento dei beni dalla Chiesa allo Stato, passò di proprietà al Comune di Barile che lo dette in affidamento all'Amministrazione di Beneficenza dei Luoghi Pii. Fu pertanto destinato ad orfanotrofio sotto la guida dapprima delle Suore Antoniane, poi dell'Opera Nazionale del Mezzogiorno d'Italia, infine di Padre Minozzi. Ospitò successivamente, sino agli anni '90, la scuola media comunale.

L'ex convento "Padre Minozzi", caratterizzato da un ampio chiostro centrale e dotato di una suggestiva chiesa non più utilizzata per le cerimonie religiose, è stato integralmente ristrutturato per essere adibito ad attività enogastronomiche, culturali e turistiche.

#### MOTIVAZIONE

L'ex convento "Padre Minozzi" rappresenta un esempio emblematico di come l'individuazione della corretta destinazione d'uso - rapportata, nello specifico, alla valorizzazione delle produzioni tipiche e alla promozione culturale del territorio - possa determinare il recupero di un edificio settecentesco non più utilizzabile per gli scopi iniziali, mantenendo gli spazi funzionali esistenti e rispettando i pur rigidi vincoli architettonici.

L'inserimento nell'attuale contesto socio-economico di tale bene è stato perseguito in virtù di una ristrutturazione assolutamente rispettosa del suo impianto originale e del suo valore storico.



## **PRIMO PREMIO**

<i>Fabbrica:</i>	<i>AL TERRA DI MARE</i>
<i>Località:</i>	<i>LEVANTO (SP)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>SANDRO TRAVI &amp; EUGENIA MARTINI DONATI</i>
<i>Attività:</i>	<i>TURISTICO-RICETTIVA</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>LEVANTO CON CINQUE TERRE</i>

### **Motivazione:**

*"Per aver realizzato una struttura alberghiera ecologica che si integra lodevolmente nel recuperato territorio, risultando attenta, rispettosa e allineata al contesto sia naturale che spirituale in cui sorge e vive ogni giorno."*



## **CERIMONIA DI PREMIAZIONE**

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 12/11/2011.



## COMUNICATO STAMPA

Sabato 12 novembre il Club Foligno e Valle del Clitunno ha accolto la cerimonia del premio "La Fabbrica nel Paesaggio". Il riconoscimento, ideato da Gabriella Righi e promosso dal club, è stato adottato a livello nazionale dalla Federazione Italiana dei Club UNESCO e premia l'imprenditore italiano che, nel costruire o ristrutturare la sede della propria attività, "ha dimostrato una particolare sensibilità nei confronti dell'ambiente e del paesaggio", mantenendone la storia e la memoria.

L'evento si è svolto sotto il patrocinio della Commissione Italiana UNESCO, del Comune di Foligno, del Comune di Assisi, dell'Associazione dei Beni Italiani Patrimonio Mondiale UNESCO e di Nemetria.

La cerimonia, tenutasi a Palazzo Trinci, è stata presieduta da Marialuisa Stringa - Presidente della Federazione Italiana dei Club UNESCO e Membro del Consiglio Esecutivo Mondiale - sotto il coordinamento di Maurizio Biondi, Vice Presidente del Club UNESCO ospitante. Sono intervenuti Massimiliano Romagnoli - Vice Sindaco di Foligno, Claudio Ricci - Presidente dell'Associazione Italiana Siti UNESCO e Sindaco di Assisi, Leonello Radi - Segretario Generale Nemetria.

Al numeroso pubblico, costituito da rappresentanze unescane giunte a Foligno da tutta Italia, da imprenditori, da professionisti ancorché da cittadini attratti dal tema del Premio, sono state illustrate tredici proposte selezionate e candidate da Club UNESCO appartenenti alle regioni Puglia, Basilicata, Umbria, Marche, Toscana, Liguria, Piemonte e Sardegna.

Il Premio è stato assegnato agli imprenditori Sandro Travi e Eugenia Martini Donati che hanno realizzato a Levanto, sulla collina di Gallona, una struttura alberghiera ecologica dal nome "Al Terra e Mare" che si integra lodevolmente nel recuperato territorio, dotata di impianti all'avanguardia che utilizzano le fonti rinnovabili per produrre energia elettrica e termica.

Nell'occasione, la Federazione Italiana dei Club UNESCO ha conferito un attestato di merito allo storico dell'architettura Leonardo Benevolo "per l'immenso patrimonio professionale prodotto, in tantissimi anni di attività, a vantaggio degli architetti di oggi e di domani".

Al termine della cerimonia Marialuisa Stringa, per conto della Federazione Italiana dei Club UNESCO, ha consegnato a Gabriella Righi una medaglia d'oro quale riconoscimento ed apprezzamento per l'intensa attività svolta nella sua qualità di Presidente dell'Associazione folignate.

Foligno, 13 novembre 2011

**Bando**

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Primi premi**

**Cerimonia di Premiazione**

**Comunicato stampa**

## **BANDO**



**FICLU**

**federazione italiana club unesco**

**LA FICLU PROMUOVE IL PREMIO**

**"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

### PREMESSA

Il paesaggio è un bene naturale che dobbiamo tutelare nell'interesse delle future generazioni.

Il rispetto e la valorizzazione del paesaggio devono rispondere a un interesse pubblico e devono rappresentare un dovere per tutti i cittadini.

La FICLU si propone di promuovere iniziative volte alla sensibilizzazione, non solo dei cittadini, ma anche degli imprenditori, delle amministrazioni e di tutte le istituzioni verso la tutela dei valori culturali e paesaggistici, nonché verso il costante miglioramento della qualità dell'ambiente antropizzato.

### BANDO

1. La FICLU, in collaborazione con il Club UNESCO "Foligno e Valle del Clitunno", bandisce la terza edizione del premio:

*La Fabbrica nel Paesaggio*

da assegnare ad un imprenditore che:

*nel realizzare o ristrutturare la sede della propria attività ha dimostrato una particolare sensibilità nei confronti dell'ambiente e del paesaggio*

2. Ogni Club UNESCO d'Italia, iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al premio, è invitato a segnalare alla stessa il nominativo dell'imprenditore prescelto.
3. Tutte le segnalazioni pervenute nel tempo utile potranno essere oggetto di una pubblicazione e di diffusione a mezzo stampa e/o trasmissioni radiofoniche e televisive.
4. Tutte le segnalazioni pervenute nel tempo utile saranno sottoposte alla valutazione di una giuria composta dal Presidente della FICLU, da un rappresentante del Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno e da nove membri nominati dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU.

valutazione:

*"Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale".*

6. Il premio sarà assegnato a insindacabile giudizio della giuria.
7. Il premio sarà assegnato in data 27 ottobre 2012 presso la Sala Rossa del Palazzo Trinci di Foligno.
8. La segreteria amministrativa del premio è istituita presso:  
il Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno; e-mail: [clubunescofoligno@gmail.com](mailto:clubunescofoligno@gmail.com)
9. La segreteria tecnica, dove inviare il materiale, è istituita presso:  
Fabricamus srl – 06034 Foligno PG via A. Vici n°20 - tel. e fax 0742 326257 port. 335 441715  
Email: [claudio.trecci@gmail.com](mailto:claudio.trecci@gmail.com)
10. Le segnalazioni dovranno pervenire, presso la segreteria tecnica del premio, nei seguenti termini:
  - a. Ogni Club UNESCO può segnalare un solo nominativo di un imprenditore ritenuto degno di ricevere il premio relativamente alla definizione di cui all'art.1;
  - b. Le segnalazioni dovranno pervenire entro e non oltre il 31 luglio 2012 esclusivamente tramite e-mail all'indirizzo: [claudio.trecci@gmail.com](mailto:claudio.trecci@gmail.com)
  - c. La segnalazione dovrà contenere:
    - Nominativo dell'imprenditore con indirizzo, telefono, e-mail (formato word)
    - Intestazione, caratteristiche della attività e indirizzo della Fabbrica (formato word)
    - Motivazione della segnalazione sottoscritta dal presidente del Club e redatta su un massimo di 1 foglio formato A4 (formato word)
    - Minimo tre, massimo cinque fotografie a colori degli esterni della Fabbrica e del suo inserimento nel paesaggio (formato jpg – 300 dpi)
11. Il materiale inviato non sarà restituito ed entrerà a far parte di un archivio da istituire presso la sede del Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno.

## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Commissione Nazionale Italiana UNESCO (CNIU)
- Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO (FICLU)
- Regione Umbria
- Provincia di Perugia
- Comune di Foligno
- Comune di Assisi
- Associazione Beni Italiani Patrimonio Mondiale UNESCO
- Nemetria
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

- Avv. Angelo Paladino, presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino – presidente di commissione
- Ing. Arch. Maurizio Di Stefano, presidente di ICOMOS Italia
- Prof. Ing. Fabio Bianconi, docente universitario, esperto in progettazione ambientale e territoriale
- Arch. Umberto Bonetti, vice presidente della Fondazione Umbra per l'Architettura (FUA)
- Dott.ssa Antonia Ida Fontana, membro del comitato tecnico-scientifico dell'istituto di Formazione e Ricerca FICLU
- Dott. Nicola Coscini, esperto di pianificazione territoriale e difesa del suolo
- Dott.ssa Monica Ferrarini, curatrice e critica d'arte

## PARTECIPAZIONI

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1	Tenuta Castelbuono	Bevagna (PG)	Cantine Ferrari F.lli Lunelli S.p.A.	Vitivinicola	Foligno e Valle del Clitunno	Primo premio "ex aequo"
2	Tenuta Lama Gorga	Trani (BT)	Tommaso Ruggieri	Agrituristica	Bisceglie	
3	Masseria Mozzone	Montalbano di Fasano (BR)	Società Agricola Fanizza	Agricola e turistico-ricettiva (B&B)	Brindisi	
4	B&B di Samuel Lai	Gergei (CA)	Samuel Lai	Turistico-ricettiva (B&B)	Cagliari	
5	Laboratori Artistici Nicoli	Carrara (MS)	Nicoli & Lyndam Sculptures S.r.l.	Lavorazione artistica di marmi	Carrara dei Marmi	Primo premio "ex aequo"
6	Tenuta Monfalletto	La Morra (CN)	Cordero di Montezemolo	Vitivinicola	Cuneo	
7	Happy Village	Marina di Camerota (SA)	Jole Tartuffo	Turistico-ricettiva (Villaggio Turistico)	Elea	
8	Masseria Mandrascate	Valguarnera Caropepe (EN)	Maria Luisa Arena	Agrituristica	Enna	
9	Centro Commerciale Esselunga	Pescia (PT)	Esselunga S.p.A.	Grande distribuzione	Firenze	
10	Gattarella Resort	Vieste (FG)	Gattarella S.p.A.	Alberghiera (Hotel Villaggio)	Foggia	
11	Una Nuova Sede per "Barbanera"	Spello (PG)	Editoriale Campi S.r.l.	Editoriale	Foligno e Valle del Clitunno	
12	Il Giardino di Valentina	Escolca (CA)	Ignazia Olianas	Turistico-ricettiva (B&B)	Isili	
13	Cantina Renato Ratti	La Morra (CN)	Renato Ratti s.a.s.	Vitivinicola	La Morra	

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
14	Masseria Montelauro	Otranto (LE)	Elisabetta Massaro	Alberghiera	Otranto	
15	Cantine Giorgio Lungarotti	Torgiano (PG)	Chiara Lungarotti	Vitivinicola e enoturistica	Perugia - Gubbio	
16	Casa Menotti	Spoletto (PG)	Maria Flora Monini	Centro documentale	Spoletto - Valnerina	
17	Istituto Ficlù	San Giovanni Valdarno (AR)	Università degli Studi di Siena	Ricerca e formazione	Arezzo	
18	Arsenale Militare Marittimo	La Spezia (SP)	Ministero della Difesa	Manutentiva e addestrativa	La Spezia e Golfo dei Poeti	
19	La Valle del Biologico	Varese Ligure (SP)	Comune di Varese Ligure	Sviluppo sostenibile territoriale	Levanto e Cinque Terre	
20	Complesso Monum. di San Michele	Lucca (LU)	Fond. Cassa di Risparmio di Lucca	Tutela del patrimonio artistico cittadino	Lucca	
21	Impianto Cosmari	Tolentino (MC)	ATO N. 3 Provincia di Macerata	Smaltimento e valorizzazione di RSU	Tolentino	
22	Complesso di Santa Giustina	Sesto al Reghena (PN)	ATER della Provincia di Pordenone	Recupero e riqualificazione edilizia	Udine	

## **BANNER**



  
con l'alto patrocinio della Commissione Italiana Unesco

  
**FICLU**  
Federazione Italiana Club e Centri Unesco

  
Club UNESCO Foligno  
e Valle del Clitunno

Riconoscimento all'imprenditore che, nel costruire o nel ristrutturare la sede della propria attività,  
dimostra una particolare sensibilità nei confronti dell'ambiente e del paesaggio

# **LA FABBRICA NEL PAESAGGIO**

**Premio 2012**

**Venerdì 26 Ottobre**  
Ore 18,30 Palazzo Comunale  
Piazza della Repubblica – Foligno

**Sabato 27 Ottobre**  
Ore 16,30 Palazzo Trinci  
Piazza della Repubblica – Foligno

con il patrocinio di

 **Regione Umbria**  **Comune di Foligno**  **Provincia di Perugia**

fabbrica srl



## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

### 1 CLUB UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO (SEZIONE DI BEVAGNA)

#### TENUTA CASTELBUONO

Bevagna - PG

*Imprenditore:*

**Cantine Ferrari F.Ili Lunelli S.p.A.**

*Attività:*

**Produzione vinicola**

*Indirizzo:*

Vocabolo Castellaccio, 9 - 06031 Bevagna, Perugia

#### DESCRIZIONE

La cantina della Tenuta Castelbuono costituisce un esempio davvero raro di come un'opera possa essere nel tempo stesso architettonica e sculturale. La Fabbrica si relaziona con il paesaggio improntandolo dolcemente di sé, arricchendolo di ulteriori stratificazioni di memoria. Affascinato dal dolce paesaggio collinare umbro e dalla grande storia del territorio, il maestro Arnaldo Pomodoro ha immaginato che un grande "carapace" fuoriuscisse dal terreno, testimone arcaico e discreto di un territorio vocato al vino e dalle grandi tradizioni; tradizioni antiche come antica potrebbe essere una testuggine, depositaria di conoscenza e simbolo di fortuna e prosperità; questa presenza, integrata con le forme e i colori del paesaggio, avrebbe dovuto però essere individuata da un segno forte, un grande dardo rosso conficcato nel terreno. Questa, in sintesi, è stata l'intuizione dello Scultore che, coinvolto dalla Famiglia Lunelli nella progettazione della nuova cantina di vinificazione, ha partecipato traducendo la propria Arte con il linguaggio e la dimensione tipica dell'Architettura. Entrare nel "Carapace" significa addentrarsi in una scultura di Arnaldo Pomodoro, come avverte l'alfabeto artistico immediatamente riconoscibile nella volta interna. Gli spazi dedicati all'accoglienza e alle degustazioni si integrano mirabilmente con quelli funzionali, un "cuore" tecnologico che batte sottoterra. La cantina della Tenuta Castelbuono è la prima scultura al mondo in cui si vive e si lavora. *"Riconosciamo alla famiglia Lunelli - scrive la Presidente del Club proponente - di aver realizzato, con la sua cantina firmata da un grande artista contemporaneo, una nuova Fabbrica in perfetta armonia ambientale con il territorio incontaminato in cui è inserita".*



## 2 CLUB UNESCO DI BISCEGLIE

### TENUTA LAMA GORGA

Trani - BT

*Imprenditore:*

**Tommaso Ruggieri**

*Attività:*

**Turistico-ricettiva e ristorazione**

*Indirizzo:*

SP 13 (Andria-Bisceglie) Km 10.700 - 70059 Trani

#### DESCRIZIONE

La Tenuta si erge in un'antica lama (un solco torrentizio di origine carsica caratteristico del territorio pugliese) dell'agro di Trani, a ridosso di uliveti tipici della macchia mediterranea. La ottocentesca casa padronale e le antiche testimonianze dell'architettura contadina (muretti a secco, "spezza-acque" e pozzi) sono state recuperate grazie alla caparbia ed alla tenacia di Tommaso Ruggieri, imprenditore biscegliese. Un sapiente restauro ha trasformato la casa padronale, pur conservando l'originaria semplicità, in una "location" accogliente ed elegante votata alla ristorazione tipica del territorio di appartenenza e, in particolare, alla riscoperta degli antichi sapori pugliesi. Sotto la casa padronale un vero gioiello: un antico frantoio ipogeo scavato nella pietra, perfettamente conservato. Tutt'intorno una florida vegetazione popolata di specie di uccelli stanziali e migratori. *"Riconosciamo a Tommaso Ruggieri - scrive la Presidente Pina Catino - di aver tutelato, con il restauro della Dimora Storica Gorga e dell'intera Tenuta, sia l'identitario pugliese (rappresentato dalle lame e dagli antichi manufatti tipici della zona) sia l'architettura dell'epoca, promuovendo la riscoperta dei sapori della tradizione enogastronomica locale".*





### 3 CLUB UNESCO DI BRINDISI

#### MASSERIA MOZZONE

Montalbano di Fasano - BR

*Imprenditore:*

**Società Agricola Fanizza**

*Attività:*

**Agricola e turistico-ricettiva B&B**

*Indirizzo:* Contrada Mozzone

72016 Montalbano di Fasano, Brindisi

#### DESCRIZIONE

Di origini settecentesche, la Masseria Mozzone è situata nella grande piana degli ulivi secolari della provincia di Brindisi, ai piedi della Valle d'Itria. Tutto intorno si estendono novanta ettari di uliveti che si immergono all'interno di una grande piana, fino ad arrivare ai piedi di una collina da cui, in un percorso segnato, si può ammirare la flora tipica della macchia mediterranea godendo della splendida vista della Masseria inserita nel verde e nel mare di Ostuni. Salvata dal degrado naturale e riportata al suo antico splendore dall'opera sapiente di Pasquale e Floriana Fanizza, il complesso propone lo schema tipico della casa con corte agricola con recinto fortificato. Sulla grande aia centrale, dove si faceva la pesata del grano, si affacciano gli ingressi ai vari edifici: i trulli, antica residenza della mano d'opera; il corpo centrale, antica residenza del proprietario; i trulli-fienili. *"La Masseria Mozzone è stata rivalutata in ogni sua arte - così motiva la candidatura Clori Ostillio Palazzo, Presidente del Club Unesco di Brindisi - ponendo particolare attenzione all'uso dei materiali utilizzati per il recupero, tutti naturali ed eco-sostenibili, esaltando il territorio in tutte le sue peculiarità. In questo luogo, la volontà di preservare l'antico utilizzando gli strumenti del passato fa rivivere le atmosfere di un tempo, in una natura incontaminata."*



## 4 CLUB UNESCO DI CAGLIARI

### B&B DI SAMUEL LAI

Gergei - CA

*Imprenditore:*

**Samuel Lai**

*Attività:*

**Turistico-ricettiva B&B**

*Indirizzo:*

Via 4 Mori, 5 - 08030 Gergei, Cagliari

#### DESCRIZIONE

*“La struttura che presentiamo – scrive il Presidente Antonio Vernier – è una tipica casa campidanese a doppia corte, acquistata ancora in buone condizioni dal titolare che in breve tempo, impegnandosi di persona nei lavori della ristrutturazione, è riuscito a rivitalizzare la sua funzionalità per accogliere il viaggiatore che, per il riposo, si rifugia sempre più nei saperi di un tempo. Anticamente la casa faceva parte di un’ampia residenza molto importante nell’economia della comunità locale improntata agli usi agropastorali delle proprietà terriere. Sull’ampio giardino si affacciano due verande che accolgono il forno tipico in terra cruda e il pozzo, rimasto integro dalla sua costruzione ad oggi. Gli spazi interni sono stati allestiti con arredi originali ed esprimono tutto il buon gusto dei tempi antichi con il sapiente dosaggio di «necessità e virtù», rendendo produttivo ogni utilizzo dell’impegno umano nella ricerca e nella soddisfazione dei bisogni indispensabili. Il rispetto per la costruzione originale e il mantenimento dei materiali tradizionali rendono il B&B di Samuel Lai un luogo ideale per immergersi nell’atmosfera locale ancora ricca di elementi tipici delle culture mediterranee”.*





## 5 CLUB UNESCO DI CARRARA DEI MARMI

### LABORATORI ARTISTICI NICOLI

Carrara - MS

*Imprenditore:*

**Nicoli & Lyndam Sculptures S.r.l.**

*Attività:*

**Lavorazione artistica di marmi**

*Indirizzo:*

Piazza 27 Aprile, 8 - 54033 Carrara

#### DESCRIZIONE

Gli antichi Studi di Scultura "Nicoli" sono stati fondati da Carlo Nicoli, celebre scultore carrarese che realizzò gli attuali laboratori nella seconda metà dell'800 sui terreni acquistati nell'allora zona periferica di San Francesco, in prossimità del "Canal del Rio" da cui poteva trarre l'energia idraulica necessaria al funzionamento dei macchinari. I caratteri, pertanto, sono quelli tipici degli opifici ottocenteschi di scultura e ornato di Carrara, oggi del tutto scomparsi: il grande portale, le ampie e luminose finestre di tipo termale romano, la rustica copertura a capriate semplici, le cromie tradizionali. A seguito degli importanti lavori di restauro recentemente effettuati, nulla è stato modificato della struttura architettonica dell'edificio, rimasto perfettamente inserito nel paesaggio naturale; l'intervento ha riportato all'antico splendore le facciate e, in particolare, gli affreschi su fondo rosso raffiguranti le arti: Pittura, Teatro, Architettura e Musica. *"Una preziosa testimonianza della tradizione scultorea di Carrara - riferisce la Presidente Maria Grazia Passani - rimasta intatta grazie alla continua attenzione dei Nicoli per le nuove correnti artistiche e per le sperimentazioni d'avanguardia; questo «atelier», dove si sono formati tanti artisti assurti a fama internazionale, continua a svolgere la sua attività nel cuore del quartiere che, in sua funzione, è nato e si è sviluppato".*



## 6 CLUB UNESCO DI CUNEO

### TENUTA MONFALLETTO

La Morra - CN

*Imprenditore:*

**Cordero di Montezemolo  
azienda agricola di Monfalletto**

*Attività:*

**Produzione vinicola**

*Indirizzo:*

Frazione Annunziata, 67 - 12064 La Morra, Cuneo

#### DESCRIZIONE

Nel cuore delle Langhe, proprio al centro delle terre del Barolo, c'è un cedro che da 150 anni domina 28 ettari di viti: una distesa preziosa che, stagione dopo stagione, lavora silenziosamente per produrre alcuni dei vini che hanno reso famoso il Piemonte nel mondo. È la Tenuta Monfalletto, appartenuta per oltre sei secoli alla nobile famiglia Falletti ed ora di proprietà di Giovanni Cordero di Montezemolo. La cantina e la cascina, a seguito di interventi di ristrutturazione ed ampliamento succedutisi negli anni, sono oggi simbolo ed esempio di un'architettura integrata in cui strutture antiche e tradizionali si fondono armonicamente con interventi più recenti e innovativi. I 28 ettari, composti da un unico corpo, si sviluppano in tutte le direzioni attorno ai fabbricati situati in cima al colle. *"Dopo attente valutazioni abbiamo scelto di far partecipare a questo Concorso l'Azienda Agricola Monfalletto - scrive la scrive la Presidente Maria Boella - poiché riconosciamo a questa Azienda di aver sempre operato con grande rispetto per l'ambiente circostante".*





## 7 CLUB UNESCO DI ELEA

### HAPPY VILLAGE

Marina di Camerota - SA

Imprenditore:

**Jole Tartuffo**

Attività:

**Turistico-ricettiva (Villaggio Turistico)**

Indirizzo: Località Arconte

84040 Marina di Camerota, Salerno

#### DESCRIZIONE

Il Presidente del Club proponente, Domenico Nicoletti, ha scritto: *"Happy Village di Marina di Camerota è la Fabbrica nel... Paesaggio, reso armonioso, ordinato e vario dall'uomo che ha saputo meglio di altri tutelare, valorizzare e rappresentare il «Genius Loci» del luogo di appartenenza: il Parco Nazionale del Cilento e Vallo di Diano, unico sito al mondo a detenere quattro riconoscimenti dell'Unesco. Happy Village non solo ne interpreta la migliore biodiversità (con un orto botanico mediterraneo unico nel suo genere), ma rappresenta in maniera mirabile i riconoscimenti conseguiti dal territorio nella cura e nella tutela della qualità ambientale, culturale ed enogastronomica. La straordinaria prevalenza naturalistica e il suo carattere evolutivo hanno permesso, oltre alla tutela di specie endemiche e geositi di rilevante interesse, anche la presenza di eccezionali rarità botaniche. Mare, collina, prati e fiori fanno di Happy Village la migliore rappresentazione dell'amore dell'uomo per i luoghi di identità ed appartenenza, nel rispetto pieno delle strutture rurali preesistenti integrate con sapienza e discrezione a nuove strutture produttive che sembrano essere state da sempre in questi luoghi. Le certificazioni acquisite garantiscono il miglioramento costante e verificato della gestione ambientale (ciclo delle acque, rifiuti, efficienza energetica, uso di materiali riciclabili, rispetto ambientale)".*



## 8 CLUB UNESCO DI ENNA

### MASSERIA MANDRASCATE

Valguarnera Caropepe - EN

*Imprenditore:*

**Maria Luisa Arena**

*Attività:*

**Agriturismo**

*Indirizzo:*

Contrada Mandrascate - SP 4 Km 9.800  
94019 Valguarnera Caropepe, Enna

#### DESCRIZIONE

Mandrascate è una masseria fortificata del XVII secolo, tipica espressione del vecchio latifondo siciliano. *“Viene segnalata – scrive la Presidente Marcella Tuttobene – per l'imponente nucleo architettonico di cui si compone. Attorno al suo «bagghiu» (vale a dire la sua corte principale) si aprono abitazioni rurali, stalle, fienili e magazzini perfettamente conservati nella loro integrità. Emerge dal paesaggio di vigneti, uliveti e distese di grano che la circonda mantenendo le sue peculiarità in virtù degli interventi conservativi a cui è stata sottoposta, effettuati nel rispetto, e a salvaguardia, dell'architettura rurale originaria. Oggi Mandrascate viene anche utilizzata per attività agrituristiche sotto l'attenta guida della proprietaria, protagonista con le antiche ricette locali. Va peraltro segnalata la felice ubicazione della Masseria, situata sull'asse viario che collega l'autostrada A19 con Piazza Armerina-Villa del Casale (Patrimonio Unesco) e con il sito archeologico di Aidone-Morgantina”.*





## 9 CENTRO UNESCO DI FIRENZE

### CENTRO COMM. ESSELUNGA (già stazione della Tramvia Lucca - Pescia)

Pescia - PT

Imprenditore:

Esselunga S.p.A.

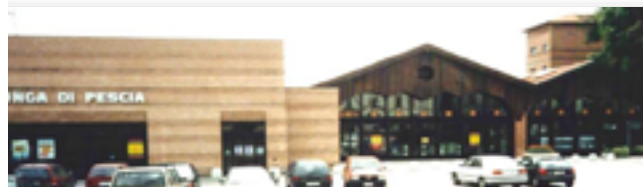
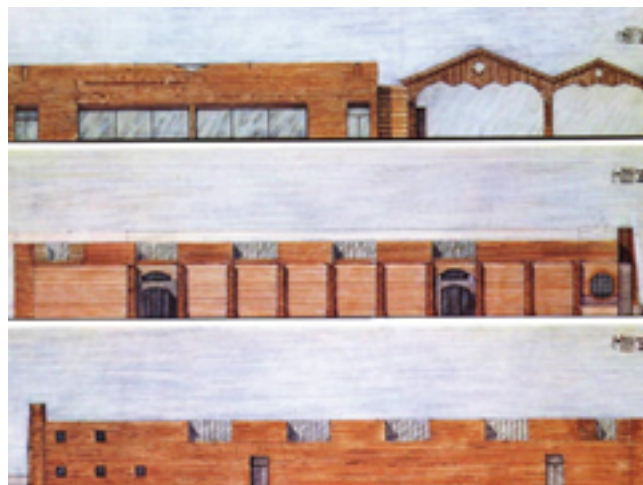
Attività: Grande distribuzione

Indirizzo:

Viale Guglielmo Marconi  
51017 Pescia, Pistoia

#### DESCRIZIONE

La dismessa stazione della Tramvia Lucca - Pescia, situata nella periferia sud-ovest della città, era destinata alla demolizione e alla sostituzione con un nuovo edificio per la grande distribuzione. Riconoscendo il rigore e la durabilità di tale testimonianza di archeologia industriale, Esselunga ha conferito a due capannoni un tempo adibiti alla riparazione delle carrozze il diritto alla integrazione e alla permanenza nel paesaggio urbano cui appartengono. Il progetto dell'Arch. Francesco Gurrieri, docente di Restauro dei Monumenti presso la Facoltà di Architettura dell'Università di Firenze (esperto nella nuova disciplina del Restauro del Paesaggio) ha determinato il ripristino e la conversione d'uso della delicata preesistenza ottocentesca riconnettendola alla nuova volumetria. *"Un caso doppiamente particolare - evidenzia la Presidente del Centro Unesco proponente - di restauro e rifunzionalizzazione di un manufatto archeologico-industriale, di dialogo antico/nuovo. È di comune opinione che l'addizione architettonica, osmoticamente rapportata alla preesistenza, abbia consentito un'ottima integrazione urbana".*



## 10 CLUB UNESCO DI FOGGIA

### GATTARELLA RESORT

Vieste - FG

*Imprenditore:*

**Gattarella S.p.a.**

*Attività:*

**Alberghiera (Hotel Villaggio)**

*Indirizzo:*

Località Lama le Canne

71017 Vieste, Foggia

#### DESCRIZIONE

Sviluppato su di una superficie di 15 ettari nel cuore del Parco Nazionale del Gargano, il Gattarella Resort è posizionato su una incantevole baia del Comune di Vieste. Il nome caratteristico è ispirato dalla storica torre saracena presente sul promontorio locale. Circondato da natura incontaminata, l'Hotel-Villaggio offre una paradisiaca vista sul mare e sulle meraviglie di Vieste e del Gargano. La Presidente Floredana Arnò così argomenta la scelta: *"Il Gattarella Resort è stato inserito nel Paesaggio, inteso quale risorsa favorevole allo sviluppo economico del territorio, nel rispetto della natura e minimizzando l'impatto ambientale. La scelta di un'unica elevazione, la localizzazione dei corpi di fabbrica (frazionati e di ridotte dimensioni), l'impiego di materiali che ben si mimetizzino con le rocce sedimentarie limitandone la vista dal mare. Una struttura moderna, efficiente e confortevole - estremamente importante per l'economia locale - che regala il contatto con la natura"*.





## 11 CLUB UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### UNA NUOVA SEDE PER "BARBANERA"

Spello - PG

*Imprenditore:*

**Editoriale Campi S.r.l.**

*Attività:* **Editoria**

*Indirizzo:*

Via San Giuseppe, 1 - 06038 Spello, Perugia

#### DESCRIZIONE

La storia del territorio e la contemporaneità si sono incontrate in un tipico opificio rurale del '700 situato ai piedi del Monte Subasio, mirabilmente adattato alle esigenze di una moderna casa editrice. La nuova sede dello storico marchio "Barbanera" è una struttura ideale e rappresentativa per la moderna attività editoriale, ma anche un luogo simbolo dove conservare e valorizzare la tradizione. Magistrale è la "rifondazione" dello spazio verde e colto che circonda l'edificio: gli orti, i giardini e il frutteto, oltre a costituire un suggestivo legame con la tradizione calendariale del celebre Almanacco, sono posti a salvaguardia di specie autoctone in via d'estinzione o rare, in piena coerenza con le tradizioni agricole del prezioso contesto in cui sono collocate. *"Riconosciamo a Feliciano Campi - scrive la Presidente del Club Unesco proponente - di aver realizzato, con la nuova sede di Spello della sua Editoriale, un luogo che regala il privilegio di vivere ed operare nel rapporto inscindibile fra tradizione e contemporaneità. Usando il linguaggio architettonico dell'attualità, un suggestivo complesso agricolo dismesso è stato trasformato in una roccaforte della tradizione che, per originalità e specificità, tiene alta su di sé l'attenzione del mondo della cultura".*



## 12 CLUB UNESCO DI ISILI

### IL GIARDINO DI VALENTINA

Escolca - CA

*Imprenditore:*

**Ignazia Olianas**

*Attività:*

**Turistico-ricettiva B&B**

*Indirizzo:*

Via Vittorio Emanuele, 97  
08030 Escolca, Cagliari

#### DESCRIZIONE

Riutilizzando al meglio l'abitazione di famiglia, una vecchia casa dalla tipica architettura "domestica sarda" a doppia corte, pertanto senza consumo di territorio, la proprietaria ha avviato un'attività ricettiva che consente agli ospiti di immergersi nel calore dell'ospitalità antica senza dover rinunciare alle moderne comodità. *"Il Club Unesco Isili - scrive il Presidente Davide Marras - ha considerato l'opera di Ignazia Olianas meritevole di segnalazione poiché si è contraddistinta, rispetto alle diverse altre valutate quest'anno, per l'estrema attenzione posta nelle scelte funzionali e tecnologiche, sempre rispettose del contesto abitativo e delle tradizioni locali. Oltre all'orto sinergico (che produce tutto l'anno verdure e frutta biologica), va segnalato il vasto giardino, dove sono state reimpiantate le antiche specie vegetali"*.





## 13 CLUB UNESCO DI LA MORRA

### CANTINA RENATO RATTI

La Morra - CN

*Imprenditore:*

**Renato Ratti s.a.s.**

*Attività:*

**Produzione vinicola**

*Indirizzo:*

Frazione Annunziata, 7  
12064 La Morra, Cuneo

#### DESCRIZIONE

A metà della collina che domina la valle principale del Barolo, affacciata sui primi contrafforti rigati da ordinati vigneti, giace, gioiello prezioso del XV secolo, l'Abbazia dell'Annunziata. Nei pressi le Cantine Ratti, lì trasferite da Alba nel 1965. La sede dell'Annunziata è stata recentemente rinnovata per dare impulso ai processi di vinificazione e affinamento iniziati dal Fondatore, applicando i criteri di un'architettura "organica" estremamente attenta agli aspetti bioclimatici. *"Il complesso è costituito quasi interamente da volumi interrati - scrive la Presidente Paola Marini - sopra cui, utilizzando una copertura vegetale, è stato ricostituito il profilo graduato delle colline circostanti. Si dà atto a questo Imprenditore di essere riuscito a coniugare il rinnovamento tecnologico con il rispetto dell'Ambiente e del Paesaggio, inglobando armonicamente le preesistenze. A fianco delle nuove cantine è stato collocato il Museo aziendale, una rassegna viva di tradizioni e di immagini della produzione vinicola albese".*



## 14 CLUB UNESCO DI OTRANTO

### MASSERIA MONTELAURO

Otranto - LE

Imprenditore:

**Elisabetta Massaro**

Attività:

**Alberghiera**

Indirizzo:

SP 358 (Otranto-Uggiano),  
Località Montelauro - 73028 Otranto, Lecce

#### DESCRIZIONE

*“La struttura che viene presentata – scrive il Presidente Enrico Risolo – consiste in una residenza alberghiera ottenuta mediante il recupero e la ristrutturazione di un’antica masseria, mantenendone inalterata la composizione originale. Il complesso, ubicato ad ovest di Otranto in posizione rialzata rispetto al centro abitato (il Monte) ed inserito in un contesto paesaggistico caratterizzato da brulle colline di duro calcare, è stato costruito alla fine dell’800 sulle basi di un antico monastero. Montelauro, situata in un paesaggio prettamente agricolo ma di alto valore storico e culturale, è... sospesa nel tempo; e l’intervento attuato parte dall’assunto che la struttura è solo prestata alla nostra generazione: essa dovrà essere consegnata al futuro, così com’è stata consegnata a noi. Per questo il progetto, e la sua attuazione, sono stati attenti e scrupolosi. Gli sforzi compiuti sono stati rivolti all’inserimento armonico nel paesaggio della struttura, nel tentativo di mantenere il suo fascino antico intatto, salvaguardando la perfetta simbiosi tra fabbricato e paesaggio circostante. Fra qualche secolo, forse, si sarà persino persa la memoria dell’hotel e, proprio per questo, l’impegno è stato quello di trasmettere alle generazioni future un luogo quanto più originario possibile, senza stravolgere nulla e garantendo al genius loci il rispetto che è dovuto”.*





## 15 CLUB UNESCO DI PERUGIA - GUBBIO

### CANTINE GIORGIO LUNGAROTTI

Torgiano - PG

*Imprenditore:*

**Chiara Lungarotti**

*Attività:*

**Produzione vinicola, enoturismo, cultura**

*Indirizzo:*

Viale G. Lungarotti, 2  
06089 Torgiano, Perugia

#### DESCRIZIONE

Il Presidente Gianfranco Cesarini ha così riepilogato le peculiarità della complessa realtà prescelta:

- Il paesaggio vitato: la tutela del verde; l'interpretazione del paesaggio come bene culturale, oltre che produttivo; le tecniche colturali ecosostenibili.
- La creazione di un sistema produttivo di eccellenza legato alla tradizione agricola del territorio, all'innovazione della ricerca e alla diffusione nel mondo di marchi che riconducono alla storia e alla qualità del vivere del nostro Paese.
- La diffusione della vite e del vino come elementi culturali nella storia dell'uomo con la creazione del Museo del Vino di Torgiano nel seicentesco Palazzo Graziani Baglioni.
- La diffusione dell'olivo e dell'olio come elementi culturali nella storia dell'uomo con la creazione del Museo dell'Olivo e dell'Olio in strutture medievali all'uopo restaurate.
- La ristrutturazione e valorizzazione di emergenze architettoniche nel borgo o sparse nel territorio come il Resort "Le Tre Vaselle", una elegante struttura di accoglienza ricavata da un'antica dimora signorile di campagna del XVII secolo.



## 16 CLUB UNESCO DI SPOLETO - VALNERINA

### CASA MENOTTI

Spoleto - PG

*Imprenditore:* **Maria Flora Monini**

*Attività:* **Centro di documentazione  
"Festival dei Due Mondi"**

*Indirizzo:*

Via dell'Arringo, 9 - 06049 Spoleto, Perugia

foto by Fabian Cevallos

#### DESCRIZIONE

Il Presidente Giancarlo Ciarletti ha scritto: *"Il Centro di Documentazione del Festival dei Due Mondi, ideato e voluto dall'imprenditrice Maria Flora Monini, ha preso vita con il recupero, il restauro e l'allestimento del palazzo cinquecentesco che fu, per anni, dimora del maestro Giancarlo Menotti, creando un ponte tra la dimensione pubblica internazionale della prestigiosa rassegna artistica spoletina e quella privata del suo ideatore. Il forte legame con la Città di Spoleto è impreziosito dal contesto urbano di straordinaria bellezza in cui l'edificio è situato. Il progetto architettonico e di allestimento ha sottolineato la valenza storica, culturale ed artistica di Casa Menotti, contestualizzando e atualizzando la figura del Maestro, donando forma e ambito documentale alle edizioni del Festival dal 1958, anno della sua fondazione, ad oggi. L'approccio è quello di mantenere l'atmosfera, la memoria, la personalità della casa senza mai stravolgerla, ma solo arricchendola di spunti che la rendano ancor più protagonista del mondo artistico internazionale di cui costituisce un luogo-simbolo. Riconosciamo a Maria Flora Monini di aver fornito un mirabile contributo alla salvaguardia del Patrimonio Paesaggistico della Città di Spoleto ancorché della Memoria Artistica internazionale".*



## 17 CENTRO UNESCO DI AREZZO

### ISTITUTO FICLU (Già Vetreria Marconi Norton)

San Giovanni Valdarno - AR

Ente Promotore:

Università degli Studi di Siena

Attività: Ricerca e formazione

Indirizzo:

Via Vetri Vecchi

52027 San Giovanni Valdarno, Arezzo

#### DESCRIZIONE

La vetreria di Via Vetri Vecchi risale all'età napoleonica, quando nel 1812 l'amministrazione francese aprì una fabbrica per produrre lastre per finestre. Lo stabilimento ha continuato la sua attività, pur con alterne fortune e periodi di interruzione, fino al 1968. Dopo la chiusura dell'ultima azienda vetraria l'impianto rimase in completo abbandono per oltre trenta anni, cadendo in completo degrado. La vecchia area industriale, completamente ristrutturata nel rispetto dell'architettura originaria, è stata reinterpretata come una "piccola città" caratterizzata da una distribuzione equilibrata tra destinazioni residenziali pubbliche e private, culturali e direzionali. *"In questa Fabbrica del Paesaggio Culturale - scrive la Presidente Luisa Maria Festa Casillo - si è realizzato il sogno di costruire qualche cosa di importante per la società italiana partendo da zero, recuperando l'identità perduta. L'area delle vetrerie di Via Vetri Vecchi, importante per la storia della vallata, per la sua strategica localizzazione e per le sue dimensioni, è stata reinserita nel sistema urbano di San Giovanni e nel contesto della cultura nazionale ed internazionale".* Il complesso oggi ospita l'Istituto FICLU presso il Centro di Geo-Tecnologie dell'Università di Siena.





## 18 CLUB UNESCO DI LA SPEZIA E GOLFO DEI POETI

### ARSENALE MILITARE MARITTIMO

#### La Spezia

Ente Proprietario:

**Ministero della Difesa**

Attività:

**Manutenzione e ammodernamento delle unità navali, addestramento, studi e sperimentazioni**

Indirizzo:

Viale Giovanni Amendola, 1 - 19121 La Spezia

#### DESCRIZIONE

Il Presidente Gianfranco Vecchio ha scritto: *“Da ogni altura circostante il Golfo, chi volge il proprio sguardo al mare non può evitare di osservare l’Arsenale Militare della Spezia. Per primo Napoleone Bonaparte intuì l’importanza della costruzione di un grande arsenale nel golfo che definì «il più bello dell’Universo...». L’idea fu raccolta più tardi, nel 1857, dall’allora Presidente del Consiglio e Ministro della Marina Camillo Benso Conte di Cavour che, reperiti i fondi necessari, affidò a Domenico Chiodo, un ufficiale del Genio Militare, il progetto e la costruzione dell’imponente opera. I lavori ebbero inizio nel 1861 e terminarono otto anni dopo. La Seconda Guerra Mondiale ne causò la parziale distruzione, ma la volontà e la determinazione delle maestranze spezzine, da una parte, e le esigenze tecnico-operative della Marina Militare, dall’altra, lo fecero risorgere in breve tempo. Oggi l’Arsenale si estende su una superficie di oltre 160 ettari: una «città nella città» popolata da 3.000 persone (fra civili e militari). Esempio emblematico di come un’industria possa integrarsi nell’ambiente naturale improntando di sé la Storia, la Cultura e l’Evoluzione Socio-Economica del territorio di appartenenza, l’Arsenale Militare Marittimo della Spezia è ... la Città di La Spezia!”*



## 19 CLUB UNESCO DI LEVANTO E CINQUE TERRE

### LA VALLE DEL BIOLOGICO

Varese Ligure - SP

Ente Promotore:

Comune di Varese Ligure

Attività:

**Amministrazione del territorio mirata allo sviluppo sostenibile**

Indirizzo:

Via M. Caranza, 8 - 19028 Varese Ligure, La Spezia

#### DESCRIZIONE

L'alta Val di Vara, nel triangolo Genova, Parma, Massa in provincia di La Spezia, ospita il Comune di Varese Ligure. A partire dai primi anni novanta, attraverso un "Piano Organico d'Intervento" è stato attuato il recupero di vie ed edifici del centro storico; questa prima fase di innovazione del patrimonio immobiliare è stata seguita da un percorso di educazione e crescita ambientale e culturale che ha portato Varese Ligure ad essere il primo Comune d'Europa a conseguire la certificazione ISO 14100 a cui si è aggiunta la certificazione EMAS, strumento di gestione e politica ambientale che attesta la corretta tutela e il controllo del territorio. Scrive il Presidente Vittorio Anselmi: *"Varese Ligure rappresenta un'intera comunità che lavora e pensa come un unico imprenditore, perfettamente consapevole di aver saputo interpretare ed attuare il concetto di Sviluppo Sostenibile e di aver trasformato quelli che potevano sembrare motivi di debolezza, come la mancanza di industrie, le zone poco produttive e le difficoltà di comunicazione, in motivi di forza. Conservazione del territorio, attenzione all'impatto sull'ambiente di ogni attività umana, tutela del patrimonio culturale ed ospitalità fanno di Varese Ligure una destinazione turistica, e un luogo dove vivere, di assoluta eccellenza. Acqua sole e vento rappresentano fonti di energia alternativa pulita e rinnovabile per produrre tre volte più del proprio fabbisogno, per ottenere finanziamenti dall'Unione Europea, per vendere energia in cambio di risorse economiche e servizi, per garantirsi aria pulita, popolazione in crescita e nuovi posti di lavoro"*.





## 20 CLUB UNESCO DI LUCCA

### Complesso Monumentale di SAN MICHELETTO

Lucca

*Ente Promotore:*

**Fondazione**

**Cassa di Risparmio di Lucca**

*Attività:*

**Conservazione, sviluppo sostenibile,  
salvaguardia del patrimonio artistico,  
storico naturalistico e paesaggistico  
della città di Lucca**

*Indirizzo:*

Via San Micheletto, 3  
55100 Lucca

#### DESCRIZIONE

Il Complesso monastico fu costruito nel 1460 sulle rovine dell'antichissima chiesa di San Michele in Cipriano. Una volta abbandonato dall'ultima comunità religiosa, San Micheletto è stato acquistato dalla Fondazione della Cassa di Risparmio di Lucca: una manifestazione della saggia e doverosa politica dell'Ente orientata al recupero di parti significative della Città per destinarle a funzioni autenticamente urbane. Il Complesso di San Micheletto, da dismessa dimora religiosa, oggi rappresenta un polo scientifico di straordinario valore non solo per Lucca, ma per il mondo della Scienza e delle Arti. Qui hanno sede la Fondazione Raghianti e la Scuola IMT Alti Studi Lucca, un istituto statale di ricerca e di alta formazione dottorale. *“Attraverso il restauro del complesso monastico – scrive il Presidente Giovanni Fascetti – è possibile leggere e comprendere la storia del paesaggio urbano di Lucca dal Medioevo sin ai nostri giorni; non solo, qui a farla da padrone è il paesaggio naturale con giardini, cortili, chiostri e un meraviglioso parco che si estende fino alle mura della Città. Il Complesso Monumentale di San Micheletto non rappresenta solo l'identità culturale di un singolo territorio ma l'identità del genio Italiano, quel rinascimento che ha nella Toscana le sue radici che hanno permesso il progresso della Scienza e delle Arti. Ed oggi, in questo luogo, il miracolo del genio italiano sembra ancora ripetersi”.*





## 21 CLUB UNESCO DI TOLENTINO

### IMPIANTO COSMARI

Tolentino - MC

*Ente promotore e gestore:*

**Consorzio Obbligatorio ATO3  
Provincia di Macerata (Cosmari)**

*Attività:*

**Smaltimento e valorizzazione dei  
rifiuti solidi urbani, produzione di compost**

*Indirizzo:*

Località Piane di Chienti  
62029 Tolentino, Macerata



### DESCRIZIONE

COSMARI è un consorzio a cui partecipano tutti i comuni maceratesi. Avendo predisposto uno strumento di progettazione urbanistica e di pianificazione paesaggistica per integrare l'intera area industriale con il territorio circostante, ha riorganizzato, ridistribuito e riqualificato gli spazi operativi. All'interno della progettazione, l'uso del verde come elemento organizzatore degli spazi aperti e come connettivo tra paesaggio e costruito; la scelta, poi, di materiali compatibili con il ciclo di lavorazione allo scopo di mitigare gli effetti degli impianti a vista. COSMARI ha pertanto trasformato il vecchio impianto fatto di tubi, ciminiere, serbatoi, depositi, edifici sparsi e alberature occasionali in un complesso industriale organico, ordinato, funzionale, di un'attualità visiva esperibile nella molteplicità delle forme, dei materiali, dei colori e dell'uso del verde come elemento fondamentale del progetto architettonico e ambientale. *"Riconosciamo a COSMARI - sottolinea il Presidente del Club di Tolentino Giuseppe Faustini - di aver intrapreso un percorso virtuoso dove lo sviluppo economico si integra magistralmente con la preservazione dell'ambiente"*



## 22 CLUB UNESCO DI UDINE

### COMPLESSO DI SANTA GIUSTINA

Fraz. di Marignana, Sesto al Reghena - PN

*Ente promotore:*

**ATER della Provincia di Pordenone**

*Progetto:*

**Recupero di un complesso agricolo dismesso  
per la realizzazione di alloggi di edilizia  
residenziale pubblica**

*Indirizzo:*

Via Candiani, 32  
33170 Pordenone

#### DESCRIZIONE

Venduto all'ATER di Pordenone dal Monastero padovano di Santa Giustina, il complesso agricolo di Marignana costituiva l'esempio di un'edilizia agricola minore non particolarmente compromessa in cui arieggia l'atmosfera rurale evocata dalla lunga storia di vita e lavoro ospitata. Muovendo da tali presupposti, l'elaborazione progettuale si è incentrata sulla Sostenibilità Urbana. Le scelte, infatti, sono state orientate a ridurre al minimo le demolizioni degli elementi esistenti riutilizzando il più possibile quelli rimossi, mentre - nella scelta dei nuovi materiali - si è privilegiato l'uso di tecnologie a basso impatto ecologico. Rilevanza nell'opera di salvaguardia ha assunto anche il contesto ambientale nel quale gli edifici sono inseriti. In sintonia con l'obiettivo di ridurre al minimo gli interventi sull'aspetto esterno degli annessi rustici, è stato confermato e reinterpretato lo spazio cortilizio, garantendone la relazione con gli elementi verdi più prossimi quali i frutteti e gli orti. *"La riduzione degli impatti con il recupero integrale dell'edificazione esistente - scrive la Presidente Renata Capria D'Aronco - ha consentito di non alterare l'insediamento storico e il suo carico ambientale, intraprendendo un'iniziativa pubblica che sicuramente costituirà un modello per altre realtà del territorio circostante".*



## PRIMI PREMI

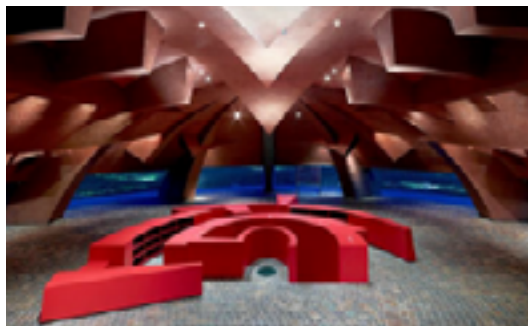
### Primo Premio "Ex Aequo"

Fabbrica:	TENUTA CASTELBUONO
Località:	BEVAGNA (PG)
Imprenditore:	CANTINE FERRARI F.LLI LUNELLI S.P.A.
Attività:	VITIVINICOLA
Club/Centro proponente:	FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO



#### Motivazione:

Per aver realizzato, con la sua opera firmata da un grande artista contemporaneo (n.d.r. il maestro Arnaldo Pomodoro), una nuova 'fabbrica' in perfetta armonia ambientale con il territorio incontaminato in cui è inserita.



### Primo Premio "Ex Aequo"

Fabbrica:	LABORATORI ARTISTICI NICOLI
Località:	CARRARA (MS)
Imprenditore:	NICOLI & LYNDAM SCULPTURES S.R.L.
Attività:	LAVORAZIONE ARTISTICA DI MARMI
Club/Centro proponente:	CARRARA DEI MARMI



#### Motivazione:

"Per il magistrale restauro di un opificio ottocentesco particolarmente rappresentativo della tradizione scultorea di Carrara, mantenendo intatti caratteri architettonici e motivi ornamentali oggi del tutto scomparsi."





## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 26/10/2012.

### COMUNICATO STAMPA

Il Club Unesco Foligno e Valle del Clitunno ha istituito nell'anno 2010 un premio da conferire *"a quell'Imprenditore che nel costruire o nel ristrutturare la sede della propria attività, ha dimostrato particolare sensibilità per l'ambiente ed il paesaggio"*.

Questo premio, nato da un'idea di Gabriella Righi (allora Presidente del Club folignate e oggi coordinatrice della manifestazione), è ormai giunto alla 3<sup>a</sup> edizione con un crescente successo.

Perché "La Fabbrica nel Paesaggio"?

- "Fabbrica" porta con sé la volontà del fare;
- "Paesaggio" identifica un elemento determinante per la qualità della vita di ogni popolazione: nelle aree urbane e nelle campagne, nei territori degradati e in quelli di grande qualità, nelle zone considerate eccezionali e in quelle della vita quotidiana.

"La Fabbrica nel Paesaggio" è un premio che si pone come obiettivo la sensibilizzazione degli imprenditori e delle amministrazioni per la tutela del paesaggio.

Nell'anno delle celebrazioni del quarantennale della Convenzione UNESCO, a dodici anni dalla sottoscrizione della Convenzione Europea del Paesaggio, il Premio rappresenta un'occasione unica di rinnovata attenzione per la cultura del paesaggio, patrimonio determinante per il futuro sviluppo economico e sociale del Paese.

La Federazione Italiana dei Club UNESCO, grazie all'intuito della sua Presidente dott.ssa Maria Luisa Stringa, ha recepito il valore e l'importanza di questo premio facendolo proprio e divenendone entusiasta promotrice.

Nei giorni 26-27 Ottobre 2012, nel magnifico palazzo Trinci di Foligno, si è tenuta la cerimonia di premiazione alla presenza di s.e. Lucio Alberto Savoia - Segretario generale della Commissione Italiana UNESCO, della dott.ssa Maria Luisa Stringa - Presidente della Federazione Italiana Centri e Club UNESCO, della dott.ssa Maria Paola Chiesa - Vice Presidente della Federazione Europea Centri e Club UNESCO, dell'avv. Angelo Paladino - Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino e dell'ing. Claudio Ricci - Presidente dell'Associazione "Beni Italiani del Patrimonio Unesco". La Commissione giudicatrice, presieduta dall'avv. Angelo Paladino, ha avuto il non facile compito di esaminare ben 22 progetti pervenuti da ogni parte d'Italia.

Il premio 2012 è stato conferito ex aequo a Cantine Ferrari F.Ili Lunelli S.p.A. per la "Tenuta Castelbuono" di Bevagna (PG), su progetto del maestro Arnaldo Pomodoro, e a Nicoli & Lyndam Sculptures S.r.l. per i "Laboratori Artistici Nicoli" di Carrara (MS).

Questa importante manifestazione culturale è destinata a crescere ulteriormente in forza dell'impulso impresso dalla FICLU e grazie alla collaborazione con la città di Foligno, che ha ospitato e ospiterà gli eventi futuri, con plauso per tutti i soggetti che con la loro infaticabile iniziativa la realizzano.

Foligno, 28 ottobre 2012

**Bando**

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Primi premi**

**Cerimonia di Premiazione**

**Comunicato stampa**



## BANDO



FICLU  
Federazione Italiana Club e Centri UNESCO  
Membro della Federazione Mondiale

### La Federazione Italiana Club e Centri UNESCO

Nella consapevolezza che il paesaggio coopera all'elaborazione delle culture locali e rappresenta una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale;

Osservando che le evoluzioni delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, che i cambiamenti economici mondiali continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio;

Considerando che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente;

Nella convinzione che l'applicazione degli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio ratificata dallo Stato Italiano con legge n° 14 del 9 gennaio 2006, contribuiscano a una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale;

A sostegno del protocollo di intesa sottoscritto tra la FICLU, il Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno e l'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino allo scopo di attivare ogni iniziativa utile ad accrescere il valore dei fini e comuni obiettivi, compresa la sensibilizzazione istituzionale verso le attività delle rispettive associazioni per una nuova etica per la tutela e rispetto del comune patrimonio identitario.

bandisce l'Edizione 2013 del Concorso

### "LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"

ideato e promosso dal Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno

**Art. 1** Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

**Art. 2** Il Concorso si articola nelle seguenti due sezioni:

- 1^ Sezione riservata a imprenditori privati che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività;
- 2^ Sezione riservata a amministrazioni e istituzioni che abbiano promosso e attuato iniziative di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio che producono buoni esiti nella "costruzione" del paesaggio.

Ogni Club regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di appartenenza, rispondente ai requisiti di cui al successivo art.9. e specificando la sezione di appartenenza (1^ o 2^).

**Art. 3** Ogni club può presentare una sola candidatura.

**Art. 4** Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà fornire:

- a) i dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.);
- b) l'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";
- c) la motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del club proponente (redatta su un massimo di n. 1 foglio formato A4);
- d) una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica", completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo Art. 9 (redatta su un massimo di n. 4 fogli formato A4);
- e) N. 6 fotografie a colori della "Fabbrica", di cui n. 4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n. 2 degli interni (in formato jpg – 300 dpi).

**Art. 5** Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al Concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio istituita presso il Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: [segreteria.clubunescofoligno@gmail.com](mailto:segreteria.clubunescofoligno@gmail.com) entro il termine stabilito dal Art.6.

**Art. 6** Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio entro e non oltre il **31 Luglio 2013**.

**Art. 7** Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.

**Art. 8** Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile ed inappellabile.

**Art. 9** La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000:

- **Criterio 1** Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico e culturale e delle conoscenze tradizionali locali)

- **Criterio 2**  Riconoscimenti e menzioni che dichiarino il valore esemplare di buona pratica a cui gli altri soggetti potranno ispirarsi (certificazioni di qualità, giudizi e segnalazioni, sistemi di controllo di gestione e "customer satisfaction")
- **Criterio 3**  Rispetto del tema del Bando (valutazione dei materiali e delle tecnologie utilizzate, dell'impatto ambientale e del consumo di suolo dell'impronta ecologica in termini di riuso, riciclo e recupero)
- **Criterio 4**  Sviluppo durevole del territorio (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio).

**Art. 10** La Commissione a conclusione dell'attività valutativa proporrà due vincitori, uno per ciascuna Sezione del Concorso; potrà contestualmente individuare, a sua discrezione, candidature meritevoli di "Menzione Speciale".

**Art. 11** I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I due premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli immediatamente successivi nella graduatoria di merito. Gli attestati di "Menzione Speciale" potranno essere consegnati a persone all'uopo delegate.

**Art. 12** La proclamazione dei due vincitori avverrà in occasione di un'apposita cerimonia di premiazione organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data 26 Ottobre 2013. Ai due vincitori verrà consegnata la pregevole scultura "simbolo" del Premio dovuta all'artista Sergio Marini. Tutti i partecipanti al Concorso avranno diritto ad un diploma di merito che, in assenza dei diretti interessati o di loro delegati alla Cerimonia di Premiazione, sarà spedito.

## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Commissione Nazionale Italiana UNESCO (CNIU)
- Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO (FICLU)
- Regione Umbria
- Provincia di Perugia
- Comune di Foligno
- Associazione Beni Italiani Patrimonio Mondiale UNESCO
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno
- Rotary Club Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino – Presidente di Commissione
- Ing. Arch. Maurizio Di Stefano, Presidente di ICOMOS Italia
- Arch. Francesco Scoppola, Direttore regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Umbria
- Arch. Michele Zanelli, Responsabile del Servizio "Qualità Urbana" della Regione Emilia Romagna
- Prof. Marco De Vecchi, Docente di Pianificazione Territoriale, Parchi e Giardini alla Facoltà di Agraria dell'Università di Torino
- Prof. Ing. Paolo Belardi, Docente di Disegno e Architettura presso il Dipartimento di Ingegneria Civile dell'Università di Perugia
- Dott. Fabio Renzi, Segretario Generale e promotore di Symbola, la Fondazione per le Qualità Italiane



## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	La Pietra Antica o' Munti	Puntalazzo (CT)	Alfio Casella	Agrituristica	Acireale	
1.2	Palas Cerequio Barolocruresort	La Morra (CN)	Azienda Vitivinicola Michele Chiarlo	Turistico-ricettiva (B&B)	La Morra	
1.3	Casarosa	Cassano delle Murge (BA)	Annamaria Mattencini	Turistico-ricettiva (B&B)	Cassano delle Murge	
1.4	L'Opificio Erboristico San Demetrio	Specchia (LE)	Gruppo Specchiasol	Trasformazione di erbe officinali	Galatina	
1.5	L'Azienda Agricola San Pietro a Pettine	Trevi (PG)	Carlo Caporicci	Produzione e lavorazione tartufi e ospitalità	Foligno e Valle del Clitunno	
1.6	Villa Jamele	Orsara di Puglia (FG)	Peppe Zullo	Ristorazione	Foggia e Deliceto	
1.7	Il Castello di Viano	Viano (RE)	Vittorio Corti	Agrituristica	Modena	
1.8	Il Borgo di Scorano	Pontremoli (MS)	Azienda Agricola Borgo di Scorano	Agricola	Carrara dei Marmi	
1.9	La Bella di Cerignola	Cerignola (FG)	La Bella di Cerignola S.C.A.	Trasformazione e confez. olive da tavola	Cerignola	
1.10	Hyppo Kampos Lodge & Resort	Castelvoturno (CE)	Sergio Pagnozzi	Alberghiera e congressuale	Caserta	
1.11	Il Convento di Gerace	Barrafranca (EN)	Gaetano Fontanazza	Agrituristica e produzione di mandorle	Enna	
1.12	L'Azienda Vannulo	Paestum di Capaccio (SA)	Tonino Palmieri	Casearia	Elea	
1.13	Il Bardellone	Cà Vagine (SP)	Azienda Agricola degli Olivi	Agrituristica	Levanto e Cinque Terre	
1.14	Amarelli s.a.s. - Fabbrica di Liquirizia dal 1731	Rossano (CS)	Pina Amarelli	Coltivazione e lavorazione della liquirizia	San Marco Argentano	
1.15	Museo del Tartufo Urbani	Scheggino (PG)	Urbani Tartufi S.r.l.	Museo storico aziendale	Spoleto - Valnerina	
1.16	Nun Assisi Relais & Spa Museum	Assisi (PG)	Structurae S.r.l.	Alberghiera	Assisi	
1.17	Ovile Bertarelli	Baunei (OG)	Silvio Bertarelli	Agrituristica	Baunei	<b>Primo premio</b>

## SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	La Riserva Naturale Regionale Sentina	Porto d'Ascoli (AP)	Città di San Benedetto del Tronto	Riqualificazione del patrimonio paesaggistico	San Benedetto del Tronto	
2.2	Palazzo Tupputi Schinosa	Bisceglie (BA)	Città di Bisceglie	Museale e culturale	Bisceglie	
2.3	Villa Siotto	Sarroch (CA)	Comune di Sarroch	Museale	Cagliari	
2.4	L'altra faccia di Sant'Agata	Sant'Agata de' Goti (BN)	Comune di Sant'Agata de' Goti	Recupero e riqualificazione del paesaggio	Benevento	<b>Primo premio "ex aequo"</b>
2.5	La Casa del Turista	Brindisi (BR)	Comune di Brindisi	Luogo di informazione e cornice di eventi	Brindisi	
2.6	Il Minimetron di Perugia	Perugia (PG)	Minimetron S.p.A.	Trasporto collettivo (mobilità alternativa)	Perugia-Gubbio	
2.7	Il Lido dei Ciclopi	Acitrezza (CT)	Ulivi S.r.l.	Riqualificazione del patrimonio botanico	Acicastello	
2.8	Le Carceri Liberate	Firenze (FI)	Comune di Firenze	Recupero e riqualificazione urbana	Firenze	
2.9	L'Istituto di Istruzione Umberto I di Alba	Alba (CN)	Istituto di Stato Umberto I, Alba	Scuola enologica	Alba	
2.10	Le Antiche Carceri	San Vito al Tagliamento (PN)	Comune di San Vito al Tagliamento	"Casa di Poesia"	Udine	
2.11	Il Complesso Convent. di San Francesco	Lucca (LU)	Fond. Cassa di Risparmio di Lucca	Istituto di studi avanzati	Lucca	<b>Primo premio "ex aequo"</b>

## BANNER

Con l'alto patrocinio della  
COMMISSIONE ITALIANA UNESCO

   
United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization  
Federazione Italiana  
Club e Centri UNESCO  
Member of the International  
Council of UNESCO Clubs, Centres  
and Schools

CLUB UNESCO FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO  
**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO**

Sabato 26 Ottobre 2013 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO

**CERIMONIA DI PREMIAZIONE**  
presentazione dei progetti candidati e proclamazione dei vincitori

con il patrocinio di

 Regione Umbria  Comune di Foligno  Provincia di Perugia  FONDAZIONE  

**PREMIO 2013**

Sabato 26 Ottobre 2013 ore 16.00 PALAZZO TRINCI - FOLIGNO

saluti

**Nando Mismetti** Sindaco di Foligno  
**Luciano Beddini** Presidente Club Unesco Foligno e Valle del Clitunno

interventi

**Adriano Ritacco** Presidente Federazione Italiana Club e Centri Unesco  
**Maurizio Di Stefano** Presidente ICOMOS Consiglio Italiano dei Monumenti e dei Siti  
**Francesco Scoppola** Direttore MIBAC Beni Culturali dell'Umbria  
**Angelo Paladino** Presidente Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino

coordina

**Maurizio Biondi** Vice Presidente Club Unesco Foligno e Valle del Clitunno

## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

### PRIMA SEZIONE

RISERVATA A IMPRENDITORI PRIVATI CHE HANNO REALIZZATO O  
RISTRUTTURATO LA SEDE DELLA PROPRIA ATTIVITÀ

#### 1 CLUB UNESCO DI ACIREALE

##### LA PIETRA ANTICA O' MUNTI

Puntalazzo - CT

*Imprenditore:*

**Alfio Casella**

*Attività:*

**Ricettività di turismo rurale**

*Indirizzo:*

Via Andronico, Frazione di Mascali  
95010 Puntalazzo (CT)





## 2 CLUB UNESCO DI LA MORRA

### PALAS CEREQUIO BAROLOCRU RESORT

La Morra - CN

*Imprenditore:*

**Azienda vitivinicola Michele Chiarlo S.r.l.**

*Attività:*

**Turistico-ricettiva (B&B e Casa Vacanza)**

*Indirizzo:*

Borgata Cerequio - 14042 La Morra (CN)



## 3 CLUB UNESCO DI CASSANO DELLE MURGE

### CASAROSA

Cassano delle Murge - BA

*Imprenditore:*

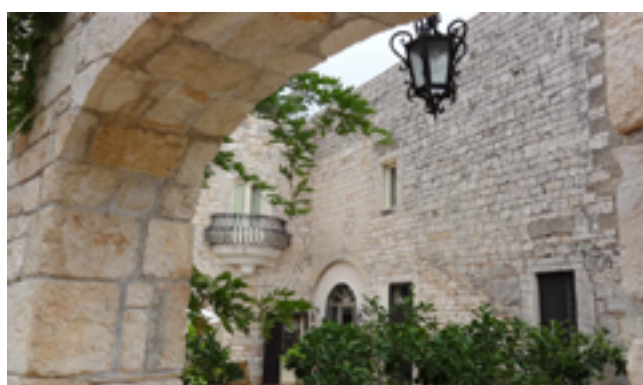
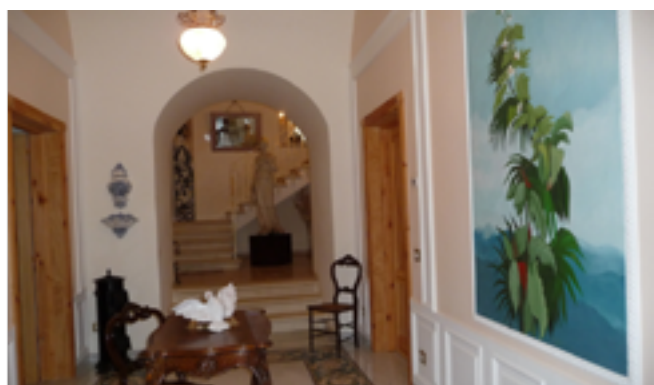
**Annamaria Mattencini**

*Attività:*

**Turistico-ricettiva (B&B)**

*Indirizzo:*

Via Carmelo Colamonico, 123  
70020 Cassano delle Murge (BA)



## 4 CLUB UNESCO DI GALATINA

### L'OPIFICIO SAN DEMETRIO

Specchia - LE

*Imprenditore:*

**Opificio erboristico San Demetrio S.r.l.**

*Attività:*

**Produzione e trasformazione di erbe officinali**

*Indirizzo:*

Strada Provinciale 374, Km 5  
73040 Specchia (LE)



## 5 CLUB UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### L'AZIENDA AGRICOLA SAN PIETRO A PETTINE

Trevi - PG

*Imprenditore:* Carlo Caporicci

*Attività:*

**Produzione e lavorazione di tartufi, ospitalità**

*Indirizzo:*

Loc. San Pietro a Pettine  
06039 Trevi (PG)





## 6 CLUB UNESCO DI FOGGIA E DELICETO

### VILLA JAMELE

Orsara di Puglia - FG

*Imprenditore:*

**Peppe Zullo**

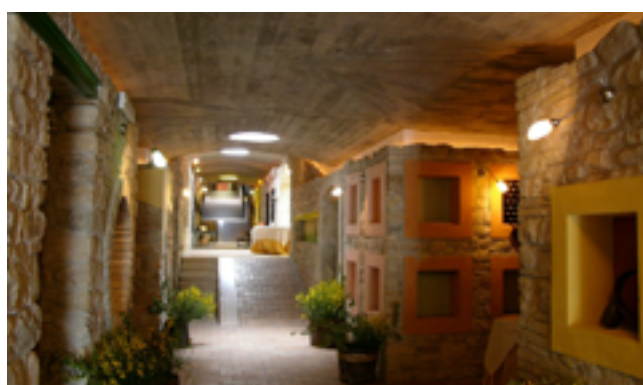
*Attività:*

**Coltivazioni agricole e ristorazione**

*Indirizzo:*

Via Piano della Corte

71027 Orsara di Puglia (FG)



## 7 CLUB UNESCO DI MODENA

### IL CASTELLO DI VIANO

Viano - RE

*Imprenditore:*

**Vittorio Corti**

*Attività:*

**Coltivazioni agricole, allevamento di bestiame,  
ricettività turistica**

*Indirizzo:*

Via Castello, 9 - 42030 Viano (RE)



## 8 CLUB UNESCO DI CARRARA DEI MARMI

### IL BORGO DI SCORANO

Pontremoli - MS

*Imprenditore:*

**Andrea Baldini**

*Attività:*

**Coltivazioni agricole**

*Indirizzo:*

Frazione Scorano

54027 Pontremoli (MS)



## 9 CLUB UNESCO DI CERIGNOLA

### LA BELLA DI CERIGNOLA

Cerignola - FG

*Imprenditore:*

**La Bella di Cerignola S.C.A.**

*Attività:*

**Trasformazione e confezionamento  
di olive da tavola**

*Indirizzo:*

Strada Vic. San Leonardo, 16 - 71042 Cerignola (FG)





## 10 CLUB UNESCO DI CASERTA

### **HYPPO KAMPOS LODGE & RESORT**

Castelvolturmo - CE

*Imprenditore:*

**Sergio Pagnozzi**

*Attività:*

**Alberghiera, di ristorazione, sportiva,  
congressuale, wellness**

*Indirizzo:*

Via Fiumitello, 2 - 81030 Castelvolturmo (CE)



## 11 CLUB UNESCO DI ENNA

### **IL CONVENTO DI GERACE**

Barrafranca - EN

*Imprenditore:*

**Gaetano Fontanazza**

*Attività:*

**Ricettività di turismo rurale,  
produzione di mandorle e olio**

*Indirizzo:*

Via Umberto I, 57 - 94012 Barrafranca (EN)



## 12 CLUB UNESCO DI ELEA

### LA TENUTA VANNULO

Paestum di Capaccio - SA

*Imprenditore:*

**Antonio Palmieri**

*Attività:*

**Coltivazione agricola biologica, allevamento di bestiame, produzione lattiero-casearia**

*Indirizzo:*

Via G. Galilei, 10 - 84040 Capaccio Scalo (SA)



## 13 CLUB UNESCO DI LEVANTO E CINQUE TERRE

### IL BARDELLONE: AZIENDA AGRICOLA DEGLI OLIVI E CA' MELANA

Levanto - SP

*Imprenditore:*

**Andrea Olivi e Sergio Rezzano**

*Attività:*

**Produzioni agricole e ospitalità**

*Indirizzo:*

Loc. Bardellone - 19015 Levanto (SP)





## 14 CLUB UNESCO DI SAN MARCO ARGENTANO

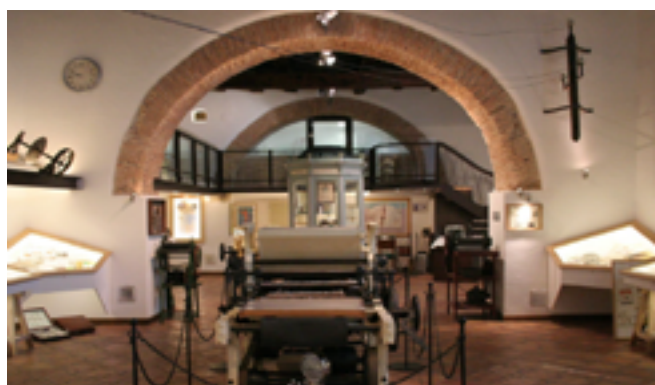
### AMARELLI, FABBRICA DI LIQUIRIZIA DAL 1731

Rossano - CS

*Imprenditore:*  
Pina Amarelli

*Attività:*  
Produzione e commercializzazione di liquirizia

*Indirizzo:*  
Contrada Amarelli, S.S. 106 - 87067 Rossano (CS)



## 15 CLUB UNESCO DI SPOLETO-VALNERINA

### IL MUSEO DEL TARTUFO URBANI

Scheggino - PG

*Imprenditore:*  
Urbani Tartufi S.r.l.

*Attività:*  
Tartuficoltura, lavorazione e  
commercializzazione di tartufo

*Indirizzo:*  
Piazza Carlo Urbani - 06040 Scheggino (PG)



## 16 CLUB UNESCO DI ASSISI

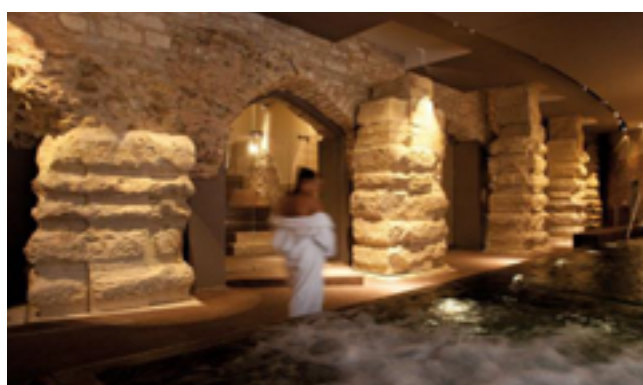
### NUN ASSISI RELAIS & SPA MUSEUM

Assisi - PG

*Imprenditore:*  
**Structurae S.r.l.**

*Attività:*  
**Alberghiera, ristorazione, wellness**

*Indirizzo:*  
Via Eremo delle Carceri, 1/A  
06081 Assisi (PG)



## 17 CLUB UNESCO DI BAUNEI

### L'OVILE BERTARELLI

Baunei - OG

*Imprenditore:*  
**Silvio Bertarelli**

*Attività:*  
**Allevamento ovini e ricettività di turismo rurale**

*Indirizzo:*  
Località Dolocaccoro - 08040 Baunei (OG)





## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

### SECONDA SEZIONE

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI CHE HANNO PROMOSSO E ATTUATO INIZIATIVE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO A PRODURRE BUONI ESITI NELLA "COSTRUZIONE" DEL PAESAGGIO**

#### 1 CLUB UNESCO DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO

##### **RISERVA NATURALE REGIONALE SENTINA**

Porto d'Ascoli - AP

*Ente:* Città di San Benedetto del Tronto

*Attività:* Protezione e ripristino degli habitat, della flora, della fauna e del patrimonio architettonico della Riserva Sentina

*Indirizzo:*

Loc. Sentina

63074 Porto d'Ascoli (AP)



## 2 CLUB UNESCO DI BISCEGLIE

### **PALAZZO TUPPUTI SCHINOSA**

Bisceglie - BT

*Ente:*

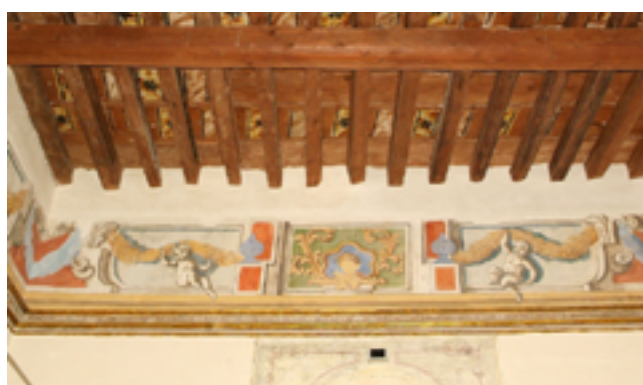
**Comune di Bisceglie**

*Intervento:*

**Restauro di un edificio storico a luogo polifunzionale per la cultura e le esposizioni**

*Indirizzo:*

Via Trento, 8 - 76011 Bisceglie (BT)



## 3 CLUB UNESCO DI CAGLIARI

### **VILLA SIOTTO**

Sarroch - CA

*Ente:*

**Comune di Sarroch**

*Intervento:*

**Restauro di un bene pubblico a fini museali**

*Indirizzo:*

Via Siotto, 2  
09018 Sarroch (CA)





## 4 CLUB UNESCO DI BENEVENTO

### L'ALTRA FACCIA DI SANT'AGATA

Sant'Agata dei Goti - BN

*Ente:*

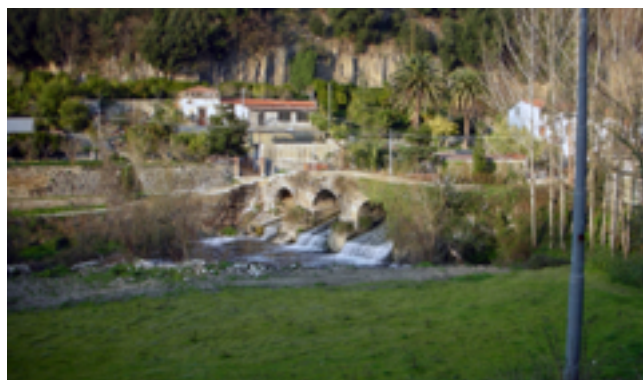
**Comune di Sant'Agata de' Goti**

*Intervento:*

**Recupero e riqualificazione di elementi tipici del paesaggio rurale**

*Indirizzo:*

Parco Reg. del Taburno, Sant'Agata de'Goti (BN)



## 5 CLUB UNESCO DI BRINDISI

### LA CASA DEL TURISTA

Brindisi

*Ente:*

**Comune di Brindisi**

*Intervento:*

**Restauro di un edificio monumentale a fini pubblici, museali e espositivi**

*Indirizzo:*

Viale Regina Margherita - 72100 Brindisi





## 6 CLUB UNESCO DI PERUGIA-GUBBIO

### IL MINIMETRÒ DI PERUGIA

Perugia

*Imprenditore:*  
**Minimetrò S.p.A.**

*Intervento:*  
**Realizzazione di un sistema di trasporto  
collettivo urbano**

*Indirizzo:*  
Città di Perugia



## 7 CLUB UNESCO DI ACICASTELLO

### IL LIDO DEI CICLOPI

Acitrezza - CT

*Imprenditore:*  
**Giuseppe Giuffrida**  
Amministratore Giudiziario di "Gli Ulivi" S.r.l.

*Intervento:*  
**Riqualficazione e conservazione di un  
giardino botanico di interesse culturale**

*Indirizzo:* Via Provinciale  
95021 Acitrezza, frazione di Aci Castello (CT)





## 8 CENTRO UNESCO DI FIRENZE

### LE CARCERI LIBERATE

Firenze

*Enti promotori:*

- Comune di Firenze
- A.T.S. Zona a Transito Libero; La Nottola di Minerva; Controradio; Associazione Culturale Mondo Estremo

*Intervento:* Restauro di un ex carcere di rilevanza storica

*Indirizzo:* Piazza Madonna della Neve, Piazza delle Murate, Via delle Vecchie Carceri - 50122 Firenze



## 9 CLUB UNESCO DI ALBA

### L'ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE DI STATO "UMBERTO I"

Alba - CN

*Ente:* Istituto di Istruzione Superiore di Stato "Umberto I", Alba

*Attività:* Istruzione tecnica nei settori agrario, agroalimentare e agroindustriale / Scuola enologica

*Indirizzo:* Corso Enotria, 2 - 12051 Alba (CN)



## 10 CLUB DI UNESCO DI UDINE

### LE ANTICHE CARCERI

San Vito al Tagliamento - PN

*Ente:*

Comune di San Vito al Tagliamento

*Intervento:*

Restauro di un ex carcere comunale per una fruizione culturale regionale (Casa di Poesia)

*Indirizzo:*

Via Falcon Vial, 1

33078 San Vito al Tagliamento (PN)



## 11 CLUB DI UNESCO DI LUCCA

### IL COMPLESSO CONVENTUALE DI SAN FRANCESCO

Lucca

*Ente:*

Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca

*Intervento:*

Restauro di un bene culturale da destinare all'istruzione, alla formazione, agli studi avanzati e alla ricerca

*Indirizzo:*

Piazza San Francesco, 19 - 55100 Lucca





## PRIMI PREMI

### PRIMA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica: *L'OVILE BERTARELLI*

Località: *BAUNEI (OG)*

Imprenditore: *SILVIO BERTARELLI*

Attività: *AGRITURISTICA*

Club/Centro proponente: *BAUNEI*

#### Motivazione:

*"Suggestivo esempio per la difesa del patrimonio culturale, naturale ed identitario regionale, che valorizza l'attività pastorale anche a baluardo e difesa delle straordinarie bellezze paesaggistiche."*



### SECONDA SEZIONE

#### Primo Premio "Ex Aequo"

Fabbrica: *IL COMPLESSO  
CONVENTUALE DI  
SAN FRANCESCO*

Località: *LUCCA*

Ente: *FONDAZIONE CASSA DI  
RISPARMIO DI LUCCA*

Attività: *ISTITUTO DI STUDI AVANZATI*

Club/Centro proponente: *LUCCA*

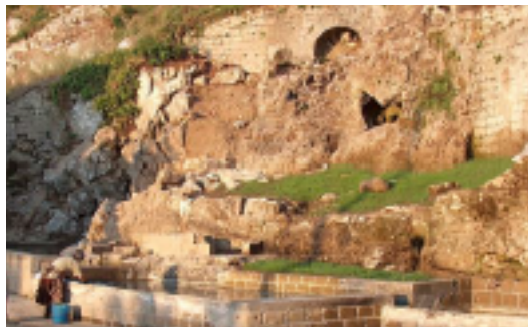
#### Motivazione:

*"Una storia lunga nove secoli, rinnovata con il restauro attento e qualificato di un complesso conventuale che rappresenta la concreta realizzazione di educazione al paesaggio e al rispetto dell'ambiente urbano."*



### Primo Premio "Ex Aequo"

<i>Fabbrica:</i>	<i>L'ALTRA FACCIA DI SANT'AGATA</i>
<i>Località:</i>	<i>SANT'AGATA DE' GOTI (BN)</i>
<i>Ente:</i>	<i>COMUNE DI SANT'AGATA DE' GOTI</i>
<i>Attività:</i>	<i>RECUPERO E RIQUALIFICAZIONE DEL PAESAGGIO</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>BENEVENTO</i>



### Motivazione:

*"Progetto integrato di rilevante qualità, teso al recupero del paesaggio rurale, delle sue architetture e del comune patrimonio identitario, frutto di un partecipato orgoglio territoriale."*



## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 26/10/2013.

"La Fabbrica nel Paesaggio" 2013 Cerimonia di premiazione  
<https://youtu.be/kUXyuiavN10>



## COMUNICATO STAMPA

### PROCLAMATI I VINCITORI DELL'EDIZIONE 2013 DEL CONCORSO FICLU "LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"

#### Premessa

Istituito soltanto 4 anni fa a seguito di una felice intuizione della Sig.ra Gabriella Righi, all'epoca Presidente del Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno, il Concorso è già assurto ad evento di primaria importanza nel calendario annuale della FICLU. L'edizione che si è appena conclusa ne ha confermato la grande rilevanza assunta: 29 i club e i centri UNESCO partecipanti, 28 le "fabbriche" iscritte, 12 le regioni rappresentate.

Tale successo è determinato dalla crescente condivisione degli obiettivi che il Concorso si prefigge, la diffusione cioè della cultura del territorio e del paesaggio: come recita il Bando, *"... nella consapevolezza che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente"; "... che il paesaggio coopera all'elaborazione delle culture locali e rappresenta una componente fondamentale del patrimonio culturale ed economico, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale"*. Obiettivi resi ancor più sentiti dalla campagna di educazione allo sviluppo sostenibile promossa quest'anno dalla Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO, titolata: *"I paesaggi della bellezza dalla valorizzazione alla creatività"*.

Il Concorso è rivolto a operatori *"che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio"*. Novità dell'Edizione 2013 è stata l'istituzione di due sezioni: la prima riservata a imprenditori privati che hanno realizzato o ristrutturato la sede della propria attività; la seconda riservata ad amministrazioni e istituzioni che hanno promosso e attuato iniziative di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio *"a produrre buoni esiti nella costruzione del paesaggio"*.

La manifestazione, che si svolge sotto l'alto patrocinio della Commissione Italiana UNESCO, è stata coordinata dalla Sig.ra Gabriella Righi, attuale Consigliere nazionale FICLU; ne ha assicurato l'organizzazione, come di consueto, il Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno, presieduto dall'arch. Luciano Beddini. La gestione del Concorso è stata affidata all'ing. Maurizio Biondi, Vice Presidente del Club organizzatore, coadiuvato dalla dott.ssa Flora Cascelli.

La Commissione di Valutazione istituita allo scopo, coordinata dall'avv. Angelo Paladino - presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino, ha visto la partecipazione del prof. Maurizio Di Stefano - presidente nazionale di ICOMOS Italia, dall'arch. Francesco Scoppola - direttore regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Umbria, dall'arch. Michele Zanelli - responsabile del servizio "Qualità Urbana" della Regione Emilia Romagna, dal prof. Marco De Vecchi - docente di Pianificazione Territoriale, Parchi e Giardini presso la facoltà di agraria dell'Università di Torino, dal prof. Paolo Belardi - docente di Disegno e Architettura presso il dipartimento di ingegneria civile dell'Università di Perugia e dal dott. Fabio Renzi - segretario generale e promotore di Symbola, la Fondazione per le Qualità Italiane.

#### La Cerimonia di Premiazione

Si è svolta nel pomeriggio di oggi. Patrocinata dalla Regione Umbria, dalla Provincia di Perugia e dal Comune di Foligno, ha ricevuto condivisione e supporto da parte della Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno nonché dal Rotary Club di Foligno.

Sono convenuti per l'occasione, provenienti da tutta Italia, le più alte cariche della FICLU, i presidenti e i

soci dei Club e Centri UNESCO che hanno partecipato al Concorso, gli imprenditori candidati al Premio. Hanno inoltre presenziato alla cerimonia, che - com'è ormai abitudine - ha avuto come prestigiosa cornice lo storico Palazzo Trinci, i rappresentanti delle istituzioni patrocinanti e numerosissime persone attratte dall'evento.

Ai saluti del Sindaco di Foligno dott. Nando Mismetti e del presidente del Club ospitante arch. Luciano Beddini, è seguito il discorso d'apertura del presidente FICLU dott. Adriano Ritacco. Dopo gli interventi del presidente di ICOMOS Italia Prof. Maurizio Di Stefano e del presidente della Commissione di Valutazione avv. Angelo Paladino, sono state dapprima illustrate alla vasta e interessata platea le 17 "fabbriche" iscritte alla prima sezione del Concorso, e precisamente:

- "La Pietra Antica o' Munti", su proposta del Club UNESCO Acireale;
- "Palas Cerequio Barolocruresort", su proposta del Club UNESCO La Morra;
- "Casarosa", su proposta del Club UNESCO Cassano delle Murge;
- "L'Opificio Erboristico San Demetrio", su proposta del Club UNESCO Galatina;
- "L'Azienda Agricola San Pietro a Pettine", su proposta del Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno;
- "Villa Jamele", su proposta dei Club UNESCO Foggia e Deliceto;
- "Il Castello di Viano", su proposta del Club UNESCO Modena;
- "Il Borgo di Scorano", su proposta del Club UNESCO Carrara dei Marmi;
- "La Bella di Cerignola", su proposta del Club UNESCO Cerignola;
- "Hyppo Kampos Lodge & Resort", su proposta del Club UNESCO Caserta;
- "Il Convento di Gerace", su proposta del Club UNESCO Enna;
- "L'Azienda Vannulo", su proposta del Club UNESCO Elea;
- "Il Bardellone", su proposta del Club UNESCO Levanto e Cinque Terre;
- "Amarelli s.a.s. - Fabbrica di Liquirizia dal 1731", su proposta del Club UNESCO San Marco Argentano;
- "Museo del Tartufo Urbani", su proposta del Club UNESCO Spoleto-Valnerina;
- "Nun Assisi Relais & Spa Museum", su proposta del Club UNESCO Assisi;
- "L'Ovile Bertarelli", su proposta del Club UNESCO Baunei.

Sono state poi illustrate le 11 "fabbriche" iscritte alla seconda sezione del Concorso, vale a dire:

- "La Riserva Naturale Regionale Sentina", su proposta del Club UNESCO San Benedetto del Tronto;
- "Palazzo Tupputi Schinosa", su proposta del Club UNESCO Bisceglie;
- "Villa Siotto", su proposta del Club UNESCO Cagliari;
- "L'altra faccia di Sant'Agata", su proposta del Club UNESCO Benevento;
- "La Casa del Turista", su proposta del Club UNESCO Brindisi;
- "Il Minimetrò di Perugia", su proposta del Club UNESCO Perugia-Gubbio;
- "Il Lido dei Ciclopi", su proposta del Club UNESCO Acicastello;
- "Le Carceri Liberate", su proposta del Centro UNESCO Firenze;
- "L'Istituto di Istruzione Superiore Umberto I di Alba", su proposta del Club UNESCO Alba;
- "Le Antiche Carceri", su proposta del Club UNESCO Udine;
- "Il Complesso Conventuale di San Francesco", su proposta del Club UNESCO Lucca.

Al termine della cerimonia, coordinata dall'ing. Maurizio Biondi e resa coinvolgente dalla sintetica quanto efficace esposizione delle candidature della dott.ssa Flora Cascelli, la pregevole scultura "simbolo" del Premio, dovuta all'artista folignate Sergio Marini, è stata assegnata:

### **Sezione riservata agli imprenditori privati**

- a Silvio Bertarelli per "L'Ovile Bertarelli", con la motivazione: *"Suggestivo esempio per la difesa del patrimonio culturale, naturale ed identitario regionale, che valorizza l'attività pastorale anche a baluardo e difesa delle straordinarie bellezze paesaggistiche"*;

### **Sezione riservata alle amministrazioni e alle istituzioni, ex aequo**

- alla Fondazione Cassa di Risparmio di Lucca per *"Il Complesso Conventuale di San Francesco"*, con la motivazione: *"Una storia lunga nove secoli, rinnovata con il restauro attento e qualificato di un complesso conventuale che rappresenta la concreta realizzazione di educazione al paesaggio e al rispetto dell'ambiente urbano"*;
- al Comune di Sant'Agata De'Goti per *"L'altra faccia di Sant'Agata"*, con la motivazione: *"Progetto integrato di rilevante qualità, teso al recupero del paesaggio rurale, delle sue architetture e del comune patrimonio identitario, frutto di un partecipato orgoglio territoriale"*.

La Commissione di Valutazione ha inoltre ritenuto meritevoli di menzione speciale:

### **Sezione riservata agli imprenditori privati**

- Tonino Palmieri per *"L'Azienda Vannulo"*, con la motivazione: *"La tradizione gastronomica campana in una straordinaria azienda agricola diventata un piccolo gioiello di innovazione tecnologica che rispetta, in perfetto equilibrio, il paesaggio unesco e le matrici ambientali"*;
- Pina Amarelli per *"Amarelli s.a.s. - Fabbrica di Liquirizia dal 1731"*, con la motivazione: *"Una lunga gloriosa storia di impresa che, nel rispetto dei propri valori e della propria immagine di qualità, coniuga innovazione tecnologica ed amore per il territorio"*;
- l'Azienda Vitivinicola Michele Chiarlo per *"Palas Cerequio Barolocuresort"*, con la motivazione: *"Riuscito esempio di ripristino di un borgo rurale che rispecchia architettonicamente i luoghi delle Langhe inserendosi armonicamente nel paesaggio naturale"*;
- La Bella di Cerignola S.C.A. per *"La Bella di Cerignola"*, con la motivazione: *"Punto di riferimento e vanto dell'intera comunità, esempio di salvaguardia del paesaggio agrario nel contesto di una fiorente azienda agro-alimentare"*;

### **Sezione riservata alle amministrazioni e alle istituzioni**

- Istituto di Stato Umberto I di Alba, con la motivazione: *"Polo educativo unico nel suo genere a livello nazionale, esempio di buona pratica per il rispetto delle vocazione territoriali, del patrimonio storico e delle conoscenze tradizionali locali"*;
- Comune di Firenze e A.T.S. Zona Transito Libero / La Nottola di Minerva / Controradio / Associazione Culturale Mondo Estremo per *"Le Carceri Liberate"*, con la motivazione: *"Raffinato esempio di assetto urbano integrato che rappresenta il percorso di trasformazione di un bene comune secondo logiche di rispetto dell'ambiente e della vita individuale e collettiva"*.

Nel corso della cerimonia il Segretario Generale della FICLU, dott.ssa Annateresa Rondinella, ha consegnato alla sig.ra Gabriella Righi e all'ing. Maurizio Biondi una targa d'argento quale riconoscimento della Federazione *"per la passione e l'impegno da loro dedicati alla Fabbrica nel Paesaggio Edizione 2013, espressione dei Valori Universali dell'UNESCO"*.

Foligno, 26 Ottobre 2013

**Bando**

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Primi premi**

**Cerimonia di premiazione**

**Comunicato Stampa**

**Foto**



## **BANDO**



FICLU  
Federazione Italiana Club e Centri UNESCO  
Membro della Federazione Mondiale

### **Bando 2014 del Concorso FICLU "La Fabbrica nel Paesaggio"**

#### **La Federazione Italiana Club e Centri UNESCO**

Nella consapevolezza che il paesaggio coopera all'elaborazione delle culture locali e rappresenta una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale;

Osservando che le evoluzioni delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, che i cambiamenti economici mondiali continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio;

Considerando che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente;

Nella convinzione che l'applicazione degli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio ratificata dallo Stato Italiano con legge n. 14 del 9 gennaio 2006, contribuiscano a una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale;

#### **bandisce l'Edizione 2014 del Concorso**

#### **"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

*ideato e promosso dal Club Foligno e Valle del Clitunno*

**Art. 1** Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

**Art. 2** Il Concorso si articola nelle seguenti due sezioni:

- **1<sup>a</sup> Sezione** riservata a imprenditori privati che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività;
- **2<sup>a</sup> Sezione** riservata a amministrazioni e istituzioni che abbiano promosso e *attuato* iniziative di utilità pubblica e sociale *nel campo della pianificazione e gestione del territorio*.

Ogni Club regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di appartenenza, rispondente ai requisiti di cui al successivo art.9. e specificando la sezione di appartenenza (1<sup>a</sup> o 2<sup>a</sup>).

**Art. 3** Ogni Club può presentare una sola candidatura.

**Art. 4** Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà fornire:

- a) i dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.);
- b) l'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";
- c) la motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del club proponente (redatta su un massimo di n. 1 foglio formato A4);
- d) una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica", completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo Art. 9 (redatta su un massimo di n. 4 fogli formato A4);
- e) n. 6 fotografie della "Fabbrica", di cui n. 4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n. 2 degli interni (in formato jpg – 300 dpi);
- f) la dichiarazione di cui all'allegato "A", debitamente sottoscritta.

**Art. 5** Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al Concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo:

[lafabbricanelpaesaggio@gmail.com](mailto:lafabbricanelpaesaggio@gmail.com) entro il termine stabilito dall'Art.6.

**Art. 6** Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio entro e non oltre il **31 luglio 2014**.

**Art. 7** Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.

**Art. 8** Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile ed inappellabile.

**Art. 9** La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000:

**Criteria 1** *Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico e culturale e delle conoscenze tradizionali locali);*

**Criteria 2** *Riconoscimenti e menzioni che dichiarino il valore esemplare di buona pratica a cui gli altri soggetti potranno ispirarsi (certificazioni di qualità, giudizi e segnalazioni, sistemi di controllo di gestione e "customer satisfaction");*

**Criteria 3** *Rispetto del tema del Bando (valutazione dei materiali e delle tecnologie utilizzate, dell'impatto ambientale e del consumo di suolo dell'impronta ecologica in termini di riuso, riciclo e recupero);*

**Criteria 4** *Sviluppo durevole del territorio (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio).*

**Art. 10** La Commissione, a conclusione dell'attività valutativa, proporrà due vincitori, uno per ciascuna Sezione del Concorso.

**Art. 11** I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I due premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli immediatamente successivi nella graduatoria di merito.

**Art. 12** La proclamazione dei due vincitori avverrà in occasione di un'apposita cerimonia di premiazione organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data **25 ottobre 2014**. Ai due vincitori verrà consegnata la pregevole scultura "simbolo" del Premio dovuta all'artista Sergio Marini.

10 maggio 2014

## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Federazione Europea delle Associazioni, Centri e Club UNESCO (EFUCA)
- Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO (FICLU)
- ICCROM, Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e del Restauro dei Beni Culturali
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti – Comitato Nazionale Italiano
- Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT)
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino
- Università degli Studi di Salerno
- Symbola, Fondazione per le Qualità Italiane

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino – Presidente di Commissione
- Dott.ssa Maria Luisa Stringa, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO
- Ing. Arch. Maurizio Di Stefano, Presidente di ICOMOS Italia
- Arch. Maria Teresa Jaquinta, ICCROM Liaison Officer Cooperation with Italy
- Arch. Francesco Scoppola, Direttore regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici dell'Umbria
- Dott. Fabio Renzi, Segretario Generale e promotore di Symbola, la Fondazione per le Qualità Italiane



## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	Castello di Postignano	Sellano (PG)	Gennaro Maticena	Ricostruzione di un villaggio abbandonato a fini turistico-ricettivi	Spoletto	
1.2	Sextantio Albergo Diffuso	Santo Stefano di Sessanio (AQ)	Sextantio Ospitalità Diffusa S.r.l.	Recupero e riuso a fini turistico-ricettivi di un borgo storico	L'Aquila	Primo premio
1.3	Foof - Parco e Museo del Cane	Mondragone (CE)	Luigi Pellegrino	Riquilificazione di un rifugio per cani abbandonati a fini educativi	Caserta	
1.4	TBD				TBD	
1.5	TBD				TBD	
1.6	TBD				TBD	

### SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	Ex Palazzo delle Poste	Caltanissetta (CL)	Banca del Nisseno	Recupero e riqualificazione di un palazzo storico per una fruizione museale	Enna	
2.2	"La fabbrica in comune"	Castel del Giudice (IS)	Comune di Castel del Giudice	Riquilificazione del borgo e dei coltivi a fini turistico-ricettivi e agricoli	Com. Prom. per il Club di Campobasso	Primo premio
2.3	Castello di Padernello	Padernello (BS)	Fond. Castello di Padernello	Valorizzazione di un bene monumentale a fini culturali, teatrali e musicali	Brescia	
2.4	Villa La Rinchiostra	Massa (MC)	Comune di Massa	Valorizzazione di una villa storica a fini museali e formativi	Carrara dei Marmi	
2.5	Il Porto di Livorno	Livorno (LI)	Autorità Portuale di Livorno	Conservazione e valorizzazione di testimonianze monumentali e storiche	Livorno	

## PRIMI PREMI

### PRIMA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica: *SEXTANTIO ALBERGO DIFFUSO*

Località: *S. STEFANO DI SESSANIO (AQ)*

Imprenditore: *SEXTANTIO OSPITALITÀ  
DIFFUSA S.R.L.*

Attività: *ALBERGHIERA*

Club/Centro proponente: *L'AQUILA*

#### Motivazione:

*"Esempio di mecenatismo del 21° secolo. Coniugando genialità, passione, coraggio imprenditoriale e amore per l'autenticità che diventa paesaggio, il Borgo recupera l'identità e diventa futuro con la Comunità che torna ad essere protagonista. La sapienza antica rinnova l'emozione dell'abitare e i canoni del benessere, unita al rispetto del Genius loci."*



### SECONDA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica: *LA FABBRICA IN COMUNE*

Località: *CASTEL DEL GIUDICE (IS)*

Ente: *COMUNE DI CASTEL DEL GIUDICE*

Attività: *RIQUALIFICAZIONE DEL BORGO  
E DEI COLTIVI*

Club/Centro proponente: *COMITATO PROM. PER IL CLUB  
DI CAMPOBASSO*

#### Motivazione:

*"Esempio straordinario ed emozionante di una piccola comunità che ha saputo recuperare i valori identitari dell'architettura e del paesaggio valorizzando e vivificando anche in termini sociali e produttivi il proprio patrimonio. Si realizza così, in modo esemplare, LA FABBRICA IN COMUNE."*



## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta in data 26/09/2014, nell'ambito delle Giornate Europee del Patrimonio 2014, presso la Sala del refettorio della Certosa di San Lorenzo in Padula (SA).

"La Fabbrica nel Paesaggio" 2014

<https://youtu.be/HH9qlltHOKI>

"La Fabbrica nel Paesaggio" 2014 - Interviste e premiazioni

<https://youtu.be/uomC8IK-RpE>

## COMUNICATO STAMPA

Il Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, insieme agli Stati Europei, ogni anno promuove le Giornate Europee del Patrimonio, ideate nel 1991 dal Consiglio d'Europa e dalla Commissione europea per potenziare e favorire il dialogo e lo scambio in ambito culturale tra i Paesi europei. L'edizione 2014 prevede una serie di eventi nazionali, tra cui - in anteprima - l'assegnazione del Premio Internazionale "La Fabbrica nel Paesaggio" promosso dalla Federazione Mondiale dei Club e Centri UNESCO.

Nel pomeriggio di ieri, nella splendida Sala del Refettorio del monumento Certosino, nel corso di una cerimonia moderata dai giornalisti Lorenzo Peluso e Pasquale Sorrentino, alla presenza di Daniela Popescu - Presidente della Federazione Europea e del Nord America dei Club e dei Centri UNESCO, e di Maria Luisa Stringa - Presidente nazionale della FICLU, sono stati conferiti i premi e i riconoscimenti della 5<sup>a</sup> edizione del Concorso.

Promosso e organizzato dalla Federazione Italiana Club e Centri UNESCO e dall'Osservatorio Europeo del Paesaggio, il Concorso "La Fabbrica nel Paesaggio" avvalorava imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio, realizzando o ristrutturando la sede della propria attività.

La manifestazione ha avuto il patrocinio della Federazione Europea e della Federazione Mondiale dei Club, Centri e Associazioni UNESCO, dell'ICCROM, dell'ICOMOS Italia, del Ministero dell'Ambiente, dell'Università di Salerno e della Fondazione Symbola per le Qualità Italiane. Hanno fornito sostegno all'evento la Camera di Commercio di Salerno, la Banca di Credito Cooperativo Monte Pruno di Roscigno e la Bcc di Buonabitacolo.

Per gli interventi privati il primo premio è stato assegnato al progetto "Sextantio Albergo Diffuso", realizzato da Daniele Kihlgren a Santo Stefano di Sessanio (AQ). Per gli interventi pubblici il primo premio è stato aggiudicato alla "Fabbrica in comune", progetto realizzato dal Comune di Castel del Giudice (IS) per la valorizzazione e la tutela del proprio territorio. Una menzione speciale è stata consegnata al progetto "Foof - Parco e Museo del cane" di Mondragone (CE), realizzato dall'imprenditore privato Arch. Luigi Pellegrino.

Alla manifestazione hanno preso parte, tra gli altri, il Soprintendente ai beni architettonici Gennaro Miccio, il sindaco di Padula Paolo Imparato, la Coordinatrice nazionale del Premio Gabriella Righi e il Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio Angelo Paladino.

Padula, 27 settembre 2014

## FOTO





**Bando**

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Premi al merito**

**Cerimonia di premiazione**

**Comunicato stampa**

**Foto**

## BANDO



FICLU

Federazione italiana Club e Centri UNESCO  
Membro della Federazione Mondiale

### La Federazione Italiana Club e Centri UNESCO

Nella consapevolezza che il paesaggio coopera all'elaborazione delle culture locali e rappresenta una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale;

Osservando che le evoluzioni delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, che i cambiamenti economici mondiali continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio;

Considerando che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente;

Nella convinzione che l'applicazione degli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio, nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio ratificata dallo Stato Italiano con legge n. 14 del 9 gennaio 2006, contribuiscano a una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale;

### Bandisce l'Edizione 2015 del Concorso

#### "LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"

*ideato e promosso dal Club Foligno e Valle del Clitunno*

**Art. 1** Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

**Art. 2** Il Concorso si articola nelle seguenti due sezioni:

- **1<sup>a</sup> Sezione** riservata a imprenditori privati che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività con particolare attenzione all'ambiente e al paesaggio.
- **2<sup>a</sup> Sezione** riservata ad amministrazioni e istituzioni che abbiano promosso, attuato o ristrutturato opere di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio.

**Ogni Club regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di appartenenza, rispondente ai requisiti di cui al successivo art.9. e specificando la sezione di appartenenza (1<sup>a</sup> o 2<sup>a</sup>).**

**Art. 3** Ogni Club può presentare una sola candidatura.

**Art. 4** Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà fornire:

- a) i dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.);
- b) l'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";
- c) la motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del club proponente (redatta su un massimo di n. 1 foglio formato A4);
- d) una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica" completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo art.9 (redatta su un massimo di n.4 fogli formato A4);
- e) 6 fotografie della "Fabbrica", di cui n. 4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n. 2 degli interni (in formato jpg - 300 dpi);
- f) la dichiarazione di cui all'allegato "A", debitamente sottoscritta.

**Art. 5** Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al Concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: [segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com](mailto:segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com) entro il termine stabilito dall'Art 6.

**Art. 6** Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio **entro e non oltre il 31 luglio 2015**.

**Art. 7** Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.

**Art. 8** Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile ed inappellabile.

**Art. 9** La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000:

**Criterio 1** *Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico e culturale e delle conoscenze tradizionali locali);*

**Criterio 2** *Riconoscimenti e menzioni che dichiarino il valore esemplare di buona pratica a cui gli altri soggetti potranno ispirarsi (certificazioni di qualità, giudizi e segnalazioni, sistemi di controllo di gestione e "customer satisfaction");*

**Criterio 3** *Rispetto del tema del Bando (valutazione dei materiali e delle tecnologie utilizzate, dell'impatto ambientale e del consumo di suolo, dell'impronta ecologica in termini di riuso, riciclo e recupero);*

**Critério 4** *Sviluppo durevole del territorio (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio).*

- Art. 10** La Commissione, a conclusione dell'attività valutativa, proporrà due vincitori, uno per ciascuna Sezione del Concorso.
- Art. 11** I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I due premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli immediatamente successivi nella graduatoria di merito.
- Art. 12** La proclamazione dei due vincitori avverrà in occasione di un'apposita cerimonia di premiazione organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data 24 Ottobre 2015. Ai due vincitori verrà consegnato il pregevole oggetto d'arte "simbolo" del Premio dovuto all'artista Sergio Marini.



## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Commissione Nazionale Italiana UNESCO (CNIU)
- Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO (FICLU)
- ICCROM, Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e del Restauro dei Beni Culturali
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti – Comitato Nazionale Italiano
- Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT)
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino
- Comune di Foligno
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno
- Rotary Club Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino – Presidente di Commissione
- Prof.ssa Maria Paola Azzario, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO
- Ing. Arch. Maurizio Di Stefano, Presidente di ICOMOS Italia
- Arch. Maria Teresa Jaquinta, ICCROM Liaison Officer Cooperation with Italy
- Arch. Francesca Riccio, MiBACT / Ufficio UNESCO
- Prof. Arch. Giovanni Carbonara, Professore ordinario di Restauro presso l'Università di Roma "La Sapienza"
- Prof. Marco De Vecchi, Docente di Pianificazione Territoriale, Parchi e Giardini alla Facoltà di Agraria dell'Università di Torino
- Prof.ssa Arch. Claudia Conforti, Docente di Storia dell'architettura presso l'Università di Roma "Tor Vergata"
- Prof. Arch. Pietro Carlo Pellegrini, Architetto e Docente presso l'Università di Perugia

## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	Parco artistico Orme su La Court	Castelnuovo Calcea (AT)	Michele Chiarlo	Valorizzazione del territorio rurale	Asti	
1.2	Monastero di San Pietro in Lamosa	Provaglio d'Iseo (BS)	Fondazione Culturale San Pietro in Lamosa	Valorizzazione del patrimonio storico e ambientale	Brescia	
1.3	Le terrazze di Miranda	Casalciprano (CB)	Francesco Miranda	Valorizzazione del patrimonio enogastronomico	Campobasso	
1.4	Tenuta San Domenico	Capua (CE)	Anna Cinque	Turistico-ricettiva in residenza storica	Caserta	
1.5	Castello Ducale di Bovino	Bovino (FG)	Francesco Gesualdi	Turistico-ricettiva e museale in residenza storica	Foggia	
1.6	Castello di Gallano	Valtopina (PG)	Gallano Immobiliare S.r.l.	Turistico-ricettiva in residenza storica	Foligno e Valle del Clitunno	
1.7	La Tenuta di Castelvecchio	Sagrado (GO)	Leopoldo Terraneo	Recupero e conservazione del patrimonio storico	Gorizia	
1.8	Des Martin	Castelmagno (CN)	Società Agricola Des Martin di Valliera	Casearia e agrituristica	La Morra	<b>Primo premio</b>
1.9	Cantina Cinque Terre	Riomaggiore (SP)	Cooperativa Agricoltura di Riomaggiore S.p.A.	Vitivinicola	Levanto e Cinque Terre	
1.10	Calidario Terme Etrusche	Venturina Terme (LI)	Massimo D'Onofrio	Centro termale e ricettivo	Livorno	
1.11	Centro artigianale Ex Conservificio Drommi	San Martino in Campo (PG)	Filippo Carboni	Riqualficazione di un sito industriale in disuso	Perugia-Gubbio	
1.12	Tenuta di Coltibuono	Gaiole in Chianti (SI)	Famiglia Stucchi Prinetti	Vitivinicola e olivicolo-olearia	Siena	
1.13	Villa di Matignano	Spoletto (PG)	Lorenzo Pucci della Genga	Ospitalità diffusa	Spoletto	
1.14	Hotel Villa Taormina	Taormina (ME)	Rosalie Gerber	Alberghiera	Taormina, Valli d'Alcantara e Agrò	
1.15	Cantine Belisario	Matelica (MC)	Cantine Belisario S.a.c.	Vitivinicola	Tolentino	
1.16	Rossi Alabastrì	Volterra (PI)	Piero Fiumi	Lavorazione artigianale di alabastro	Volterra	

## SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	Museo della vite, del vino e della civiltà contadina	Sant'Alfio (CT)	Comune di Sant'Alfio	Museale e culturale	Acireale	
2.2	Borgo e Castello di Magliano Alfieri	Magliano Alfieri (CN)	Comune di Magliano Alfieri	Museale e culturale	Alba	
2.3	CIIP Cicli Integrati Impianti Primari	Ascoli Piceno (AP)	CIIP S.p.A.	Gestione del servizio idrico integrato	Ascoli Piceno e San Benedetto del Tronto	
2.4	Monte Granatico di Isili	Isili (CA)	Comune di Isili	Restauro e riqualificazione funzionale per finalità sociali	Cagliari e Isili	
2.5	Il Campo di germoplasma internazionale di ulivo	Enna (EN)	Libero Consorzio Comunale di Enna	Ricerca e sperimentazione nel settore olivicolo	Enna	<b>Primo premio</b>
2.6	Centrale termoelettrica Montemartini	Roma (RM)	Musei Capitolini (Comune di Roma)	Restauro e riqualificazione funzionale a fini museali	Roma	

## SEZIONE EUROPA

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
3.1	Vila Vipolže (Villa di Vipulzano)	Dobrovo, Brda (Slovenia)	Zavod za turizem, kulture, mladino in sport Brda (Ente per il Turismo, la Cultura, la Gioventù e lo Sport di Brda)	Restauro e conservazione di un bene storico a fini museali e sociali	Udine (per la Slovenia)	<b>Menzione internazionale</b>

# BANNER

con il patrocinio di

Comune di Foligno

ICCROM  
CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI  
NELLA CONSERVAZIONE E LA RICERCA DEL BENE CULTURALE

Ministero  
dei beni e delle  
attività culturali  
e del turismo

ICOMOS  
International Council on  
Monuments and Sites

Osservatorio Europeo  
del Paesaggio

FONDAZIONE  
CASSA DI RISPARMIO DI FOLIGNO

Rotary Club Foligno

Con il patrocinio della  
COMMISSIONE ITALIANA UNESCO

FICLU  
Federazione Italiana Club e Centri UNESCO  
Ministero della Cultura - Ministero dell'Università e della Ricerca

CLUB UNESCO FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO**

Sabato 24 Ottobre 2015 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO

**CERIMONIA DI PREMIAZIONE**  
presentazione dei progetti candidati  
e proclamazione dei vincitori

**PREMIO 2015**

Riconoscimento all'imprenditore che, nel costruire o nel ristrutturare la sede della propria attività, dimostra una particolare sensibilità nei confronti dell'ambiente e del paesaggio.

L'evento avrà luogo in due momenti:

**Venerdì 23 Ottobre 2015 ore 17.30**  
DELFINA PALACE HOTEL - FOLIGNO

Sala Conferenze

**Incontro dei club**  
Conoscersi per comprenderci  
Proiezione del video  
"Tra Sacro e Profano" di Piero Conzzone

Interventi

**Maria Paola Azzario**  
Presidente Federazione Italiana Club e Centri UNESCO

**Gabriella Righi**  
Coordinatrice Nazionale Premio La Fabbrica nel Paesaggio

ore 21.30  
**TANGO & JAZZ**  
DUE GENERI MUSICALI PATRIMONIO DELL'UMANITÀ  
relatrice  
**Elena Cattarini Leger**  
Onoraria ufficiale dell'UNESCO

Seguiremo esibizioni dimostrative

**Sabato 24 Ottobre 2015 ore 16.00**  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO

saluti

**Nando Mismetti**  
Sindaco di Foligno

**Luciano Beddini**  
Presidente Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno

Interventi

**Maria Paola Azzario**  
Presidente Federazione Italiana Club e Centri UNESCO

**Daniela Popescu**  
Presidente Federazione Europea Club e Centri UNESCO

**Maurizio Di Stefano**  
Presidente ICOMOS Consiglio Italiano dei Monumenti e dei Siti

**Angelo Paladino**  
Presidente Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino

Presentazione dei progetti candidati  
a cura di  
Valeria Menchetelli - Anna Maria Martini



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **PRIMA SEZIONE**

**RISERVATA A IMPRENDITORI PRIVATI CHE ABBIANO REALIZZATO  
O RISTRUTTURATO LA SEDE DELLA PROPRIA ATTIVITÀ  
CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALL'AMBIENTE E AL PAESAGGIO**

#### **1 CLUB UNESCO DI ASTI**

##### **PARCO ARTISTICO NEL VIGNETO ORME SU LA COURT**

Castelnuovo Calcea - AT

*Imprenditore:* Michele Chiarlo

*Attività:* Valorizzazione del territorio rurale

*Indirizzo:*

Strada Fornaci Stazione, 37

14040 Castelnuovo Calcea (AT)



## 2 CLUB UNESCO DI BRESCIA

### MONASTERO DI SAN PIETRO IN LAMOSA

Provaglio d'Iseo - BS

*Imprenditore:* Fondazione culturale  
San Pietro in Lamosa ONLUS

*Attività:* Valorizzazione del patrimonio storico  
e ambientale

*Indirizzo:*

Via Monastero, 5 - 25050 Provaglio d'Iseo (BS)



## 3 CLUB UNESCO DI CAMPOBASSO

### LE TERRAZZE DI MIRANDA "Il custode dei saperi e dei sapori"

Casalciprano - CB

*Imprenditore:* Francesco Miranda

*Attività:* Valorizzazione del patrimonio  
enogastronomico

*Indirizzo:*

Via Fontana, 4 - 86010 Casalciprano (CB)





## 4 CLUB UNESCO DI CASERTA

### TENUTA SAN DOMENICO

#### Antica Dimora Capua Relais

Sant'Angelo in Formis, Capua - CE

*Imprenditore:* Anna Cinque

*Attività:* Turistico-ricettiva in residenza storica

*Indirizzo:*

Sant'Angelo in Formis - 81043 Capua (CE)



## 5 CLUB UNESCO DI FOGGIA

### CASTELLO DUCALE DI BOVINO

Bovino - FG

*Imprenditore:* Francesco Gesualdi

*Attività:* Turistico-ricettiva e museale in residenza storica

*Indirizzo:*

Via Guevara - 71023 Bovino (FG)



## 6 CLUB UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### CASTELLO DI GALLANO

#### Gallano Resort

Valtopina - PG

*Imprenditore:* Gallano Immobiliare S.r.l.

*Attività:* Turistico-ricettiva in residenza storica

*Indirizzo:*

Via Gallano, 1 - 06030 Valtopina (PG)



## 7 CLUB UNESCO DI GORIZIA

### LA TENUTA DI CASTELVECCHIO

Sagrado - GO

*Imprenditore:* Leopoldo Terraneo

*Attività:* Recupero e conservazione del patrimonio storico

*Indirizzo:*

Via Castelnuovo, 2 - 34078 Sagrado (GO)





## 8 CLUB UNESCO DI LA MORRA

### DES MARTIN

Frazione Valliera, Castelmagno - CN

*Imprenditore:*

**Società Agricola Des Martin di Valliera**

*Attività:* Casearia e agrituristica

*Indirizzo:*

Frazione Valliera, 54  
12020 Castelmagno (CN)



## 9 CLUB UNESCO DI LEVANTO E CINQUE TERRE

### CANTINA CINQUE TERRE

Riomaggiore - SP

*Imprenditore:*

**Cooperativa Agricoltura di Riomaggiore,  
Manarola, Corniglia, Vernazza e Monterosso  
S.p.A.**

*Attività:* Vitivinicola

*Indirizzo:*

Località Groppo - 19017 Riomaggiore (SP)



## 10 CLUB UNESCO DI LIVORNO

### CALIDARIO TERME ETRUSCHE

Venturina Terme - LI

*Imprenditore:* Massimo D'Onofrio

*Attività:* Centro termale e ricettivo

*Indirizzo:*

Via di Caldana, 6  
57021 Venturina Terme (LI)



## 11 CLUB UNESCO DI PERUGIA-GUBBIO

### CENTRO ARTIGIANALE EX CONSERVIFICIO DROMMI

San Martino in Campo - PG

*Imprenditore:* Filippo Carboni

*Attività:*

**Riqualificazione di un sito industriale  
in disuso**

*Indirizzo:*

Via del Conservificio - 06132 S. Martino in Campo (PG)





## 12 CLUB UNESCO DI SIENA

### TENUTA DI COLTIBUONO

Badia a Coltibuono, Gaiole in Chianti - SI

*Imprenditore:* Famiglia Stucchi Prinetti

*Attività:* Vitivinicola e olivicolo-olearia

*Indirizzo:*

Località Badia a Coltibuono  
53013 Gaiole in Chianti (SI)



## 13 CLUB UNESCO DI SPOLETO

### VILLA DI MATRIGNANO

Borgo di Matignano, Spoleto - PG

*Imprenditore:* Lorenzo Pucci della Genga

*Attività:* Ospitalità diffusa

*Indirizzo:*

SP 395, km. 4, Località Matignano  
06049 Spoleto (PG)



## 14 CLUB UNESCO DI TAORMINA, VALLI D'ALCANTARA E AGRÒ

### HOTEL VILLA TAORMINA

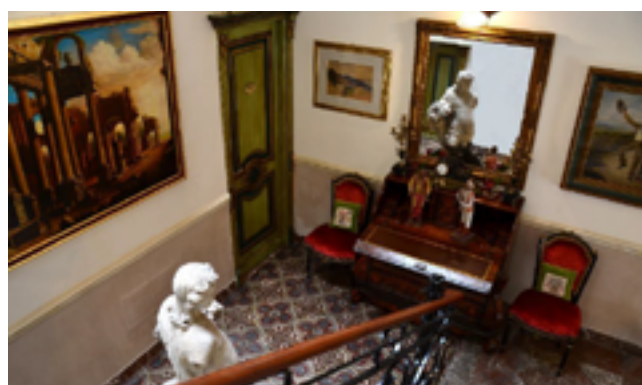
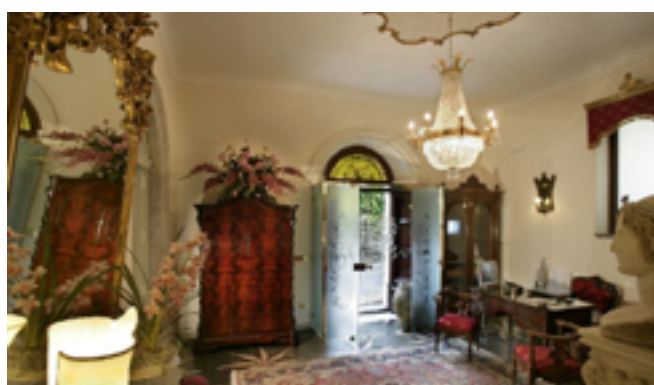
Taormina - ME

*Imprenditore:* Rosalie Gerber

*Attività:* Alberghiera

*Indirizzo:*

Via Tommaso Fazzello, 39  
98039 Taormina (ME)



## 15 CLUB UNESCO DI TOLENTINO

### CANTINE BELISARIO

Matelica - MC

*Imprenditore:* Cantine Belisario S.a.c.

*Attività:* Vitivinicola

*Indirizzo:*

Via Merloni, 12  
62024 Matelica (MC)





## 16 CLUB UNESCO DI VOLTERRA

### ROSSI ALABASTRI

Volterra - PI

*Imprenditore:* Piero Fiumi

*Attività:* Lavorazione artigianale di alabastro

*Indirizzo:*

Piazzetta della Pescheria

56048 Volterra (PI)



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SECONDA SEZIONE**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB UNESCO DI ACIREALE**

##### **MUSEO DELLA VITE E DEL VINO E DELLA CIVILTÀ CONTADINA**

**Sant'Alfio - CT**

*Ente:* **Comune di Sant'Alfio**

*Attività:* **Museale e culturale**

*Indirizzo:*

Via Coviello

95010 Sant'Alfio (CT)



## 2 CLUB UNESCO DI ALBA

### BORGO E CASTELLO DI MAGLIANO ALFIERI

Magliano Alfieri - CN

*Ente:* Comune di Magliano Alfieri

*Attività:* Museale e culturale

*Indirizzo:*

Via Adele Alfieri, 6  
12050 Magliano Alfieri (CN)



## 3 CLUB UNESCO DI ASCOLI PICENO CLUB UNESCO DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO

### CIIP CICLI INTEGRATI IMPIANTI PRIMARI

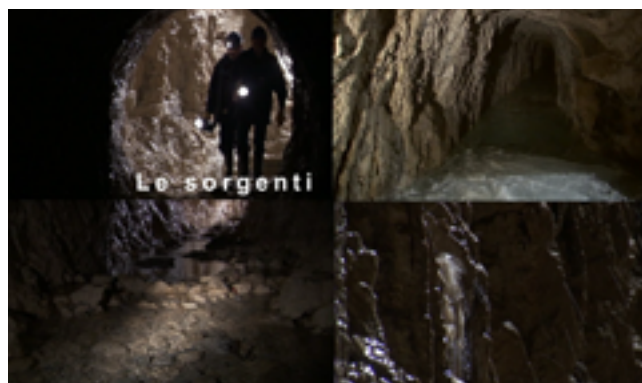
Ascoli Piceno

*Ente:* CIIP S.p.A.

*Attività:* Gestione del servizio idrico integrato

*Indirizzo:*

Viale della Repubblica, 24  
63100 Ascoli Piceno (AP)





## 4 CLUB UNESCO DI CAGLIARI - CLUB UNESCO DI ISILI

### MONTE GRANATICO DI ISILI

Isili - CA

*Ente:* Comune di Isili

*Attività:*

**Restauro e riqualificazione funzionale per finalità sociali**

*Indirizzo:*

Via Garibaldi - 09056 Isili (CA)



## 5 CLUB UNESCO DI ENNA

### CAMPO DI RACCOLTA E CONSERVAZIONE DI GERMOPLASMA INTERNAZIONALE DI ULIVO

Pergusa - EN

*Ente:* Libero Consorzio Comunale di Enna

*Attività:*

**Ricerca e sperimentazione nel settore olivicolo**

*Indirizzo:* Contrada Zagaria - 94100 Enna (EN)





## 6 CLUB UNESCO DI ROMA

### CENTRALE TERMOELETTRICA MONTEMARTINI

Roma

*Ente:* Musei Capitolini (Comune di Roma)

*Attività:*

**Restauro e riqualificazione funzionale a fini  
museali**

*Indirizzo:*

Via Ostiense, 106 - 00154 Roma (RM)



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SEZIONE EUROPA**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI EUROPEE  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB UNESCO DI UDINE (PER LA SLOVENIA)**

##### **VILA VIPOLŽE (VILLA DI VIPULZANO)**

Dobrovo, Brda (Slovenia)

*Ente:* Comune di Brda

*Attività:*

**Restauro e conservazione di un bene storico a  
fini museali e sociali**

*Indirizzo:*

Vipolže 29 - 5212 Dobrovo v Brdih, Slovenia



## PREMI AL MERITO

### PRIMA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica:	DES MARTIN
Località:	CASTELMAGNO (CN)
Imprenditore:	SOCIETÀ AGRICOLA DES MARTIN DI VALLIERA
Attività:	CASEARIA & AGRITURISTICA
Club/Centro proponente:	LA MORRA

#### Motivazione:

*“Des Martin è una concreta realizzazione che ha il pregio di recuperare con grande delicatezza e rispetto un borgo abbandonato, restituendogli anche una funzione vitale. Si aggiungono inoltre qualità di tipo socio-economico caratterizzate dalla creazione di posti di lavoro, dal recupero di specialità gastronomiche locali e, infine, da forme di integrazione e di inclusione sociale. Il tutto restituendo al paesaggio circostante la sua piena dignità.”*



### SECONDA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica:	IL CAMPO DI GERMOPLASMA INTERNAZIONALE DI ULIVO
Località:	PERGUSA (EN)
Ente:	LIBERO CONSORZIO COMUNALE DI ENNA
Attività:	RICERCA E SPERIMENTAZIONE NEL SETTORE OLIVICOLO
Club/Centro proponente:	ENNA

#### Motivazione:

*“Il campo di raccolta rappresenta un caso esemplare di progettazione del paesaggio in un contesto produttivo in cui i temi della conservazione, della biodiversità e dell'integrazione assurgono a valori universali di vita e di pace. Tale paesaggio biculturale offre un'opportunità straordinaria per la ricerca e la sperimentazione scientifica internazionale, simboleggiando al contempo la valorizzazione e la promozione del ruolo educativo della dieta mediterranea.”*



## SEZIONE EUROPA

### Menzione internazionale

<i>Fabbrica:</i>	<i>VILA VIPOLŽE (VILLA DI VIPULZANO)</i>
<i>Località:</i>	<i>DOBROVO, BRDA (SLOVENIA)</i>
<i>Ente:</i>	<i>ENTE PER IL TURISMO, LA CULTURA, ETC. DI BRDA</i>
<i>Attività:</i>	<i>RESTAURO E CONSERVAZIONE DI UN BENE STORICO</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>UDINE (PER LA SLOVENIA)</i>



### Motivazione:

*“La Villa si caratterizza come opera di vera e propria ricostruzione di un paesaggio le cui radici identitarie erano state a più riprese compromesse. Oggi, grazie alla lungimiranza delle autorità locali, nazionali ed europee, questo monumento rappresenta uno dei più attrattivi siti sloveni e offre notevoli potenzialità, costituendo un elemento vitale per la cittadinanza che può finalmente godere di un’ampia fruizione del bene e del contesto naturalistico in cui è inserito.”*



## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 24/10/2015.



## COMUNICATO STAMPA

Sabato 24 ottobre presso Palazzo Trinci a Foligno, il Club UNESCO Foligno e Valle del Clitunno ha organizzato, con il diretto coinvolgimento della Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO (FICLU), la premiazione dell'Edizione 2015 del Concorso "La Fabbrica nel Paesaggio". A contorno dell'evento, il Club di Foligno ha organizzato visite e conviviali mirati a far conoscere agli ospiti le ricchezze artistiche, culturali, paesaggistiche ed enogastronomiche del territorio.

Il Concorso ha ricevuto i patrocini di: Commissione Nazionale Italiana UNESCO (CNIU), Ministero dei Beni Culturali e Paesaggistici (MiBACT), ICCROM, ICOMOS Italia, Osservatorio Europeo del Paesaggio, Federazione Europea delle Associazioni, Club e Centri UNESCO (FEACU), Federazione Italiana dei Club e Centri UNESCO (FICLU).

L'ampia partecipazione conferma la rilevanza del Concorso: 25 i Club e Centri UNESCO partecipanti, 23 le "Fabbriche" candidate, 12 le Regioni italiane rappresentate e, in aggiunta, una candidatura dalla Slovenia.

A tutti i partecipanti è stato consegnato un attestato di "Lodevole partecipazione".

Il successo di questa manifestazione è dovuto alla crescente consapevolezza del valore educativo del Premio da parte dei Club UNESCO italiani, tutti invitati alla manifestazione dal Club UNESCO di Foligno.

L'Edizione 2015 del Concorso era composta da due sezioni: la prima per imprenditori privati che avessero realizzato o ristrutturato la sede della propria attività, la seconda per amministrazioni e istituzioni che avessero promosso e attuato iniziative di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio nel rispetto del Paesaggio.

Sono stati premiati:

### SEZIONE 1 - SETTORE PRIVATO

#### Primo premio

- Società Agricola Des Martin Valliera per il caseificio e agriturismo "Des Martin", su proposta del Club di La Morra (CN).

#### Menzioni speciali

- Filippo Carboni per il "Centro artigianale Ex Conservificio Drommi", su proposta del Club di Perugia-Gubbio;
- Michele Chiarlo per il "Parco artistico Orme su La Court", su proposta del Club di Asti;
- Cooperativa Agricoltura di Riomaggiore per la "Cantina Cinque Terre", su proposta del Club di Levanto e Cinque Terre (SP).

#### Menzione d'onore

- Leopoldo Terraneo per la "tenuta di Castelvecchio", su proposta del Club UNESCO di Gorizia.

### SEZIONE 2 - SETTORE PUBBLICO

#### Primo premio

- Libero Consorzio del Comune di Enna per il "Campo di germoplasma internazionale di ulivo", su proposta del Club di Enna.

### Menzione speciale

- Musei Capitolini / Comune di Roma per la "Centrale termoelettrica Montemartini", su proposta del Club di Roma.

### Menzione internazionale

- Ente per il Turismo, la Cultura, la Gioventù e lo Sport di Brda per "Vila Vipolže (Villa di Vipulzano)", su proposta del Club UNESCO di Udine.

Articolo a cura della Presidenza Nazionale FICLU

## FOTO



**Bando**

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Premi al merito**

**Cerimonia di premiazione**

**Comunicato stampa**

**Foto**

## BANDO



### La Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)

Nella consapevolezza che il paesaggio coopera all'elaborazione delle culture locali e rappresenta una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale;

Osservando che le evoluzioni delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, che i cambiamenti economici mondiali continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio;

Considerando che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente;

Nella convinzione che l'applicazione degli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio ratificata dallo Stato Italiano con legge n.14 del 9 gennaio 2006, contribuiscano a una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale;

### Bandisce l'Edizione 2016 del Concorso

#### **"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

*ideato e promosso dal Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno*

**Art. 1** Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

**Art. 2** Il Concorso si articola nelle seguenti due sezioni:

1<sup>a</sup> **Sezione** riservata a imprenditori privati che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività con particolare attenzione all'ambiente e al paesaggio.

2<sup>a</sup> **Sezione** riservata ad amministrazioni e istituzioni che abbiano promosso, *attuato o ristrutturato opere di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio.*

**Ogni Club regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di appartenenza, rispondente ai requisiti di cui al successivo art.9. e specificando la sezione di appartenenza (1<sup>a</sup> o 2<sup>a</sup>).**



**Art. 3** Ogni Club può presentare una sola candidatura.

**Art. 4** Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà fornire:

- a. i dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.);
- b. l'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";
- c. la motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del club proponente (redatta su un massimo di n.1 foglio formato A4);
- d. una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica" completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo art.9 (redatta su un massimo di n.4 fogli formato A4);
- e. n.6 fotografie della "Fabbrica", di cui n.4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n.2 degli interni (in formato jpg - 300 dpi);
- f. la dichiarazione di cui all'allegato "A", debitamente sottoscritta.

**Art. 5** Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al Concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo [segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com](mailto:segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com) entro il termine di cui all'Art.6.

**Art. 6** Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio **entro e non oltre il 30 giugno 2016**.

**Art. 7** Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.

**Art. 8** Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile ed inappellabile.

**Art. 9** La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000:

*CRITERIO 1 - Per entrambe le sezioni - Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico culturale e delle conoscenze tradizionali locali)*

*CRITERIO 2 - Per la 1^ Sezione - Rispetto del tema del Bando (imprenditore che costruisce il proprio luogo di lavoro, qualità estetica dell'intervento, valutazione delle tecnologie, provenienza e qualità dei materiali, impatto ambientale)*

*CRITERIO 3 - Per la 2<sup>a</sup> Sezione - Sviluppo durevole del territorio (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio.*

**Art. 10** La Commissione a conclusione dell'attività valutativa proporrà due vincitori, uno per ciascuna Sezione del Concorso.

**Art. 11** I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I due premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli immediatamente successivi nella graduatoria di merito.

**Art. 12** La proclamazione dei due vincitori avverrà in occasione di un'apposita cerimonia di premiazione organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data 22 Ottobre 2016. Ai due vincitori verrà consegnato il pregevole oggetto d'arte "simbolo" del Premio dovuto all'artista Sergio Marini.

## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO (CNIU)
- Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)
- ICCROM, Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e del Restauro dei Beni Culturali
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti – Comitato Nazionale Italiano
- Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT)
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino
- Comune di Foligno
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno
- Rotary Club Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino – Presidente di Commissione
- Prof.ssa Maria Paola Azzario, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)
- Ing. Arch. Maurizio Di Stefano, Presidente di ICOMOS Italia
- Arch. Maria Teresa Jaquinta, ICCROM Liaison Officer Cooperation with Italy
- Arch. Francesca Riccio, MiBACT / Ufficio UNESCO
- Prof. Arch. Giovanni Carbonara, Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università di Roma "La Sapienza"
- Prof. Marco De Vecchi, Docente di Pianificazione Territoriale, Parchi e Giardini alla Facoltà di Agraria dell'Università di Torino

## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	Azienda Agricola Tre Querce	Seminara (RC)	Giuseppe Spinelli	Agricola	Reggio Calabria "Re Italo"	
1.2	Hotel La Vedetta	Livorno (LI)	Fabio Spadoni	Ricettiva in dimora storica	Livorno	
1.3	Antico Borgo La Commenda	Montefiascone (VT)	Società agricola "Il Marrugio"	Agricola	Viterbo-Tuscia	
1.4	Ristorante La Sibilla	Tivoli (RM)	Simone Frittella	Ristorazione	Tivoli	
1.5	Cattedrali sotterranee Bosca	Canelli (AT)	Bosca S.p.A.	Vitivinicola	Canelli-Asti	
1.6	Azienda Agricola Messina Giovanni	Acireale (CT)	Giovanni Messina	Agrumicola con allevamento	Acireale	
1.7	Produttori Anice Verde di Castignano	Castignano (AP)	Comitato Promotore Associativo	Agricola	San Benedetto del Tronto	
1.8	Dimora storica Le Logge di Silvignano	Spoletto (PG)	Alberto Araimo e Diana Niglio	Ricettiva in dimora storica	Spoletto	
1.9	Ristorante Casa Lopez	San Giovanni in Fiore (CS)	Old Florence S.r.l.	Ristorazione e ricettività alberghiera	San Giovanni in Fiore	
1.10	Podere La Regola	Riparbella (PI)	Società agricola "Podere La Regola"	Vitivinicola	Volterra	
1.11	Azienda PRO. SE.ME	Piazza Armenina (EN)	PRO.SE.ME S.r.l.	Cerealicola	Enna	
1.12	Tenuta L'Ammiraglia	Montiano (GR)	Marchesi Frescobaldi Società Agricola S.r.l.	Vitivinicola	Grosseto- Maremma	
1.13	Castello di Rosciano	Torgiano (PG)	Famiglia Granocchia- Ciotti	Banqueting per cerimonie ed eventi	Perugia-Gubbio	
1.14	Azienda Condé	Fiumana di Predappio (FC)	Francesco Condello	Vitivinicola e turistico-ricettiva	Bologna	
1.15	Rocca dei Trinci	Capodacqua di Foligno (PG)	Antica Sartoria S.r.l.	Ricettiva in residenza storica	Foligno e Valle del Clitunno	
1.16	Farm Cultural Park	Favara (AG)	Andrea Bartoli e Florinda Saieva	Culturale e residenziale per artisti	Agrigento	<b>Primo premio</b>
1.17	Masseria Fontenuova	Ostuni (BR)	Donatella Melpignano	Zootecnica e casearia	Brindisi	



## SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	Villa Lysis	Capri (NA)	Associazione Culturale Apeiron	Promozione culturale e artistica	Napoli	
2.2	Casale di Pacciano	Bisceglie (BT)	Comune di Bisceglie	Promozione culturale e artistica	Bisceglie	
2.3	Forte di Col Roncone	Rive d'Arcano (UD)	Comune di Rive d'Arcano	Promozione culturale e artistica	Gorizia	
2.4	Castello di Miradolo	San Secondo di Pinerolo (TO)	Fondazione Cosso	Promozione culturale e artistica	Torino	
2.5	Museo del Profumo	Sant'Elena Sannita (IS)	Fondazione "Il Cammino del Profumo"	Promozione culturale e artistica	Campobasso	
2.6	L'Impianto di Depurazione di Levanto	Levanto (SP)	Comune di Levanto	Disinquinamento acque reflue urbane	Levanto e Cinque Terre	<b>Primo premio "ex aequo"</b>
2.7	Museo di Cassano e dell'Alta Murgia	Cassano delle Murge (BA)	Comune di Cassano delle Murge	Museale	Cassano delle Murge	
2.8	Fortezza e Museo di Radicofani	Radicofani (SI)	Comune di Radicofani	Museale	Siena	<b>Primo premio "ex aequo"</b>

## SEZIONE EUROPA

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
3.1	Golesti Manor	Argeș (Romania)	Distretto di Arges (Județul Argeș)	Museo della viticoltura e dell'arboricoltura	Alumnus Club, Bucarest	<b>Premio Europa</b>
3.2	Azienda Vitivinicola Bjana	Biljana (Slovenia)	Miran & Petra Sirk	Vitivinicola	Udine (per la Slovenia)	<b>Premio Europa</b>

## BANNER



The banner is a red rectangular graphic with white and grey text and logos. At the top left, it says "con il patrocinio di" followed by the coat of arms of Foligno and the text "Comune di Foligno". Below this are logos for the Italian Ministry of Cultural Heritage and Tourism and the ICCROM (International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property). At the top right, it says "Con il patrocinio della" followed by the logo of the "COMMISSIONE NAZIONALE ITALIANA per l'UNESCO" and the FICLU logo. The central text reads "CLUB PER L'UNESCO FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO" above the large title "LA FABBRICA NEL PAESAGGIO". Below the title, it specifies the date and location: "Sabato 22 Ottobre 2016 ore 16.00 PALAZZO TRINCI - FOLIGNO". The event is described as a "CERIMONIA DI PREMIAZIONE" for the presentation of candidate projects and the proclamation of winners. At the bottom left, logos for the "FONDAZIONE CASA DI RIFUGIO DI FOLIGNO" and "Rotary Club Foligno" are shown. At the bottom right, the text "PREMIO 2016" is displayed in a large, light grey font. A central grey 3D cube graphic is positioned at the bottom center.

con il patrocinio di

Comune di Foligno

Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo

ICCROM  
CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI  
PER LA CONSERVAZIONE E IL RESTAURO DEI BENI CULTURALI

COMMISSIONE NAZIONALE ITALIANA per l'UNESCO

FICLU

CLUB PER L'UNESCO FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO**

Sabato 22 Ottobre 2016 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO

**CERIMONIA DI PREMIAZIONE**  
presentazione dei progetti candidati  
e proclamazione dei vincitori

FONDAZIONE  
CASA DI RIFUGIO DI FOLIGNO

Rotary Club Foligno

PREMIO 2016

## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

"La Fabbrica nel Paesaggio" 2016  
Presentazione candidature  
<https://www.youtube.com/watch?v=JVTCdc1Jno8>

### **PRIMA SEZIONE**

**RISERVATA A IMPRENDITORI PRIVATI CHE ABBIANO REALIZZATO  
O RISTRUTTURATO LA SEDE DELLA PROPRIA ATTIVITÀ  
CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALL'AMBIENTE E AL PAESAGGIO**

#### **1 CLUB UNESCO DI REGGIO CALABRIA "RE ITALO"**

##### **AZIENDA AGRICOLA TRE QUERCE**

Seminara - RC

*Imprenditore:* Giuseppe Spinelli

*Attività:* Agricola

*Indirizzo:*

Località Persicara  
89028 Sant'Anna, Seminara (RC)



## 2 CLUB UNESCO DI LIVORNO

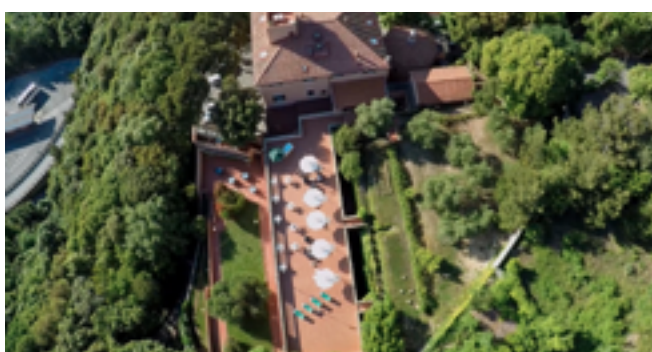
### HOTEL LA VEDETTA

Montenero, Livorno - LI

*Imprenditore:*  
Fabio Spadoni

*Attività:*  
Ricettiva in dimora storica

*Indirizzo:*  
Via della Lecceta, 5  
57128 Livorno (LI)



## 3 CLUB UNESCO DI VITERBO-TUSCIA

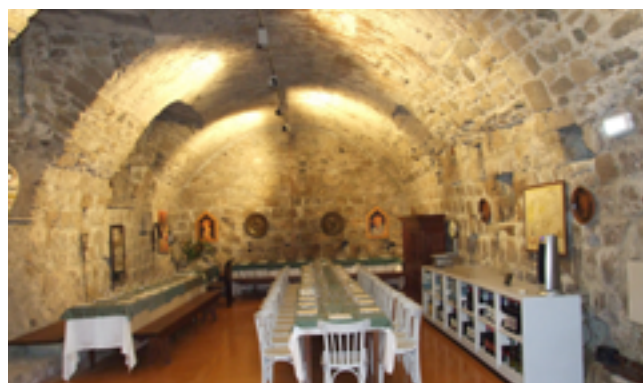
### ANTICO BORGO LA COMMENDA

Montefiascone - VT

*Imprenditore:*  
Società agricola "Il Marrugio" di Luigi De Simone

*Attività:* Agricola

*Indirizzo:*  
Località Commenda, 98  
01027 Montefiascone (VT)





## 4 CLUB UNESCO DI TIVOLI

### RISTORANTE "LA SIBILLA"

Tivoli - RM

*Imprenditore:* Simone Frittella

*Attività:* Ristorazione

*Indirizzo:*

Via della Sibilla, 42  
00019 Tivoli (RM)



## 5 CLUB UNESCO DI CANELLI-ASTI

### CATTEDRALI SOTTERRANEE BOSCA

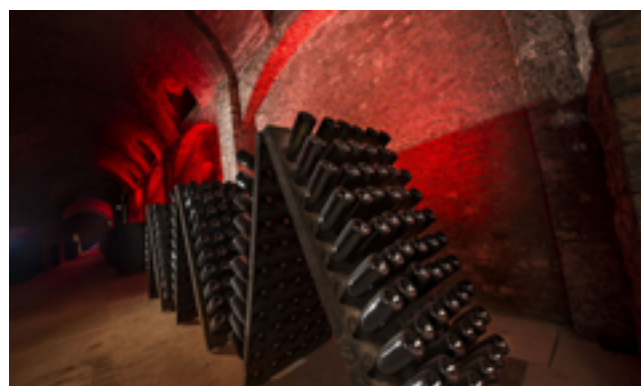
Canelli - AT

*Imprenditore:* Bosca S.p.A.

*Attività:* Vitivinicola

*Indirizzo:*

Via Giovanni Battista Giuliani, 23  
14053 Canelli (AT)



## 6 CLUB UNESCO DI ACIREALE

### **AZIENDA AGRICOLA MESSINA GIOVANNI**

Acireale - CT

*Imprenditore:* Giovanni Messina

*Attività:* Agrumicola con allevamento

*Indirizzo:*

Via Cirelli, 26

95024 Acireale (CT)



## 7 CLUB UNESCO DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO

### **PRODUTTORI ANICE VERDE DI CASTIGNANO**

Castignano - AP

*Imprenditore:* Comitato Promotore Associativo

*Attività:* Agricola

*Indirizzo:*

Piazzale Vittorio Emanuele, 5

63072 Castignano (AP)





## 8 CLUB UNESCO DI SPOLETO

### **DIMORA STORICA "LE LOGGE DI SILVIGNANO"**

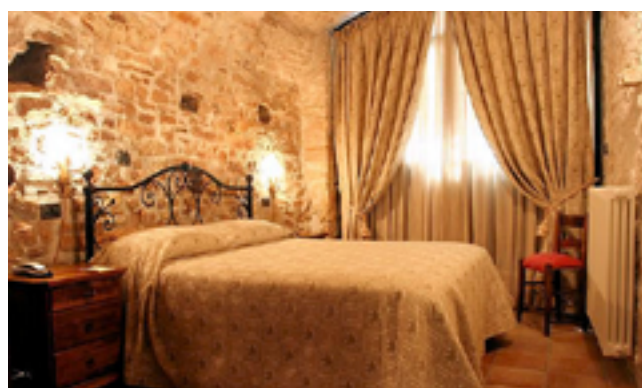
Spoleto - PG

*Imprenditore:* Alberto Araimo e Diana Niglio

*Attività:* Ricettiva in dimora storica

*Indirizzo:*

Frazione Silvignano, 14  
06049 Spoleto (PG)



## 9 CLUB UNESCO DI SAN GIOVANNI IN FIORE

### **RISTORANTE CASA LOPEZ**

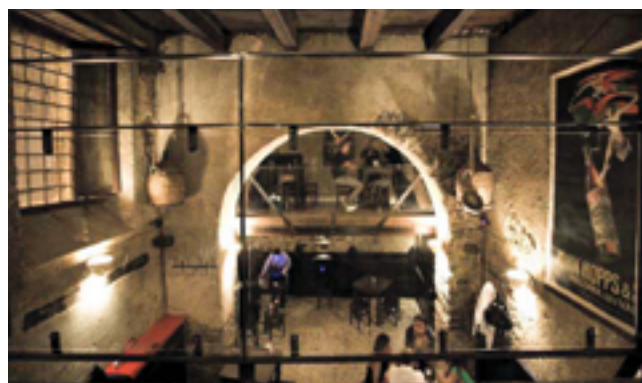
San Giovanni in Fiore - CS

*Imprenditore:* Old Florence S.r.l.

*Attività:* Ristorazione e ricettività alberghiera

*Indirizzo:*

Via XXV Aprile, 263  
87055 San Giovanni in Fiore (CS)



## 10 CLUB UNESCO DI VOLTERRA

### PODERE LA REGOLA

Riparbella - PI

*Imprenditore:*

**Società agricola "Podere La Regola"**

*Attività:* Vitivinicola

*Indirizzo:*

Altagrada, SS 68

56046 Riparbella (PI)



## 11 CLUB UNESCO DI ENNA

### AZIENDA PRO.SE.ME

Piazza Armerina - EN

*Imprenditore:* PRO.SE.ME S.r.l.

*Attività:* Cerealicola

*Indirizzo:*

Contrada Grottacalda, Km 4.500

94015 Piazza Armerina (EN)





## 12 CLUB UNESCO DI GROSSETO-MAREMMA

### TENUTA L'AMMIRAGLIA

Montiano - GR

*Imprenditore:*

**Marchesi Frescobaldi Soc. Agr. S.r.l.**

*Attività:* Vitivinicola

*Indirizzo:*

Località La Capitana  
58051 Montiano (GR)



## 13 CLUB UNESCO DI PERUGIA-GUBBIO

### CASTELLO DI ROSCIANO

Torgiano - PG

*Imprenditore:* Famiglia Granocchia-Ciotti

*Attività:*

**Banqueting per cerimonie ed eventi**

*Indirizzo:*

Località Signoria, 77/a  
06089 Torgiano (PG)



## 14 CLUB UNESCO DI BOLOGNA

### AZIENDA CONDÉ

Fiumana di Predappio - FC

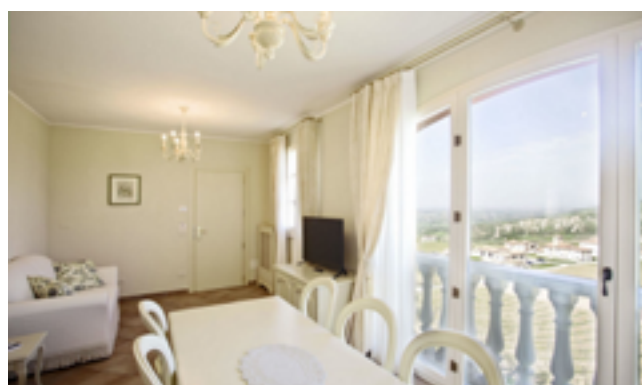
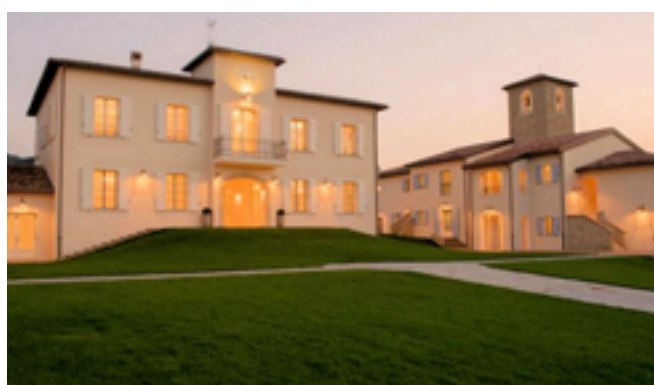
*Imprenditore:* Francesco Condello

*Attività:*

Vitivinicola e turistico-ricettiva

*Indirizzo:*

Via Lucchina, 27  
47016 Fiumana (FC)



## 15 CLUB UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### ROCCA DEI TRINCI

Capodacqua di Foligno - PG

*Imprenditore:* Antica Sartoria S.r.l.

*Attività:*

Ricettiva in residenza storica

*Indirizzo:*

Via Fiorenzuola, 12  
06034 Capodacqua di Foligno (PG)





## 16 CLUB UNESCO DI AGRIGENTO

### FARM CULTURAL PARK

Favara - AG

*Imprenditore:*

**Andrea Bartoli e Florinda Saieva**

*Attività:*

**Culturale e residenziale per artisti**

*Indirizzo:*

Cortile Bentivegna - 92026 Favara (AG)



## 17 CLUB UNESCO DI BRINDISI

### MASSERIA FONTENUOVA

Ostuni - BR

*Imprenditori:*

**Donatella Melpignano**

*Attività:*

**Zootecnica e casearia**

*Indirizzo:*

Contrada Fontevecchia - 72017 Ostuni (BR)



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SECONDA SEZIONE**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB UNESCO DI NAPOLI**

##### **VILLA LYSIS**

Capri - NA

*Ente:*

**Associazione Culturale Apeiron**

*Attività:*

**Promozione Culturale e Artistica**

*Indirizzo:*

Via Lo Capo, 12  
80076 Capri (NA)





## 2 CLUB UNESCO DI BISCEGLIE

### CASALE DI PACCIANO

Bisceglie - BT

*Ente:* Comune di Bisceglie

*Attività:*

**Promozione Culturale e Artistica**

*Indirizzo:*

Via Vecchia Corato  
76011 Bisceglie (BT)



## 3 CLUB UNESCO DI GORIZIA

### FORTE DI COL RONCONE

Rive d'Arcano - UD

*Ente:*

**Comune di Rive d'Arcano**

*Attività:*

**Promozione Culturale e Artistica**

*Indirizzo:*

Via Roncon  
33030 Rive d'Arcano (UD)



## 4 CENTRO UNESCO DI TORINO

### CASTELLO DI MIRADOLO

San Secondo di Pinerolo - TO

*Ente:*

Fondazione Cosso

*Attività:*

Promozione Culturale e Artistica

*Indirizzo:*

Via Cardonata, 2

10060 San Secondo di Pinerolo (TO)



## 5 CLUB UNESCO DI CAMPOBASSO

### MUSEO DEL PROFUMO

Sant'Elena Sannita - IS

*Ente:* Comune di Sant'Elena Sannita -  
Fondazione "Il Cammino del Profumo"

*Attività:*

Promozione Culturale e Artistica

*Indirizzo:*

Via del Profumo

86095 Sant'Elena Sannita (IS)





## 6 CLUB UNESCO DI LEVANTO E CINQUE TERRE

### L'IMPIANTO DI DEPURAZIONE DI LEVANTO

Levanto - SP

*Ente:* Comune di Levanto

*Attività:* Disinquinamento acque reflue urbane

*Indirizzo:*

Passeggiata a Mare, 31  
19015 Levanto (SP)



## 7 CLUB UNESCO DI CASSANO DELLE MURGE

### MUSEO DEL TERRITORIO DI CASSANO E DELL'ALTA MURGIA

Cassano delle Murge - BA

*Ente:* Comune di Cassano delle Murge

*Attività:* Museale

*Indirizzo:*

Via Sanges, 1  
70020 Cassano delle Murge (BA)



## 8 CLUB UNESCO DI SIENA

### FORTEZZA E MUSEO DI RADICOFANI

Radiconfani - SI

*Ente:* Comune di Radiconfani

*Attività:* Museale

*Indirizzo:*

Via G. Marconi  
53040 Radiconfani (SI)





## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

### SEZIONE EUROPA

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI EUROPEE  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### 1 CLUB UNESCO DI ALUMNUS, BUCAREST

##### **GOLESTI MANOR**

Argeş (Romania)

*Ente:* Distretto di Argeş (Judeţul Argeş)

*Attività:*

**Museo della viticoltura e dell'arboricoltura**

*Indirizzo:*

Strada Banul Radu Golescu, 34  
Goleşti 117717, Romania



## 2 CLUB UNESCO DI UDINE (PER LA SLOVENIA)

### **AZIENDA VITIVINICOLA BJANA**

**Biljana (Slovenia)**

*Imprenditore:*

**Miran e Petra Sirk**

*Attività:*

**Vitivinicola**

*Indirizzo:*

Biljana, 38

5212 Dobrovo v Brdih, Slovenia



## PREMI AL MERITO

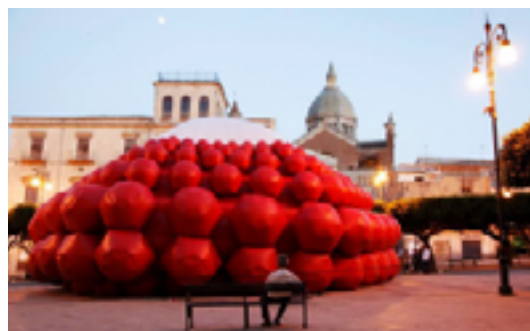
### PRIMA SEZIONE

#### Primo Premio

<i>Fabbrica:</i>	<i>FARM CULTURAL PARK</i>
<i>Località:</i>	<i>FAVARA (AG)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>ANDREA BARTOLI &amp; FLORINDA SAIEVA</i>
<i>Attività:</i>	<i>CULTURALE E RESIDENZIALE PER ARTISTI</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>AGRIGENTO</i>

#### Motivazione:

*"Protagonisti di un piccolo ma significativo progetto di utilità sociale, attraverso laboratori di arte, architettura, musica e gastronomia hanno voluto coinvolgere a tutti i livelli la comunità locale, dando alla città di Favara e ai territori limitrofi una nuova identità culturale e paesaggistica."*



### SECONDA SEZIONE

#### Primo Premio "Ex Aequo"

<i>Fabbrica:</i>	<i>L'IMPIANTO DI DEPURAZIONE DI LEVANTO</i>
<i>Ente:</i>	<i>LEVANTO (SP)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>COMUNE DI LEVANTO</i>
<i>Attività:</i>	<i>DISINQUINAMENTO ACQUE REFLUE URBANE</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>LEVANTO E CINQUE TERRE</i>

#### Motivazione:

*"Per la qualità dell'intervento che, pur riguardando un'attività di tipo industriale, si inserisce in maniera armonica nel paesaggio con il pregio di ottime soluzioni tecniche."*





### Primo Premio "Ex Aequo"

<i>Fabbrica:</i>	<i>FORTEZZA E MUSEO DI RADICOFANI</i>
<i>Località:</i>	<i>RADICOFANI (SI)</i>
<i>Ente:</i>	<i>COMUNE DI RADICOFANI</i>
<i>Attività:</i>	<i>MUSEALE</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>SIENA</i>



#### Motivazione:

*"Per il magistrale restauro della Rocca di Radicofani, prezioso elemento del paesaggio senese."*



## SEZIONE EUROPA

### Premio Europa

<i>Fabbrica:</i>	<i>GOLESTI MANOR</i>
<i>Località:</i>	<i>ARGES (ROMANIA)</i>
<i>Ente:</i>	<i>DISTRETTO DI ARGES (JUDEȚUL ARGHEȘ)</i>
<i>Attività:</i>	<i>MUSEO DELLA VITICOLTURA E DELL'ARBORICOLTURA</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>ALUMNUS, BUCAREST</i>



### Premio Europa

<i>Fabbrica:</i>	<i>AZIENDA VITIVINICOLA BJANA</i>
<i>Località:</i>	<i>BILIJANA (SLOVENIA)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>MIRAN &amp; PETRA SIRK</i>
<i>Attività:</i>	<i>VITIVINICOLA</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>UDINE (PER LA SLOVENIA)</i>





## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 22/10/2016.

### COMUNICATO STAMPA

Si è conclusa con un grande successo la settima edizione del Concorso FICLU "La Fabbrica nel Paesaggio".

Come previsto, 150 convegnisti giunti a Foligno da tutta Italia (dalla Val d'Aosta ad Agrigento, a Cagliari), dalla Romania e dalla Slovenia sono stati ricevuti venerdì 21 dai soci del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno. L'accoglienza è stata organizzata nella Sala Consiliare comunale per il saluto ufficiale da parte del vice sindaco Rita Barbetti. È seguito il benvenuto di Daniela Popescu /Presidente della Federazione europea delle Associazioni, Club e Centri per l'UNESCO (FEACU), e quello di Maria Paola Azzario /Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU); entrambe hanno espresso parole di vivo apprezzamento sia per il Concorso che per il Club per l'UNESCO organizzatore. Gli ospiti hanno avuto la graditissima sorpresa di una pièce teatrale diretta da Claudio Pesaresi con gli attori Mauro Silvestri, Nazareno Martinelli, Giuseppe Rafoni, Massimo Pergolesi e Giulia Ceccucci, che hanno illustrato l'ideazione dell'importante manifestazione storica in costume che si svolge a Foligno, la Giostra della Quintana, così come descritta nel Seicento dall'autore del suo regolamento, Ettore Tesoriere. Ad emozionare la platea è stata la lettura del Bando ad opera dello stesso Claudio Pesaresi e, in particolare, la declamazione finale ("Che la vittoria è bella e grande anco se arride altrui"), espressione dello spirito cavalleresco che deve improntare ogni competizione o rivalità.

Il Conviviale di Benvenuto è stato organizzato in collaborazione con il Rotary Club di Foligno. La serata si è conclusa con un coinvolgente intrattenimento musicale condotto da Ambra Cenci, con la partecipazione del maestro Michele Pelliccia e del soprano Alessandra Ceciarelli. Il titolo "Cantando...l'Italia" è stato rimarcato dal brano introduttivo cantato da Rosalba Pacini che, reso celebre da Domenico Modugno nel "Rinaldo in campo", fornisce una toccante interpretazione dei colori della Bandiera nazionale.

Sabato 22 mattina, i convegnisti hanno potuto avvalersi di 5 differenti programmi turistici che li hanno condotti a Perugia, a Spello, a Nocera Umbra, a Montefalco e a Bevagna, consentendo loro di apprezzare la bellezza dell'Umbria nonché la gentilezza e l'affabilità dei soci del Club per l'UNESCO folignate. Gli ospiti si sono infine ritrovati presso la Taverna del Rione storico "Ammanniti" (dove, in un clima di grande amicizia e allegria, si è tenuto un caratteristico banchetto barocco); da lì si sono mossi per raggiungere il circostante Palazzo Trinci ove, in una gremita "Sala Rossa", si è tenuta la programmata Cerimonia di Premiazione.

L'evento pomeridiano ha visto la presenza del Sottosegretario di Stato on. Ilaria Borletti Buitoni, che ha ribadito l'importanza della "intelligente" iniziativa e, più in generale, dell'opera svolta dai Club per l'UNESCO per la diffusione dell'educazione al rispetto del paesaggio e dell'ambiente. Il lavoro capillare sviluppato dai Club per l'UNESCO sui propri territori – infatti – arriva direttamente "nel cuore degli uomini", coinvolgendo privati e istituzioni. Al termine degli ulteriori interventi delle autorità che hanno partecipato alla Cerimonia, è stato proiettato il filmato preparato da Anna Maria Martini e Stefania Stroppa per illustrare le partecipazioni all'Edizione 2016 del Premio, rendendo così omaggio ai veri protagonisti: i Club per l'UNESCO nel ruolo di ambasciatori delle eccellenze imprenditoriali e paesaggistiche del proprio territorio e le "fabbriche" da loro selezionate per il Concorso.

Il Presidente della commissione di valutazione, avv. Angelo Paladino, prima di procedere all'assegnazione dei premi ha tenuto a precisare l'estrema difficoltà della scelta, evidenziando nel contempo che "la sola partecipazione è già da considerarsi di per sé una vittoria". I premi sono stati consegnati dall'on. Ilaria Borletti Buitoni, unitamente alla Presidente del Consiglio regionale dell'Umbria Donatella Porzi.

Per il Settore Privato, il Primo Premio è stato assegnato a:

- Andrea Bartoli e Florinda Saieva, i due giovani protagonisti di "Farm Cultural Park", un piccolo ma significativo progetto di utilità sociale attuato in un territorio particolarmente degradato che, attraverso laboratori d'arte, architettura, musica e gastronomia, ha coinvolto a tutti i livelli la comunità locale fornendo, con una nuova identità culturale e paesaggistica del luogo, un motivo di speranza e di orgoglio per le future generazioni. La candidatura è stata proposta dal Club di Agrigento.

Sono state inoltre assegnate Menzioni Speciali a:

- Marchesi Frescobaldi Società Agricola per la "Tenuta l'Ammiraglia", su proposta del Club di Grosseto-Maremma;
- Donatella Melpignano per la "Masseria Fontenuova", su proposta del Club di Brindisi;
- Alberto Araimo e Diana Niglio per la "Dimora storica Le Logge di Silvignano", su proposta del Club di Spoleto;
- Comitato Promotore Associativo dei "Produttori Anice Verde di Castignano", su proposta del Club di San Benedetto del Tronto.

Per il Settore Pubblico, il Primo Premio è stato assegnato "ex aequo" a:

- Comune di Levanto per il suo "Impianto di depurazione delle acque reflue urbane" che, perfettamente inserito nel paesaggio, è caratterizzato da una facciata a terrazzamenti che ha messo in sicurezza il fragile territorio in cui si colloca; ciò su proposta del Club di Levanto e Cinque Terre;
- Comune di Siena per la "Fortezza di Radicofani", in virtù del magistrale restauro effettuato su tale prezioso elemento paesaggistico; ciò su proposta del Club di Siena.

Sono state inoltre assegnate Menzioni Speciali a:

- Associazione Culturale Apeiron per la gestione di "Villa Lysis", bene di proprietà del Comune di Capri, su proposta del Club di Napoli;
- Comune di Bisceglie per il "Casale di Pacciano", su proposta del Club di Bisceglie.

Un Riconoscimento d'Onore è stato assegnato alla Fondazione Cosso per il "Castello di Miradolo", su proposta del Centro di Torino.

Sono stati infine assegnati due Premi Europa, rispettivamente a:

- Distretto di Arges (Romania) per "Golesti Manor", su proposta dell'Alumnus Club di Bucarest;
- Miran e Petra Sirk (Slovenia) per "L'Azienda Vitivinicola Bjana", su proposta del Club di Udine.

Foligno, 23 ottobre 2016

## FOTO





**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO** **2016**





**Bando**

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Premi al merito**

**Cerimonia di premiazione**

**Comunicato stampa**

**Foto**

## **BANDO**

### **La Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO**

Nella consapevolezza che il paesaggio e l'ambiente cooperano all'elaborazione delle culture locali e rappresentano una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale

Osservando che le evoluzioni delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, che i cambiamenti economici mondiali continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio

Considerando che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente

Nella convinzione che l'applicazione degli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio, nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio ratificata dallo Stato Italiano con legge n. 14 del 9 gennaio 2006, contribuiscano a una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale

### **bandisce l'edizione 2017 del Concorso**

#### **"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

#### **Ideato e promosso dal Club di Foligno e Valle del Clitunno**

Art. 1 Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

Art. 2 Il Concorso si articola nelle seguenti due sezioni:

- **1<sup>a</sup> Sezione** riservata a imprenditori privati che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività con particolare attenzione all'ambiente e al paesaggio;
- **2<sup>a</sup> Sezione** riservata ad amministrazioni e istituzioni che abbiano promosso ed attuato la realizzazione o la ristrutturazione di opere di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio.

**Ogni Club (o Centro) regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di pertinenza rispondente ai requisiti di cui al successivo Art. 10, specificando la sezione attinente (1<sup>a</sup> o 2<sup>a</sup>).**

Art. 3 Ogni Club può presentare una sola candidatura.

Art. 4 Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà fornire:

- a. I dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.);
- b. L'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";

- c. La motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del Club proponente (redatta su un massimo di n. 1 foglio formato A4);
- d. Una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica" completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo Art. 10 (redatta su un massimo di n.4 fogli formato A4);
- e. N. 6 fotografie della "Fabbrica", di cui n. 4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n. 2 degli interni (in formato jpeg - 300 dpi);
- f. La dichiarazione di cui all'allegato "A", debitamente sottoscritta.

- Art. 5 Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: [segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com](mailto:segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com) entro il termine stabilito dall'Art. 6.
- Art. 6 Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio **entro e non oltre il 30 giugno 2017.**
- Art. 7 Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.
- Art. 8 Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU e dagli ideatori del Concorso, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile e inappellabile.
- Art. 9 Non è ammessa la partecipazione di presidenti dei Club e Centri per l'UNESCO alla Commissione.
- Art. 10 La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000.
- CRITERIO 1 (per entrambe le sezioni): Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico culturale e delle conoscenze tradizionali locali);
  - CRITERIO 2 (per la 1^ Sezione): Rispetto del tema del Bando (imprenditore che costruisce il proprio luogo di lavoro, qualità estetica dell'intervento, valutazione delle tecnologie, provenienza e qualità dei materiali, impatto ambientale);
  - CRITERIO 3 (per la 2^ Sezione): Sviluppo durevole del territorio (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio).
- Art. 11 La Presidente FICLU sovrintenderà ai lavori della Commissione.
- Art. 12 La Commissione, a conclusione dell'attività valutativa, proporrà due vincitori, uno per ciascuna sezione del Concorso.

Art. 13 I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I due premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli immediatamente successivi nella graduatoria di merito.

Art. 14 La proclamazione dei due vincitori avverrà in occasione di un'apposita cerimonia di premiazione organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data **21 ottobre 2017**. Ai due vincitori verrà consegnato il pregevole oggetto d'arte "simbolo" del Premio dovuto all'artista Sergio Marini.



## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO (CNIU)
- Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)
- ICCROM, Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e del Restauro dei Beni Culturali
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti - Comitato Nazionale Italiano
- Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT)
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino
- Comune di Foligno
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

Sovrintesa da:

- Prof.ssa Maria Paola Azzario, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)

era composta dai seguenti Membri:

- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino - Coordinatore della Commissione
- Dott. Stefano De Caro, Direttore Generale ICCROM
- Arch. Carmen De Luca, Consigliere di Direzione e Tesoriere di ICOMOS Italia
- Arch. Francesca Riccio, MiBACT / Ufficio UNESCO
- Prof. Arch. Giovanni Carbonara, Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università di Roma "La Sapienza"
- Prof. Marco De Vecchi, Docente di Pianificazione Territoriale, Parchi e Giardini alla Facoltà di Agraria dell'Università di Torino

## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	Bellavista Insuese	Collesalveti (LI)	Bellavista Insuese Soc. Agr. S.r.l.	Produzioni agricole biologiche e ospitalità	Livorno	
1.2	Vigneto Pusterla	Brescia (BS)	Maria Capretti	Viticultura e produzione vinicola	Brescia	Primo premio "ex aequo"
1.3	Palazzo Martino Fiorini	Acireale (CT)	Maria e Clotilde Fiorini	Ospitalità di eventi in residenza d'epoca	Acireale	
1.4	Villa Machiavelli	San Casciano Val di Pesa (FI)	L. Saraceni & C. s.a.s.	Ristorazione in residenza storica	Firenze	
1.5	Agenzia di Pollenzo	Bra (CN)	Agenzia di Pollenzo S.p.A.	Sede universitaria di Scienze Gastronomiche	Pollenzo	Primo premio "ex aequo"
1.6	Fabbrica +VISTA	Guidonia Monecelio (RM)	IL.FRA.SI S.r.l.	"Factory del benessere"	Tivoli	
1.7	Convento di Acqua Premula	Sellano (PG)	Tulli Ospitalità S.r.l.	Accoglienza in residenza d'epoca	Foligno e Valle del Clitunno	
1.8	Tipografia del Commercio	Lecce (LE)	Alberto Buttazzo	Centro culturale (già antica tipografia)	Com. Prom. per il Club di Lecce	
1.9	Cineteatro GriVi	Enna (EN)	GriVi S.r.l.	Spettacoli cinematografici, teatrali e musicali	Enna	
1.10	Villa del Borgo	Canelli (AT)	Villa del Borgo S.r.l.	Ricettività alberghiera	Canelli	
1.11	Torre di Scopello	Scopello (TP)	La Torre S.r.l.	Ospitalità di eventi in residenza d'epoca	Palermo	
1.12	Masseria Capece	Cisternino (BR)	Az. Agr. Romito "Masseria Capece"	Ricettività di turismo rurale, produzioni agricole	Brindisi	

## SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	Vigna San Martino	Collina del Vomero, Napoli (NA)	Fondazione Morra	Turismo rurale	Napoli	Primo premio "ex aequo"
2.2	Podere Case Lovara	Punta Mesco, Levanto (SP)	Fondo Ambiente Italiano (FAI)	Produzioni agricole e turismo rurale	Levanto e Cinque Terre	
2.3	Biblioteca San Giorgio	Pistoia (PT)	Comune di Pistoia	Biblioteca civica comunale	Com. Prom. per il Club di Pistoia	
2.4	Rocca di Vignola	Vignola (MO)	Fondazione di Vignola	Attività culturali, sociali e del mondo della scuola	Bologna	
2.5	Museo San Pietro	Colle di Val d'Elsa (SI)	Comune di Colle di Val d'Elsa	Museo civico e d'arte sacra	Siena	
2.6	Gradisca e il suo Verde	Gradisca d'Isonzo (GO)	Comune di Gradisca d'Isonzo	Studio sul patrimonio del verde pubblico e dei parchi	Gorizia	Primo premio "ex aequo"
2.7	Marana Capacciotti	Agro di Cerignola (FG)	Cons. Bonifica della Capitanata	Implementazione naturalistica di un'infrastruttura irrigua	Cerignola	
2.8	La Fabbrica dei Fiori	San Benedetto del Tronto (AP)	Primavera Cooperativa Sociale	Coltivazioni in serra e manutenzione di parchi e giardini	San Benedetto del Tronto	
2.9	Il Percorso degli antichi Umbri	Loc. Bottaccione, Gubbio (PG)	Comune di Gubbio	Intervento paesaggistico su un sito storico-scientifico	Perugia-Gubbio	
2.10	"Coiles"	Baunei (NU)	Comune di Baunei	Museo della civiltà pastorale	Baunei S. Maria Navarrese	
2.11	Biblioteca di Villa Dora	San Giorgio di Nogaro (UD)	Comune di San Giorgio di Nogaro	Biblioteca comunale del Circuito della Bassa Friulana	Udine	

## SEZIONE EUROPA

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
3.1	Šmartno v Brdih (San Martino di Quisca)	Località Šmartno, Brda (Slovenia)	Ente Turismo Comune di Brda / Istituto sloveno per la Tutela dei Beni Culturali, Distretto di Nova Gorica	Riqualficazione dell'insediamento fortificato del Collio (già "Monumento Culturale di importanza locale")	Gorizia (per la Slovenia)	Premio Europa

## BANNER

Con il patrocinio della  
COMMISSIONE NAZIONALE ITALIANA per l'UNESCO

CLUB PER L'UNESCO FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

# LA FABBRICA NEL PAESAGGIO

Sabato 21 Ottobre 2017 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO  
**CERIMONIA DI PREMIAZIONE**  
presentazione dei progetti candidati e proclamazione dei vincitori



### PREMIO 2017

Sabato 21 Ottobre 2017 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO

Saluti

**Nando Mismetti**  
Sindaco del Comune di Foligno

**Gabriella Righi**  
Presidente Club per l'UNESCO Foligno e Valle del Clitunno

Interventi

**Stefano De Caro**  
Direttore Generale ICCROM

**Pietro Laureano**  
Presidente ICOMOS Italia

**Ilaria Borletti Buitoni** *(Video Saluti)*  
Sottosegretario al Ministero dei Beni Culturali

**Donatella Porzi**  
Presidente del Consiglio Regionale dell'Umbria

**Maria Paola Azzario**  
Presidente Federazione Italiana Club e Centri per l'UNESCO

**Francesca Riccio**  
Rappresentante MIBACT al Consiglio Direttivo FICLU

**Angelo Paladino**  
Presidente Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino

Presentazione dei progetti candidati e proclamazione dei vincitori  
coordinata da:  
**Maurizio Biondi**  
Vice Presidente Club per l'UNESCO Foligno e Valle del Clitunno



## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

"La Fabbrica nel Paesaggio" 2017 - Presentazione candidature  
<https://www.youtube.com/watch?v=NBsgJ54gHzU>

### PRIMA SEZIONE

**RISERVATA A IMPRENDITORI PRIVATI CHE ABBIANO REALIZZATO  
O RISTRUTTURATO LA SEDE DELLA PROPRIA ATTIVITÀ  
CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALL'AMBIENTE E AL PAESAGGIO**

#### 1 CLUB PER L'UNESCO DI LIVORNO

##### **BELLAVISTA INSUESE**

Collesalvetti - LI

*Imprenditore:*

**Bellavista Insuese Soc. Agr. S.r.l.**

*Attività:*

**Produzioni agricole biologiche e ospitalità**

*Indirizzo:*

Via della Chiesa, 93  
57014 Collesalvetti (LI)



## 2 CLUB PER L'UNESCO DI BRESCIA

### VIGNETO PUSTERLA

Brescia - BS

*Imprenditore:* Maria Capretti

*Attività:*

**Viticoltura e produzione vinicola**

*Indirizzo:*

Via Filippo Turati, 45  
25123 Brescia (BS)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI ACIREALE

### PALAZZO MARTINO FIORINI

Acireale - CT

*Imprenditore:*

**Maria e Clotilde Fiorini**

*Attività:*

**Ospitalità di eventi in residenza d'epoca**

*Indirizzo:*

Via Fiorini, 11  
95024 Acireale (CT)





## 4 CENTRO PER L'UNESCO DI FIRENZE

### VILLA MACHIAVELLI

San Casciano Val di Pesa - FI

*Imprenditore:*

**L. Saraceni & C. s.a.s.**

*Attività:*

**Ristorazione in residenza storica**

*Indirizzo:*

Via degli Scopeti, 64  
50026 San Casciano VP (FI)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI POLLENZO

### AGENZIA DI POLLENZO

Bra - CN

*Imprenditore:*

**Agenzia di Pollenzo S.p.A.**

*Attività:*

**Sede universitaria di Scienze Gastronomiche**

*Indirizzo:*

Piazza Vittorio Emanuele II, 13  
12042 Bra (CN)



## 6 CLUB PER L'UNESCO DI TIVOLI

### FABBRICA +VISTA

Guidonia Moncelio - RM

*Imprenditore:* IL.FRA.SI S.r.l.

*Attività:*

**Factory del benessere**

*Indirizzo:*

Via di Villa Adriana, 10  
00010 Roma (RM)



## 7 CLUB PER L'UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### CONVENTO DI ACQUA PREMULA

Sellano - PG

*Imprenditore:*

**Tulli Ospitalità S.r.l.**

*Attività:*

**Accoglienza in residenza d'epoca**

*Indirizzo:*

Località Cappuccini, 1  
06030 Sellano (PG)





## 8 COMITATO PROM. CLUB PER L'UNESCO DI LECCE

### TIPOGRAFIA DEL COMMERCIO

Lecce - LE

*Imprenditore:*

**Alberto Buttazzo**

*Attività:*

**Centro culturale (già antica tipografia)**

*Indirizzo:*

Via dei Perroni, 23  
73100 Lecce (LE)



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI ENNA

### CINETEATRO GRIVI

Enna - EN

*Imprenditore:*

**GrVi S.r.l.**

*Attività:*

**Spettacoli cinematografici, teatrali e musicali**

*Indirizzo:*

Piazza Ghisleri, 5  
94100 Enna (EN)



## 10 CLUB PER L'UNESCO DI CANELLI

### VILLA DEL BORGO

Canelli - AT

*Imprenditore:*

**Villa del Borgo S.r.l.**

*Attività:*

**Ricettività alberghiera**

*Indirizzo:*

Via Castello, 1

14053 Canelli (AT)



## 11 CLUB PER L'UNESCO DI PALERMO

### TORRE DI SCOPELLO

Scopello - TP

*Imprenditore:* La Torre S.r.l.

*Attività:*

**Ospitalità di eventi in residenza d'epoca**

*Indirizzo:*

SP 63

91014 Scopello (TP)





## 12 CLUB PER L'UNESCO DI BRINDISI

### MASSERIA CAPECE

Cisternino - BR

*Imprenditore:*

**Az. Agr. Romito "Masseria Capece"**

*Attività:*

**Ricettività di turismo rurale, produzioni agricole**

*Indirizzo:*

Contrada Gianecchia, SP 5

72014 Cisternino (BR)



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SECONDA SEZIONE**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI NAPOLI**

##### **VIGNA SAN MARTINO**

Collina del Vomero, Napoli - NA

*Ente:*

**Fondazione Morra**

*Attività:*

**Turismo rurale**

*Indirizzo:*

Corso Vittorio Emanuele, 340  
80135 Napoli (NA)





## 2 CLUB PER L'UNESCO DI LEVANTO E CINQUE TERRE

### PODERE CASE LOVARA

Punta Mesco, Levanto - SP

*Ente:* Fondo Ambiente Italiano (FAI)

*Attività:*

**Produzioni agricole e turismo rurale**

*Indirizzo:*

Sentiero Verde Azzurro

19015 Monterosso al Mare (SP)



## 3 COMITATO PROM. CLUB PER L'UNESCO DI PISTOIA

### BIBLIOTECA SAN GIORGIO

Pistoia - PT

*Ente:*

**Comune di Pistoia**

*Attività:*

**Biblioteca civica comunale**

*Indirizzo:*

Via Sandro Pertini

51100 Pistoia (PT)



## 4 CLUB PER L'UNESCO DI BOLOGNA

### ROCCA DI VIGNOLA

Vignola - MO

*Ente:* Fondazione di Vignola

*Attività:*

**Culturali, sociali e del mondo della scuola**

*Indirizzo:*

Piazza dei Contrari, 4  
41058 Vignola (MO)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI SIENA

### MUSEO SAN PIETRO

Colle di Val d'Elsa - SI

*Ente:*

**Comune di Colle di Val d'Elsa**

*Attività:*

**Museo civico e d'arte sacra**

*Indirizzo:*

Via Gracco del Secco, 102  
53034 Colle di Val d'Elsa (SI)





## 6 CLUB PER L'UNESCO DI GORIZIA

### GRADISCA E IL SUO VERDE

Gradisca d'Isonzo - GO

*Ente:* Comune di Gradisca d'Isonzo

*Attività:*

**Studio sul patrimonio del verde pubblico  
e dei parchi**

*Indirizzo:*

Via Marziano Ciotti, 49

34072 Gradisca d'Isonzo (GO)



## 7 CLUB PER L'UNESCO DI CERIGNOLA

### MARANA CAPACCIOTTI

Agro di Cerignola - FG

*Ente:*

**Consorzio per la Bonifica della Capitanata**

*Attività:*

**Implementazione naturalistica di  
un'infrastruttura irrigua**

*Indirizzo:*

Corso Roma, 2 - 71121 Foggia (FG)





## 8 CLUB PER L'UNESCO DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO

### LA FABBRICA DEI FIORI

San Benedetto del Tronto - AP

*Ente:* Primavera Cooperativa Sociale

*Attività:*

**Coltivazioni in serra e manutenzione di parchi e giardini**

*Indirizzo:*

Via Val di Fassa, 31

63074 San Benedetto del Tronto (AP)



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI PERUGIA-GUBBIO

### IL PERCORSO DEGLI ANTICHI UMBRI

Loc. Bottaccione, Gubbio - PG

*Ente:* Comune di Gubbio

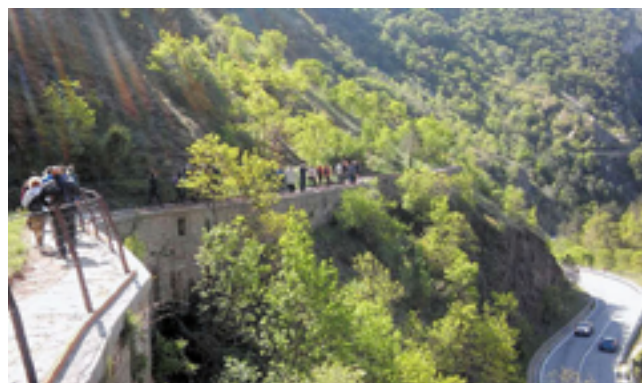
*Attività:*

**Intervento paesaggistico su un sito storico-scientifico**

*Indirizzo:*

Piazza Grande, 9

06024 Gubbio (PG)





## 10 CLUB PER L'UNESCO DI BAUNEI S. MARIA NAVARRESE

### COILES

Baunei - NU

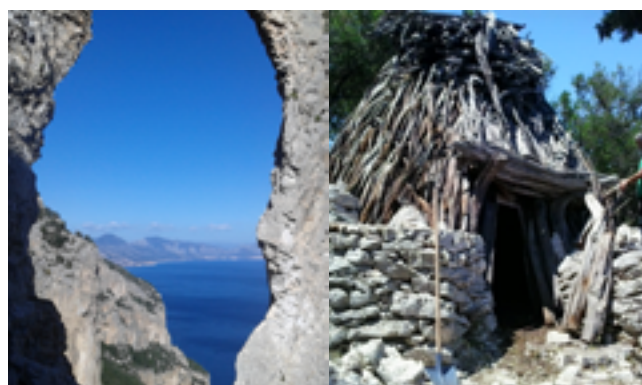
*Ente:* Comune di Baunei

*Attività:*

**Museo della civiltà pastorale**

*Indirizzo:*

Via S. Nicolò, 2  
08040 Baunei (NU)



## 11 CLUB PER L'UNESCO DI UDINE

### BIBLIOTECA DI VILLA DORA

San Giorgio di Nogaro - UD

*Ente:* Comune di San Giorgio di Nogaro

*Attività:*

**Biblioteca comunale del Circuito della Bassa Friulana**

*Indirizzo:*

Piazza Plebiscito, 2  
33058 San Giorgio di Nogaro (UD)



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SEZIONE EUROPA**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI EUROPEE  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI GORIZIA (PER LA SLOVENIA)**

##### **ŠMARTNO V BRDIH (SAN MARTINO DI QUISCA)**

Località Šmartno, Brda (Slovenia)

*Ente:* Ente Turismo Comune di Brda / Istituto sloveno per la Tutela dei Beni Culturali, Distretto di Nova Gorica

*Attività:*  
Riquilificazione dell'insediamento fortificato del Collio





## PREMI AL MERITO

### PRIMA SEZIONE

#### PRIMO PREMIO "EX AEQUO"

Fabbrica:	VIGNETO PUSTERLA
Località:	BRESCIA
Imprenditore:	MARIA CAPRETTI
Attività:	VITICOLTURA E PRODUZIONE VINICOLA
Club/Centro proponente:	BRESCIA

#### Motivazione:

*"Per un'operazione di autentico 'restauro' del paesaggio, attuato recuperando, in ambiente urbano, circa 4 ettari di terreno ai piedi del Castello e riproponendo l'antica funzione produttiva. Inoltre per la cura nel riutilizzare le esistenti viti ultracentenarie e piante da frutto 'antiche'. Il Vigneto Pusterla si pone come un perfetto esempio d'interpretazione dei criteri posti alla base del concorso, dove il pregevole risultato storico, estetico e paesaggistico si lega a solide ragioni di uso produttivo del territorio garantendo così la durata nel tempo degli ottimi risultati ottenuti."*



### PRIMA SEZIONE

#### PRIMO PREMIO "EX AEQUO"

Fabbrica:	AGENZIA DI POLLENZO
Località:	BRA (CN)
Imprenditore:	AGENZIA DI POLLENZO S.P.A.
Attività:	SEDE UNIVERSITARIA DI SCIENZE GASTRONOMICHE
Club/Centro proponente:	POLLENZO

#### Motivazione:

*"Per la capacità dimostrata di operare unitariamente il recupero di un imponente complesso storico, quanto mai esteso e impegnativo da ogni punto di vista. Ciò tramite l'attribuzione di nuove funzioni culturalmente elevate, innovative e compatibili che hanno assunto una rilevanza internazionale e contribuito, inoltre, alla rigenerazione dell'intero borgo di Pollenzo."*



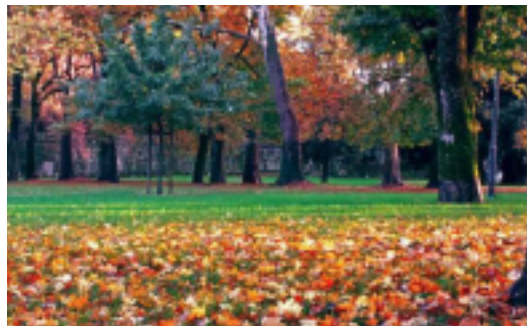
## SECONDA SEZIONE

### PRIMO PREMIO "EX AEQUO"

Fabbrica:	GRADISCA E IL SUO VERDE
Località:	GRADISCA D'ISONZO (GO)
Ente:	COMUNE DI GRADISCA D'ISONZO
Attività:	STUDIO SUL PATRIMONIO DEL VERDE PUBBLICO
Club/Centro proponente:	GORIZIA

#### Motivazione:

*"Un piano del verde urbano tradotto in un intelligente programma di 'manutenzione programmata e preventiva' ma anche in gran parte concretamente realizzato. Esso contempla, inoltre, un sistematico studio del complesso dei parchi della città inteso come 'bene monumentale vivente'. L'iniziativa premiata assume il chiaro valore d'importante esempio per altre realtà urbane, in specie relative a grandi città, molto difficilmente attente ai temi della prevenzione."*



## SECONDA SEZIONE

### PRIMO PREMIO "EX AEQUO"

Fabbrica:	VIGNA SAN MARTINO
Località:	NAPOLI
Ente:	FONDAZIONE MORRA
Attività:	TURISMO RURALE
Club/Centro proponente:	NAPOLI

#### Motivazione:

*"Un 'miracoloso' recupero paesaggistico e urbanistico nel cuore di Napoli, frutto della volontà ferrea della proprietà del bene che ha chiesto e sempre caldeggiato, per il terreno in questione, l'apposizione dei necessari vincoli di tutela da parte del MiBACT, onde salvarlo dalle mire della speculazione. Si è riusciti così a preservare e rigenerare, anche sotto il profilo funzionale, riattualizzando un tradizionale uso 'agricolo urbano', un pregevole frammento di paesaggio antico già destinato a vigneto ed oggi tornato ad essere tale. La qualità estetica dell'intervento, la cura per i materiali, il positivo impatto ambientale si pongono come un modello per l'intera città."*





## SEZIONE EUROPA

### PREMIO EUROPA

<i>Fabbrica:</i>	<i>ŠMARTNO V BRDIH (SAN MARTINO DI QUISCA)</i>
<i>Località:</i>	<i>ŠMARTNO, BRDA (SLOVENIA)</i>
<i>Ente:</i>	<i>ENTE TURISMO COMUNE DI BRDA / ISTITUTO SLOVENO PER LA TUTELA DEI BENI CULTURALI, DISTRETTO DI NOVA GORICA</i>
<i>Attività:</i>	<i>RIQUALIFICAZIONE DELL'INSEDIAMENTO FORTIFICATO DEL COLLIO</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>GORIZIA (PER LA SLOVENIA)</i>

#### Motivazione:

*“Su un vecchio insediamento fortificato, colpito dal terremoto del 1976 e, oltretutto, già gravemente danneggiato nel corso della Prima Guerra Mondiale, è rinato un villaggio tradizionale, frutto d'un accurato restauro, pur se con ampie ma sempre ben accorte opere di reintegrazione. Meritevole risulta la circostanza per cui, dopo il sisma, si è rinunciato a delocalizzare l'antico abitato scegliendo invece di conservarlo amorevolmente e di garantirgli una nuova vita. Si tratta d'un esempio che dovrebbe indurre ad opportune riflessioni circa la ricostruzione dei centri antichi, dei borghi e delle frazioni dell'Italia Centrale colpiti dagli eventi sismici del 2016-2017.”*



## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

La cerimonia di premiazione si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 21/10/2017.

**Ilaria Borletti** - Sottosegretario di Stato del MiBACT  
[https://youtu.be/yzioumzT\\_Nk](https://youtu.be/yzioumzT_Nk)

## COMUNICATO STAMPA

Si è conclusa oggi l'ottava edizione del Concorso internazionale "La Fabbrica nel Paesaggio", indetto dalla Federazione Italiana Club e Centri per UNESCO (FICLU) in collaborazione con il Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno. Assurto ad evento di primaria importanza nel calendario annuale federativo, è rivolto a operatori "che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio", articolandosi in due distinte sezioni: la prima riservata a imprenditori privati che hanno realizzato o ristrutturato la sede della propria attività; la seconda riservata ad amministrazioni e istituzioni che hanno promosso e attuato iniziative di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio nel rispetto del Paesaggio.

Il Premio 2017 si è svolto sotto l'alto patrocinio della Commissione Italiana per l'UNESCO, dell'ICCROM, di ICOMOS Italia, del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT), della Regione Umbria e del Comune di Foligno. Ha esercitato il ruolo di coordinatore nazionale Gabriella Righi, presidente del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno, nella sua veste di ideatrice del Concorso; la "macchina organizzativa" messa a punto dal Club per l'UNESCO folignate ne ha curato l'organizzazione e la gestione.

La Commissione di Valutazione istituita allo scopo, sovrintesa dalla Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO Prof.ssa Maria Paola Azzario e coordinata dal Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino Avv. Angelo Paladino, ha visto la partecipazione del Dott. Stefano De Caro /Direttore Generale dell'ICCROM, dell'Arch. Carmen De Luca /Consigliere di Direzione di ICOMOS Italia, dell'Arch. Francesca Riccio /Segretariato Generale, Coordinamento e relazioni internazionali del MiCBAT - Ufficio UNESCO, del Prof. Arch. Giovanni Carbonara /Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", del Prof. Marco Devecchi /Docente di Pianificazione Territoriale, Parchi e Giardini alla Facoltà di Agraria dell'Università di Torino.

L'edizione che si è appena conclusa ha confermato la grande rilevanza assunta dal Premio: 23 i Club e i Centri per l'UNESCO partecipanti, altrettante le "fabbriche" candidate, 13 le regioni rappresentate (Campania, Emilia Romagna, Friuli Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Lombardia, Marche, Piemonte, Puglia, Toscana, Sardegna, Sicilia e Umbria); in aggiunta, una candidatura internazionale dalla Slovenia. Le proposte, oltre a distinguersi per importanza e bellezza, sono state apportatrici di nuove idee proponendo inusuali quanto interessanti tematiche di paesaggio culturale.

La cerimonia conclusiva, che ha avuto come prestigiosa cornice lo storico Palazzo Trinci di Foligno, si è tenuta al cospetto di un folto pubblico costituito, oltre che degli imprenditori e dei rappresentanti delle amministrazioni pubbliche e degli enti iscritti al Concorso, da esponenti delle istituzioni patrocinanti, dai membri dei direttivi e dai soci dei Club per l'UNESCO accorsi per l'occasione a Foligno da tutta Italia.

Ai saluti del Vicesindaco di Foligno Prof.ssa Rita Barbetti sono seguiti gli interventi del Dott. De Caro, del Prof. Maurizio Di Stefano /Presidente Emerito di ICOMOS Italia, della Prof.ssa Azzario e dell'Avv. Paladino. L'On. Ilaria Borletti Buitoni, Sottosegretario di Stato al Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, ha presenziato attraverso un video messaggio introdotto dall'Arch. Francesca Riccio.

La vasta e interessata platea è stata quindi condotta, attraverso un filmato, in un viaggio virtuale alla "scoperta" delle candidature che si sono contese il Premio 2017, così elencate:

#### Per la Prima sezione

- "Bellavista Insuese", Collesalveti (LI), su proposta del Club di Livorno;
- "Vigneto Pusterla", Brescia, su proposta del Club di Brescia;
- "Palazzo Martino Fiorini", Acireale (CT), su proposta del Club di Acireale;
- "Villa Machiavelli", San Casciano Val di Pesa (FI), su proposta del Centro di Firenze;
- "Agenzia di Pollenzo", Bra (CN), su proposta del Club di Pollenzo;
- "Fabbrica +Vista", Guidonia Monecelio (RM), su proposta del Club per di Tivoli;
- "Convento di Acqua Premula", Sellano (PG), su proposta del Club di Foligno e Valle del Clitunno;
- "Tipografia del Commercio", Lecce, su proposta del Comitato Promotore per il Club di Lecce;
- "Cineteatro GriVi", Enna, su proposta del Club di Enna;
- "Villa del Borgo", Canelli (AT), su proposta del Club di Canelli;
- "Torre di Scopello", Scopello (TP), su proposta del Club di Palermo;
- "Masseria Capece", Cisternino (BR), su proposta del Club di Brindisi.

#### Per la Seconda sezione

- "Vigna San Martino", Napoli, su proposta del Club di Napoli;
- "Podere Case Lovara", Levanto (SP), su proposta del Club di Levanto e Cinque Terre;
- "Biblioteca San Giorgio", Pistoia, su proposta del Comitato Promotore per il Club di Pistoia;
- "Rocca di Vignola", Vignola (MO), su proposta del Club di Bologna;
- "Museo San Pietro", Colle di Val d'Elsa (SI), su proposta del Club di Siena;
- "Gradisca e il suo Verde", Gradisca d'Isonzo (GO), su proposta del Club di Gorizia;
- "Marana Capacciotti", Agro di Cerignola (FG), su proposta del Club di Cerignola;
- "La Fabbrica dei Fiori", San Benedetto del Tronto (AP), su proposta del Club di San Benedetto del Tronto;
- "Il Percorso degli Antichi Umbri", Gubbio (PG), su proposta del Club di Perugia-Gubbio;
- "Coiles", Baunei (NU), su proposta del Club di Baunei S. Maria Navarrese;
- "Biblioteca di Villa Dora", San Giorgio di Nogaro (UD), su proposta del Club di Udine.

La cerimonia, coordinata dall'Ing. Maurizio Biondi /Vice Presidente del Club per l'UNESCO folignate e curatore dell'edizione 2017 del Concorso, si è conclusa con la proclamazione dei vincitori. L'ambita riproduzione degli acquarelli creati dall'artista Sergio Marini sui temi Educazione, Scienza, Cultura, Ambiente – "simbolo" del Premio e dei suoi valori fondanti – è stata assegnata "ex aequo" per entrambe le sezioni, precisamente a:

#### Per la Prima sezione

- Maria Capretti per il VIGNETO PUSTERLA, con la motivazione: *"Per un'operazione di autentico 'restauro' del paesaggio, attuato recuperando, in ambiente urbano, circa 4 ettari di terreno ai piedi del Castello e riproponendo l'antica funzione produttiva. Inoltre per la cura nel riutilizzare le esistenti viti ultracentenarie e piante da frutto 'antiche'. Il Vigneto Pusterla si pone come un perfetto esempio d'interpretazione dei criteri posti alla base del concorso, dove il pregevole risultato storico, estetico e paesaggistico si lega a solide ragioni di uso produttivo del territorio garantendo così la durata nel tempo degli ottimi risultati ottenuti."*
- Agenzia di Pollenzo S.p.A. per la sua pertinenza AGENZIA DI POLLENZO, con la motivazione: *"Per la capacità dimostrata di operare unitariamente il recupero di un imponente complesso storico, quanto mai esteso e impegnativo da ogni punto di vista. Ciò tramite l'attribuzione di nuove funzioni culturalmente elevate, innovative e compatibili che hanno assunto una rilevanza internazionale e contribuito, inoltre, alla rigenerazione dell'intero borgo di Pollenzo."*

#### Per la Seconda sezione

- Comune di Gradisca d'Isonzo per il progetto GRADISCA E IL SUO VERDE, con la motivazione: *"Un piano del verde urbano tradotto in un intelligente programma di 'manutenzione programmata e preventiva' ma anche in gran parte concretamente realizzato. Esso contempla, inoltre, un sistematico studio del complesso dei parchi della città inteso come 'bene monumentale vivente'. L'iniziativa premiata assume il chiaro valore d'importante esempio per altre realtà urbane, in specie relative a grandi città, molto difficilmente attente ai temi della prevenzione."*
- Fondazione Morra per la VIGNA SAN MARTINO, con la motivazione: *"Un 'miracoloso' recupero paesaggistico e urbanistico nel cuore di Napoli, frutto della volontà ferrea della proprietà del bene che ha chiesto e sempre caldeggiato, per il terreno in questione, l'apposizione dei necessari vincoli di tutela da parte del MiBACT, onde salvarlo dalle mire della speculazione. Si è riusciti così a preservare e rigenerare, anche sotto il profilo funzionale, riattualizzando un tradizionale uso 'agricolo urbano', un pregevole frammento di paesaggio antico già destinato a vigneto ed oggi tornato ad essere tale. La qualità estetica dell'intervento, la cura per i materiali, il positivo impatto ambientale si pongono come un modello per l'intera città."*

La Commissione di Valutazione ha inoltre ritenuto meritevoli di Menzione Speciale:

- Bellavista Insuese Soc. Agr. S.r.l. per la tenuta BELLAVISTA INSUESE, con la motivazione: *"Grandiosa impresa di recupero e rigenerazione territoriale, estesa su una tenuta di circa 700 ettari, che attesta una non comune attenzione per la cura degli aspetti naturalistici e vegetazionali (boschi, laghetti e relative zone umide, coltivazioni con grani antichi). Si tratta d'un investimento di eccezionale impegno attuato, nel rispetto delle esigenze produttive e di sostenibilità economica, con sensibilità, capacità ed ottimi risultati in termini di qualità estetica e d'impatto ambientale."*
- Tulli Ospitalità S.r.l. per il CONVENTO DI ACQUA PREMULA, con la motivazione: *"Per l'impegnativo e meritevole restauro, insieme, architettonico e paesaggistico che ha saputo assicurare, anche in occasione delle recenti sequenze sismiche, la buona conservazione del bene culturale, risalente al XII secolo."*



*Ugualmente valide sono le scelte funzionali capaci di garantire un uso rispettoso dell'antico complesso e, di conseguenza, la sua migliore perpetuazione nel tempo."*

- Azienda Agricola Romito per la MASSERIA CAPECE, con la motivazione: *"Per la generosa e ben determinata scelta della proprietà di conservare unitamente la storicità e la bellezza del sito, anche se ciò ha comportato la rinuncia a trarre maggiori utili dai propri terreni. Per aver curato in modo ineccepibile il frantoio ottocentesco con i suoi macchinari ed aver attuato un ottimo restauro architettonico; inoltre per aver previsto, accanto a quelle agrituristiche, funzioni e iniziative qualificate."*
- Fondo Ambiente Italiano per il PODERE CASE LOVARA, con la motivazione: *"Si è molto apprezzata l'idea del FAI di stabilire qui un 'sito pilota', per la gestione del territorio con tecnologie sostenibili. Ciò come reazione ai diffusi fenomeni di abbandono in atto. L'esperienza condotta illustra un recupero in chiave contemporanea di forme di agricoltura antica. In tal modo non solo si preserva il paesaggio ma si restaurano in modo misurato e opportuno anche le modeste ma significative presenze architettoniche, dagli edifici ai percorsi ed ai tradizionali muri di terrazzamento."*
- Comune di Pistoia per la BIBLIOTECA SAN GIORGIO, con la motivazione: *"Per l'accurato recupero di un'area industriale dismessa (ex Breda) associato all'introduzione di una funzione bibliotecaria di alta qualità e concepita in modo innovativo: una "macchina culturale" di grande efficienza, anche grazie alle studiate attrezzature multimediali, apprezzata dalla popolazione ma esemplarmente valida anche in un quadro più ampio. La memoria della vecchia fabbrica si salda, in modo suggestivo, con la moderna espressione architettonica che sostanzia ulteriormente l'atto di riconversione funzionale."*
- Consorzio Bonifica della Capitanata per MARANA CAPACCIOTTI, con la motivazione: *"Si è molto apprezzata l'attenta cura, la valorizzazione paesaggistica e quella naturalistica del lago artificiale creato dalla presenza della diga. Quanto è nato come una semplice struttura irrigua si presenta oggi con caratteri di piena sostenibilità e durabilità, e come un complesso anche esteticamente suggestivo, caratterizzato da una natura vivace e ricca di biodiversità."*

La Commissione di Valutazione ha altresì ritenuto meritevoli di Menzione:

- Concetta Emmi per il CINETEATRO GRIVI, con la motivazione: *"Una coraggiosa e tenace imprenditrice è riuscita a risolvere uno dei più ardui problemi attuali di tutela: quello della conservazione delle sale cinematografiche storiche, perlopiù destinate ad essere profondamente trasformate, nel migliore dei casi in 'multisale', o demolite. In questo caso è stata attuata una riconversione, per così dire, 'immateriale' che ha conservato il vecchio cinema ma ne ha ripensato radicalmente le funzioni, rendendole rispondenti a più moderne necessità culturali e sociali."*
- Primavera Cooperativa Sociale per LA FABBRICA DEI FIORI, con la motivazione *"Muovendo dal recupero di aree urbane marginali si è sviluppata un'esperienza di grande rilievo, legata alla valorizzazione, tramite il lavoro manuale, delle capacità di giovani con disabilità psichiche. L'attività, di coltivazione di fiori in serra e di manutenzione di parchi e giardini, dimostra un'attitudine straordinaria a recuperare spazi urbani abbandonati e negletti, associandovi inoltre funzioni compatibili ed iniziative di elevato valore sociale."*
- Comune di Baunei per COILES, con la motivazione: *"Sulla base di un'esperienza risalente ad alcuni anni fa, che ha già suscitato l'interesse della FICLU, vale a dire il restauro di ovili tradizionali in pietra e in legno, quasi non lavorati ma combinati e assestati con cura, si è sviluppata un'iniziativa di grande interesse. Questa è stata intesa a replicare, in più occasioni, il restauro e la valorizzazione di altri ovili, da considerarsi quali importanti esempi di bioarchitettura, a fini sia turistici sia di 'apertura', rilancio e più agevole frequentazione d'un territorio rimasto fino ad oggi marginale. Al di là del valore proprio di tali semplici costruzioni ciò che più conta è la strategia di 'recupero' territoriale attuata."*

Infine, il Premio Europa è stato assegnato all'Ente Turismo comunale di Brda e all'Istituto Sloveno per la Tutela dei Beni Culturali, Distretto di Nova Gorica, per SMARTNO (SAN MARTINO IN BRDA), con la seguente motivazione: *"Su un vecchio insediamento fortificato, colpito dal terremoto del 1976 e, oltretutto, già gravemente danneggiato nel corso della Prima Guerra Mondiale, è rinato un villaggio tradizionale, frutto d'un accurato restauro, pur se con ampie ma sempre ben accorte opere di reintegrazione. Meritevole risulta la circostanza per cui, dopo il sisma, si è rinunciato a delocalizzare l'antico abitato scegliendo invece di conservarlo amorevolmente e di garantirgli una nuova vita. Si tratta d'un esempio che dovrebbe indurre ad opportune riflessioni circa la ricostruzione dei centri antichi, dei borghi e delle frazioni dell'Italia Centrale colpiti dagli eventi sismici del 2016-17."* Il riconoscimento è stato ritirato dalla Dott.ssa Andrejka Scukovt.

A tutte le candidature che hanno animato l'edizione che si è celebrata è stato indistintamente tributato un plauso, riconoscendo in ognuna importanti valori mirati alla salvaguardia e alla tutela del paesaggio e dell'ambiente.

Nel corso della cerimonia la coordinatrice del concorso Gabriella Righi ha espresso grande soddisfazione nel veder giungere a compimento l'edizione attuale, attribuendone il successo sia alla crescente consapevolezza del valore educativo del Premio, sia alla passione dei Club e Centri per l'UNESCO nazionali che, anno dopo anno, selezionano e candidano le eccellenze imprenditoriali del loro territorio.

La Presidente Maria Paola Azzario ha chiuso i lavori sottolineando che l'edizione del Concorso che si è celebrata ha degnamente concluso il calendario FICLU delle celebrazioni dei 70 anni (1947-2017) dei Club per l'UNESCO.

Foligno, 21 ottobre 2017

## FOTO







**Bando**

**Enti patrocinatori**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Premi al merito**

**Cerimonia di Premiazione**

**Comunicato stampa**

**Foto**

## **BANDO**

### **La Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO**

Nella consapevolezza che il paesaggio e l'ambiente cooperano all'elaborazione delle culture locali e rappresentano una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale.

Osservando che le evoluzioni delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, che i cambiamenti economici mondiali continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio.

Considerando che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente.

Nella convinzione che l'applicazione degli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio, nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio ratificata dallo Stato Italiano con legge n. 14 del 9 gennaio 2006, contribuiscano a una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale.

### **bandisce l'edizione 2018 del Concorso**

#### **"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

**Ideato e promosso dal Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno**

Art. 1 Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

Art. 2 Il Concorso si articola nelle seguenti due sezioni:

- **1<sup>a</sup> Sezione** riservata a imprenditori privati che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività con particolare attenzione all'ambiente e al paesaggio;
- **2<sup>a</sup> Sezione** riservata ad amministrazioni e istituzioni che abbiano promosso ed attuato la realizzazione o la ristrutturazione di opere di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio.

**Ogni Club (o Centro) regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di pertinenza rispondente ai requisiti di cui al successivo Art. 11, specificando la sezione attinente (1<sup>a</sup> o 2<sup>a</sup>).**

Art. 3 Ogni Club può presentare una sola candidatura.

Art. 4 Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà fornire:

- a. I dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.);
- b. L'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";

- c. La motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del Club proponente, esplicitando i contenuti qualificanti con richiamo ai criteri di valutazione applicabili (redatta su un massimo di n. 1 foglio formato A4);
- d. Una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica" completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo Art. 11 (redatta su un massimo di n.4 fogli formato A4);
- e. N. 6 fotografie della "Fabbrica", di cui n. 4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n. 2 degli interni (in formato jpeg - 300 dpi);
- f. La dichiarazione di cui all'allegato "A", debitamente sottoscritta.
- Art. 5 Il presidente del Club proponente dovrà dichiarare l'insussistenza di coincidenze di interessi con i Candidati.
- Art. 6 Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: [segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com](mailto:segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com) entro il termine stabilito dall'Art. 7.
- Art. 7 Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio **entro e non oltre il 30 giugno 2018**.
- Art. 8 Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.
- Art. 9 Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU e dagli ideatori del Concorso, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile e inappellabile.
- Art. 10 Non è ammessa la partecipazione di presidenti dei Club e Centri per l'UNESCO alla Commissione.
- Art. 11 La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000.
- **CRITERIO 1** (per entrambe le sezioni): Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico culturale e delle conoscenze tradizionali locali);
  - **CRITERIO 2** (per la 1<sup>a</sup> Sezione): Rispetto del tema del Bando (imprenditore che costruisce il proprio luogo di lavoro, qualità estetica dell'intervento, valutazione delle tecnologie, provenienza e qualità dei materiali, impatto ambientale);
  - **CRITERIO 3** (per la 2<sup>a</sup> Sezione): Sviluppo durevole del territorio (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio).
- Art. 12 La Presidente FICLU sovrintenderà ai lavori della Commissione.

- Art. 13 La Commissione, a conclusione dell'attività valutativa, proporrà due vincitori, uno per ciascuna sezione del Concorso.
- Art. 14 I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I due premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli immediatamente successivi nella graduatoria di merito.
- Art. 15 La proclamazione dei due vincitori avverrà in occasione di un'apposita cerimonia di premiazione organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data **13 ottobre 2018**. Ai due vincitori verrà consegnato il pregevole oggetto d'arte "simbolo" del Premio dovuto all'artista Sergio Marini.



## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Commissione Nazionale Italiana per l' UNESCO (CNIU)
- Federazione Europea delle Associazioni, Centri e Club per l'UNESCO (EFUCA)
- Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)
- ICCROM, Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e del Restauro dei Beni Culturali
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti - Comitato Nazionale Italiano
- Consiglio d'Europa - Ufficio di Venezia
- Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT)
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino
- Regione Umbria
- Comune di Foligno
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

Sovrintesa da:

- Prof.ssa Maria Paola Azzario, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)

era composta dai seguenti Membri:

- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino - Coordinatore della Commissione
- Dott. Webber Nodoro, Direttore Generale ICCROM Italia
- Arch. Carmen De Luca, Consigliere di Direzione e Tesoriere di ICOMOS Italia
- Dott.ssa Luisella Pavan-Woolfe, Direttore dell'Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa
- Arch. Francesca Riccio, MiBACT / Ufficio UNESCO
- Prof. Arch. Giovanni Carbonara, Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università di Roma "La Sapienza"
- Prof. Sergio Conti, Professore ordinario presso il Dipartimento di Scienze economico-sociali dell'Università di Torino

## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	Azienda Agricola Bachetoni	Silvignano (PG)	Antonio Bachetoni	Riqualficazione di un sito di alto valore agricolo, paesaggistico e culturale	Foligno e Valle del Clitunno	Primo premio
1.2	Masseria Ottava Grande	Montalbano di Fasano (BR)	Famiglia Caramia-Tanzarella	Recupero 'materiale e immateriale' di un complesso monumentale	Brindisi	
1.3	Castello di Spessa	Capriva del Friuli (GO)	Soc. Agr. Castello di Spessa	Valorizzazione dell'azienda vitivinicola e del paesaggio	Gorizia	
1.4	Mater-Biotech	Adria (RO)	Mater-Biotech S.p.A.	Produzione di intermedi chimici da materie prime rinnovabili	Ferrara	
1.5	Nuvola Lavazza	Torino (TO)	Luigi Lavazza S.p.A.	Riqualficazione urbana comprensiva di spazi dedicati alla cultura	Torino	
1.6	Cava Cavaciocchi-Patti	Località Manzuolo (FI)	Stefano Patti	Recupero funzionale e riuso votato all'arte della scultura	Firenze	
1.7	Vannucci Campus e Nursery Park	Pistoia (PT)	Vannino Vannucci	Agrituristica, vivaistica, educativa e formativa	Com. Prom. per il Club di Pistoia	
1.8	Parco dei Continenti	Pontinia (LT)	Azienda florovivaistica Aumenta Antonio	Conservazione del patrimonio botanico a fini educativi e ludici	Latina	
1.9	Jonian Dolphin Conservation	Taranto (TA)	Associazione J.D.C.	Scientifica e funzionale alla tutela dei cetacei del Golfo di Taranto	Taranto	
1.10	Mulino Sobrino	La Morra (CN)	Renzo Sobrino	Produzione artigianale di farina con cereali da agricoltura biologica	La Morra	
1.11	Villaggio Antichi Ovili	Orroli (SU)	Andrea Anedda & C. s.n.c.	Recupero di antichi ricoveri pastorali ai fini turistico-ricettivi	Isili	
1.12	Il Pizzutello di Tivoli	Tivoli (RM)	Azienda Agraria Bruna Grossi	Coltivazione e valorizzazione di uva autoctona	Tivoli	
1.13	Vecchie Segherie Mastrototaro	Bisceglie (BT)	Mauro Mastrototaro	Restauro di un antico opificio dismesso a fini culturali ed espositivi	Bisceglie	

## SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	Piano delle Fosse Granarie	Cerignola (FG)	Comune di Cerignola	Riqualificazione dell'antico sistema di insilamento del frumento	Cerignola	
2.2	Monte Isola	Monte Isola (BS)	Comune di Monte Isola	Tutela del patrimonio culturale e ambientale dell'Isola	Brescia	
2.3	Villa Carmignani	Collesalveti (LI)	CNAP Forense	Restauro e valorizzazione di un bene monumentale a fini culturali	Livorno	
2.4	Museo della Civiltà Contadina	Gubbio (PG)	Comune di Gubbio	Ricostruzione della cultura contadina locale a fini museali e didattici	Perugia-Gubbio	
2.5	Villa Beatrice	Argelato (BO)	Comune di Argelato	Ristrutturazione di un bene storico a fini culturali, sociali e turistici	Bologna	
2.6	Polo Museale dell'Area Portuale	San Benedetto del Tronto (AP)	Comune di San Benedetto del Tronto	Valorizzazione della vocazione e della memoria di una città di mare	San Benedetto del Tronto	
2.7	Floriseum - Museo del Fiore	Sanremo (IM)	Comune di Sanremo	Valorizzazione della cultura floro-vivaistica della Riviera di Ponente	Sanremo	
2.8	Complesso "Il Castellaccio"	Spello (PG)	Umbrator	Vivaistica e forestale, a tutela della biodiversità	Assisi	
2.9	Ecomuseo delle Acque del Gemonese	Gemona del Friuli (UD)	Associazione CEA Mulino Cocconi	Recupero di un paesaggio terrazzato a rischio di scomparsa	Udine	<b>Primo premio</b>
2.10	Centro M.A.R.T.A.	Enna (EN)	Università degli Studi di Enna "Kore"	Inserimento di un polo didattico e di ricerca in un paesaggio agricolo	Enna	
2.11	Museo delle Pievi di Sovicille	Sovicille (SI)	Comune di Sovicille	Conservazione e valorizzazione di beni monumentali diffusi	Siena	
2.12	MAACK Kalenarte	Casacalenda (CB)	Associazione Kalenarte	Museale di arte contemporanea all'aperto	Campobasso	

## SEZIONE EUROPA

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
3.1	Majerija	Vipava (Slovenia)	Matej e Nataša Tomasic	Recupero di un sito ricco di storia e di tradizioni rurali a fini turistico-ricettivi	Gorizia (per la Slovenia)	Premio Europa
3.2	The School of Ancestral Roots	Călinești (Romania)	Asociația Călineștenii Țării Mamureșului	Recupero e valorizzazione di usanze dell'antica tradizione a fini culturali, educativi e associativi	Alumnus Club, Bucarest	Premio Europa



## BANNER

con il patrocinio di

COMMISSIONE NAZIONALE ITALIANA per l'UNESCO

ICCROM  
CENTRO INTERNAZIONALE DI STUDI  
PER LA CONSERVAZIONE E IL RESTAURO DEI BENI CULTURALI

FEACU  
EFUCA

Federazione Nazionale  
delle Associazioni e  
Club per l'UNESCO

MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI

Conservatorio Europeo  
del Paesaggio

ICOMOS  
International Council on Monuments and Sites

Comune di Foligno

Regione Umbria

FONDAZIONE  
CASSA DI RISPARMIO DI FOLIGNO

CLUB PER L'UNESCO FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

# LA FABBRICA NEL PAESAGGIO

Sabato 13 Ottobre 2018 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO

**CERIMONIA DI PREMIAZIONE**  
presentazione dei progetti candidati  
e proclamazione dei vincitori

**PREMIO 2018**

Riconoscimento all'imprenditore che, nel costruire o nel ristrutturare la sede della propria attività, ha dimostrato una particolare sensibilità nei confronti dell'ambiente e del paesaggio.

L'evento avrà luogo in due momenti:

Venerdì 12 Ottobre 2018 ore 17.00  
TREVI

TEATRO CLITUNNO

Saluti

**Gabriella Righi**

Coordinatrice Nazionale Premio La Fabbrica nel Paesaggio

**Bernardino Sperandio**

Sindaco del Comune di Trevi

a seguire:

CONCERTO DELLA BANDA MUSICALE  
DELL'AERONAUTICA MILITARE

ore 20.00

"CENA DI BENVENUTO"

PALAZZO DELLA PREPOSITURA  
VIA DELLA ROCCA - TREVI

Sabato 13 Ottobre 2018 ore 16.00  
FOLIGNO

PALAZZO TRINCI

Saluti

**Nando Mismetti**

Sindaco del Comune di Foligno

**Donatella Porzi**

Presidente del Consiglio Regionale dell'Umbria

**Gaudenzio Bartolini**

Presidente Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno

Interventi

**Maria Paola Azzario**

Presidente Federazione Italiana Club e Centri per l'UNESCO

**Daniela Popescu**

Presidente Federazione Europea Club e Centri per l'UNESCO

**Maurizio Di Stefano**

Presidente Onorario ICOMOS Italia

**Angelo Paladino**

Presidente Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino

Presentazione dei progetti candidati  
e proclamazione dei vincitori

## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

"La Fabbrica nel Paesaggio" 2018 - Presentazione candidature  
<https://www.youtube.com/watch?v=fONK0cZn2UE&t=15s>

### **PRIMA SEZIONE**

**RISERVATA A IMPRENDITORI PRIVATI CHE ABBIANO REALIZZATO  
O RISTRUTTURATO LA SEDE DELLA PROPRIA ATTIVITÀ  
CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALL'AMBIENTE E AL PAESAGGIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO**

##### **AZIENDA AGRICOLA BACHETONI**

Silvignano - PG

*Imprenditore:* Antonio Bachetoni

*Attività:*

**Riqualificazione di un sito di alto valore  
agricolo, paesaggistico e culturale**

*Indirizzo:*

Località Paradiso, 10  
06049 Spoleto (PG)



## 2 CLUB PER L'UNESCO DI BRINDISI

### MASSERIA OTTAVA GRANDE

Montalbano di Fasano - BR

*Imprenditore:* Famiglia Caramia-Tanzarella

*Attività:*

**Recupero 'materiale e immateriale' di un complesso monumentale**

*Indirizzo:*

SP 10, Contrada Ottava  
72015 Fasano (BR)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI GORIZIA

### CASTELLO DI SPESSA

Capriva del Friuli - GO

*Imprenditore:*

**Società Agricola Castello di Spessa**

*Attività:*

**Valorizzazione dell'azienda vitivinicola e del paesaggio**

*Indirizzo:*

Via Spessa, 1 - 34070 Capriva del Friuli (GO)





## 4 CLUB PER L'UNESCO DI FERRARA

### MATER-BIOTECH

Adria - RO

*Imprenditore:* Mater-Biotech S.p.A.

*Attività:*

**Produzione di intermedi chimici da materie prime rinnovabili**

*Indirizzo:*

Via A. Gramsci, 3  
45011 Bottrighe (RO)



## 5 CENTRO PER L'UNESCO DI TORINO

### NUVOLA LAVAZZA

Torino - TO

*Imprenditore:* Luigi Lavazza S.p.A.

*Attività:*

**Riqualificazione urbana comprensiva di spazi dedicati alla cultura**

*Indirizzo:*

Via Bologna, 32  
10152 Torino (TO)





## 6 CENTRO PER L'UNESCO DI FIRENZE

### CAVA CAVACIOCCHI-PATTI

Località Manzuolo - FI

*Imprenditore:* Stefano Patti

*Attività:*

**Recupero funzionale e riuso votato all'arte della scultura**

*Indirizzo:*

SR 302 Brisighellese Ravennate

Località Manzuolo (FI)



## 7 COMITATO PROM. CLUB PER L'UNESCO DI PISTOIA

### VANNUCCI CAMPUS E NURSERY PARK

Pistoia - PT

*Imprenditore:*

**Vannino Vannucci**

*Attività:*

**Agrituristica, vivaistica, educativa e formativa**

*Indirizzo:*

Via Bonellina, 116

51100 Pistoia (PT)



## 8 CLUB PER L'UNESCO DI LATINA

### PARCO DEI CONTINENTI

Pontinia - LT

*Imprenditore:* Azienda florovivaistica Aumenta Antonio

*Attività:*

Conservazione del patrimonio botanico a fini educativi e ludici

*Indirizzo:*

Via Appia, Km 88.600 - 04014 Pontinia (LT)



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI TARANTO

### JONIAN DOLPHIN CONSERVATION

Taranto - TA

*Imprenditore:* Associazione J.D.C.

*Attività:*

Scientifica e funzionale alla tutela dei cetacei del Golfo di Taranto

*Indirizzo:*

Corso Vittorio Emanuele II, 1  
74123 Taranto (TA)





## 10 CLUB PER L'UNESCO DI LA MORRA

### MULINO SOBRINO

La Morra - CN

*Imprenditore:* Renzo Sobrino

*Attività:*

**Produzione artigianale di farina con cereali da agricoltura biologica**

*Indirizzo:*

Via Roma, 108  
12064 La Morra (CN)



## 11 CLUB PER L'UNESCO DI ISILI

### VILLAGGIO ANTICHI OVILI

Orroli - SU

*Imprenditore:* Andrea Anedda & C. s.n.c.

*Attività:*

**Recupero di antichi ricoveri pastorali ai fini turistico-ricettivi**

*Indirizzo:*

Località Taccu  
08030 Orroli (SU)



## 12 CLUB PER L'UNESCO DI TIVOLI

### IL PIZZUTELLO DI TIVOLI

Tivoli - RM

*Imprenditore:*

**Azienda Agraria Bruna Grossi**

*Attività:*

**Coltivazione e valorizzazione di uva autoctona**

*Indirizzo:*

Via di Villa Braschi, 12  
00019 Tivoli (RM)



## 13 CLUB PER L'UNESCO DI BISCEGLIE

### VECCHIE SEGHERIE MASTROTOTARO

Bisceglie - BT

*Imprenditore:* Mauro Mastrototaro

*Attività:*

**Restauro di un antico opificio dismesso a fini culturali ed espositivi**

*Indirizzo:*

Via Porto, 35  
76011 Bisceglie (BT)





## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SECONDA SEZIONE**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI CERIGNOLA**

##### **PIANO DELLE FOSSE GRANARIE**

Cerignola - FG

*Ente:* Comune di Cerignola

*Attività:*  
Riqualficazione dell'antico sistema di  
insilamento del frumento

*Indirizzo:*  
Piazza della Repubblica  
71042 Cerignola (FG)



## 2 CLUB PER L'UNESCO DI BRESCIA

### MONTE ISOLA

Monte Isola - BS

*Ente:* Comune di Monte Isola

*Attività:*

**Tutela del patrimonio culturale e ambientale dell'Isola**

*Indirizzo:*

Località Siviano, 76  
25050 Monte Isola (BS)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI LIVORNO

### VILLA CARMIGNANI

Collesalveti - LI

*Ente:* Cassa Nazionale di Previdenza ed Assistenza Forense

*Attività:*

**Restauro e valorizzazione di un bene monumentale a fini culturali**

*Indirizzo:*

Strada Provinciale delle Colline dei Lar, 75  
57014 Collesalveti (LI)





## 4 CLUB PER L'UNESCO DI PERUGIA-GUBBIO

### MUSEO DELLA CIVILTÀ CONTADINA

Gubbio - PG

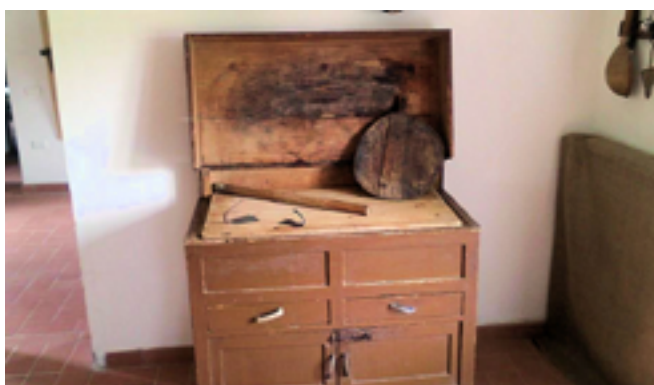
*Ente:* Comune di Gubbio

*Attività:*

**Ricostruzione della cultura contadina locale a fini museali e didattici**

*Indirizzo:*

Olmo Tondo, Località Cipolletto  
06024 Gubbio (PG)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI BOLOGNA

### VILLA BEATRICE

Argelato - BO

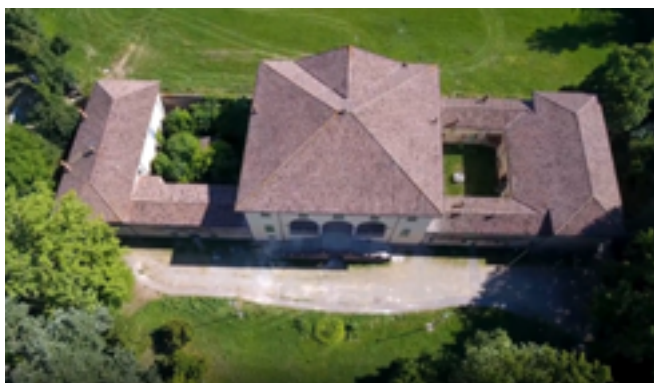
*Ente:* Comune di Argelato

*Attività:*

**Ristrutturazione di un bene storico a fini culturali, sociali e turistici**

*Indirizzo:*

Via degli Aceri, 12  
40050 Argelato (BO)



## 6 CLUB PER L'UNESCO DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO

### POLO MUSEALE DELL'AREA PORTUALE

San Benedetto del Tronto - AP

*Ente:* Comune di San Benedetto del Tronto

*Attività:*

Valorizzazione della vocazione e della memoria di una città di mare

*Indirizzo:*

Viale Colombo, 90

63074 San Benedetto del Tronto (AP)



## 7 CLUB PER L'UNESCO DI SANREMO

### FLORISEUM - MUSEO DEL FIORE

Sanremo - IM

*Ente:* Comune di Sanremo

*Attività:*

Valorizzazione della cultura floro-vivaistica della Riviera di Ponente

*Indirizzo:*

Corso Felice Cavallotti, 13

18038 Sanremo (IM)





## 8 CLUB PER L'UNESCO DI ASSISI

### COMPLESSO "IL CASTELLACCIO"

Spello - PG

*Ente:* Umbraflor

*Attività:*

**Vivaistica e forestale, a tutela della biodiversità**

*Indirizzo:*

Via Castellaccio, 6  
06038 Spello (PG)



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI UDINE

### ECOMUSEO DELLE ACQUE DEL GEMONESE

Gemona del Friuli - UD

*Ente:* Associazione CEA Mulino Cocconi

*Attività:*

**Recupero di un paesaggio terrazzato a rischio di scomparsa**

*Indirizzo:*

Largo Beorcje, 12 - 33013 Gemona del Friuli (UD)



## 10 CLUB PER L'UNESCO DI ENNA

### CENTRO M.A.R.T.A.

Enna - EN

*Ente:*

Libera Università degli Studi di Enna "Kore"

*Attività:*

Inserimento di un polo didattico e di ricerca in un paesaggio agricolo

*Indirizzo:*

Via delle Olimpiadi, 4 - 94100 Enna (EN)



## 11 CLUB PER L'UNESCO DI SIENA

### MUSEO DELLE PIEVI DI SOVICILLE

Sovicille - SI

*Ente:* Comune di Sovicille

*Attività:*

Conservazione e valorizzazione di beni monumentali diffusi

*Indirizzo:*

Piazza Marconi, 1  
53018 Sovicille (SI)





## 12 CLUB PER L'UNESCO DI CAMPOBASSO

### MAACK KALENARTE

Casacalenda - CB

*Ente:*

Associazione Kalenarte

*Attività:*

Museale di arte contemporanea all'aperto

*Indirizzo:*

Via Emilio Di Gennaro, 83  
86043 Casacalenda (CB)



167 sculture VAPOTOSO IL POETA DI CASACALENDA, 1987



167 sculture NAGADRINA EFESTO, 1992

## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

### SEZIONE EUROPA

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI EUROPEE  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### 1 CLUB PER L'UNESCO DI GORIZIA (PER LA SLOVENIA)

##### ŠMAJERIJA

Vipava (Slovenia)

*Imprenditore:* Matej e Nataša Tomasic

*Attività:*

**Recupero di un sito ricco di storia e di tradizioni rurali a fini turistico-ricettivi**

*Indirizzo:*

Slap 18, SI-5271 Vipava  
Slovenia



foto: Marjan Mučevič, www.studio-ajd.si



## 2 CLUB PER L'UNESCO ALUMNUS, BUCAREST

### THE SCHOOL OF ANCESTRAL ROOTS

Călinești (Romania)

*Ente:* Asociația Călineștenii Țării Maramureșului

*Attività:*

Recupero e valorizzazione di usanze dell'antica tradizione a fini culturali, educativi e associativi

*Indirizzo:*

Calinesti 284 - 437075 Calinesti  
Judetul Maramures, Romania



Foto by Gabriel Motica



## PREMI AL MERITO

### PRIMA SEZIONE

#### Primo Premio

<i>Fabbrica:</i>	<i>AZIENDA AGRICOLA BACHETONI</i>
<i>Località:</i>	<i>SILVIGNANO (PG)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>ANTONIO BACHETONI</i>
<i>Attività:</i>	<i>RIQUALIFICAZIONE DI UN SITO DI ALTO VALORE AGRICOLO, PAESAGGISTICO E CULTURALE</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO</i>

#### Motivazione:

*“Un bellissimo intervento che si sposa in modo magico col paesaggio circostante e che dimostra un grande equilibrio fra restauro e cura dell’ambiente, con meritevoli attenzioni ecologiche nella produzione e negli stessi aspetti imprenditoriali.”*



### SECONDA SEZIONE

#### Primo Premio

<i>Fabbrica:</i>	<i>ECOMUSEO DELLE ACQUE DEL GEMONESE</i>
<i>Località:</i>	<i>GEMONA DEL FRIULI (UD)</i>
<i>Ente:</i>	<i>ASSOCIAZIONE CEA MULINO COCCONI</i>
<i>Attività:</i>	<i>RECUPERO DI UN PAESAGGIO A RISCHIO DI SCOMPARSA</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>UDINE</i>

#### Motivazione:

*“Pregevole iniziativa intercomunale tradotta in un bell’intervento che, nella sua semplicità, s’integra bene nell’ambiente naturale circostante, recupera un paesaggio ‘terrazzato’ a rischio di scomparsa e fornisce le competenze necessarie alla sua conservazione nel tempo.”*



## SEZIONE EUROPA

### Premio Europa

<i>Fabbrica:</i>	<i>MAJERIJA</i>
<i>Località:</i>	<i>VIPAVA (SLOVENIA)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>MATEJ &amp; NATAŠA TOMASIC</i>
<i>Attività:</i>	<i>RECUPERO DI UN SITO STORICO E DELLE TRADIZIONI RURALI</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>GORIZIA (PER LA SLOVENIA)</i>



### Premio Europa

<i>Fabbrica:</i>	<i>THE SCHOOL OF ANCESTRAL ROOTS</i>
<i>Località:</i>	<i>CĂLINEȘTI (ROMANIA)</i>
<i>Ente:</i>	<i>ASOCIAȚIA CĂLINEȘTENII ȚĂRII MAMUREȘULUI</i>
<i>Attività:</i>	<i>RECUPERO E VALORIZZAZIONE DI ANTICHE TRADIZIONI</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>ALUMNUS, BUCAREST</i>



## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 13/10/2018.

**Catia Bastioli** - amministratore delegato di Novamont e ex-presidente di Terna  
<https://youtu.be/J-om3mMhzRE>



## COMUNICATO STAMPA

### ESITI Concorso Internazionale FICLU "La Fabbrica nel Paesaggio" 2018

Sabato 13 ottobre 2018, alle ore 16.00, nella splendida cornice di Palazzo Trinci a Foligno, si è tenuta la cerimonia di premiazione della IX edizione del Concorso Internazionale FICLU "La Fabbrica nel Paesaggio", sotto l'egida della Federazione Europea delle Associazioni, Centri e Club per l'UNESCO, con il patrocinio della Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO, dell'ICCROM, di ICOMOS Italia, dell'Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa, del MiBACT, dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio, della Regione Umbria, del Comune di Foligno e della Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno. Le candidature pervenute in totale sono state 27, tutte di altissimo valore.

#### Sono risultati vincitori:

SEZIONE I:

##### 1° Premio

- Antonio Bachetoni per l'AZIENDA AGRICOLA BACHETONI, su candidatura del Club di Foligno e Valle del Clitunno.

##### Menzioni Speciali:

- Andrea Anedda per il VILLAGGIO ANTICHI OVILI, su candidatura del Club di Isili;
- Vannino Vannucci per VANNUCCI CAMPUS E NURSERY PARK, su candidatura del Comitato Promotore per il Club di Pistoia;
- Famiglia Caramia-Tanzarella per la MASSERIA OTTAVA GRANDE, su candidatura del Club di Brindisi.

##### Menzioni:

- Luigi Lavazza S.p.A. per il complesso NUVOLA LAVAZZA, su candidatura del Centro di Torino;
- Mater-Biotech S.p.A. per l'impianto MATER BIOTECH di Adria (RO), su candidatura del Club di Ferrara.

SEZIONE II:

##### 1° Premio

- Associazione CEA Mulino Cocconi per l'ECOMUSEO DELLE ACQUE DEL GEMONESE, su candidatura del Club di Udine.

##### Menzioni Speciali:

- Comune di Sovicille (SI) per il MUSEO DELLE PIEVI DI SOVICILLE, su candidatura del Club di Siena;
- Comune di Cerignola (FG) per il PIANO DELLE FOSSE GRANARIE, su candidatura del Club di Cerignola.

##### Menzione:

- Associazione Kalenarte per il progetto MAACK KALENARTE, su proposta del Club di Campobasso.

##### Segnalazione:

- Associazione J.D.C. per JONIAN DOLPHIN CONSERVATION, su proposta del Club di Taranto.

## **Sezione Europa**

- Matej e Natasa Tomasic (Slovenia) per MAJERIJA, su proposta del Club di Gorizia;
- Associazione Calinestenii Tarii Mamuresului (Romania) per THE SCHOOL OF ANCESTRAL ROOTS, su proposta del Club Alumnus di Bucarest.

## **Hanno inoltre partecipato:**

### **Per la Sezione I:**

- CASTELLO DI SPESSA, su proposta del Club di Gorizia;
- CAVA CAVACIOCCHI-PATTI, su proposta del Centro di Firenze;
- PARCO DEI CONTINENTI, su proposta del Club di Latina;
- MULINO SOBRINO, su proposta del Club di La Morra;
- IL PIZZUTELLO DI TIVOLI, su proposta del Club di Tivoli;
- VECCHIE SEGHERIE MASTROTOTARO, su proposta del Club di Bisceglie.

### **Per la Sezione II:**

- MONTE ISOLA, su proposta del Club di Brescia;
- VILLA CARMIGNANI, su proposta del Club di Livorno;
- MUSEO DELLA CIVILTÀ CONTADINA, su proposta del Club di Perugia-Gubbio;
- VILLA BEATRICE, su proposta del Club di Bologna;
- POLO MUSEALE DELL'AREA PORTUALE, su proposta del Club di San Benedetto del Tronto;
- FLORISEUM-MUSEO DEL FIORE, su proposta del Club di Sanremo;
- COMPLESSO IL CASTELLACCIO, su proposta del Club di Assisi;
- CENTRO MARTA, su proposta del Club di Enna.

## FOTO





**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO** **2018**



**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO** **2018**





**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO** **2018**





**Bando**

**Enti patrocinanti**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Premi al merito**

**Cerimonia di premiazione**

**Comunicato stampa**

**Foto**

## **BANDO**

### **La Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO**

Nella consapevolezza che il paesaggio e l'ambiente cooperano all'elaborazione delle culture locali e rappresentano una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale.

Osservando che le evoluzioni delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, che i cambiamenti economici mondiali continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio.

Considerando che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente.

Nella convinzione che l'applicazione degli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio, nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio ratificata dallo Stato Italiano con legge n. 14 del 9 gennaio 2006, contribuiscano a una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale.

### **bandisce l'edizione 2019 del Concorso**

#### **"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

#### **Ideato e promosso dal Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno**

Art. 1 Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

Art. 2 Il Concorso si articola nelle seguenti due sezioni:

- **1<sup>a</sup> Sezione** riservata a imprenditori privati che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività con particolare attenzione all'ambiente e al paesaggio;
- **2<sup>a</sup> Sezione** riservata ad amministrazioni e istituzioni che abbiano promosso ed attuato la realizzazione o la ristrutturazione di opere di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio.

**Ogni Club (o Centro) regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di pertinenza rispondente ai requisiti di cui al successivo Art. 11, specificando la sezione attinente (1<sup>a</sup> o 2<sup>a</sup>).**

Art. 3 Ogni Club può presentare una sola candidatura.

Art. 4 Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà fornire:

- a. I dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.);
- b. L'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";

- c. La motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del Club proponente, esplicitando i contenuti qualificanti con richiamo ai criteri di valutazione applicabili (redatta su un massimo di n. 1 foglio formato A4);
- d. Una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica" completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo Art. 11 (redatta su un massimo di n.4 fogli formato A4);
- e. - N. 6 fotografie della "Fabbrica", di cui n. 4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n. 2 degli interni (in formato jpeg - 300 dpi);  
- un breve filmato in uno dei seguenti formati: avi; mpeg; MP4; Mkv, (non superiore a 20MB – max 180"). L'invio del filmato è facoltativo.
- f. La dichiarazione di cui all'allegato "A", debitamente sottoscritta.
- Art. 5 Il presidente del Club proponente dovrà dichiarare l'insussistenza di coincidenze di interessi con i Candidati.
- Art. 6 Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: [segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com](mailto:segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com) entro il termine stabilito dall'Art. 7.
- Art. 7 Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio **entro e non oltre il 30 giugno 2019.**
- Art. 8 Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.
- Art. 9 Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU e dagli ideatori del Concorso, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile e inappellabile.
- Art. 10 Non è ammessa la partecipazione di presidenti dei Club e Centri per l'UNESCO alla Commissione.
- Art. 11 La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000.
- **CRITERIO 1** (per entrambe le sezioni): Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico culturale e delle conoscenze tradizionali locali);
  - **CRITERIO 2** (per la 1<sup>a</sup> Sezione): Rispetto del tema del Bando (imprenditore che costruisce il proprio luogo di lavoro, qualità estetica dell'intervento, valutazione delle tecnologie, provenienza e qualità dei materiali, impatto ambientale);
  - **CRITERIO 3** (per la 2<sup>a</sup> Sezione): Sviluppo durevole del territorio (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio).



- Art. 12 La Presidente FICLU sovrintenderà ai lavori della Commissione.
- Art. 13 La Commissione, a conclusione dell'attività valutativa, proporrà due vincitori, uno per ciascuna sezione del Concorso.
- Art. 14 I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I due premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli immediatamente successivi nella graduatoria di merito.
- Art. 15 La proclamazione dei due vincitori avverrà in occasione di un'apposita cerimonia di premiazione organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data **12 ottobre 2019**. Ai due vincitori verrà consegnato il pregevole oggetto d'arte "simbolo" del Premio dovuto all'artista Sergio Marini.

## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Parlamento Europeo
- Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO (CNIU)
- Federazione Europea delle Associazioni, Centri e Club per l'UNESCO (EFUCA)
- Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)
- ICCROM, Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e del Restauro dei Beni Culturali
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti – Comitato Nazionale Italiano
- Consiglio d'Europa – Ufficio di Venezia
- Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT)
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino
- Regione Umbria
- Comune di Foligno
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

Sovrintesa da:

- Arch. Teresa Gualtieri, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)

era composta dai seguenti Membri:

- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino – Coordinatore della Commissione
- Dott.ssa Luisella Pavan-Woolfe, Direttore dell'Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa
- Arch. Carmen De Luca, Consigliere di Direzione e Tesoriere di ICOMOS Italia
- Arch. Francesco Scoppola, Direttore della Direzione Generale Educazione, Ricerca e Cultura del MiBACT
- Arch. Alfiero Moretti, Direttore regionale "Governo del Territorio e Paesaggio" dell'Umbria
- Prof. Arch. Giovanni Carbonara, Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"
- Dott. Fabrizio Spada, Responsabile relazioni istituzionali del Parlamento Europeo

## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	Azienda Agricola Bio Tarazona Miriam	Arezzo (AR)	Francesco Mondini	Agricola e vitivinicola votata alle produzioni antiche	Arezzo	Primo premio
1.2	Centro Ricerche Carsiche Seppenhofer	Gorizia (GO)	Associazione "C. Seppenhofer"	Protezione dell'ambiente carsico e sua valorizzazione	Gorizia	
1.3	Tenuta Selvadolce	Bordighera (IM)	Azienda Agricola Selvadolce s.s.	Vitivinicola votata alla produzione biodinamica	Sanremo	
1.4	Azienda Apiaria Cavallaro	Linguaglossa (CT)	Alfio e Sebastiano Cavallaro	Apicoltura	Acireale	
1.5	Arnaldo Caprai Società Agricola S.r.l.	Montefalco (PG)	Marco Caprai	Vitivinicola	Foligno e Valle del Clitunno	
1.6	Cascina del Buonomore	Cavallirio (NO)	Azienda Agricola Barbaglia Silvia	Valorizzazione del patrimonio rurale storico di Cavallirio	Terre del Boca	
1.7	Oddero Poderi e Cantine	La Morra (CN)	Oddero Poderi e Cantine s.s.a	Vitivinicola	La Morra	
1.8	Le Tessiture di Giuditta Brozzetti	Perugia (PG)	Marta Cucchia	Museo-Laboratorio di tessitura a mano	Perugia-Gubbio/Alta Umbria	
1.9	Il Giardino delle Farfalle	Cessapalombo (MC)	Fabiana Tassoni	Conservazione, valorizzazione e educazione ambientale	Tolentino e Terre Maceratesi	
1.10	Bonifiche Ferraresi	Jolanda di Savoia (FE)	Bonifiche Ferraresi S.p.A. Soc. Agr.	Tutela e valorizzazione del territorio, colture innovative	Ferrara	



## SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	Il Complesso Monumentale di Torre Alemanna	Cerignola (FG)	Comune di Cerignola	Restauro di un complesso monumentale a fini museali	Cerignola	
2.2	Area Archeologica di Torretta Vecchia	Collesalvetti (LI)	Comune di Collesalvetti	Conservazione e valorizzazione di un sito archeologico romano	Livorno	
2.3	Biblioteca Comunale "Ruggero Bonghi"	Lucera (FG)	Comune di Lucera	Conservazione del patrimonio culturale cittadino	Lucera	
2.4	FIERi - Fabbrica del Riuso	Catania (CT)	Gruppo di Associazioni e Cooperative	Recupero e trasformazione di oggetti destinati alla discarica	Catania	
2.5	Ecomuseo Diffuso del Botticino	Prevalle (BS)	Associazione Ecomuseo del Botticino	Valorizzazione delle testimonianze della comunità locale	Brescia	
2.6	Centro Culturale "Vita e Pace" di Avigliana	Avigliana (TO)	Associazione Culturale "Vita e Pace" di Avigliana	Promozione della cultura e dell'arte	Torino	
2.7	Parco del Cormor	Udine (UD)	Comune di Udine	Restauro ambientale della periferia urbana	Udine	<b>Primo premio</b>
2.8	Museo della Bilancia	Campogalliano (MO)	Comune di Campogalliano	Museale	Modena	
2.9	Comitato di Quartiere San Tommaso	Enna (EN)	Associazione "Comitato di Quartiere San Tommaso"	Promozione e sostegno di mostre ed eventi culturali	Enna	
2.10	Palazzo Granafei Nervegna	Brindisi (BR)	Comune di Brindisi	Valorizzazione del patrimonio storico e culturale cittadino	Brindisi	
2.11	Palazzo Aymerich	Laconi (OR)	Comune di Laconi	Conservazione della statuaria preistorica in Sardegna	Isili e Cagliari	
2.12	Cossignano, Percorso Naturalistico "Le Cese"	Cossignano (AP)	Comune di Cossignano	Promozione delle aree paesaggistiche del territorio comunale	San Benedetto del Tronto	
2.13	Chiesa di San Rocco	Canelli (AT)	Comune di Canelli	Restauro conservativo e recupero di un bene monumentale	Canelli	

## SEZIONE EUROPA

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
3.1	Careless Beauty Romania	Costanza (Romania)	SC. DAN-ELIS S.r.l.	Produzione di cosmetici biologici	Alumnus Club, Bucarest	Premio Europa

## BANNER



con il patrocinio di

Tutto l'Alto patrocinio del Parlamento Europeo

MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELL'ENERGIA SOSTENIBILE

ICOMOS

FEACU EPUCA

Ministero Nazionale delle Politiche Regionali e della Programmazione

EUROPEAN UNION

Comune di Foligno

Foligno Umbria

FONDAZIONE  
CASA DI RIFORMA DI FOLIGNO

LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO

Sabato 12 Ottobre 2019 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO

CERIMONIA DI PREMIAZIONE  
presentazione dei progetti candidati  
e proclamazione dei vincitori

PREMIO 2019

Riconoscimento all'Imprenditore che, nel costruire o nel ristrutturare la sede della propria attività, ha dimostrato una particolare sensibilità nei confronti dell'ambiente e del paesaggio.

L'evento avrà luogo in due momenti:

Venerdì 11 Ottobre 2019 ore 18.30  
FOLIGNO  
PALAZZO CANDIOTTI  
Serata  
Domenico Metelli  
Presidente Ente Gestore della Quintana  
VISITA AL MUSEO DELLA QUINTANA  
ore 19.30  
Apericena nel Loggiato di Palazzo Candiotti  
ore 21.00  
AUDITORIUM SAN DOMENICO  
Serata  
Gabriella Righi  
Presidente Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno  
Giorgio Battisti  
Presidente Associazione "Terzo della Musica" - Foligno  
"UN CANTO PER LA PACE"  
Suntii Jo - Soprano  
Marco Scolozza - Pianoforte

Sabato 12 Ottobre 2019 ore 16.00  
FOLIGNO  
PALAZZO TRINCI  
Serata  
Stefano Zuccarini  
Sindaco del Comune di Foligno  
Donatella Porzi  
Presidente del Consiglio Regionale dell'Umbria  
Umberto Tonti  
Presidente Fondazione Casa di Riforma di Foligno  
Serata  
Teresa Gualtieri  
Presidente Federazione Italiana Club e Centri per l'UNESCO  
Daniela Popescu  
Presidente Federazione Europea Club e Centri per l'UNESCO  
Francesco Scoppola  
Direttore Generale Educazione e Ricerca - MBAC  
Maurizio Di Stefano  
Presidente Circolo ICOMOS Italia  
Luisella Pavan Wolf  
Consiglio d'Europa  
Angelo Paladino  
Presidente Osservatorio Europeo del Paesaggio di Area Latina

Presentazione dei progetti candidati  
e proclamazione dei vincitori

## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

"La Fabbrica nel Paesaggio" Concorso FICLU 2019

<https://youtu.be/EOWqgsxrySY>

### PRIMA SEZIONE

**RISERVATA A IMPRENDITORI PRIVATI CHE ABBIANO REALIZZATO  
O RISTRUTTURATO LA SEDE DELLA PROPRIA ATTIVITÀ  
CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALL'AMBIENTE E AL PAESAGGIO**

#### 1 CENTRO PER L'UNESCO DI AREZZO

##### **AZIENDA AGRICOLA BIO TARAZONA MIRIAM**

Arezzo - AR

*Imprenditore:* Francesco Mondini

*Attività:* Agricola e vitivinicola votata alle  
produzioni antiche

*Indirizzo:*

Località Antria, 32/C  
52100 Arezzo (AR)





## 2 CLUB PER L'UNESCO DI GORIZIA

### **CENTRO RICERCHE CARSIICHE "C. SEPPENHOFFER"**

Gorizia - GO

*Imprenditore:* Associazione "C. Seppenhofer"

*Attività:* Protezione dell'ambiente carsico e sua valorizzazione

*Indirizzo:*

Via Ascoli, 7 - 34170 Gorizia (GO)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI SANREMO

### **TENUTA SELVADOLCE**

Bordighera - IM

*Imprenditore:*

Azienda Agricola Selvadolce s.s.

*Attività:*

Vitivinicola votata alla produzione biodinamica

*Indirizzo:*

Via Selva Dolce, 14  
18012 Bordighera (IM)



## 4 CLUB PER L'UNESCO DI ACIREALE

### **AZIENDA APIARIA CAVALLARO**

Linguaglossa - CT

*Imprenditore:*

**Alfio e Sebastiano Cavallaro**

*Attività:* **Apicoltura**

*Indirizzo:*

Via Carlo Levi, 5  
95015 Linguaglossa (CT)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### **ARNALDO CAPRAI SOCIETÀ AGRICOLA S.R.L.**

Montefalco - PG

*Imprenditore:* **Marco Caprai**

*Attività:*

**Vitivinicola**

*Indirizzo:*

Località Torre, 1  
06036 Montefalco (PG)





## 6 CLUB PER L'UNESCO DI TERRE DEL BOCA

### CASCINA DEL BUONUMORE

Cavallirio - NO

*Imprenditore:* Azienda Agricola Barbaglia Silvia

*Attività:*

**Valorizzazione del patrimonio rurale storico di Cavallirio**

*Indirizzo:*

Via Dante, 80  
28010 Cavallirio (NO)



## 7 CLUB PER L'UNESCO DI LA MORRA

### ODDERO PODERI E CANTINE

La Morra - CN

*Imprenditore:*

**Oddero Poderi e Cantine s.s.a.**

*Attività:*

**Vitivinicola**

*Indirizzo:*

Frazione S. Maria, 28  
12064 La Morra (CN)



## 8 CLUB PER L'UNESCO DI PERUGIA-GUBBIO/ALTA UMBRIA

### LE TESSITURE DI GIUDITTA BROZZETTI

Perugia - PG

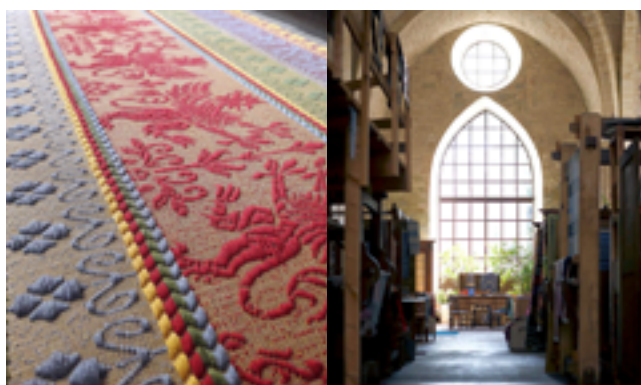
*Imprenditore:* Marta Cucchia

*Attività:*

**Museo-Laboratorio di tessitura a mano**

*Indirizzo:*

Via Tiberio Berardi, 5  
06123 Perugia PG



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI TOLENTINO E TERRE MACERATESI

### IL GIARDINO DELLE FARFALLE

Cessapalombo - MC

*Imprenditore:* Fabiana Tassoni

*Attività:*

**Conservazione, valorizzazione e educazione ambientale**

*Indirizzo:*

Contrada Fonte Girata, 3  
62020 Montalto di Cessapalombo (MC)





## 10 CLUB PER L'UNESCO DI FERRARA

### **BONIFICHE FERRARESIS**

Jolanda di Savoia - FE

*Imprenditore:*

**Bonifiche Ferraresi S.p.A. Società Agricola**

*Attività:*

**Tutela e valorizzazione del territorio, colture innovative**

*Indirizzo:*

Via L. Cavicchini, 9 - 44037 Jolanda di Savoia (FE)



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SECONDA SEZIONE**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI CERIGNOLA**

##### **IL COMPLESSO MONUMENTALE DI TORRE ALEMANNA**

**Cerignola - FG**

*Ente:* Comune di Cerignola

*Attività:*  
**Restauro di un complesso monumentale a fini  
museali**

*Indirizzo:*  
Borgo Libertà - 71042 Cerignola (FG)



## 2 CLUB PER L'UNESCO DI LIVORNO

### AREA ARCHEOLOGICA DI TORRETTA VECCHIA

Collesalveti - LI

*Ente:* Comune di Collesalveti

*Attività:*

Conservazione e valorizzazione di un sito  
archeologico romano

*Indirizzo:*

Via Torretta Vecchia - 57014 Collesalveti (LI)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI LUCERA

### BIBLIOTECA COMUNALE "RUGGERO BONGHI"

Lucera - FG

*Ente:* Comune di Lucera

*Attività:*

Conservazione del patrimonio culturale  
cittadino

*Indirizzo:*

Viale Falcone e Borsellino - 71036 Lucera (FG)





## 4 CLUB PER L'UNESCO DI CATANIA

### **FIERI - FABBRICA DEL RIUSO**

Catania - CT

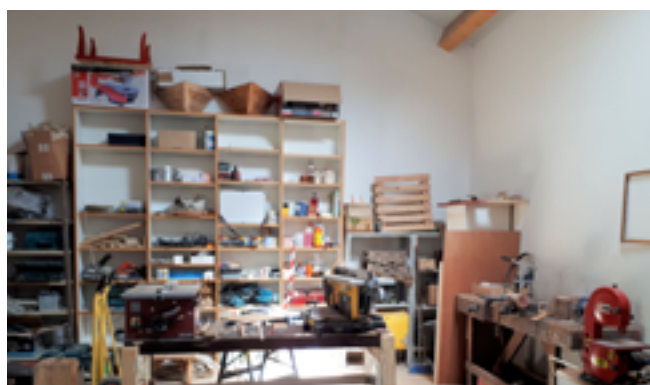
*Ente:* Gruppo di Associazioni e Cooperative

*Attività:*

**Recupero e trasformazione di oggetti destinati alla discarica**

*Indirizzo:*

Via Palermo, 541  
95122 Catania (CT)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI BRESCIA

### **ECOMUSEO DIFFUSO DEL BOTTICINO**

Prevalle - BS

*Ente:* Associazione Ecomuseo del Botticino

*Attività:*

**Valorizzazione dell'archeologia industriale e delle testimonianze della comunità locale**

*Indirizzo:*

Via Morani, 11  
25080 Prevalle (BS)





## 6 CENTRO PER L'UNESCO DI TORINO

### CENTRO CULTURALE "VITA E PACE" DI AVIGLIANA

Avigliana - TO

*Ente:* Associazione Culturale "Vita e Pace" di  
Avigliana

*Attività:*

Promozione della cultura e dell'arte

*Indirizzo:*

Via Einaudi, 44 - 10051 Avigliana (TO)



## 7 CLUB PER L'UNESCO DI UDINE

### PARCO DEL CORMOR

Udine - UD

*Ente:*

Comune di Udine

*Attività:*

Restauro ambientale della periferia urbana

*Indirizzo:*

Via Annibale Frossi  
33100 Udine (UD)



## 8 CLUB PER L'UNESCO DI MODENA

### MUSEO DELLA BILANCIA

Campogalliano - MO

*Ente:*

Comune di Campogalliano

*Attività:*

Museale

*Indirizzo:*

Via G. Garibaldi, 34/a  
41011 Campogalliano (MO)



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI ENNA

### COMITATO DI QUARTIERE SAN TOMMASO

Enna - EN

*Ente:* Associazione "Comitato di Quartiere  
San Tommaso"

*Attività:*

Promozione e sostegno di mostre ed eventi  
culturali

*Indirizzo:*

Via Legnano, 3 - 94100 Enna (EN)





## 10 CLUB PER L'UNESCO DI BRINDISI

### **PALAZZO GRANAFEI NERVEGNA**

Brindisi - BR

*Ente:* Comune di Brindisi

*Attività:*

**Valorizzazione del patrimonio storico e culturale cittadino**

*Indirizzo:*

Via Duomo, 20  
72100 Brindisi (BR)



## 11 CLUB PER L'UNESCO DI ISILI E CAGLIARI

### **PALAZZO AYMERICH**

Laconi - OR

*Ente:* Comune di Laconi

*Attività:*

**Conservazione della statuaria preistorica in Sardegna**

*Indirizzo:*

Piazza Marconi, 10  
08034 Laconi (OR)



## 12 CLUB PER L'UNESCO DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO

### COSSIGNANO, PERCORSO NATURALISTICO "LE CESE"

Cossignano - AP

*Ente:* Comune di Cossignano

*Attività:*

Promozione delle aree paesaggistiche del  
territorio comunale

*Indirizzo:*

Piazza Umberto I, 1 - 63067 Cossignano (AP)



## 13 CLUB PER L'UNESCO DI CANELLI

### CHIESA DI SAN ROCCO

Canelli - AT

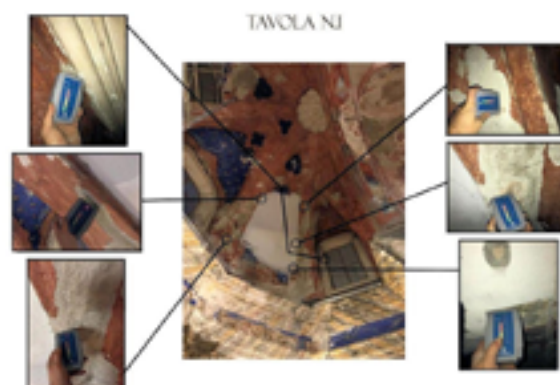
*Ente:* Comune di Canelli

*Attività:*

Restauro conservativo e recupero di un bene  
monumentale a fini culturali e turistici

*Indirizzo:*

Via Villa Nuova, 20  
14053 Canelli (AT)





## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SEZIONE EUROPA**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI EUROPEE  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO ALUMNUS, BUCAREST**

##### **CARELESS BEAUTY ROMANIA**

Costanza (Romania)

*Imprenditore:*

**SC. DAN-ELIS S.r.l.**

*Attività:*

**Produzione di cosmetici biologici**

*Indirizzo:*

9 Dobrogei Street - 907285 Tropaisar Village,  
Constanta, Romania



## PREMI AL MERITO

### PRIMA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica:	AZIENDA AGRICOLA BIO TARAZONA MIRIAM
Località:	AREZZO
Ente:	FRANCESCO MONDINI
Attività:	AGRICOLA E VITIVINICOLA VOTATA ALLE PRODUZIONI ANTICHE
Club/Centro proponente:	AREZZO

#### Motivazione:

*“Per la perfetta e piena rispondenza ai criteri del Bando, cioè alla tutela, anzi al miglioramento, del paesaggio naturale e culturale nel rispetto delle vocazioni territoriali. Il tutto avendo garantito un’alta qualità estetica dell’intervento e dimostrato la capacità di costruire in modo colto, e al tempo stesso produttivo, il proprio luogo di lavoro. Grande attenzione inoltre è riservata all’equilibrio dell’ecosistema tradotto in un paesaggio poetico e ricco di memorie.”*



### SECONDA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica:	PARCO DEL CORMOR
Località:	UDINE
Ente:	COMUNE DI UDINE
Attività:	RESTAURO AMBIENTALE DELLA PERIFERIA URBANA
Club/Centro proponente:	UDINE

#### Motivazione:

*“Per un magistrale ‘restauro del paesaggio’: spazi degradati, in gran parte adibiti a discariche all’aperto, meravigliosamente trasformati, con un lungo, impegnativo e tenace lavoro, in parchi e giardini ora frequentati dalla popolazione e amati da tutte le classi di età.”*



## SEZIONE EUROPA

### Premio Europa

<i>Fabbrica:</i>	<i>CARELESS BEAUTY ROMANIA</i>
<i>Località:</i>	<i>COSTANZA (ROMANIA)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>SC. DAN-ELIS S.R.L.</i>
<i>Attività:</i>	<i>PRODUZIONE DI COSMETICI BIOLOGICI</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>ALUMNUS, BUCAREST</i>

### Motivazione:

*"Per la continuità di una attività di lunga tradizione che ben risponde ai requisiti di rispetto del paesaggio, di sviluppo sostenibile e di qualità dei materiali usati. Il tutto secondo principi di tutela e buona conservazione dell'ambiente in cui la 'fabbrica' opera."*



## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 12/10/2019.

Club per l'Unesco - 12 ottobre 2019 "La Fabbrica nel Paesaggio"  
Cerimonia di Premiazione  
<https://www.youtube.com/watch?v=Rgl2hvOD8Io>

## COMUNICATO STAMPA

**Foligno 12 ottobre 2019**

### **Cerimonia di premiazione del Concorso FICLU "La Fabbrica nel Paesaggio"**

Eccellente contributo culturale del Concorso internazionale FICLU "La Fabbrica nel Paesaggio" 2019, X edizione, promosso dal Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno. La grande partecipazione alla manifestazione conclusiva di tanti Club per l'UNESCO da ogni parte d'Italia ha testimoniato l'interesse e l'impegno a voler contribuire alla costruzione del nuovo paesaggio italiano, coniugando continuità storica e innovazione, nel segno dei criteri dell'UNESCO per la salvaguardia del Patrimonio Culturale materiale ed immateriale. I progetti presentati - tutti di qualità elevata - costituiscono, insieme ai partecipanti delle altre nove passate edizioni, una raccolta importante di "buone pratiche" ad opera di imprenditori privati e di pubbliche amministrazioni, dimostrando che è possibile intervenire sul paesaggio applicando i principi dello sviluppo sostenibile.

L'importanza della manifestazione è confermata dai patrocini di:

- Parlamento Europeo;
- Commissione Nazionale Italiana UNESCO (CNIU);
- ICCROM, Centro internazionale di studi per la conservazione e il restauro dei beni culturali;
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti - Comitato Nazionale Italiano;
- Comune di Udine per il PARCO DEL CORMOR, su proposta del Club di Udine.
- Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT);
- Consiglio d'Europa - Ufficio di Venezia;
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino.
- SC. DAN-ELIS S.r.l. (Romania) per CARELESS BEAUTY, su proposta del Club Alumnus di Bucarest.

La premiazione è stata introdotta dagli interventi di:

- Gabriella Righi, Presidente del Club di Foligno e Coordinatrice nazionale del Premio;
- Teresa Gualtieri, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU);
- Daniela Popescu, Presidente della Federazione Europea delle Associazioni, Club e Centri per l'UNESCO (FEACU);
- Francesco Scoppola, Direttore della Direzione Generale Educazione, Ricerca e Cultura del MiBACT;
- Maurizio Di Stefano, Presidente Onorario di ICOMOS Italia;
- Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino;
- Alfiero Moretti, Direttore regionale "Governo del territorio e Paesaggio" dell'Umbria.

#### **Sono risultati vincitori:**

##### **Sezione I, riservata agli imprenditori privati**

- Francesco Mondini per L'AZIENDA AGRICOLA BIO TARAZONA MIRIAM, su proposta del Club di Arezzo.

##### **Sezione II, riservata agli enti pubblici**

- Comune di Udine per il PARCO DEL CORMOR, su proposta del Club di Udine.

##### **Sezione Europa**

- SC. DAN-ELIS S.r.l. (Romania) per CARELESS BEAUTY, su proposta del Club Alumnus di Bucarest.



## FOTO

















**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO** 2019





**Bando**

**Enti patrocinatori**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Premi al merito**

**Cerimonia di premiazione**

**Comunicato stampa**

## **BANDO**



### **FEDERAZIONE ITALIANA DELLE ASSOCIAZIONI, CLUB E CENTRI PER L'UNESCO**

#### **BANDO DI CONCORSO 2020**

#### **"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

**Ideato e promosso dal Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno**

Il Concorso rappresenta una delle azioni concrete che la FICLU, attraverso il Club organizzatore di Foligno, ha voluto proporre a livello nazionale per stimolare le riflessioni e iniziative delle comunità, delle imprese e degli Enti su tematiche ambientali molto sensibili, di rilevante importanza educativa e di grande impatto sociale.

La FICLU, pertanto, nella consapevolezza che il paesaggio e l'ambiente cooperano all'elaborazione delle culture locali e rappresentano una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale,

#### **bandisce**

il Concorso Nazionale "La Fabbrica del Paesaggio" per l'anno 2020

con le seguenti finalità :

- Stimolare l'osservazione e la discussione sull'evoluzione delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, sui cambiamenti economici mondiali che continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio;
- Considerare che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente;
- Applicare gli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio, nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio, ratificata dallo Stato Italiano con legge n. 14 del 9 gennaio 2006,
- contribuire ad una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale.
- Perseguire il raggiungimento degli obiettivi 7, 11, 13 e 15 dell'Agenda2030 per lo Sviluppo Sostenibile.

Art. 1 Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

La FICLU curerà la diffusione del Concorso, avvalendosi dei propri canali di comunicazione e della rete capillare dei Club e Centri per l'UNESCO, presenti su tutto il territorio nazionale.

Art. 2 Il Concorso si articola nelle seguenti tre sezioni:

- **1<sup>a</sup> Sezione** riservata a imprenditori privati italiani che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività con particolare attenzione all'ambiente e al paesaggio;
- **2<sup>a</sup> Sezione** riservata ad amministrazioni e istituzioni italiane che abbiano promosso ed attuato la realizzazione o la ristrutturazione di opere di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio;
- **3<sup>a</sup> Sezione** riservata alle candidature sia di imprenditori privati sia di amministrazioni e istituzioni residenti in altri Paesi dell'EU.

**Ogni Club (o Centro) regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di pertinenza rispondente ai requisiti di cui al successivo Art. 11, e ricadente in una delle sezioni del presente articolo**

Art. 3 Ogni Club può presentare una sola candidatura.

Vista la chiara dimensione Europea del Premio, ogni Club (o Centro) ha anche la facoltà di supportare la Candidatura di un'altra Nazione europea.

Art. 4 Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà inviare una domanda di partecipazione in forma libera indicando:

- a. I dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.) e la sezione, tra quelle di cui all'art. 2., per la quale si concorre;
- b. L'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";

Alla domanda dovranno essere allegati:

1. La motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del Club proponente, esplicitando i contenuti qualificanti con richiamo ai criteri di valutazione applicabili (redatta su un massimo di n. 1 foglio formato A4);
2. Una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica" completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo Art. 11 (redatta su un massimo di n.4 fogli formato A4);
3. N. 6 fotografie della "Fabbrica", di cui n. 4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n. 2 degli interni (in formato jpeg - 300 dpi);



4. un breve filmato in uno dei seguenti formati: avi; mpeg; MP4; Mkv, (non superiore a 20MB – max 180"). L'invio del filmato è facoltativo.
5. L'allegato "A", sottoscritto dal presidente del Club proponente e dal legale rappresentante dell'Impresa/Ente candidato.

Art. 5 Il presidente del Club proponente dovrà dichiarare l'insussistenza di coincidenze di interessi con i Candidati.

Art. 6 Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: [segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com](mailto:segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com) entro il termine stabilito dall'Art. 7.

Art. 7 Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio **entro e non oltre il 30 giugno 2020.**

Art. 8 Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.

Art. 9 Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU e dagli ideatori del Concorso, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile e inappellabile.

Art. 10 Non è ammessa la partecipazione di presidenti dei Club e Centri per l'UNESCO alla Commissione.

Art. 11 La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000.

- **CRITERIO 1** (per Imprenditori Pubblici e Privati): Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico culturale e delle conoscenze tradizionali locali);
- **CRITERIO 2** (per Imprenditori Privati): Rispetto del tema del Bando (imprenditore che costruisce il proprio luogo di lavoro, qualità estetica dell'intervento, valutazione delle tecnologie, provenienza e qualità dei materiali, impatto ambientale);
- **CRITERIO 3** (per Imprenditori Pubblici): Sviluppo durevole del territorio (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio).

Art. 12 La Presidente FICLU sovrintenderà ai lavori della Commissione.

Art. 13 La Commissione, a conclusione dell'attività valutativa, proporrà tre vincitori, uno per ciascuna sezione del Concorso.

Art. 14 I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I due premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli

immediatamente successivi nella graduatoria di merito.

Art. 15 La proclamazione dei due vincitori avverrà in occasione di un'apposita cerimonia di premiazione organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data **17 ottobre 2020**. Ai due vincitori verrà consegnato il pregevole oggetto d'arte "simbolo" del Premio dovuto all'artista Sergio Marini.

La coordinatrice del concorso

Gabriella Righi

La Presidente nazionale

Teresa Gualtieri

## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Parlamento Europeo
- Federazione Europea delle Associazioni, Centri e Club per l'UNESCO (EFUCA)
- Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)
- ICCROM, Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e del Restauro dei Beni Culturali
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti - Comitato Nazionale Italiano
- Consiglio d'Europa - Ufficio di Venezia
- Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo (MiBACT)
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino
- Regione Umbria
- Comune di Foligno
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno
- Rotary Club Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

Sovrintesa da:

- Arch. Teresa Gualtieri, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)
- Prof.ssa Maria Paola Azzario, Vice Presidente della Federazione Europea delle Associazioni, Centri e Club per l'UNESCO (EFUCA)

era composta dai seguenti Membri:

- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino - Coordinatore della Commissione
- Dott.ssa Luisella Pavan-Woolfe, Direttore dell'Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa
- Arch. Carmen De Luca, Consigliere di Direzione e Tesoriere di ICOMOS Italia
- Arch. Francesco Scoppola, già Direttore della Direzione Generale Educazione, Ricerca e Cultura del MiBACT
- Arch. Alfiero Moretti, già Direttore regionale "Governo del Territorio e Paesaggio" dell'Umbria
- Prof. Arch. Giovanni Carbonara, Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università di Roma "La Sapienza"
- Dott. Fabrizio Spada, Responsabile relazioni istituzionali del Parlamento Europeo



## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	Il Giardino di Giulia	Valverde (CT)	Maria Giulia Gravina	Conservazione del patrimonio botanico	Acireale	
1.2	Quarry Resort - Palazzo Zicari	Matera (MT)	Gianluca D'Alessandro e Enza Pallotta	Alberghiera	Vulture	Primo premio "ex aequo"
1.3	La Tenuta San Lorenzo	Foligno (PG)	Flaminia De Luca	Agricola e turistico-ricettiva	Foligno e Valle del Clitunno	
1.4	Ortika	Fanano (MO)	Ortika Società Cooperativa	Produzioni tessili in fibra di ortica	Modena	
1.5	Villa del Pischello	Passignano sul Trasimeno (PG)	ART S.p.A.	Recupero e rifunionalizzazione di un bene storico	Perugia-Gubbio/Alta Umbria	Primo premio "ex aequo"
1.6	Torre Giulia	Cerignola (FG)	Antonio Caputo	Ospitalità di eventi in dimora storica	Cerignola	
1.7	Casa Museo Caripa	Valguarnera Caropepe (EN)	Associazione C.B. Valguarneresi nel Mondo	Conservazione delle vecchie tradizioni locali	Enna	
1.8	Castel Rubbia	San Michele del Carso (GO)	Venceslav Čemic	Recupero dei valori storici, agricoli e culturali del territorio	Gorizia	
1.9	La Fabbrica Hugo Boss	Morrovalle (MC)	Hugo Boss Shoes & Accessories Italia S.p.A.	Calzaturiera	Tolentino e Terre Maceratesi	Premio Europa in Italia
1.10	Casa Balestra	Molini di Triora (IM)	Daniela e Giacomo Lantrua	Recupero di una antica dimora di interesse culturale	Sanremo	

## SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	Grancia di Cuna	Montironi d'Arbia (SI)	Comune di Montironi d'Arbia	Restauro di un complesso edilizio medioevale a fini culturali e turistici	Siena	
2.2	Museo del Bosco	Sassetta (LI)	Comune di Livorno	Conservazione del patrimonio boschivo a fini ambientali ed educativi	Livorno	
2.3	Castello delle Carpinete - Pieve di San Vitale	Carpineta (RE)	Comune di Carpineta	Recupero di un complesso monumentale a fini turistici e sociali	Carpineta	
2.4	Museo Mille Miglia	Sant'Eufemia della Fonte (BS)	Associazione "Museo Mille Miglia"	Recupero di un complesso monastico a fini museali	Brescia	
2.5	Mulino Fortificato di Sisto V	Montalto delle Marche (AP)	Comune di Montalto delle Marche	Riqualficazione del tessuto produttivo storico del territorio	San Benedetto del Tronto	
2.6	Complesso di Marola	Carpineta - RE	Diocesi di Reggio Emilia	Adeguamento funzionale e restauro di un Centro di spiritualità e cultura	Reggio Emilia	Primo premio "ex aequo"
2.7	L'ex Mattatoio comunale di Ostuni	Ostuni (BR)	Comune di Ostuni	Rifunionalizzazione di un bene in disuso	Brindisi	Primo premio "ex aequo"
2.8	Museo dell'Acqua Ledra-Tagliamento	Udine (UD)	Consorzio di Bonifica Pianura Friulana	Valorizzazione ecomuseale del fiume Tagliamento	Udine	
2.9	Casino Idraulico	Ariano Ferrarese (FE)	Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara	Risanamento di un bene pubblico per finalità collettive	Ferrara	

## SEZIONE EUROPA

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPREDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
3.1	Šmihel (San Michele)	Ossegliano, Nova Gorica (Slovenia)	Comune di Nova Gorica	Restauro e conservazione di un luogo di pellegrinaggio di origini medioevali	Gorizia (per la Slovenia)	Premio Europa

## **BANNER**

Sotto l'alto patrocinio  
del Parlamento Europeo

Federazione Italiana delle Associazioni e Club per l'Unesco

PEACU EFUCA

CLUB PER L'UNESCO FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

# LA FABBRICA NEL PAESAGGIO

Sabato 17 Ottobre 2020 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO  
**CERIMONIA DI PREMIAZIONE**  
presentazione dei progetti candidati e proclamazione dei vincitori

ICCROM  
Comune di Foligno Regione Umbria  
FONDAZIONE

**PREMIO 2020**



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

"La Fabbrica nel Paesaggio" 2020 - Candidature  
<https://www.youtube.com/watch?v=7nzceVJYFI>

### **PRIMA SEZIONE**

**RISERVATA A IMPRENDITORI PRIVATI CHE ABBIANO REALIZZATO  
O RISTRUTTURATO LA SEDE DELLA PROPRIA ATTIVITÀ  
CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALL'AMBIENTE E AL PAESAGGIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI ACIREALE**

##### **IL GIARDINO DI GIULIA**

Valverde - CT

*Imprenditore:*

**Maria Giulia Gravina**

*Attività:*

**Conservazione del patrimonio botanico**

*Indirizzo:*

Via Monte d'Oro, 4  
95028 Valverde (CT)



## 2 CLUB PER L'UNESCO DI VULTURE

### QUARRY RESORT - PALAZZO ZICARI

Matera - MT

*Imprenditore:*

**Gianluca D'Alessandro e Enza Pallotta**

*Attività:*

**Alberghiera**

*Indirizzo:*

Via San Giacomo, 39  
75100 Matera (MT)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### LA TENUTA SAN LORENZO

Foligno - PG

*Imprenditore:*

**Flaminia De Luca**

*Attività:*

**Agricola e turistico-ricettiva**

*Indirizzo:*

Strada Vicinale S. Lorenzo Vecchio, 30  
06034 Foligno (PG)





## 4 CLUB PER L'UNESCO DI MODENA

### ORTIKA

Fanano - MO

*Imprenditore:*

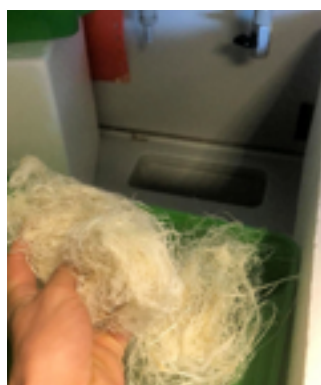
**Ortika Società Cooperativa**

*Attività:*

**Produzioni tessili in fibra di ortica**

*Indirizzo:*

Via Per Rocchetta 371/a  
41021 Fanano (MO)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI PERUGIA-GUBBIO/ALTA UMBRIA

### VILLA DEL PISCHIELLO

Passignano sul Trasimeno - PG

*Imprenditore:* ART S.p.A.

*Attività:*

**Recupero e rifunionalizzazione di un bene storico**

*Indirizzo:*

Vocabolo Pischiello, 20  
06065 Passignano sul Trasimeno (PG)





## 6 CLUB PER L'UNESCO DI CERIGNOLA

### TORRE GIULIA

Cerignola - FG

*Imprenditore:*

**Antonio Caputo**

*Attività:*

**Ospitalità di eventi in dimora storica**

*Indirizzo:*

Via Padula Km 4

71042 Cerignola (FG)



## 7 CLUB PER L'UNESCO DI ENNA

### CASA MUSEO CARIPA

Valguarnera Caropepe - EN

*Imprenditore:*

**Associazione C.B. Valguarneresi nel Mondo**

*Attività:*

**Conservazione delle vecchie tradizioni locali**

*Indirizzo:*

Via S. Elena, 11/b

94019 Valguarnera Caropepe (EN)



## 8 CLUB PER L'UNESCO DI GORIZIA

### **CASTEL RUBBIA**

San Michele del Carso - GO

*Imprenditore:* Venceslav Černic

*Attività:*

**Recupero dei valori storici, agricoli e culturali del territorio**

*Indirizzo:*

Via Brezici, 23  
34070 S. Michele del Carso (GO)



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI TOLENTINO E TERRE MACERATESI

### **LA FABBRICA HUGO BOSS**

Morrovalle - MC

*Imprenditore:*

**Hugo Boss Shoes & Accessories Italia S.p.A.**

*Attività:*

**Calzaturiera**

*Indirizzo:*

Contrada Molinetto  
62010 Morrovalle (MC)





## 10 CLUB PER L'UNESCO DI SANREMO

### CASA BALESTRA

Molini di Triora - IM

*Imprenditore:*

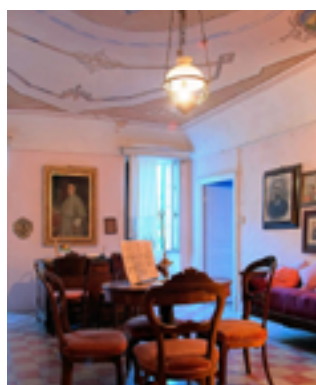
**Daniela e Giacomo Lantrua**

*Attività:*

**Recupero di una antica dimora di interesse culturale**

*Indirizzo:*

Via Case Soprane, 13 - 18018 Molini di Triora (IM)





## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

### SECONDA SEZIONE

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### 1 CLUB PER L'UNESCO DI SIENA

##### **GRANCIA DI CUNA**

Montironi d'Arbia - SI

*Ente:* Comune di Montironi d'Arbia

*Attività:*

**Restauro di un complesso edilizio medioevale  
a fini culturali e turistici**

*Indirizzo:*

Piazza della Grancia  
53014 Monteroni d'Arbia (SI)



## 2 CLUB PER L'UNESCO DI LIVORNO

### MUSEO DEL BOSCO

Sassetta - LI

*Ente:* Comune di Livorno

*Attività:*

Conservazione del patrimonio boschivo a fini ambientali ed educativi

*Indirizzo:*

Via Roma, 15  
57020 Sassetta (LI)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI CARPINETI

### CASTELLO DELLE CARPINETE - PIEVE DI SAN VITALE

Carpineti - RE

*Ente:* Comune di Carpineti

*Attività:*

Recupero conservativo di un complesso monumentale a fini turistici e sociali

*Indirizzo:*

Piazza Matilde di Canossa, 1 - 42033 Carpineti (RE)





## 4 CLUB PER L'UNESCO DI BRESCIA

### MUSEO MILLE MIGLIA

Sant'Eufemia della Fonte - BS

*Ente:* Associazione "Museo Mille Miglia"

*Attività:*

**Recupero di un complesso monastico a fini museali**

*Indirizzo:*

Viale della Bornata, 123  
25135 Sant'Eufemia della Fonte (BS)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO

### MULINO FORTIFICATO DI SISTO V

Montalto delle Marche - AP

*Ente:*

**Comune di Montalto delle Marche**

*Attività:*

**Riquilificazione del tessuto produttivo storico del territorio**

*Indirizzo:*

63068 Montalto delle Marche (AP)





## 6 CLUB PER L'UNESCO DI REGGIO EMILIA

### COMPLESSO DI MAROLA

Carpineti - RE

*Ente:* Diocesi di Reggio Emilia - Associazione Culturale Matilde di Canossa

*Attività:*

**Adeguamento funzionale e restauro di un Centro di spiritualità e cultura**

*Indirizzo:*

Via Pietro Fornaciari Chittoni  
42033 Marola di Carpineti (RE)



## 7 CLUB PER L'UNESCO DI BRINDISI

### L'EX MATTATOIO COMUNALE DI OSTUNI

Ostuni - BR

*Ente:* Comune di Ostuni

*Attività:*

**Rifunzionalizzazione di un bene cittadino in disuso**

*Indirizzo:*

Contrada Li Cuti - 72017 Ostuni (BR)



## 8 CLUB PER L'UNESCO DI UDINE

### MUSEO DELL'ACQUA LEDRA-TAGLIAMENTO

Udine - UD

*Ente:* Consorzio di Bonifica Pianura Friulana

*Attività:*

Valorizzazione ecomuseale del fiume  
Tagliamento

*Indirizzo:*

Viale Europa Unità, 141 - 33100 Udine (UD)



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI FERRARA

### CASINO IDRAULICO

Ariano Ferrarese - FE

*Ente:* Consorzio di Bonifica Pianura di Ferrara -  
Comune di Mesola

*Attività:*

Risanamento di un bene pubblico per finalità  
collettive

*Indirizzo:*

Via Gino Luisari, 338

41011 Ariano Ferrarese (FE)





## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SEZIONE EUROPA**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI EUROPEE  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI GORIZIA (PER LA SLOVENIA)**

##### **ŠMIHEL (SAN MICHELE)**

Ossegliano, Nova Gorica (Slovenia)

*Ente:*

Comune di Nova Gorica

*Attività:*

Restauro e conservazione di un luogo di pellegrinaggio di origini medioevali





## PREMI AL MERITO

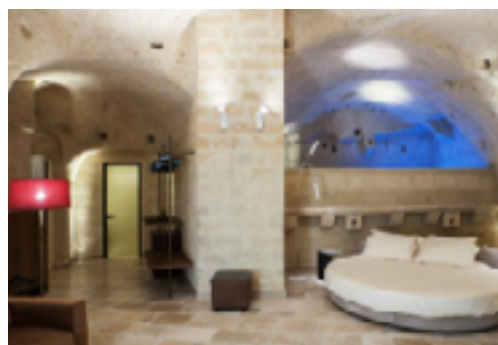
### PRIMA SEZIONE

#### Primo Premio "Ex Aequo"

Fabbrica:	QUARRY RESORT - PALAZZO ZICARI
Località:	MATERA
Imprenditore:	GIANLUCA D'ALESSANDRO & ENZA PALLOTTA
Attività:	ALBERGHIERA
Club/Centro proponente:	VULTURE

#### Motivazione:

*"Per la perfetta e piena rispondenza ai criteri del Bando, cioè della conservazione, anzi del miglioramento, di un paesaggio naturale e culturale di grande delicatezza quale quello dei Sassi di Matera, nel rispetto delle vocazioni territoriali. Il tutto avendo garantito un'alta qualità estetica dell'intervento e dimostrato la capacità di saper restaurare e reintegrare una grave lacuna urbana in modo colto e al tempo stesso produttivo, tale da generare una nuova realtà capace di produrre lavoro oltre che interazione sociale e culturale."*

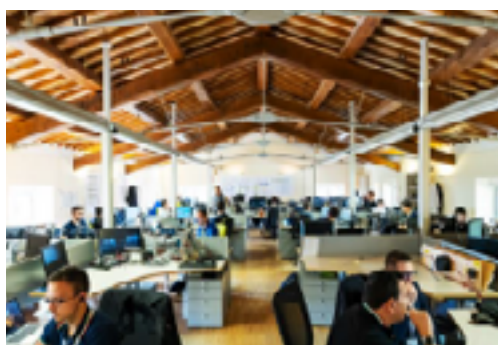


#### Primo Premio "Ex Aequo"

Fabbrica:	VILLA DEL PISCHIELLO
Località:	PASSIGNANO SUL TRASIMENO (PG)
Imprenditore:	ART S.P.A.
Attività:	RECUPERO E RIFUNZIONALIZZAZIONE DI UN BENE STORICO
Club/Centro proponente:	PERUGIA-GUBBIO/ALTA UMBRIA

#### Motivazione:

*"Per il recupero di un'importante preesistenza storica e la sua rifunionalizzazione industriale secondo modalità assolutamente nuove. Si è investito, quindi, nella promozione della ricerca avanzata, proponendo una sorta di 'Silicon Valley' italiana e valorizzando al massimo le risorse e le potenzialità, anche ricettive e di accoglienza, del sito. Tutto ciò nel rispetto del paesaggio e delle vocazioni territoriali oltre che della creazione di luoghi di lavoro di qualità e assolutamente rispettosi sotto il profilo dell'impatto ambientale".*



## Premio Europa in Italia

Fabbrica:	LA FABBRICA HUGO BOSS
Località:	MORROVALLE (MC)
Imprenditore:	HUGO BOSS SHOES & ACCESSORIES ITALIA S.P.A.
Attività:	CALZATURIERA
Club/Centro proponente:	TOLENTINO E TERRE MACERATESI

### Motivazione:

*"Per aver creato, in un periodo di crisi dell'industria manifatturiera italiana e in specie regionale, una nuova fabbrica moderna, efficiente e rispettosa del paesaggio, ma soprattutto attenta al benessere dei lavoratori e agli obiettivi di sostenibilità ambientale nei suoi cicli di produzione."*



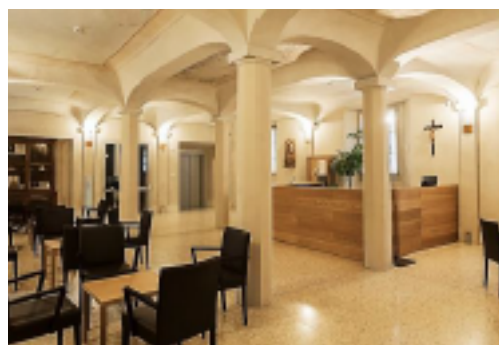
## SECONDA SEZIONE

### Primo Premio "Ex Aequo"

Fabbrica:	COMPLESSO DI MAROLA
Località:	CARPINETI (RE)
Ente:	DIOCESI DI REGGIO EMILIA - ASSOCIAZIONE CULTURALE MATILDE DI CANOSSA
Attività:	ADEGUAMENTO FUNZIONALE E RESTAURO
Club/Centro proponente:	REGGIO EMILIA

### Motivazione:

*"Si tratta d'un interessantissimo intervento e d'un ottimo restauro che presenta qualità di vario tipo. In primo luogo la scelta della destinazione a 'Centro diocesano di spiritualità e cultura', che mantiene nella sostanza una continuità funzionale con l'antico complesso monastico, poi il trattamento rispettoso degli esterni, con attenzione alla componente paesaggistica e rispetto storico dei paramenti murari, quindi la qualità della sistemazione interna. Questa si avvale, quando necessario, dell'apporto di una buona architettura contemporanea, oltre che di criteri di risparmio energetico e di 'reversibilità' degli impianti tecnici."*





## Primo Premio "Ex Aequo"

Fabbrica: *L'EX MATTATOIO COMUNALE  
DI OSTUNI*

Località: *OSTUNI (BR)*

Ente: *COMUNE DI OSTUNI*

Attività: *RIFUNZIONALIZZAZIONE  
DI UN BENE IN DISUSO*

Club/Centro proponente: *BRINDISI*



### Motivazione:

*"L'accurato ed elegante restauro ha permesso di convertire l'ex mattatoio in un luogo vivo e socialmente utile: centro di accoglienza e formazione turistica, sede di laboratori multifunzionali che rappresentano la migliore garanzia di vitalità del vecchio monumento e, quindi, d'una sua ottimale conservazione e perpetuazione nel tempo".*



## SEZIONE EUROPA

### Premio Europa

Fabbrica: *ŠMIHEL (SAN MICHELE)*

Località: *OSSEGLIANO,  
NOVA GORICA (SLOVENIA)*

Ente: *COMUNE DI NOVA GORICA*

Attività: *CONSERVAZIONE  
DI UN BORGO MEDIOEVALE*

Club/Centro proponente: *GORIZIA (PER LA SLOVENIA)*

### Motivazione:

*"L'intera comunità, formata in tutto da 17 famiglie, partecipa alla 'fabbrica nel paesaggio' mantenendo il proprio borgo intatto, in un sereno rapporto con l'ambiente circostante e curando amorevolmente anche la chiesetta del XV secolo ricca di interessanti decorazioni e di affreschi. Le varie attività svolte sono tutte concepite nel rispetto della natura e d'un equilibrio che si vuole saggiamente conservare. Non si tratta quindi di 'progetti' realizzati, ma d'un modo di vivere profondamente coerente con le intenzioni del Concorso che merita di essere apprezzato e segnalato".*





## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 17/10/2020.

## COMUNICATO STAMPA

### **Proclamati i vincitori dell'edizione 2020 del CONCORSO INTERNAZIONALE FICLU ed EFUCA "LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

Sabato 17 ottobre 2020 sono stati proclamati i vincitori della XI edizione del Concorso Internazionale "La Fabbrica nel Paesaggio", indetto dalle Federazioni Italiana ed Europea dei Club e Centri per l'UNESCO. La cerimonia di premiazione è avvenuta in videoconferenza gestita da Palazzo Trinci a Foligno, con pubblico in presenza nel rispetto delle norme anti Covid, a cura del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno, primo ideatore del Concorso. Il Concorso, che costituisce una azione molto importante del programma annuale della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU), è rivolto a operatori "che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio e dell'ambiente" e si articola in tre distinte sezioni: la prima riservata a imprenditori privati che hanno realizzato o ristrutturato la sede della propria attività; la seconda riservata ad amministrazioni e istituzioni che hanno promosso e attuato iniziative di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio nel rispetto del Paesaggio, la terza a progetti internazionali.

Il Premio 2020 si è svolto sotto l'Alto Patrocinio del Parlamento Europeo e ha ricevuto il patrocinio di MiBACT, ICCROM, ICOMOS Italia, Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino, Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa, Comune di Foligno, Regione Umbria e Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno. Coordinatrice nazionale FICLU per il Concorso è Gabriella Righi, Presidente onoraria del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno, ideatrice del progetto.

La Commissione di Valutazione, sovrintesa dall'Arch. Teresa Gualtieri /Presidente Nazionale della FICLU e dalla Prof.ssa Maria Paola Azzario /Vice Presidente della Federazione Europea delle Associazioni, Club e Centri per l'UNESCO (EFUCA), è stata coordinata dall'Avv. Angelo Paladino /Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino. La commissione era composta inoltre dal Prof. Arch. Giovanni Carbonara/Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", dalla Dott.ssa Luisella Pavan-Woolfe /Direttrice Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa, dall'Arch. Carmen De Luca /in rappresentanza di ICOMOS Italia, dall'Arch. Francesco Scoppola, dall'Arch. Alfiero Moretti e dal Dott. Fabrizio Spada /Responsabile relazioni istituzionali del Parlamento Europeo.

L'edizione 2020 ha confermato la grande rilevanza assunta dal Premio: n. 20 le "Fabbriche" ammesse, presentate da Club e Centri per l'UNESCO di varie parti d'Italia, delle quali n. 10 realizzate da imprenditori privati, n. 9 da amministrazioni pubbliche e n.1 riferita alla sezione internazionale. Le proposte, di rilevante importanza e bellezza, hanno fornito interessanti modalità di inserimento nel paesaggio in forma sostenibile e nel rispetto dell'ambiente.

Ai saluti della Presidente del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno Bruna Cascelli Federici, hanno fatto seguito gli interventi dell'Assessore alla Cultura del Comune di Foligno Decio Barili, della Presidente FICLU Arch. Teresa Gualtieri, della Vicepresidente EFUCA Prof.ssa Maria Paola Azzario, della Direttrice dell'Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa Dott.ssa Luisella Pavan-Woolfe e del Presidente di ICOMOS Italia Ing. Arch. Maurizio Di Stefano. L'Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino nonché Coordinatore della Commissione di Valutazione, ha infine illustrato i risultati della XI edizione del Concorso. Un bellissimo filmato ha poi condotto gli spettatori in un viaggio virtuale alla "scoperta" delle candidature ammesse al Premio 2020. La cerimonia si è conclusa con la proclamazione dei vincitori.

## VINCITORI

### 1^ SEZIONE:

#### **Primo Premio "ex aequo"**

- Gianluca d'Alessandro e Enza Pallotta per QUARRY RESORT - PALAZZO ZICARI, su proposta del Club per l'UNESCO del Vulture *"Per la perfetta e piena rispondenza ai criteri del Bando, cioè della conservazione, anzi del miglioramento, di un paesaggio naturale e culturale di grande delicatezza quale quello dei Sassi di Matera, nel rispetto delle vocazioni territoriali. Il tutto avendo garantito un'alta qualità estetica dell'intervento e dimostrato la capacità di sapere restaurare e reintegrare una grave lacuna urbana in modo colto e al tempo stesso produttivo, tale da generare una nuova realtà capace di produrre lavoro oltre che interazione sociale e culturale. Molto interessante il recupero delle vecchie cisterne e l'attenzione riservata, con una raffinata progettazione impiantistica, al comfort in un ambiente difficile e parzialmente scavato nella roccia."*

#### **Primo Premio "ex aequo"**

- ART S.p.A. per VILLA DEL PISCHIELLO, su proposta del Club per l'UNESCO di Perugia-Gubbio/Alta Umbria *"Per il recupero di un'importante preesistenza storica e la sua rifunzionalizzazione industriale secondo modalità assolutamente nuove. Si è investito, quindi, nella promozione della ricerca avanzata, proponendo una sorta di 'Silicon Valley' italiana e valorizzando al massimo le risorse e le potenzialità, anche ricettive e di accoglienza, del sito. Tutto ciò nel rispetto del paesaggio e delle vocazioni territoriali oltre che della creazione di luoghi di lavoro di qualità e assolutamente rispettosi sotto il profilo dell'impatto ambientale."*

### 2^ SEZIONE:

#### **Primo Premio "ex aequo"**

- Diocesi di Reggio Emilia - Associazione culturale Matilde di Canossa per il COMPLESSO DI MAROLA, su proposta del Club per l'UNESCO di Reggio Emilia *"Si tratta d'un interessantissimo intervento e d'un ottimo restauro che presenta qualità di vario tipo. In primo luogo la scelta della destinazione a 'Centro diocesano di spiritualità e cultura', che mantiene nella sostanza una continuità funzionale con l'antico complesso monastico, poi il trattamento rispettoso degli esterni, con attenzione alla componente paesaggistica e rispetto storico dei paramenti murari, quindi la qualità della sistemazione interna. Questa si avvale, quando necessario, dell'apporto di una buona architettura contemporanea, oltre che di criteri di risparmio energetico e di 'reversibilità' degli impianti tecnici."*

#### **Primo Premio "ex aequo"**

- Comune di Ostuni per l'EX MATTATOIO COMUNALE, su proposta del Club per l'UNESCO di Brindisi *"L'accurato ed elegante restauro ha permesso di convertire l'ex mattatoio in un luogo vivo e socialmente utile: centro di accoglienza e formazione turistica, sede di laboratori multifunzionali che rappresentano la migliore garanzia di vitalità del vecchio monumento e, quindi, d'una sua ottimale conservazione e perpetuazione nel tempo."*

## SEZIONE INTERNAZIONALE:

### Premio Europa

- Comune di Nova Gorica per ŠMIHEL - SAN MICHELE, su proposta del Club per l'UNESCO di Gorizia (per la Slovenia) *"L'intera comunità, formata in tutto da 17 famiglie, partecipa alla 'fabbrica del paesaggio' mantenendo il proprio borgo intatto, in un sereno rapporto con l'ambiente circostante e curando amorevolmente anche la chiesetta del XV secolo, ricca di interessanti decorazioni e di affreschi. Le varie attività svolte sono tutte concepite nel rispetto della natura e d'un equilibrio che si vuole saggiamente conservare. Non si tratta quindi di 'progetti' realizzati, ma d'un modo di vivere profondamente coerente con le intenzioni del Concorso che merita di essere apprezzato e segnalato."*

### Premio Speciale Europa In Italia

- Hugo Boss Shoes & Accessories Italia S.p.A. per LA FABBRICA HUGO BOSS di Morrovalle (MC), su proposta del Club per l'UNESCO di Tolentino e Terre Maceratesi *"Per aver creato, in un periodo di crisi dell'industria manifatturiera italiana e, in specie, regionale, una nuova fabbrica moderna, efficiente e rispettosa del paesaggio, ma soprattutto attenta al benessere dei lavoratori ed agli obiettivi di sostenibilità ambientale nei suoi cicli di produzione"*.

## RICONOSCIMENTI E MENZIONI

### 1^ SEZIONE:

#### Riconoscimento di Alto Valore Ambientale

- Ortika Società Cooperativa per il progetto ORTIKA, su proposta del Club per l'UNESCO di Modena *"Per l'intelligente recupero, da parte di giovani che hanno saputo suscitare forme di coinvolgimento locale ed anche riferirsi ad un progetto dell'Unione Europea, dell'uso tradizionale dell'ortica e delle sue fibre per la creazione di tessuti per un 'abbigliamento vegetale' assolutamente ecologico e rispondente ad un'economia circolare."*

#### Menzione Speciale

- Associazione C.B. Valguarneresi nel Mondo per CASA MUSEO CARIPA, su proposta del Club per l'UNESCO di Enna *"L'intervento, promosso da giovani consapevoli e attenti al significato del recupero delle vecchie tradizioni, si è rivolto all'accurata conservazione ed alla sistemazione interna comprendente la presentazione di arredi, porcellane e di stoviglie fino ai più minuti particolari, riuscendo a restituire un clima autenticamente e storicamente denso. Va osservato che pure l'esterno della casa è stato trattato con la medesima cura, senza modificarne l'aspetto, nobilmente segnato dal tempo, delle antiche superfici."*

#### Menzione Speciale

- Daniela e Giacomo Lantrua per CASA BALESTRA, su proposta del Club per l'UNESCO di Sanremo *"L'antica dimora della famiglia Balestra, importante soprattutto nel corso del XIX secolo, è stata curata nella sua ripresentazione tradizionale ricca di arredi, strumenti di lavoro ed altre testimonianze di vita. All'attenzione conservativa, quanto mai scrupolosa, si sono poi accompagnate la ricerca e l'attribuzione di funzioni contemporanee rispettose della piena vitalità del monumento: luogo di piccoli eventi e di artigianato, museo, 'centro della memoria'."*



## 2^ SEZIONE:

### Menzione Speciale

- Associazione Museo Mille Miglia per il MUSEO MILLE MIGLIA, su proposta del Club per l'UNESCO di Brescia *"Per l'impegno di ricerca storica riservato al sito, nel quale sorge il monastero di S. Eufemia della Fonte risalente all'XI-XII secolo, accuratamente studiato sotto il profilo architettonico e archeologico. A ciò si accosta il museo che, a parte la specifica importanza della sua collezione, non si presenta come un consueto museo dell'automobile ma come un luogo vivo, attivo, moderno, volto alla didattica e aperto alla storia."*

### Menzione Speciale

- Comune di Carpineti (RE) per CASTELLO DELLE CARPINETE - PIEVE DI SAN VITALE, su proposta del Club per l'UNESCO di Carpineti *"Nell'ambito della trentennale attività del Comune di messa in sicurezza e valorizzazione della Via Matildica, fra Lucca e Modena, si colloca questo accurato e rispettoso restauro che si caratterizza per la sua misura e l'atteggiamento conservativo, essenziale per non compromettere la poesia del luogo e il delicato dialogo fra natura e resti medievali. Da notare sia il coinvolgimento degli abitanti del luogo, sia la meritoria attenzione ad un turismo lento ed a modalità di sviluppo sostenibili"*.

### Menzione Speciale

- Consorzio di Bonifica Pianura Friulana per il MUSEO DELL'ACQUA LEDRA-TAGLIAMENTO, su proposta del Club per l'UNESCO di Udine *"Legato alla Candidatura UNESCO del fiume Tagliamento, uno dei pochissimi in Europa rimasto nel suo stato 'naturale' privo di opere di ingegneria idraulica, l'idea del Museo dell'Acqua Ledra-Tagliamento quale 'museo vivente' e 'Riserva della Biosfera' è stata apprezzata dalla Commissione di Valutazione per la sua qualità, opportunità e originalità. Si tratta di un'esperienza, ancora in corso, sotto vari aspetti affascinante e meritevole di essere segnalata pur in assenza, fortunatamente in questo caso, di una specifica 'fabbrica'."*

**Bando**

**Enti patrocinatori**

**Commissione di valutazione**

**Partecipazioni**

**Banner**

**Presentazione delle candidature**

**Premi al merito**

**Cerimonia di premiazione**

**Comunicato stampa**

**Foto**

## **BANDO**



Federazione Italiana  
delle Associazioni e  
Club per l'UNESCO

### **FEDERAZIONE ITALIANA DELLE ASSOCIAZIONI, CLUB E CENTRI PER L'UNESCO**

#### **BANDO DI CONCORSO 2021**

#### **"LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

**Ideato e promosso dal Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno**

Il Concorso rappresenta una delle azioni concrete che la FICLU, attraverso il Club organizzatore di Foligno, ha voluto proporre a livello nazionale per stimolare le riflessioni e iniziative delle comunità, delle imprese e degli Enti su tematiche ambientali molto sensibili, di rilevante importanza educativa e di grande impatto sociale.

La FICLU, pertanto, nella consapevolezza che il paesaggio e l'ambiente cooperano all'elaborazione delle culture locali e rappresentano una componente fondamentale del patrimonio culturale e naturale, contribuendo al benessere e alla soddisfazione degli esseri umani e al consolidamento dell'identità nazionale,

#### **bandisce**

il Concorso Nazionale "*La Fabbrica del Paesaggio*" per l'anno 2021

con le seguenti finalità:

- Stimolare l'osservazione e la discussione sull'evoluzione delle tecniche di produzione e di pianificazione territoriale e, più generalmente, sui cambiamenti economici mondiali che continuano ad accelerare la trasformazione del paesaggio;
- Considerare che lo sviluppo sostenibile è fondato sul rapporto equilibrato tra i bisogni sociali, l'attività economica e l'ambiente;
- Applicare gli ideali UNESCO e la diffusione della cultura del territorio e del paesaggio, nell'accezione definita dalla Convenzione Europea del Paesaggio, ratificata dallo Stato Italiano con legge n. 14 del 9 gennaio 2006,
- Contribuire ad una nuova etica comportamentale rispettosa dell'ambiente di vita individuale e sociale.
- Perseguire il raggiungimento degli obiettivi 7, 11, 13 e 15 dell'Agenda2030 per lo Sviluppo Sostenibile.



Art. 1 Il Concorso è rivolto a imprenditori, amministrazioni e istituzioni che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio.

La FICLU curerà la diffusione del Concorso, avvalendosi dei propri canali di comunicazione e della rete capillare dei Club e Centri per l'UNESCO, presenti su tutto il territorio nazionale.

Art. 2 Il Concorso si articola nelle seguenti tre sezioni:

- **1<sup>a</sup> Sezione** riservata a imprenditori privati italiani che abbiano realizzato o ristrutturato la sede della propria attività con particolare attenzione all'ambiente e al paesaggio;
- **2<sup>a</sup> Sezione** riservata ad amministrazioni e istituzioni italiane che abbiano promosso ed attuato la realizzazione o la ristrutturazione di opere di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio;
- **3<sup>a</sup> Sezione** riservata alle candidature sia di imprenditori privati sia di amministrazioni e istituzioni residenti in altri Paesi dell'EU.

**Ogni Club (o Centro) regolarmente iscritto alla FICLU, interessato a partecipare al Premio, è invitato a candidare un'iniziativa nell'area territoriale di pertinenza rispondente ai requisiti di cui al successivo Art. 11, e ricadente in una delle sezioni del presente articolo**

Art. 3 Ogni Club può presentare una sola candidatura.

Vista la chiara dimensione Europea del Premio, ogni Club (o Centro) ha anche la facoltà di supportare la Candidatura di un'altra Nazione europea.

Art. 4 Affinché la candidatura sia accettata, il Club proponente dovrà inviare una domanda di partecipazione in forma libera indicando:

- a. I dati completi del soggetto proposto (imprenditore, amministrazione o istituzione, altro) specificandone il nominativo, il recapito, il numero telefonico, l'indirizzo e-mail, l'eventuale sito web, etc.) e la sezione, tra quelle di cui all'art. 2., per la quale si concorre;
- b. L'intestazione, le caratteristiche dell'attività e l'indirizzo della "Fabbrica";

Alla domanda dovranno essere allegati:

1. La motivazione della candidatura, sottoscritta dal presidente del Club proponente, esplicitando i contenuti qualificanti con richiamo ai criteri di valutazione applicabili (redatta su un massimo di n. 1 foglio formato A4);
2. Una relazione illustrante le peculiarità della "Fabbrica" completa delle informazioni afferenti ai criteri di valutazione di cui al successivo Art. 11 (redatta su un massimo di n.4 fogli formato A4);

3. N. 6 fotografie della "Fabbrica", di cui n. 4 degli esterni e del suo inserimento nel paesaggio, n. 2 degli interni (in formato jpeg - 300 dpi);
4. un breve filmato in uno dei seguenti formati: avi; mpeg; MP4; Mkv, (non superiore a 20MB – max 180"). L'invio del filmato è facoltativo.
5. L'allegato "A", sottoscritto dal presidente del Club proponente e dal legale rappresentante dell'Impresa/Ente candidato.

Art. 5 Il presidente del Club proponente dovrà dichiarare l'insussistenza di coincidenze di interessi con i Candidati.

Art. 6 Le candidature proposte dai Club, per essere iscritte al concorso, dovranno pervenire alla Segreteria del Premio esclusivamente tramite posta elettronica all'indirizzo: [segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com](mailto:segr.lafabbricanelpaesaggio@gmail.com) entro il termine stabilito dall'Art. 7.

Art. 7 Le candidature, complete della documentazione prevista, dovranno essere inoltrate alla Segreteria del Premio **entro e non oltre il 30 giugno 2021.**

Art. 8 Il rispetto delle prescrizioni e gli adempimenti di cui sopra costituiranno condizione essenziale e vincolante ai fini dell'ammissione delle candidature al Concorso.

Art. 9 Ai fini della valutazione delle candidature verrà istituita una commissione nominata all'uopo dal Consiglio Direttivo Nazionale della FICLU e dagli ideatori del Concorso, la cui composizione sarà resa nota il giorno della premiazione ed il cui operato è da ritenersi, fin d'ora, insindacabile e inappellabile.

Art. 10 Non è ammessa la partecipazione di presidenti dei Club e Centri per l'UNESCO alla Commissione.

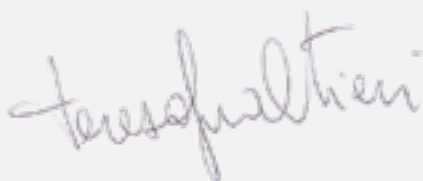
Art. 11 La Commissione opererà applicando i sotto elencati criteri di valutazione ispirati alla Convenzione Europea del Paesaggio firmata dal Consiglio d'Europa, a Firenze, in data 20 ottobre 2000.

- **CRITERIO 1** (per Imprenditori Pubblici e Privati): *Qualità dell'intervento rapportata al suo inserimento nel paesaggio naturale, storico e culturale* (rispetto delle vocazioni territoriali, del patrimonio storico culturale e delle conoscenze tradizionali locali);
- **CRITERIO 2** (per Imprenditori Privati): *Rispetto del tema del Bando* (imprenditore che costruisce il proprio luogo di lavoro, qualità estetica dell'intervento, valutazione delle tecnologie, provenienza e qualità dei materiali, impatto ambientale);
- **CRITERIO 3** (per Imprenditori Pubblici): *Sviluppo durevole del territorio* (valutazione della politica di sviluppo sostenibile perseguita, del livello di partecipazione attiva dei cittadini, dell'integrazione nell'organizzazione del territorio di appartenenza, delle qualità ambientali, sociali, economiche, culturali e formali sostenibili, del contributo alla valorizzazione e all'arricchimento del paesaggio).
- **CRITERIO 4** (per Imprenditori Pubblici e Privati): *Economia creativa per uno sviluppo sostenibile* (valutazione dell'aspetto innovativo/creativo dell'intervento rispetto alle ricadute dirette ed indirette in termini di sviluppo economico sostenibile a vantaggio del territorio e/o della comunità locale)

Art. 12 La Presidente FICLU sovrintenderà ai lavori della Commissione.

- Art. 13 La Commissione, a conclusione dell'attività valutativa, proporrà tre vincitori, uno per ciascuna sezione del Concorso.
- Art. 14 I premiandi verranno tempestivamente informati dalla Segreteria del Concorso e saranno tenuti a confermare la loro presenza. I premi dovranno essere ritirati dai diretti interessati, pena la decadenza di ogni loro diritto che passerà a quelli immediatamente successivi nella graduatoria di merito, salvo impossibilità a partecipare alla cerimonia di premiazione a causa dell'emergenza sanitaria.
- Art.15 La proclamazione dei premiati, salvo diverse direttive dovute all'emergenza sanitaria, avverrà in occasione di un'apposita cerimonia organizzata a Foligno (PG) presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci in data **23 ottobre 2021**. Ai vincitori verrà consegnato il pregevole oggetto d'arte "simbolo" del Premio dovuto all'artista Sergio Marini.

La Presidente FICLU  
Teresa Gualtieri



La coordinatrice del concorso  
Gabiella Righi





## **ENTI PATROCINANTI E SOSTENITORI**

- Parlamento Europeo
- Federazione Europea delle Associazioni, Centri e Club per l'UNESCO (EFUCA)
- Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)
- ICCROM, Centro Internazionale per lo Studio della Conservazione e del Restauro dei Beni Culturali
- ICOMOS, Consiglio Internazionale dei Monumenti e dei Siti – Comitato Nazionale Italiano
- Consiglio d'Europa – Ufficio di Venezia
- Ministero della Cultura (MiC)
- Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino
- Regione Umbria
- Comune di Foligno
- Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno

## **COMMISSIONE DI VALUTAZIONE**

Sovrintesa da:

- Arch. Teresa Gualtieri, Presidente della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU)

era composta dai seguenti Membri:

- Prof.ssa Maria Paola Azzario, Vice Presidente della Federazione Europea delle Associazioni, Centri e Club per l'UNESCO (EFUCA)
- Avv. Angelo Paladino, Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino – Coordinatore della Commissione
- Dott.ssa Luisella Pavan-Woolfe, Direttore Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa
- Arch. Carmen De Luca, Consigliere di Direzione e Tesoriere di ICOMOS Italia
- Arch. Alfiero Moretti, Membro dell'Assemblea della Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO
- Arch. Alessandra Vittorini, Direttore della Fondazione Scuola dei beni e delle attività culturali
- Prof. Arch. Giovanni Carbonara, Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università di Roma "La Sapienza"
- Dott. Fabrizio Spada, Responsabile relazioni istituzionali del Parlamento Europeo

## PARTECIPAZIONI

### PRIMA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
1.1	Villa La Personala	Mirandola (MO)	Angelica Ferri Personalì	Recupero di una villa storica mirato all'accoglienza e agli eventi	Modena	
1.2	Consorzio Motta	Motta San Giovanni (RC)	Giuseppe Squillaci	Valorizzazione della filiera agrumicola del territorio	Reggio Calabria "Re Italo"	
1.3	A Casalab	Reggio Emilia (RE)	Fernando Arias Sandoval	Produzioni agricole innovative e sperimentali	Reggio Emilia	
1.4	Terra Aut	Cerignola (FG)	Cooperativa Sociale Altereco	Recupero di terreni agricoli confiscati alle mafie e inclusione sociale	Cerignola	
1.5	Kalat Scibet	Calascibetta (EN)	Stefania Greco	Olivicoltura modellata sull'economia circolare di settore	Enna	
1.6	La Casaccia - Ars et Consilia	Faedis (UD)	Manuela Benetti e Ettore Lo Cascio	Recupero di una preesistenza medioevale a fini culturali e artistici	Udine	
1.7	Locanda del Silenzio	Macra (CN)	Francesco Garro	Conservazione di preesistenza storica tramite riuso	Cuneo	<b>Primo premio</b>
1.8	Loccioni	Angeli di Rosora (AN)	Enrico Loccioni	Ricerca tecnologica funzionale alla conservazione dell'ecosistema	Tolentino e Terre Maceratesi	
1.9	Dimora Storica Castel di Luco	Acquasanta Terme (AP)	Laura e Francesco Amici	Recupero di un castello medioevale a fini turistico-ricettivi	San Benedetto del Tronto	
1.10	Villa alla Posta dei Donini	Perugia (PG)	Maria Luisa e Ennio Mencaroni	Restauro/riqualificazione di una residenza d'epoca a fini alberghieri	Perugia-Gubbio/Alta Umbria	
1.11	Il Pianeta delle Idee	Trevi (PG)	Stefano Santarelli	Falegnameria creativa, nel segno della sostenibilità ed ecocompatibilità	Foligno e Valle del Clitunno	
1.12	Zafferano e Spezie di Sardegna	Turri (SU)	Giovanni Picchedda	Valorizzazione della biodiversità agricola autoctona	Cagliari	
1.13	Ars Apua - B&B Galleria	Carrara (MS)	Kazuko Oki	Vitivinicoltura e mostre d'arte scultorea con valenza interculturale	Carrara dei Marmi	
1.14	Nascar Hotel	Baunei (NU)	Maria Rosaria Cabras	Recupero/riqualificazione di un'antica struttura a fini alberghieri	Baunei	
1.15	Hobbyflor	Turri (SU)	Michelangelo Galitzia	Florovivaismo e gestione di un parco tematico dedicato alle fioriture	Isili	

## SECONDA SEZIONE

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
2.1	Aeson	Fiumicello Villa Vicentina (UD)	Comune di Fiumicello Villa Vicentina	Festival Arte e Natura nel Parco dell'Isonzo	Gorizia	
2.2	Museo Etnografico del Bosco	Sovicille (SI)	Comune di Sovicille	Valorizzazione del lavoro forestale e della cultura contadina	Siena	
2.3	Il Cisternone	Livorno (LI)	Comune di Livorno	Riqualificazione di una dotazione storica di stoccaggio idrico	Livorno	
2.4	Rocca d'Anfo	Anfo (BS)	Comunità Montana di Valle Sabbia	Recupero di una fortezza napoleonica per finalità museali e turistiche	Brescia	
2.5	Villa Cosentino	Valverde (CT)	Comune di Valverde	Riqualificazione di una residenza storica a fini culturali e museali	Acireale	
2.6	Campus delle Nazioni Unite	Torino (TO)	Comune di Torino	Recupero/riqualificazione di padiglioni destinati al declino	Torino	<b>Primo premio</b>

## SEZIONE EUROPA

POS.	FABBRICHE	LOCALITÀ	IMPRENDITORI ENTI	ATTIVITÀ	CLUB CENTRI PROPONENTI	ESITI
3.1	Hai Afara	Drobeta - Turnu Severin (Romania)	Daniela Borontis	Organizzazione di un servizio di canoe per finalità sociali	Reggio Calabria "Re Italo" (per la Romania)	<b>Premio Europa</b>



**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO** **2021**

## BANNER



SOTTO L'ALTO PATROCINIO  
DEL PARLAMENTO EUROPEO

CLUB PER L'UNESCO FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

# LA FABBRICA NEL PAESAGGIO

Sabato 23 Ottobre 2021 ore 16.00  
PALAZZO TRINCI - FOLIGNO  
**CERIMONIA DI PREMIAZIONE**  
presentazione dei progetti candidati e proclamazione dei vincitori

**PREMIO 2021**

## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

"La Fabbrica nel Paesaggio" 2021 - Candidature  
<https://www.youtube.com/watch?v=-e1RWdRXtQE>

### **PRIMA SEZIONE**

**RISERVATA A IMPRENDITORI PRIVATI CHE ABBIANO REALIZZATO  
O RISTRUTTURATO LA SEDE DELLA PROPRIA ATTIVITÀ  
CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALL'AMBIENTE E AL PAESAGGIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI MODENA**

##### **VILLA LA PERSONALA**

Mirandola - MO

*Imprenditore:*

**Angelica Ferri Personali**

*Attività:*

**Recupero di una villa storica mirato  
all'accoglienza e agli eventi**

*Indirizzo:*

Via Personali, 17/19

41037 San Giacomo Roncole, Mirandola (MO)



## 2 CLUB PER L'UNESCO DI REGGIO CALABRIA "RE ITALO"

### CONSORZIO MOTTA Delizie e Piaceri della Calabria

Motta San Giovanni - RC

*Imprenditore:* Giuseppe Squillaci

*Attività:* Valorizzazione della filiera agrumicola del territorio

*Indirizzo:*

Via della Libertà, 2/4

89065 Motta San Giovanni (RC)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI REGGIO EMILIA

### A CASALAB

Reggio Emilia - RE

*Imprenditore:*

Fernando Arias Sandoval

*Attività:*

Produzioni agricole innovative e sperimentali

*Indirizzo:*

Via Antica, 64

42123 Reggio Emilia (RE)





## 4 CLUB PER L'UNESCO DI CERIGNOLA

### TERRA AUT

Cerignola - FG

*Imprenditore:* Cooperativa Sociale Altereco

*Attività:*

**Recupero di terreni agricoli confiscati alle mafie e promozione dell'inclusione sociale**

*Indirizzo:*

Contrada Scarafone  
71042 Cerignola (FG)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI ENNA

### KALAT SCIBET

Calascibetta - EN

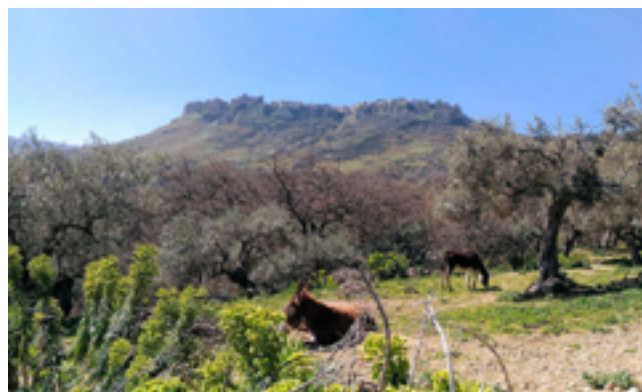
*Imprenditore:* Stefania Greco

*Attività:*

**Olivicoltura modellata sull'economia circolare di settore**

*Indirizzo:*

Contrada Casalotto Manna  
94010 Calascibetta (EN)





## 6 CLUB PER L'UNESCO DI UDINE

### LA CASACCIA - ARS ET CONSILIA

Faedis - UD

*Imprenditore:*

**Manuela Benetti e Ettore Lo Cascio**

*Attività:*

**Recupero di una preesistenza medioevale a fini culturali e artistici**

*Indirizzo:*

Borgo Scubla, 12 - 33040 Faedis (UD)



## 7 CLUB PER L'UNESCO DI CUNEO

### LOCANDA DEL SILENZIO

Macra - CN

*Imprenditore:* Francesco Garro

*Attività:*

**Conservazione di preesistenza storica tramite riuso**

*Indirizzo:*

Località Camoglieres, 33  
12020 Macra (CN)



## 8 CLUB PER L'UNESCO DI TOLENTINO E TERRE MACERATESI

### LOCCIONI

Angeli di Rosora - AN

*Imprenditore:* Enrico Loccioni

*Attività:*

**Ricerca tecnologica funzionale alla  
conservazione dell'ecosistema**

*Indirizzo:*

Via Fiume, 16

60030 Angeli di Rosora (AN)



## 9 CLUB PER L'UNESCO DI SAN BENEDETTO DEL TRONTO

### DIMORA STORICA CASTEL DI LUCO

Acquasanta Terme - AP

*Imprenditore:* Laura e Francesco Amici

*Attività:*

**Recupero di un castello medioevale a fini  
turistico-ricettivi**

*Indirizzo:*

Frazione Castel di Luco, 1

63095 Acquasanta Terme (AP)





## 10 CLUB PER L'UNESCO DI PERUGIA-GUBBIO/ALTA UMBRIA

### VILLA ALLA POSTA DEI DONINI

Perugia - PG

*Imprenditore:* Maria Luisa e Ennio Mencaroni

*Attività:*

**Restauro/riqualificazione di una residenza d'epoca a fini alberghieri**

*Indirizzo:*

Via Deruta, 43

06132 San Martino in Campo, Perugia (PG)



## 11 CLUB PER L'UNESCO DI FOLIGNO E VALLE DEL CLITUNNO

### IL PIANETA DELLE IDEE

Trevi - PG

*Imprenditore:* Stefano Santarelli

*Attività:*

**Falegnameria creativa, nel segno della sostenibilità ed ecocompatibilità**

*Indirizzo:*

Via Cavanella, 9/b

06039 Cannaiola, Trevi (PG)



## 12 CLUB PER L'UNESCO DI CAGLIARI

### ZAFFERANO E SPEZIE DI SARDEGNA

Turri - SU

*Imprenditore:* Giovanni Picchedda

*Attività:*

**Valorizzazione della biodiversità agricola autoctona**

*Indirizzo:*

Via Berlinguer, 13  
09020 Turri (SU)



## 13 CLUB PER L'UNESCO DI CARRARA DEI MARMI

### ARS APUA - B&B GALLERIA

Carrara - MS

*Imprenditore:* Kazuko Oki

*Attività:*

**Vitivinicoltura e mostre d'arte scultorea con valenza interculturale**

*Indirizzo:*

Via Antica di Bergiola, 19  
54033 Codena, Carrara (MS)





## 14 CLUB PER L'UNESCO DI BAUNEI

### NASCAR HOTEL

Baunei - NU

*Imprenditore:* Maria Rosaria Cabras

*Attività:*

**Recupero/riqualificazione di un'antica struttura a fini alberghieri**

*Indirizzo:*

Viale Pedras,1

08040 Santa Maria Navarrese, Baunei (NU)



## 15 CLUB PER L'UNESCO DI ISILI

### HOBBYFLOR

Turri - SU

*Imprenditore:* Michelangelo Galitzia

*Attività:*

**Florovivaismo e gestione di un parco tematico dedicato alle fioriture**

*Indirizzo:*

Via Sant'Elia, 9

09020 Turri (SU)





## PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

### SECONDA SEZIONE

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### 1 CLUB PER L'UNESCO DI GORIZIA

##### **AESON**

Fiumicello Villa Vicentina - UD

*Ente:* Comune di Fiumicello Villa Vicentina

*Attività:*  
Festival Arte e Natura nel Parco dell'Isonzo

*Indirizzo:*

Via Gramsci, 8  
33059 Fiumicello Villa Vicentina (UD)



## 2 CLUB PER L'UNESCO DI SIENA

### MUSEO ETNOGRAFICO DEL BOSCO

Sovicille - SI

*Ente:* Comune di Sovicille

*Attività:*

**Valorizzazione del lavoro forestale e della cultura contadina**

*Indirizzo:*

Piazza Marconi, 1  
53018 Sovicille (SI)



## 3 CLUB PER L'UNESCO DI LIVORNO

### IL CISTERNONE

Livorno - LI

*Ente:* Comune di Livorno

*Attività:*

**Riquilificazione di una dotazione storica di stoccaggio idrico**

*Indirizzo:*

Piazza del Cisternone  
57125 Livorno (LI)





## 4 CLUB PER L'UNESCO DI BRESCIA

### ROCCA D'ANFO

Anfo - BS

*Ente:*

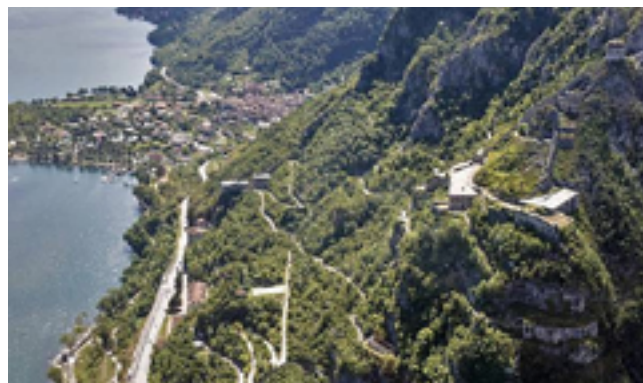
Comunità Montana di Valle Sabbia

*Attività:*

Recupero di una fortezza napoleonica per finalità museali e turistiche

*Indirizzo:*

SS 237 - 25070 Anfo (BS)



## 5 CLUB PER L'UNESCO DI ACIREALE

### VILLA COSENTINO

Valverde - CT

*Ente:* Comune di Valverde

*Attività:*

Riqualificazione di una residenza storica a fini culturali e museali

*Indirizzo:*

Via del Santuario, 6  
95028 Valverde (CT)





## 6 CENTRO PER L'UNESCO DI TORINO

### CAMPUS DELLE NAZIONI UNITE

Torino - TO

*Ente:* Comune di Torino

*Attività:*

**Recupero/riqualificazione di padiglioni  
destinati al declino**

*Indirizzo:*

Viale Maestri del Lavoro, 10  
10127 Torino (TO)



## **PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE**

### **SEZIONE EUROPA**

**RISERVATA AD AMMINISTRAZIONI E ISTITUZIONI EUROPEE  
CHE ABBIANO PROMOSSO, ATTUATO O RISTRUTTURATO  
OPERE DI UTILITÀ PUBBLICA E SOCIALE  
NEL CAMPO DELLA PIANIFICAZIONE E GESTIONE DEL TERRITORIO**

#### **1 CLUB PER L'UNESCO DI REGGIO CALABRIA "RE ITALO" (PER LA ROMANIA)**

##### **HAI AFARA**

**Drobeta-Turnu Severin (Romania)**

*Imprenditore: Daniela Borontis*

*Attività:*

**Organizzazione di un servizio di canoe per  
finalità sociali**

*Indirizzo:*

Str. Calomfirescu, 69

220127 Drobeta-Turnu Severin (Romania)



## PREMI AL MERITO

### PRIMA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica:	LOCANDA DEL SILENZIO
Località:	MACRA (CN)
Imprenditore:	FRANCESCO GARRO
Attività:	CONSERVAZIONE DI PREESISTENZA STORICA TRAMITE RIUSO
Club/Centro proponente:	CUNEO

#### Motivazione:

*"Per la perfetta e piena rispondenza ai tre criteri del Bando, cioè della conservazione tanto di una significativa preesistenza storica, nello specifico un'intera borgata alpina, tramite un suo garbato, adeguato e compatibile riuso, quanto di un paesaggio naturale e culturale di grande delicatezza. Il tutto avendo garantito un'alta qualità estetica e metodologica dell'intervento di restauro e dimostrato la capacità di saper recuperare una realtà ormai prossima alla sua perdita totale e di crearne una nuova in grado di autosostenersi e produrre lavoro senza 'consumo' delle risorse storiche e naturali, anzi aumentandone il carattere particolarmente suggestivo."*



### SECONDA SEZIONE

#### Primo Premio

Fabbrica:	CAMPUS DELLE NAZIONI UNITE
Località:	TORINO
Ente:	COMUNE DI TORINO
Attività:	RECUPERO/RIQUALIFICAZIONE DI PADIGLIONI IN DISUSO
Club/Centro proponente:	TORINO

#### Motivazione:

*"Esempio di perfetta rifunzionalizzazione, compatibile, innovativa e duratura, legata a pratiche di gestione sostenibili, ad una particolare cura del verde e, in sostanza, al rispetto del paesaggio in cui hanno parte anche le rive del Po. Si tratta d'un interessantissimo intervento che assicura una piena compatibilità funzionale, il trattamento rispettoso degli esterni, con attenzione alla componente paesaggistica, ed anche un'alta qualità della sistemazione interna dei vari padiglioni, adibiti ad attività formative ma anche, nei piani superiori, a residenze di docenti, ospiti e allievi."*





## SEZIONE EUROPA

### Premio Europa

<i>Fabbrica:</i>	<i>HAI AFARA</i>
<i>Località:</i>	<i>DROBETA - TURNU SEVERIN (ROMANIA)</i>
<i>Imprenditore:</i>	<i>DANIELA BORONTIS</i>
<i>Attività:</i>	<i>ORGANIZZAZIONE DI SERVIZI PER FINALITÀ SOCIALI</i>
<i>Club/Centro proponente:</i>	<i>REGGIO CALABRIA "RE ITALO" (PER LA ROMANIA)</i>



### Motivazione:

*“Si tratta d’un tipo di intervento o, meglio, di un’iniziativa ‘immateriale’, ricca di valori simbolici, politici e sociali. Il tratto, paesaggisticamente interessante, del Danubio in questione, che in passato costituiva una barriera fra Stati appartenenti a realtà geopolitiche diverse (Romania e Serbia), è diventato percorribile come segno di ‘una riconquistata libertà’ e di un rinnovato dialogo fra Nazioni. Ciò tramite l’organizzazione d’un servizio di canoe meritevole di attenzione anche perché si rivolge, favorendole, alle fasce deboli e giovani della popolazione, offrendo motivi di svago, socializzazione e integrazione.”*

## CERIMONIA DI PREMIAZIONE

Si è svolta a Foligno, presso la Sala Rossa di Palazzo Trinci, in data 23/10/2021.

“La Fabbrica nel Paesaggio” 2021 - Cerimonia di premiazione  
<https://foligno.civicam.it/live97-Premio-La-Fabbrica-nel-Paesaggio-2021>

## COMUNICATO STAMPA

### **Proclamati i vincitori dell'edizione 2021 del CONCORSO INTERNAZIONALE FICLU ed EFUCA "LA FABBRICA NEL PAESAGGIO"**

Sabato 23 ottobre 2021 sono stati proclamati i vincitori della XII edizione del Concorso Internazionale "La Fabbrica nel Paesaggio", indetto dalle Federazioni Italiana ed Europea dei Club e Centri per l'UNESCO. La cerimonia di premiazione è avvenuta in videoconferenza gestita da Palazzo Trinci a Foligno, con pubblico in presenza nel rispetto delle norme anti Covid, a cura del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno, primo ideatore del Concorso.

Il Concorso, che costituisce una azione molto importante del programma annuale della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO (FICLU), è rivolto a operatori "che hanno attivato iniziative e progetti dimostrando una particolare sensibilità nei confronti del Paesaggio e dell'ambiente", e si articola in tre distinte sezioni: la prima riservata a imprenditori privati che hanno realizzato o ristrutturato la sede della propria attività; la seconda riservata ad amministrazioni e istituzioni che hanno promosso e attuato iniziative di utilità pubblica e sociale nel campo della pianificazione e gestione del territorio nel rispetto del Paesaggio, la terza a progetti internazionali.

Il Premio 2021 si è svolto sotto l'Alto Patrocinio del Parlamento Europeo e ha ricevuto il patrocinio di MiC, ICCROM, ICOMOS Italia, Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino, Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa, Comune di Foligno, Regione Umbria e Fondazione Cassa di Risparmio di Foligno. Coordinatrice nazionale FICLU per il Concorso è Gabriella Righi, Presidente onoraria del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno, ideatrice del progetto.

La Commissione di Valutazione, sovrintesa dall'Arch. Teresa Gualtieri /Presidente Nazionale della Federazione Italiana dei Club e Centri per l'UNESCO e dalla Prof.ssa Maria Paola Azzario /Vice Presidente della Federazione Europea delle Associazioni, Club e Centri per l'UNESCO (EFUCA), è stata coordinata dall'Avv. Angelo Paladino /Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino. La commissione era composta inoltre dal Prof. Arch. Giovanni Carbonara /Professore ordinario di Restauro architettonico presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", dalla Dott.ssa Luisella Pavan-Woolfe /Direttrice Ufficio di Venezia del Consiglio d'Europa, dall'Arch. Carmen De Luca /in rappresentanza di ICOMOS Italia, dall'Arch. Alessandra Vittorini /Direttrice della Fondazione Scuola dei beni e delle attività culturali, dall'Arch. Alfiero Moretti /Membro dell'Assemblea della Commissione Nazionale Italiana per l'UNESCO e dal Dott. Fabrizio Spada /Responsabile relazioni istituzionali del Parlamento Europeo.

L'edizione 2021 ha confermato la grande rilevanza assunta dal Premio: n. 22 le "Fabbriche" ammesse, presentate da Club e Centri per l'UNESCO di varie parti d'Italia, delle quali n. 15 realizzate da imprenditori privati, n. 6 da amministrazioni pubbliche e n. 1 riferita alla sezione internazionale. Le proposte, di rilevante importanza e bellezza, hanno fornito interessanti modalità di inserimento nel paesaggio in forma sostenibile e nel rispetto dell'ambiente.

Ai saluti della Presidente del Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno Bruna Cascelli Federici, hanno fatto seguito gli interventi dell'Assessore alla Cultura del Comune di Foligno Decio Barili, della Presidente FICLU Arch. Teresa Gualtieri, della Vicepresidente EFUCA Prof.ssa Maria Paola Azzario, del Presidente dell'Osservatorio Europeo del Paesaggio di Arco Latino Avv. Angelo Paladino, del Presidente di ICOMOS Italia Ing. Arch. Maurizio Di Stefano e dell'Arch. Alfiero Moretti. La Presidente FICLU ha inoltre illustrato le varie fasi e i risultati del concorso, ricordando i criteri di valutazione descritti nel Bando. Un bellissimo filmato ha poi condotto gli spettatori in un viaggio virtuale alla "scoperta" delle candidature ammesse al Premio 2021. La cerimonia si è conclusa con la proclamazione dei vincitori.

## VINCITORI

### 1^ SEZIONE:

#### Primo Premio

- Francesco Garro per la LOCANDA DEL SILENZIO, su proposta del Club per l'UNESCO di Cuneo *"Per la perfetta e piena rispondenza ai tre criteri del Bando, cioè della conservazione tanto di una significativa preesistenza storica, nello specifico un'intera borgata alpina, tramite un suo garbato, adeguato e compatibile riuso, quanto di un paesaggio naturale e culturale di grande delicatezza. Il tutto avendo garantito un'alta qualità estetica e metodologica dell'intervento di restauro e dimostrato la capacità di sapere recuperare una realtà ormai prossima alla sua perdita totale e di crearne una nuova, in grado di autosostenersi e produrre lavoro senza 'consumo' delle risorse storiche e naturali, anzi aumentandone il carattere particolarmente suggestivo. Tutto ciò nel rispetto del paesaggio e delle vocazioni territoriali oltre che della creazione di luoghi gradevoli di ospitalità ed accoglienza, dedicati preferibilmente al 'turismo lento', ed assolutamente rispettosi sotto il profilo dell'impatto ambientale. A ciò si aggiunge un'attenzione all'ambiente circostante, nelle sue diverse vocazioni a pascolo, coltivazione ed anche necessaria riforestazione."*

### 2^ SEZIONE:

#### Primo Premio

- Comune di Torino per il CAMPUS DELLE NAZIONI UNITE, su proposta del Centro per l'UNESCO di Torino *"Esempio di perfetta rifunzionalizzazione, compatibile, innovativa e duratura, legata a pratiche di gestione sostenibili, ad una particolare cura del verde e, in sostanza, al rispetto del paesaggio in cui hanno parte anche le rive del Po. Si tratta d'un interessantissimo intervento che assicura una piena compatibilità funzionale, il trattamento rispettoso degli esterni, con attenzione alla componente paesaggistica, ed anche un'alta qualità della sistemazione interna dei vari padiglioni adibiti ad attività formative ma anche, nei piani superiori, a residenze di docenti, ospiti e allievi"*.

### SEZIONE INTERNAZIONALE:

#### Premio Europa

- Daniela Borontis per HAI AFARA, su proposta del Club per l'UNESCO "Re Italo" di Reggio Calabria (per la Romania) *"Si tratta d'un tipo di intervento o, meglio, di un'iniziativa 'immateriale', ricca di valori simbolici, politici e sociali. Il tratto paesaggisticamente interessante del Danubio, che in passato costituiva una barriera fra Stati appartenenti a realtà geopolitiche diverse (Romania e Serbia), è diventato percorribile come segno di 'una riconquistata libertà e di un rinnovato dialogo fra Nazioni. Ciò tramite l'organizzazione d'un servizio di canoe meritevole di attenzione anche perché si rivolge, favorendole, alle fasce deboli e giovani della popolazione, offrendo motivi di svago, socializzazione e integrazione."*



## RICONOSCIMENTI E MENZIONI

### 1^ SEZIONE:

#### Menzione Speciale

- Cooperativa sociale Altereco per TERRA AUT, su proposta del Club per l'UNESCO di Cerignola *"In una prospettiva di totale sostenibilità ecologica, Terra Aut si pone anche, come testimonianza di speciale coraggio ed impegno civile, quale attività di cura e recupero di terreni confiscati alle mafie. Ciò nei termini di una grande e meritoria attenzione sociale, per il fatto di offrire occasioni di lavoro ad ex-carcerati e tossicodipendenti per facilitarne il reinserimento nella società civile, e di condurre anche un'attività educativa molto delicata, rivolta, tramite visite appositamente organizzate, agli studenti dei vari ordini e gradi di scuole. Al recupero di un territorio fisico si accompagna quindi quello di un territorio, per così dire, di legalità, solidarietà ed operosità che si traduce nella rinascita di un paesaggio abbandonato e degradato."*

#### Menzione Speciale

- Enrico Loccioni per l'insediamento di ricerca LOCCIONI, su candidatura del Club per l'UNESCO di Tolentino e Terre Maceratesi *"Modello di impresa della conoscenza che, grazie alla managerialità, all'innovazione e all'internazionalizzazione, sviluppa lavoro e competenza nel territorio e nel mondo. Per la sua attenzione non solo alla ricerca tecnologica e sviluppo produttivo, ma anche per la riqualificazione ambientale e la conservazione dell'ecosistema nelle aree circostanti l'insediamento industriale."*

### 2^ SEZIONE:

#### Menzione Speciale

- Comune di Fiumicello Villa Vicentina (UD) per AESON, su proposta del Club per l'UNESCO di Gorizia *"Si tratta d'una serie d'intelligenti iniziative, prevalentemente artistiche (land-art, danza, musica ecc.) relative al Parco dell'Isonzo, il cui nome preromano è appunto Aeson. Il tutto secondo un concetto di totale rispetto dell'ambiente, tramite l'uso di materiali come legno, frasche, sterpi ecc. che, nel tempo relativamente breve di una o due stagioni, ritornano allo stato di natura, in una virtuosa circolarità pienamente ecologica. Eppure da tali semplici materiali i giovani artisti dimostrano di saper trarre opere molto suggestive tramite il ricorso, com'è scritto, ad una 'quieta' fantasia. L'iniziativa si pone come un servizio ai cittadini, di alta valenza sociale anche perché mira a porre a contatto anziani e giovani. Si tratta di un'esperienza davvero affascinante e meritevole di essere segnalata, pur in assenza, fortunatamente in questo caso, di una specifica 'fabbrica'."*

#### Menzione Speciale

- Comune di Valverde (CT) per VILLA COSENTINO, su proposta del Club per l'UNESCO di Acireale *"In un antico complesso ben restaurato e molto curato, anche nel verde che lo circonda, si è avviata un'iniziativa di economia sostenibile, declinata in prevalenza al femminile. In laboratori specializzati si pratica la tradizionale lavorazione del tombolo, ricollegandosi ad una tradizione culturale risalente al Settecento ed all'attività promossa dalla famiglia dei baroni Cosentino. Ma, in generale, si cura lo sviluppo di un artigianato di qualità non in modo esclusivo ma aperto a forme di partecipazione. In questo caso risulta, quindi, quanto mai apprezzabile la solida unione di tematiche proprie al patrimonio materiale e immateriale, in perfetta sinergia."*

Le ulteriori partecipazioni sono state le seguenti ("FABBRICA" / Club o Centro per l'UNESCO proponente):

#### **Per la 1^ Sezione**

- VILLA LA PERSONALA / Club per l'UNESCO di Modena
- CONSORZIO MOTTA / Club per l'UNESCO "Re Italo" di Reggio Calabria
- A CASALAB / Club per l'UNESCO di Reggio Emilia
- KALAT SCIBET / Club per l'UNESCO di Enna
- LA CASACCIA-ARS ET CONSILIA / Club per l'UNESCO di Udine
- DIMORA STORICA CASTEL DI LUCO / Club per l'UNESCO di San Benedetto del Tronto
- VILLA ALLA POSTA DEI DONINI / Club per l'UNESCO di Perugia-Gubbio/Alta Umbria
- IL PIANETA DELLE IDEE / Club per l'UNESCO di Foligno e Valle del Clitunno
- ZAFFERANO E SPEZIE DI SARDEGNA / Club per l'UNESCO di Cagliari
- ARS APUA - B&B GALLERIA / Club per l'UNESCO di Carrara dei Marmi
- NASCAR HOTEL / Club per l'UNESCO di Baunei
- HOBBYFLOR / Club per l'UNESCO di Isili

#### **Per la 2^ Sezione**

- MUSEO ETNOGRAFICO DEL BOSCO / Club per l'UNESCO di Siena
- IL CISTERNONE / Club per l'UNESCO di Livorno
- ROCCA D'ANFO / Club per l'UNESCO di Brescia

A tutte le candidature che hanno animato l'edizione che si è celebrata sono stati tributati riconoscimenti di Alto Valore Ambientale e Sociale, riconoscendo in ognuna importanti valori mirati alla salvaguardia e alla tutela del paesaggio e dell'ambiente, dimostrando anche con originalità in quale modo si può fare impresa.

Nel corso della cerimonia la Coordinatrice nazionale del Concorso Gabriella Righi, dopo aver ribadito lo scopo educativo e non competitivo del Premio, ha espresso grande soddisfazione nel veder giungere a compimento l'edizione attuale, attribuendone il successo sia alla crescente consapevolezza del suo valore educativo, sia alla passione dei Club e Centri per l'UNESCO nazionali che, anno dopo anno, selezionano e candidano le eccellenze imprenditoriali del loro territorio.

## FOTO





**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO** **2021**







**LA FABBRICA  
NEL PAESAGGIO** **2021**







## LINK VIDEO

Ediz. <b>2013</b>	<p>"La Fabbrica nel Paesaggio" 2013 Cerimonia di premiazione  <a href="https://youtu.be/kUXyuiaVn10">https://youtu.be/kUXyuiaVn10</a></p>	(pg. 107)
Ediz. <b>2014</b>	<p>"La Fabbrica nel Paesaggio" 2014  <a href="https://youtu.be/HH9qltHOKl">https://youtu.be/HH9qltHOKl</a></p> <p>"La Fabbrica nel Paesaggio" 2014 - Interviste e premiazioni  <a href="https://youtu.be/uomC8IK-RpE">https://youtu.be/uomC8IK-RpE</a></p>	(pg. 118) (pg. 118)
Ediz. <b>2016</b>	<p>"La Fabbrica nel Paesaggio" 2016 - Presentazione candidature  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=JVTCdc1Jno8">https://www.youtube.com/watch?v=JVTCdc1Jno8</a></p>	(pg. 154)
Ediz. <b>2017</b>	<p>"La Fabbrica nel Paesaggio" 2017 - Presentazione candidature  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=NBsgJ54gHzU">https://www.youtube.com/watch?v=NBsgJ54gHzU</a></p> <p>Ilaria Borletti - Sottosegretario di Stato del MiBACT  <a href="https://youtu.be/yzioumzT_Nk">https://youtu.be/yzioumzT_Nk</a></p> <p>Centro Unesco Bologna Bruno Cinanni          "La Fabbrica nel Paesaggio" 2017  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=cdpmz6Hrcu4">https://www.youtube.com/watch?v=cdpmz6Hrcu4</a></p>	(pg. 184) (pg. 201)
Ediz. <b>2018</b>	<p>"La Fabbrica nel Paesaggio" 2018 - Presentazione candidature  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=fONK0cZn2UE&amp;t=15s">https://www.youtube.com/watch?v=fONK0cZn2UE&amp;t=15s</a></p> <p>Catia Bastioli - amministratore delegato di Novamont          e ex-presidente di Ternae  <a href="https://youtu.be/J-om3mMhzRE">https://youtu.be/J-om3mMhzRE</a></p>	(pg. 217) (pg. 234)

---

Ediz. <b>2019</b>	<p>“La Fabbrica nel Paesaggio” Concorso FICLU 2019 Presentazione candidature <a href="https://www.youtube.com/watch?v=EOWqgsxrySY">https://www.youtube.com/watch?v=EOWqgsxrySY</a></p>	(pg. 249)
	<p>Club per l’Unesco - 12 ottobre 2019 “La Fabbrica nel Paesaggio” Premiazioni Progetti <a href="https://www.youtube.com/watch?v=Rgl2hvOD8Io">https://www.youtube.com/watch?v=Rgl2hvOD8Io</a></p>	(pg. 264)
	<p>Club per l’Unesco - 11 Ottobre 2019 “La Fabbrica nel Paesaggio” Visita a Palazzo Candiotti. Cerimonia di benvenuto e visita al museo della giostra della quintana per i partecipanti alla X edizione del Premio. <a href="https://www.youtube.com/watch?v=NahUnA_nhnE">https://www.youtube.com/watch?v=NahUnA_nhnE</a></p>	
	<p>Club per l’Unesco - 12 ott 2019 - “La Fabbrica nel Paesaggio” intervista a Maria Giovanna Calligari <a href="https://www.youtube.com/watch?v=0Uam_9TOI8Q">https://www.youtube.com/watch?v=0Uam_9TOI8Q</a></p>	
	<p>12 ottobre 2019 - “La Fabbrica nel Paesaggio” Intervista a Gabriella Righi <a href="https://www.youtube.com/watch?v=zsDrUUUFfeM">https://www.youtube.com/watch?v=zsDrUUUFfeM</a></p>	
Ediz. <b>2020</b>	<p>“La Fabbrica nel Paesaggio” 2020 - Presentazione candidature <a href="https://www.youtube.com/watch?v=7nzceVJYFI">https://www.youtube.com/watch?v=7nzceVJYFI</a></p>	(pg. 281)
	<p>Club Unesco Cerignola - Presentazione Torre Giulia Concorso “La fabbrica nel Paesaggio”2021 <a href="https://www.youtube.com/watch?v=EWQe9dJFdgM">https://www.youtube.com/watch?v=EWQe9dJFdgM</a></p>	
Ediz. <b>2021</b>	<p>“La Fabbrica nel Paesaggio” 2021 - Candidature <a href="https://www.youtube.com/watch?v=-e1RWdRXtQE">https://www.youtube.com/watch?v=-e1RWdRXtQE</a></p>	(pg. 309)
	<p>“La Fabbrica nel Paesaggio” 2021 - Cerimonia Di Premiazione <a href="https://foligno.civicam.it/live97-Premio-La-Fabbrica-nel-Paesaggio-2021">https://foligno.civicam.it/live97-Premio-La-Fabbrica-nel-Paesaggio-2021</a></p>	(pg. 323)

---





**unesco**

Federazione Italiana delle  
Associazioni e Club per l'Unesco

## FEDERAZIONE ITALIANA DELLE ASSOCIAZIONI e CLUB PER L'UNESCO

### **ORGANIGRAMMA 2022-2025**

<i>Presidente:</i>	Teresa Gualtieri
<i>Vicepresidenti:</i>	Mauro Macale Maria Simone
<i>Segretario:</i>	Francesco Giancola
<i>Tesoriere:</i>	Antonio Morabito
<i>Consiglieri:</i>	Paolo Totò Bellone Rossella Centrone Ofelia Guadagnino Armando Ingegneri Marta Villa
<i>Presidente onoraria:</i>	Maria Paola Azzario
<i>Collegio Amministrativo Contabile:</i>	Patrizia Costantini Renata D'Aronco Santa Schepis
<i>Collegio Probiviri:*</i>	Piero Agnusdei Marco Caruso Alessandro Furiesi Santo Giovanni Torrisi
<i>Rappresentanti Coordinamento Giovani:</i>	Enrico Buda Cosimo Banchini Martina Fornara

\*in carica dal 10.10.2020



**unesco**

Federazione Italiana delle  
Associazioni e Club per l'Unesco